



VANDA STADS BOKSLUT 2014

STADSFULLMÄKTIGE 25.5.2015



Pärm: Informationen

Pärmbild: Vandas materialbank

Layouthandledning: Heidi Nordberg, Ekonomiservicecentralen

Översättning: translatorerna, Förvaltningsservicen

VANDA STADS BOKSLUT 2014

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. VERKSAMHETSBERÄTTELSE.....	1
1.1 VÄSENTLIGA HÄNDELSER I VERKSAMHETEN OCH EKONOMIN.....	1
1.1.1 Stadsdirektörens översikt.....	1
1.1.2 Vanda stads förvaltning	2
1.1.3 Den ekonomiska utvecklingen allmänt och i Vanda	6
1.1.4 Vanda stad, stadens omvärld och den ekonomiska utvecklingen	8
1.1.5 Vanda stads personal.....	17
1.1.6 Bedömning av de största riskerna och osäkerhetsfaktorerna.....	19
1.1.7 Miljöfaktorer.....	24
1.2 REDOGÖRELSE ÖVER HUR DEN INTERNA KONTROLLEN ORDNAS	24
1.3 HUR RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT BILDAS OCH VERKSAMHETEN FINANSIERAS	26
1.3.1 Hur räkenskapsperiodens resultat bildas	26
1.3.2 Finansieringen av verksamheten	28
1.4 DEN FINANSIELLA STÄLLNINGEN OCH ÄNDRINGAR I DEN	31
1.5 TOTALA INKOMSTER OCH UTGIFTER	34
1.6 KOMMUNKONCERNENS VERKSAMHET OCH EKONOMI	36
1.6.1 Samfund som ingår i koncernbokslutet.....	36
1.6.2 Koncernverksamhetens styrning.....	37
1.6.3 Viktiga händelser som gäller koncernen.....	38
1.6.4 Utvärdering av koncernens sannolika utveckling i framtiden	40
1.6.5 Redogörelse för hur koncernövervakningen ordnats.....	40
1.6.6 Koncernbokslutet och dess nyckeltal	45
1.7 VIKTIGA NOTER I BOKSLUTET	49
1.8 BEHANDLINGEN AV RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT	50
2. BUDGETENS UTFALL	51
2.1 UTFALLET FÖR DE BINDANDE MÅLEN.....	51
2.2 UTFALLET AV ANSLAG OCH BERÄKNADE INKOMSTER	60
2.2.1 Driftsekonomin utfall.....	60
2.2.2 Tablå över budgetutfallet i resultaträkningsdelen 2014.....	140
2.2.3 Investeringsdelens utfall	144
2.2.4 Finansieringsdelens utfall (exklusive affärsverken)	152
2.2.5 Sammandrag över utfallet av anslag och beräknade inkomster.....	153
3. BOKSLUTSKALKYLER.....	154
3.1 VANDA STADS RESULTATRÄKNING	154
3.2 VANDA STADS FINANSIERINGSANALYS	155
3.3 VANDA STADS BALANSRÄKNING.....	156
3.4 VANDA STADS KONCERNRESULTATRÄKNING	158
3.5 VANDA STADS KONCERNFINANSIERINGSANALYS	159
3.6 VANDA STADS KONCERNBALANSRÄKNING	160
4. BOKSLUTETS NOTER	162
4.1 NOTER SOM GÄLLER UPPGÖRANDET AV BOKSLUTET	162
4.1.1 Noter som gäller uppgörandet av bokslutet	162
4.1.2 Noter som gäller uppgörandet av koncernbokslutet	163

4.2	NOTER TILL RESULTATRÄKNINGEN	166
4.3	NOTER TILL BALANSRÄKNINGEN.....	170
4.3.1	<i>Noter till balansräkningens aktiva.....</i>	170
4.3.2	<i>Noter till balansräkningens passiva.....</i>	175
4.4	NOTER SOM GÄLLER SÄKERHETER OCH ANSVARSFÖRBINDELSER	180
4.5	NOTER SOM GÄLLER MILJÖBOKFÖRINGEN	183
4.6	NOTER SOM GÄLLER PERSONALEN.....	188
5.	SÄRREDOVISADE BOKSLUT.....	189
5.1	BOKSLUT FÖR AFFÄRSVERKET MELLERSTA NYLANDS RÄDDNINGSVRK	189
5.1.1	<i>Verksamhetsberättelse</i>	189
5.1.2	<i>Av direktionen godkänd jämförelse av budgetutfallet.....</i>	197
5.1.3	<i>Bokslutskalkyler och nyckeltal</i>	199
5.1.4	<i>Noter till bokslutet för Mellersta Nylands räddningsverk</i>	202
5.1.5	<i>Bokslutets underskrifter</i>	207
5.2	BOKSLUT FÖR AFFÄRSVERKET FÖRETAGSHÄLSAN I VANDA.....	208
5.2.1	<i>Verksamhetsberättelse</i>	208
5.2.2	<i>Av direktionen godkänd jämförelse av budgetutfallet.....</i>	212
5.2.3	<i>Bokslutskalkyler och nyckeltal</i>	213
5.2.4	<i>Bokslutsnoter för Affärsverket Företagshälsan i Vanda</i>	216
5.2.5	<i>Bokslutets underskrifter</i>	219
5.3	BOKSLUT FÖR AFFÄRSVERKET FÖR MUN- OCH TANDHÄLSA	220
5.3.1	<i>Verksamhetsberättelse</i>	220
5.3.2	<i>Av direktionen godkänd jämförelse av budgetutfallet.....</i>	225
5.3.3	<i>Bokslutskalkyler och nyckeltal</i>	226
5.3.4	<i>Bokslutsnoter för Affärsverket Företagshälsan i Vanda</i>	229
5.3.5	<i>Bokslutets underskrifter</i>	232
5.4	AFFÄRSVERKEN INVERKAN PÅ STADENS EKONOMI	233
5.5	BOKSLUT FÖR ÖVRIGA SÄRREDOVISADE ENHETER.....	235
5.5.1	<i>Bokslutskalkyl för Vanda stads bostadslåne-, fastighets- och byggnadsfonden.....</i>	235
5.5.2	<i>Bokslutskalkyl för Utvecklingsfonden för Marja-Vanda och centrumområdena.....</i>	237
5.5.3	<i>Bokslutskalkyl för fonden för social kreditgivning</i>	239
5.5.4	<i>Bokslutskalkyl för Skadefonden.....</i>	241
6.	FÖRTECKNINGAR OCH REDOGÖRELSE	242
6.1	BOKFÖRINGSBÖCKER OCH REDOGÖRELSE FÖR FÖRVARING AV BOKFÖRINGEN	242
6.2	FÖRTECKNING ÖVER VERIFIKATIONSTYPER.....	243
6.3	KALKYLSCHEMAN FÖR NYCKELTAL	245
7.	UNDERTECKNING AV BOKSLUTET OCH BOKSLUTSANTECKNING	247

1. Verksamhetsberättelse

1.1 Väsentliga händelser i verksamheten och ekonomin

1.1.1 Stadsdirektörens översikt

Under 2014 var Finlands ekonomi dominerat av recessionen för redan tredje året i rad och arbetslösheten fortsatte att öka både på riksnivå och i huvudstadsregionen. Bruttonationalprodukten låg på en nivå på omkring 8 procent lägre än före den internationella finansieringskrisen som inleddes 2008. Under denna tid har framförallt industrins produktionskapacitet minskat i betydande mån medan exporten har minskat med en femtedel.

Hela den offentliga ekonomin fortsatte att skuldsätta sig kraftigt under 2014. Enligt de preliminära uppgifterna från Finansministeriet ökade statsskulden under året med över fem miljarder euro medan kommunernas och samkommunernas skuldbörda enligt förhandsbeskeden om boksluten för 2014 ökade med mer än en miljard euro. Under de senaste åren har staten mer än tidigare riktat balanserings- och skuldsättningstryck till den kommunala sektorn, bl.a. genom omfattande nedskärningar i statsandelarna.

Den finländska kommunsektorn har under de senaste åren också varit utsatt för ett hårt förändringstryck när det gäller organisationen av förvaltning och tjänster. Det ambitiösa regeringsprogrammet har till många delar vittrat sönder. När detta författas ser det ut som om ansvaret för att ordna social- och hälsovårdstjänster är på väg att överföras från primärkommunerna. Om detta sker, kommer de följande åren att präglas av en process för att omvandla det kommunala servicesystemet i Finland till ett system på regional basis.

Vanda stads bokslut för år 2014 som uppvisar ett positivt slutresultat kan ses som att hela organisationens arbete har lyckats mitt i ett svårt ekonomiskt läge. Verksamhetskostnaderna underskred den ändrade budgeten medan verksamhetsinkomstmålen överskreds. Under 2014 ökade stadens skattefinansiering däremot med endast 0,1 procent på grund av det svaga ekonomiska läget 2013, de minskade statsandelsinkomsterna samt skatteinkomstposterna av engångskaraktär från året innan.

I bokslutet för år 2014 uppvisade räkenskapsperioden ett överskott på 2,1 miljoner euro och genom årsbidraget på 79,9 miljoner euro klarade staden av att täcka finansieringsbehovet för stadens egna investeringar. Byggandet av Ringbanan och ombyggnaden av Ring III finansierades under 2014 med sammanlagt närmare 90 miljoner euro. Nivån på stadens totala investeringar minskar från år 2015 framåt jämfört med åren innan, i och med att de stora trafikprojekten blir klara.

I den stund bokslutet för år 2014 sammanställs förekommer stor osäkerhet vad gäller verksamhetsmiljön liksom under åren innan, och det finns ännu inga tydliga tecken på en vändning till det bättre i ekonomin i sikte. Detta återspeglar också utvecklingen i stadens inkomstbas, utgående från vilken sysselsättningsutvecklingen framförallt ställs i fokus. Trots den ökande arbetslösheten var sysselsättningens utveckling i Vanda under 2014 den bästa i en jämförelse inom huvudstadsregionen.

Vandas tillväxt fortsätter trots de osäkra utsikterna inom verksamheten och ekonomin. Under 2014 färdigställdes i Vanda över 2000 nya bostäder och bygglov för byggandet av fler än 3000 nya bostäder beviljades. Trafikeringen på Ringbanan inleds sommaren 2015. De nya trafikförbindelserna och de nya områdena kring stationerna, arbetsplatsbyggnationen i Aviapolis samt utvecklingen av de gamla centrumen erbjuder staden rikligt med utvecklingsmöjligheter under kommande år.

Stadens mål är att utveckla sina tjänster tillsammans med invånarna och under 2014 fick Vanda också flera erkännanden för sitt högklassiga agerande. Den omfattande Kommun10-undersökningen som genomfördes 2014 visade att chefsarbetet och arbetstillfredsställelsen i Vanda ligger i topp bland de stora städerna i landet, trots våra balanseringsmål.

Jag vill tacka alla stadens anställda och chefer för att ni engagerat er i den stränga budgetdisciplinen och för ert arbete för kommuninvånarnas välmående. Till de förtroendevalda i staden riktar jag mitt tack för ert stöd.

Kari Nenonen
Stadsdirektör

1.1.2 Vanda stads förvaltning

Stadsfullmäktige

Samlingspartiet
Heinimäki Heikki
Kaira Lauri
Karén Timo
Koivuniemi Petri
Kortesalmi Mia
Lehmuskallio Paula
Leppänen Janne
Multala Sari
Mäkinen Tapani
Norres Lasse
Orlando Carita
Orpana Anitta
Porthén Jari
Puha Seija
Rokkanen Sakari
Tenhunen Juha
Virta Raija
Weckman Markku

Finlands socialdemokratiska parti

Abdi Faysal Yuusuf
Ala-Kapee-Hakulinen Pirjo
Bruun Susanna
Eklund Tarja
Hako Jukka
Kassila Christina
Kaukola Ulla
Kiljunen Kimmo
Kähärä Sirkka-Liisa
Laakso Päivi
Letto Pirkko
Lindtman Antti
Mölsä Jukka
Niemi-Saari Mari
Päivinen Tiina-Maaria
Rannikko Ulla
Sainio Jari
Sodhi Ranbir

Gröna förbundet
Aura Anssi-Pekka
Huhta Jaana
Juurikkala Timo
Kauppinen Sirpa
Kostilainen Anniina
Laakso Sari
Norrena Vaula
Rosbäck Heidi
Åstrand Riikka

Sannfinländarna
Auvinen Timo
Jääskeläinen Pietari
Kyyrö Marja
Kärki Niilo
Malmi Juha
Nieminen Johannes
Niikko Mika
Niinistö Jaakko
Sajaniemi Ulla
Simonen Juha
Vahtera Pauli

Vänsterförbundet
Eerola Eino
Saramo Jussi
Sillanpää Minttu
Tyystjärvi Kati

Centern i Finland
Ansalehto-Salmi Irja
Hirvaskoski Johannes
Wallenius Arja

Svenska folkpartiet
Härmälä Göran
Karlsson Patrik

Kristdemokraterna i Finland
Hurri Maija
Jääskeläinen Jouko

Stadsfullmäktiges ordförande

Ordförande	Antti Lindtman (SDP)
I vice ordförande	Heikki Heinimäki (SAML)
II vice ordförande	Kostilainen Anniina (GRÖNA)

Stadsstyrelsen

Samlingspartiet

Multala Sari

Mäkinen Tapani

Orpana Anitta

Weckman Markku

Finlands socialdemokratiska parti

Bruun Susanna

Letto Pirkko

Mäntynen Taisto

Näätäsaari Sinikka

Ranto Esko

Gröna förbundet

Kauppinen Sirpa

Kokko Hannu

Vänsterförbundet

Kotila Pirkko

Sannfinländarna

Jääskeläinen Pietari

Niemelä Arja

Niinistö Jaakko

Svenska folkpartiet

Karlsson Patrik

Kristdemokraterna i Finland

Hurri Maija

Stadsstyrelsens ordförande:

Ordförande Tapani Mäkinen (SAML)

I vice ordförande Letto Pirkko (SDP)

II vice ordförande Niinistö Jaakko (SF)

Föredragande (31.12.2014)

Stadsdirektör Kari Nenonen

Redovisningsskyldiga (31.12.2014)

Stadsdirektör Kari Nenonen

Biträdande stadsdirektör Martti Lipponen

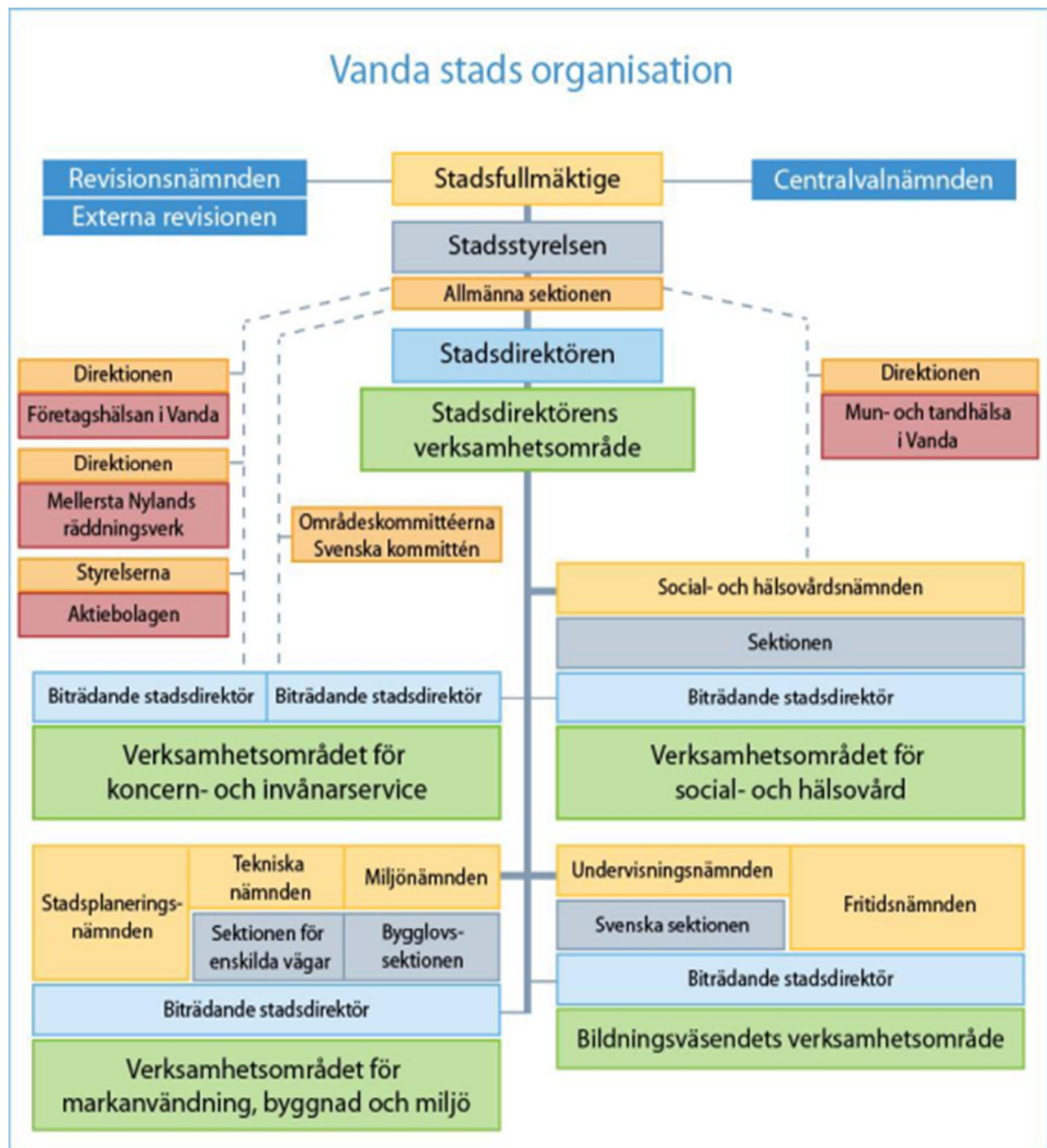
Biträdande stadsdirektör Heidi Nygren

Biträdande stadsdirektör Jukka T. Salminen

Biträdande stadsdirektör Juha-Veikko Nikulainen

Biträdande stadsdirektör Elina Lehto-Häggroth

Vanda stads organisation 2014



1.1.3 Den ekonomiska utvecklingen allmänt och i Vanda

Den allmänna ekonomiska utvecklingen

Finland sitter fast i en utdragen recession. Den ekonomiska utvecklingen har klart och tydligt kommit att ligga efter de övriga länderna i euroområdet. Storleken på Finlands bruttonationalprodukt var fortfarande ca 6 procent mindre än innan den internationella finanskrisen inleddes 2008. De ekonomiska svårigheterna har framförallt drabbat exporten som krympt med omkring en femtedel sedan finanskrisen fick sin början. Orsakerna till den minskade exporten ligger i de problem som elektronik- och skogsindustrin genomlevt samt den försämrade konkurrenskraften när det gäller kostnaderna, utöver den långsamma utvecklingen i den internationella ekonomin. Efterfrågan totalt har också dämpats av den privata konsumtionen. Framförallt den skärpta beskattningen och den växande arbetslösheten har urholkat delar av konsumenternas köpkraft (Finlands bank).

Under 2014 låg inflationen enligt de preliminära uppgifterna på en nivå om en procent, den låga inflationen triggades bl.a. av att räntenivån hölls på en rekordlåg nivå samt av att priserna för energiförnödenheter och råolja sjönk betydligt. Lönesumman för ekonomin i sin helhet var 0,6 procent större än året innan. Ökningen i lönesumman var något mer dämpad än under 2013, då hela årets tillväxt låg på en procent. Under 2014 kom ökningen av lönesummorna att stanna på under två procent inom alla huvudverksamhetsområden utom inom den privata hälsovårds- och socialservicesektorn där lönesumman ännu under 2014 ökade med 3,5 procent jämfört med året innan.

I slutet av december hade arbets- och näringsbyråerna totalt 363 300 arbetslösa arbetssökande, vilket är 33 400 personer fler än året innan. Av de arbetslösa arbetssökandena uppgick andelen permitterade på heltid till 37 600 stycken, dvs 10 700 fler än i november och andelen utländska medborgare till 33 700 personer vilket är 3 700 fler än i december året innan. Antalet arbetslösa arbetssökande ökade i december från motsvarande tidpunkt året innan mest i Nyland (16%). Vid arbets- och näringsbyråerna fanns i december 53 500 arbetsplatser lediga, vilket är 5 000 fler än för ett år sedan. Arbetslöshetsgraden i hela landet låg i slutet av december 2014 på 13,9 procent och 11,1 procent inom området för Nylands NTM-central.

Statsekonomin uppvisade 2014 ett stort underskott redan för fjärde året i rad. Statsskulden ökade enligt finansministeriets ekonomiska översikt under 2014 med 5,4 miljarder euro och statsskuldens totala skuldbörda i slutet av 2014 var redan 95,1 miljarder euro. Statsskulden låg i slutet av 2014 på 46,6 procent av bruttonationalprodukten, medan de offentliga samfundens bruttoskuld låg på 59,9 procent och den offentliga sektorns utgifter låg på 58,5 procent av bruttonationalprodukten.

Den svaga ekonomiska utvecklingen och den växande arbetslösheten har gjort att kommunernas skatteintäkter flyter in i mindre omfattning och att utgifterna ökat. Trots att 156 kommunerna höjde sin inkomstskattesats för år 2014, ökade kommunernas sammanräknade inkomster av kommunal-skatterna med bara 1,3 procent. Fastighets- och samfundsskatterna ökade med mer än 10 procent. Statsandelarna minskade med 1,3 procent från nivån året innan i och med ytterligare en nedskärning på 360 miljoner euro i statsandelen för basservice.

Enligt bokslutsprognoserna skulle kommunernas och samkommunernas sammantagna resultat för räkenskapsperioden uppvisa ett överskott på 1,86 miljarder euro. Av överskottet är 1,4 miljarder bokföringstekniska inkomster som uppkommit av de bolagiseringar av affärsverken som gjorts på grund av EU-direktiven, vilka i sig inte förbättrar kommunernas finansieringsställning. Utan bolagiseringarnas inverkan skulle kommunernas resultat för räkenskapsperioden ligga på samma nivå som under 2013. Kommunernas verksamhetsutgifter ökade mycket måttligt med endast en halv procent, utgiftsökningarna minskades i och med bolagiseringen av yrkeshögskolorna samt den anpassning av personalkostnaderna på runt 400 miljoner euro som kommunerna företagit (KT, kommunarbetsgivarnas enkät 2014). Årsbidraget beräknas vara negativt i 14 kommuner och årsbidraget underskrider avskrivningarna i 133 kommuner.

Kommunernas och samkommunernas bruttoinvesteringar låg enligt bokslutsprognoserna för 2014 på 7,7 miljarder euro, varav andelen för affärsverkens bolagisering låg på runt 2,5 miljarder. Genom årsbidraget täcktes 72 procent av investeringarna. Kommunernas lånestock var i slutet av 2014 runt 16,6 miljarder euro, dvs. en tillväxt på 1,1 miljarder euro från året innan.

Källor: Kommunförbundet, Finlands bank, FM, arbets- och näringsministeriet, Statistikcentralen, Statskontoret

Utvecklingen i Nyland och Helsingforsregionen

Enligt förhandsuppgifter hade Nyland ett invånarantal på 1 604 760 personer i slutet av 2014. Befolkningen ökade med 19 290 personer under 2014. Siffran är tusen fler än året innan och är den största årliga ökningen under 2000-talet. Invånarantalet ökade på grund av naturlig befolkningstillväxt (6 500), migration inom landet (4 700) och immigration (8 080 personer). Den naturliga befolkningsökningen stannade på ett par hundratal mindre än året innan medan migrationen inom landet visade ett netto på runt femhundra och invandringen ett netto på runt fyrahundra fler än under 2013. Nylands andel av landets befolkningsökning låg på 84 procent (76 procent under 2013).

Huvudstadsregionens invånarantal växte med 17 000 personer. Huvudstadsregionen stod för 88 procent av befolkningsökningen i hela landskapet. Det är relativt sett mer än huvudstadsregionens andel av befolkningen i Nyland som uppgår till omkring 69 procent.

I Helsingforsregionen uppgick befolkningsökningen till runt 19 190 personer, varav den naturliga befolkningstillväxten hade en andel på 6 620, medan migrationen inom landet hade en andel på 4 960 och immigrationen en andel på 7 610 personer. Regionen hade 1 421 580 invånare i början av året. Huvudstadsregionens fyra städer stod för nästan 89 procent av befolkningsökningen i hela Helsingforsregionen. Av migrationen inom landet var andelen 96 procent medan andelen av immigrationen var 90 procent.

I slutet av år 2014 fanns det 90 860 arbetslösa i Nyland. Antalet arbetslösa ökade under året med 12 560, d.v.s. 16 procent. I hela landet ökade antalet arbetslösa med 10 procent. Nylands arbetslöshetsnivå, 11,1 % underskred med 2,8 procentenheter arbetslöshetsgraden för hela landet i december 2014.

För Helsingforsregionens del låg arbetslöshetsgraden likaså på 11,0 procent. I de 14 kommunerna i regionen fanns det totalt 80 250 arbetslösa medan antalet lediga arbetsplatser var 7 390 stycken. Den genomsnittliga arbetslöshetsgraden för de fyra städerna i huvudstadsregionen var 11,3 procent. I dessa kommuner fanns 88 procent av de lediga arbetsplatserna i regionen och 81 procent av de arbetslösa.

Under år 2014 ökade antalet arbetslösa ungdomar i Nyland under 25 år med 22 procent och antalet långtidsarbetslösa med 38 procent, alltså relativt sett mer än antalet arbetslösa totalt. Däremot ökade antalet arbetslösa personer över 50 år med 14 procent, vilket är mindre än den genomsnittliga arbetslöshetsökningen på 16 procent.

I Nyland ökade arbetslösheten i alla yrkesgrupper under 2014, mest bland service- och försäljningsarbetstagare samt bland direktörer, i vardera gruppen låg ökningen på runt en fjärdedel. Arbetslösheten bland sakkunniga ökade också mer än genomsnittsnivån.

Enligt förhandsprognoserna minskade Finlands och Nylands BNP i någon mån under 2014. Mot slutet av året förekom det positiva signaler om att den värsta recessionen skulle vara över och att ekonomin håller på att vända mot en svag tillväxt i både Europa och Finland. Visserligen förekom signaler av detta slag redan under 2013, men de förverkligades inte under 2014. I varje fall är det ekonomiska arv året 2014 efterlämnar till 2015 så svagt att arbetslösheten troligen kommer att förvärras i Nyland åtminstone under den första hälften av 2015.

Enligt Statistikcentralens förhandsbesked ökade priserna för gamla höghus- och radhusbostäder under 2014 med 0,2 procent i huvudstadsregionen medan priserna sjönk med 1,3 procent i resten av landet. Skillnaden kan säkert förklaras genom den snabba ökningen i huvudstadsregionens invånarantal. Hyrorna blev 3,7 procent dyrare i huvudstadsregionen samt i KUUMA-regionen medan ökningen i hela landet låg på 3,5 procent. I Vanda ökade hyrorna med 5,5 procent. Det är väldigt mycket i en tid av låg inflation.

Källor: Statistikcentralen, arbets- och näringsministeriet, Nylands förbund

1.1.4 Vanda stad, stadens omvärld och den ekonomiska utvecklingen

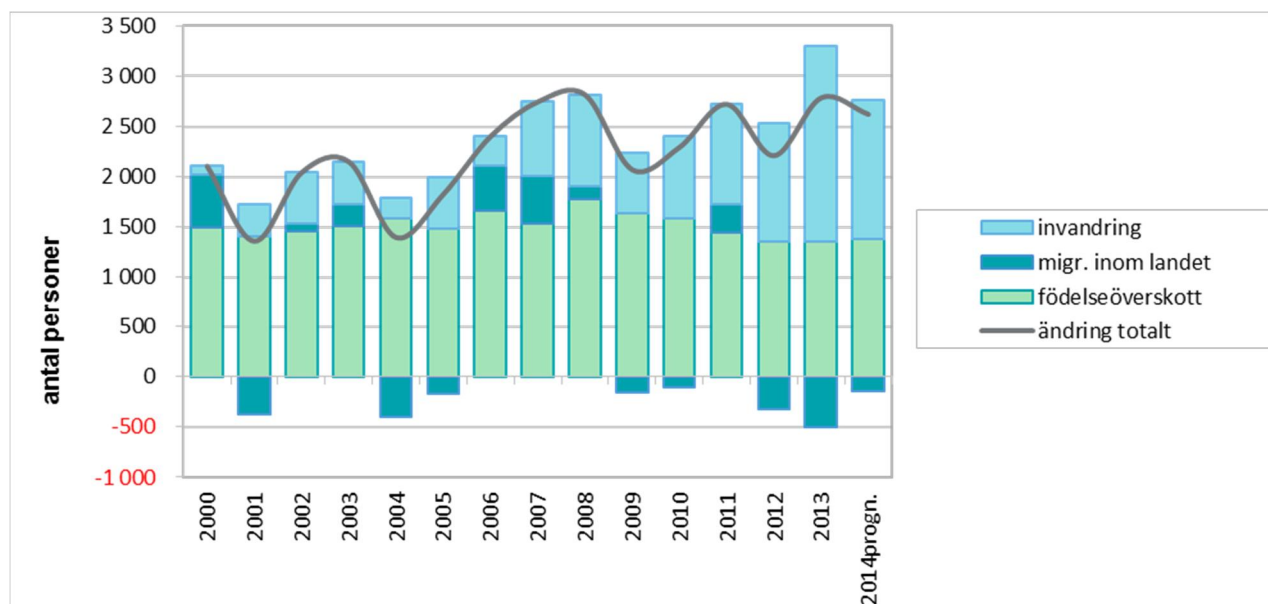
Befolkningen ökade i den takt som förutspåts

Enligt statistikcentralens förhandsuppgifter uppgick Vandas invånarantal till 210 720 personer i slutet av år 2014. Befolkningen ökade under 2014 något mindre än året innan, med 2 620 personer. I den befolkningsprognos som gjordes upp våren 2014 prognostiserades ökningen uppgå till 2 670 personer år 2014. I prognosen bedömdes migrationsöverskottet bli 1 300 personer men i verkligheten blev det något mindre, 1 240 personer.

Migrationen visade ett underskott på drygt 150 personer, men det flyttade 1 390 fler personer till Vanda från utlandet jämfört med antalet personer som flyttade utomlands från Vanda. Den invandring som under de senaste året ökat i betydelse var emellertid mindre än under 2013.

Det föddes 2 610 nya Vandabor, vilket ungefär är 50 färre än året innan och 70 färre än prognosen. Under år 2014 dog drygt 1 230 Vandabor, 80 färre än i prognoserna.

Figur 1. Befolkningsändringen i Vanda åren 2000–2014, enligt delfaktorer



I Esbo uppvisade migrationen 2014 ett plus på ett tusental personer och tillskottet från utlandet innebar en ökning på nästan 1 800 personer. I Helsingfors har nettomigrationen inom landet redan länge varit på plussidan. Under 2014 fick Helsingfors ett tillskott på 3 600 personer från migrationen inom landet, vilket var något mindre än under 2013 och tillskottet från invandringen blev något högre än minskningen från utvandringen. I kranskommunerna i Helsingforsregionen låg migrationen inom landet på endast lite över 200 personer på plus, runt femhundra mindre än året innan. Invandringen ökade även kranskommunernas befolkningsantal i större omfattning än vad migrationen inom landet bidrog med.

Största befolkningsökningen inom storområdena Myrbacka och Dickursby

Enligt förhandsuppgifterna ökade befolkningen i Myrbacka storområde under 2014 med över 700 personer, även i Dickursby låg tillväxten på 600 personer. I Aviapolis var ökningen 500 personer och i Kivistö och Björkby låg ökningen på knappa 300 vardera. I Korso stannade ökningen vid runt 100 personer, medan befolkningen i Håkansböle minskade i samma mån.

Bland stadsdelarna var befolkningstillväxten störst i Backas, Gruvsta, Myrbacka och Kivistö. Inom Dickursby storområde ökade befolkningen mest i stadsdelarna Dickursby och Simonsböle, i Björkby i stadsdelen Björkby och i Korso i stadsdelen Skogsbrinken. I Håkansböle minskade befolkningen mest i Västerkulla.

Enligt den förhandsstatistik som står till förfogande följde ändringarna i befolkningsantalet långt prognoserna i de befolkningsgrupper som är viktigast med avseende på den kommunala servicen. Antalet barn under skolåldern ökade något i hela staden även om man prognostiserat att det skulle kvarstå vid samma som förut. I Aviapolis ökade antalet barn under skolåldern, även om prognosen gav vid handen att antalet skulle minska. I övriga storområden träffade prognosen nästan helt rätt. Antalet barn i grundskoleåldern ökade i hela staden med omkring hundra fler barn än beräknat. I Myrbacka och Korso var ökningen större än i beräkningen. Ökningen i antalet personer som uppnått åldern för ålderspension blev inom alla storområden något mindre än beräknat. Antalet personer i arbetsför ålder ökade i Vanda med nästan 500 personer fler än beräknat.

Enligt en befolkningsprognos som gjordes i början av sommaren i fjol kommer antalet invånare i Vanda att öka med 2 470 personer år 2015. En ny befolkningsprognos som omfattar åren 2016–2025 görs under våren 2015.

Källor: Statistikcentralen, Kommunregistret Facta och Vandas befolkningsprognos 2015–2024

Antalet arbetslösa ökar

I slutet av år 2014 var arbetslöshetsgraden i Vanda 11,6 procent, vilket efter Helsingfors, Hyvinge, Högfors och Lojo var den högsta siffran i Helsingfors ekonomiska region. Arbetslöshetsgraden i hela regionen var 11,0 procent.

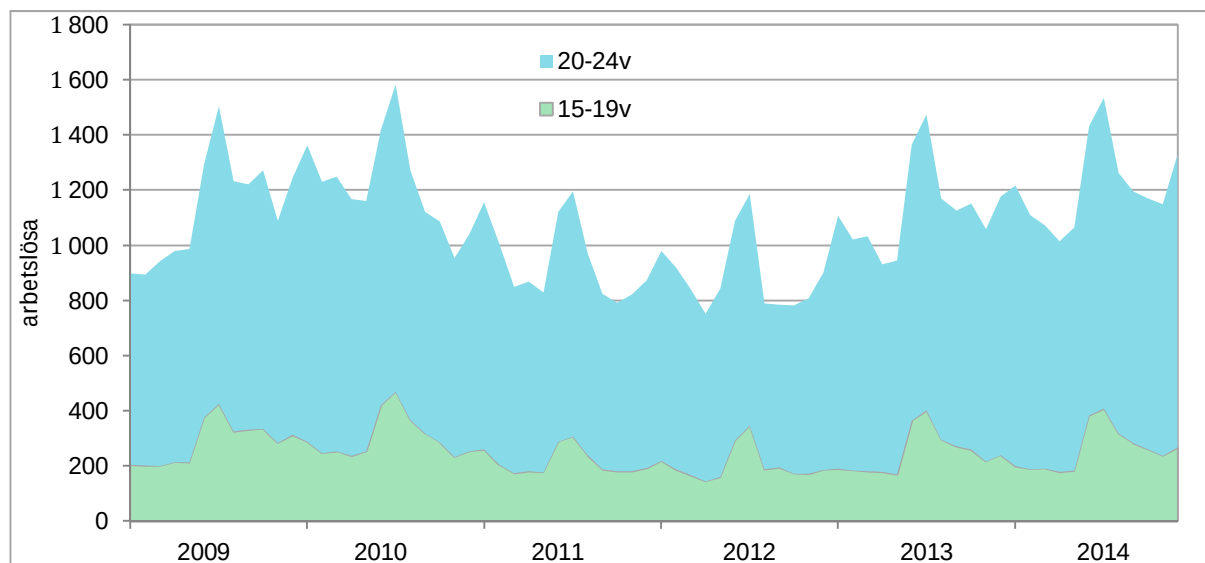
I slutet av december fanns det 12 870 arbetslösa i Vanda, vilket är 1 230 fler än året innan. Antalet arbetslösa var som lägst i Vanda i maj 2014, då de uppgick till 11 200.

I slutet av december 2014 hade 3 700 Vandabor varit utan jobb i över ett år. Det är nästan 800 fler än ett år tidigare.

I Vanda var antalet arbetslösa ungdomar under 25 år som störst i juli, då de uppgick till 1 540 personer. Efter det har antalet minskat så att antalet arbetslösa var 1 330 i slutet av december, vilket dock är 150 fler än året innan. I december 2014 var sammanlagt 960 arbetstagare i Vanda permitterade, vilket också det är 120 fler än föregående år.

Antalet lediga arbetsplatser i Vanda uppgick vid förra årsskiftet till 1 230, vilket är 90 färre än vid föregående årsskifte. Antalet lediga arbetsplatser var som störst i februari 2013, då de var 2 390 till antalet.

Figur 2. Unga arbetslösa under 25 år i Vanda månadsvis under åren 2009–2014.



Källa: statistik från Nylands närings-, trafik- och miljöcentral och Vandas arbets- och näringsbyrå

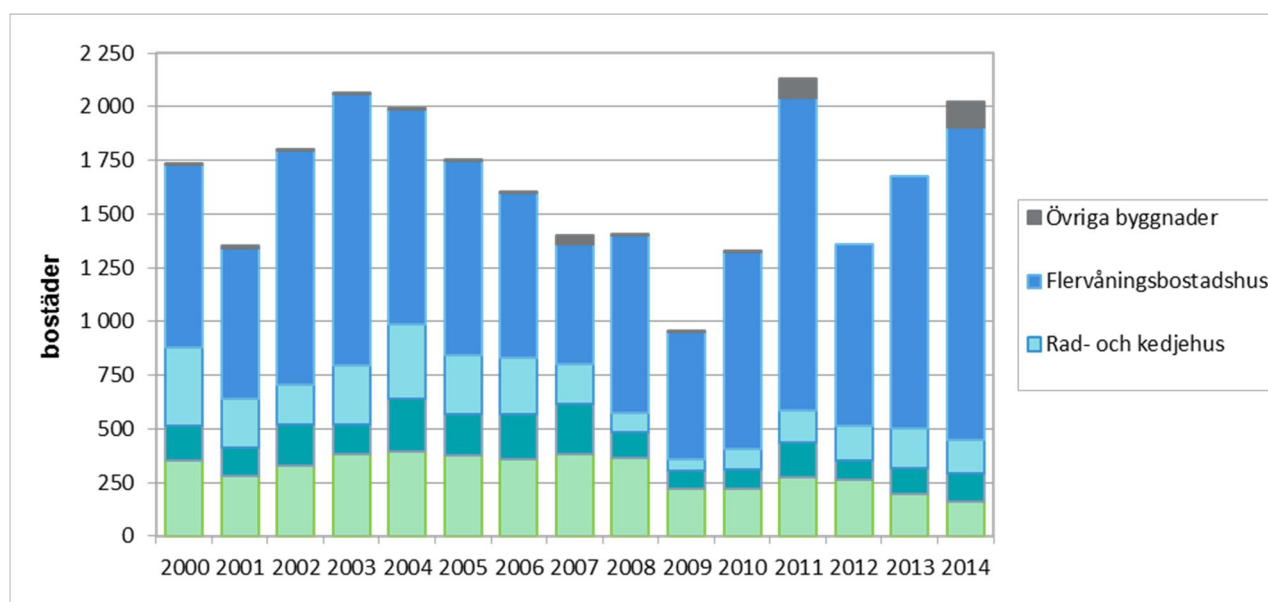
En klar ökning i antalet färdigställda bostäder

Under 2014 färdigställdes 2 022 nya bostäder i Vanda, d.v.s. omkring trehundra fler än år 2013. Under de senaste två decennierna har det i medeltal färdigställts i genomsnitt 1 650 bostäder årligen i Vanda. Målsättningen på 2 000 bostäder per år som uppställts i Vandas bostadsprogram har på 2000-talet endast uppnåtts åren 2003, 2004, 2010 och 2014.

Av de nya bostäderna byggdes 76 procent i våningshus, 8 procent i egnahemshus, 7 procent i andra slag av fristående småhus (parhus och kopplade småhus) och 8 procent i radhus. Andelen bostäder i småhus, egnahemshus, andra fristående småhus och radhus av antalet nybyggen uppgick till 24 procent.

Byggandet av egnahemshus har minskat jämfört med det tidiga 2000-talet. De årliga variationerna är störst i fråga om byggandet av bostäder i våningshus, t.ex. färdigställdes ca 700 färre bostäder år 2012 jämfört med föregående år. Radhusbyggandet har under de senaste åren varit mindre än under 2000-talets början, även om radhusbyggandet åter blivit något livligare.

Figur 3. Färdigställda bostäder i Vanda 2000–2014 enligt hustyp



Bostadsbyggandet fokuserades år 2014 på storområdena Myrbacka och Dickursby där närmare tre femtedelar av alla nya bostäder färdigställdes. Av de bostäder som färdigställdes år 2014 var 284 hyresbostäder som byggts med statligt räntestöd, d.v.s. tio fler än år 2013. I fråga om 182 hyresbostäder var staden, d.v.s. VAV, byggherre, vilket är nästan samma antal som år 2013. Antalet fritt finansierade hyresbostäder som byggdes uppgick totalt till 496 stycken medan bostadsrättsbostäderna var 113 stycken.

Utifrån de bostäder som vid årsskiftet var under byggnad och de bygglov som beviljats för att bygga bostäderna uppskattar man att det under loppet av 2015 färdigställs klart fler bostäder än året innan, 2 500 stycken. Flervåningshusens andel av bostäderna är uppskattningsvis fyra femtedelar. Egnahemshusens andel av småhusen är knappt hälften. Fokus i bostadsbyggandet ligger på axeln Myrbacka-Kivistö-Dickursby.

Källa: kommunregistret Facta

Byggnad av lokaler också i svag tillväxt

I Vanda har antalet arbetsplatser ökat på 2000-talet, med undantag av åren 2005 och 2009, med i snitt 1 500 arbetsplatser om året. Enligt den senaste officiella informationen ökade antalet arbetsplatser med 610 under år 2012 och i slutet av 2012 fanns det 106 600 arbetsplatser. Statistikcentralens sampelbaserade arbetskraftsundersökning görs kvartalsvis och utgående från undersökningen kan man uppskatta att antalet arbetsplatser i Vanda ökat med runt 4000 platser åren 2013–14. Därmed skulle antalet arbetsplatser i slutet av 2014 uppgå till uppskattningsvis 110 000.

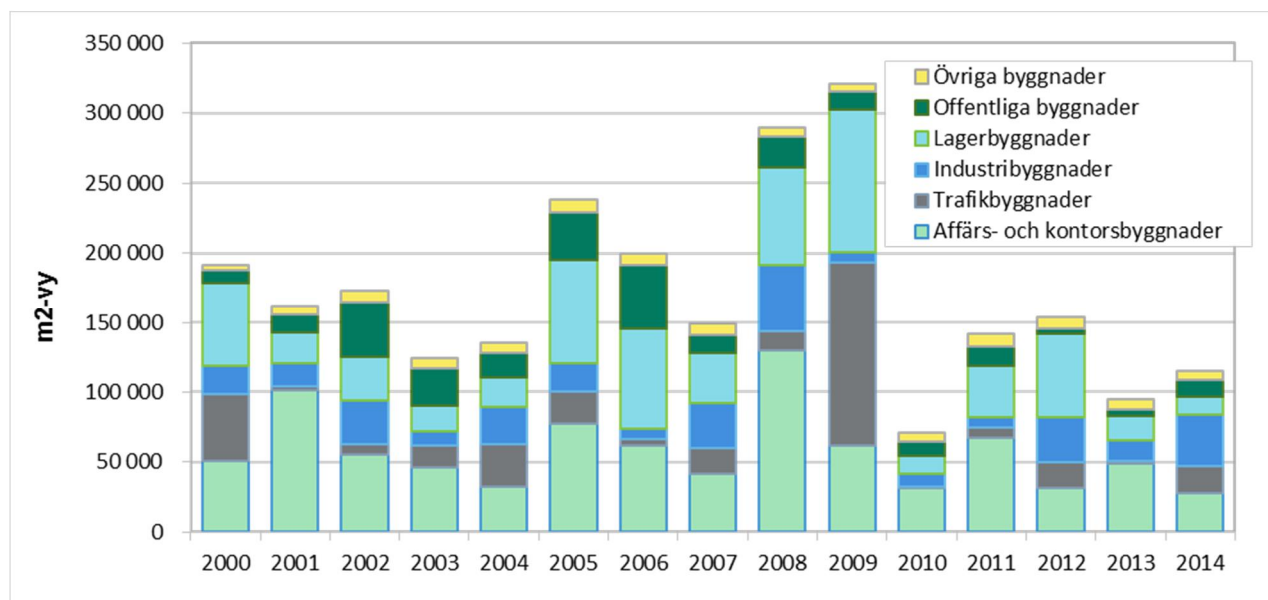
Den ekonomiska recessionen i slutet av 2000-talets första decennium lämnade sina spår i Vanda också i fråga om byggandet av arbetsplatser: under år 2010 färdigställdes endast 71 000 m²-vy annan ny våningsyta än bostadsvåningsyta, dvs. den klart lägsta siffran under hela 2000-talet. Därefter livades lokalitetsbyggnationen upp. Under 2013 färdigställdes lokalteter åter i klart mindre omfattning (94 600 m²-vy). Byggnad upplevde ett smärre uppsving under 2014, men var fortfarande helt tydligt mindre omfattande än under 2000-talet i genomsnitt.

Under de senaste förlidna 10 åren har mer än hälften av våningsytan för verksamhetslokaler som byggts i Vanda uppförts inom Aviapolis storområde. Under 2014 ändrades situationen åtminstone tillfälligt: av den mängd lokalitetsvåningsyta som blev klar byggdes över en tredjedel i Dickursby storområde och en knapp tredjedel i Håkansböle storområde och endast en knapp tionedel i Aviapolis storområde. Av våningsytan

byggdes en knapp tredjedel i industribyggnader, knappt en fjärdedel i affärs- och kontorsbyggnader och en sjättedel i kommersiella fastigheter.

År 2015 kommer tyngdpunkten inom annat än bostadsbyggande att ligga på området utmed Ring III. Volymen på den byggnadsyta som färdigställs under innevarande år är något större än 2014.

Figur 4. Byggnation som färdigställts i Vanda åren 2000–2014, exkl. bostadsvåningsyta



Källa: kommunregistret Facta

Skatteinkomster

Staden fick sammanlagt 923,5 milj. euro i skatteinkomst år 2014. Skatteinkomsterna ökade med 0,9 procent i jämförelse med år 2013. Budgeten underskreds för skatteinkomsternas del med 2,5 miljoner euro. Ändringen av skatteredovisningslagstiftningen 2013 avkastade en extra pott av engångskaraktär för år 2013. Likaså medförde höjningen av kommungruppens andelar 2013 att nivån på kommunalskatterna i hela landet höjdes jämfört med jämförelseåret. I och med att kommungruppens andelar minskades i slutet av 2014, stannade avkastningen av kommunalskatter även i Vanda på en nivå som var något mindre än under 2013.

Staden fick 784,2 miljoner euro i kommunalskatt, 0,3 procent mindre än år 2013. I hela landet ökade kommunalskatterna med 1,3 procent. Det viktade medeltalet för kommunernas inkomstskattesats steg från 19,38 procent år 2013 till 19,74 procent år 2014. Förskott på kommunalskatt för skatteåret 2014 inflöt till staden för totalt 734,3 miljoner euro, vilket var en ökning med 1,9 procent jämfört med kommunalskatternas förskott skatteåret 2013. I december minskades kommungruppens fördelningsandel och trots att stadens egen fördelningsandel ökade något, redovisades en rättelsepost som även i Vanda uppvisade negativa förtecken. November månads s.k. debiteringsredovisning (skatteåterbäringar) låg i Vanda på -59,6 miljoner euro och korrigeringsposten i statsandelarna för år 2013 låg på -9,9 milj. euro, sammanlagt -69,5 miljoner euro.

Kommungruppens andel av fördelningsandelen av inkomstskatterna för år 2013 låg i december på 61,96 procent och i motsvarande mån på 61,42 procent för år 2014 i december 2014. Vandas fördelningsandel av kommunernas inkomstskatter var 0,0438122 i december 2013 och 0,043212 i december 2014. Vandas andel minskas särskilt mycket av höjningarna i andra kommuners skattesatser.

Staden fick in 70,4 miljoner euro i samfundsskatt år 2014, vilket var en ökning på 9,5 procent jämfört med året innan. Stadens andel av kommunernas samfundsskatt minskade något från 0,048787 år 2013 till cirka 0,048449 år 2014. Ändringen kände man inte till när budgeten sammanställdes. Budgeten överskreds för samfundsskattens del med 3,4 milj. euro. I hela landet överskred samfundsskatterna förhandsprognoserna under 2014. Kommunernas andel av samfundsskatten var 0,3556 och de samfundsskatter som tillföll kommunerna ökade med 11,5 procent år 2014.

Staden fick in 68,9 milj. euro i fastighetsskatt 2014, vilket är en ökning på 6,7 procent jämfört med året innan. Budgeten uppvisade ett minus på 2,1 miljoner euro för fastighetsskattens del. I hela landet uppgick fastighetsskatteökningen till 10,9 procent. I och med att fastighetsskattesatserna var de samma som tidigare berodde ökningen i Vanda på ökningarna i beskattningsvärdena beroende på detaljplanering och byggande samt på de ändringar i beskattningsgrunderna som företogs under 2014 och innebar en större skattebas (bl.a. höjningarna i markgrundens värde samt ändringar i byggnadernas åldersavskrivningar). Av fastighetsskatten härstammade cirka 13,6 miljoner euro från byggnader för permanent boende och 55,6 miljoner euro utgick från den allmänna fastighetsskattesatsen på övriga byggnader och markområden (tomter). Förhöjd fastighetsskatt som utgår på obebyggda byggnadsplatser (bostadstomter) debiterades för cirka 0,8 miljoner euro år 2013. Debiteringarna uppgick till totalt ca 70 miljoner euro. En smärre del av debiteringarna kommer inte in under budgetåret.

Tabell: Stadens skatteinkomster år 2014

1000 euro	Ursprunglig budget	Budget-ändringar	Budget efter ändringarna	Utfall	Avvikelse
Skatteinkomster	926 000	0	926 000	923 458	-2 542
Kommunal inkomstskatt	788 000		788 000	784 199	-3 801
Fastighetsskatt	71 000		71 000	68 900	-2 100
Andel av samfundsskatteintäkte	67 000		67 000	70 359	3 359

Tabell: Bestämningsgrunderna för stadens inkomstskatt

	Inkomstskattesats	Beskattningsbar inkomst, milj. euro	Ändring i %
2007	18,50	3 336,3	8,2
2008	18,50	3 591,6	7,7
2009	18,50	3 656,7	1,8
2010	19,00	3 730,0	2,0
2011	19,00	3 924,3	5,2
2012	19,00	4 086,7	4,1
2013	19,00	4 210,3	3,0
2014*	19,00		

* Beskattningen för 2014 färdigställs hösten 2015

Tabell: Bestämningsgrunderna för stadens fastighetsskatt

Fastighetsskattesatser	
Allmän	1,00
Stadigvarande bostadshus	0,32
Kraftverk	2,85
Obebyggd byggnadsplats	2,50

Statsandelar

Staden fick sammanlagt 140,2 milj. euro i statsandelar för driftsekonomin under 2014. År 2013 fick staden 147,1 miljoner euro i statsandelar. Statsandelen för basservice var 135,3 milj. euro och de övriga statsandelarna för undervisnings- och kulturväsendet 4,9 miljoner euro. Budgeten 2014 överskreds för statsandelarnas del med 3,2 miljoner euro.

Merparten av statsandelen för basservice består av kalkylenliga kostnader inom social- och hälsovården samt förskoleundervisningen och den grundläggande undervisningen. Vandas kalkylenliga kostnader uppgick till 847,5 miljoner euro. Kommunens självfinansieringsandel var 674,0 miljoner euro (3 282,60 euro/invånare) år 2014. En allmän andel på 7,6 milj. euro tillförs statsandelarna liksom minskningarna och ökningarna i statsandelarna, vilka i Vanda uppgick till sammanlagt 22,7 miljoner euro år 2014. Utjämningen av statsandelarna utgående från skatteinkomsten var i Vanda -68,1 milj. euro år 2014 (-64,3 milj. euro år 2013). Ökningen i stadens samfundsskatteandel märktes också i utjämningskalkylen.

I övriga statsandelar för undervisnings- och kulturväsendet fick staden 3,2 miljoner euro enligt utbildningsstyrelsens förhandskalkyl (Utb.styr. juli 2014). Det slutliga justeringsbeslutet som gjordes av utbildningsstyrelsen (16.12.2014) låg på 4,9 milj. euro och i beslutet ingick en korrigeringspost på 1,7 miljoner euro. Denna korrigeringspost betalas till staden i februari 2015 men bokförs som en inkomst för år 2014. Av de kalkylerade kostnaderna riktas de största posterna till den grundläggande yrkesutbildningen och gymnasieutbildningen. Kommunens finansieringsandel var 345,04 euro/invånare och uppgick i Vanda till totalt -70,8 miljoner euro år 2014.

Basservicens statsandelsprocent var 29,57 och undervisnings- och kulturväsendets (huvudmannafinansiering) statsandelsprocent var 41,89 år 2014.

Besluten om hemkommunsersättningsinkomster och -utgifter som fattas i samband med statsandelskalkylerna samt återbetalningen av återkraven av underhållsstöd har bokförts i enlighet med bokföringsanvisningarna till egna separata konton och ingår därmed inte i bokslutets statsandelsinkomster.

Av inkomsterna i stadens budgetutfallsjämförelse bestod 71 procent av stadens inkomster av skattefinansierade intäkter (skatteinkomster och statsandelar). Staden fick sammanlagt 1 063,7 milj. euro i skattefinansiering 2014, vilket är en ökning på endast 0,1 procent jämfört med året innan. Bokslutet överskred budgeten för skattefinansieringens del med 0,7 miljoner euro, dvs. med knappa 0,1 procent.

Tabell: Statsandelarna i stadens driftsekonomi 2014

1000 euro	Ursprunglig budget	Budget-ändringar	Budget efter ändringarna	Utfall	Avvikelse
Statsandelar	137 000		137 000	140 232	3 232
Basservicens statsandel	137 000		137 000	135 299	-1 701
Undervisnings- och kultursektorns				4 934	4 934
Övriga statsandelar				0	

Budgetutfallet 2014

Stadsfullmäktige godkände 19.11.2013 budgeten för 2014 och ekonomiplanen för åren 2015–2017.

Den ursprungliga budgeten för 2014 som godkännts av fullmäktige slutade på resultatet -42,5 milj. euro och ett underskott på -42,3 milj. euro samt en bruttoinvesteringsnivå på sammanlagt 177,2 milj. euro. Stadsfullmäktige beslutade under hösten 2014 om ändringar i budgeten för 2014 utgående från förslag

från verksamhetsområdena. Efter budgetändringarna blev räkenskapsperiodens resultat i budgeten -49,6 miljoner euro medan bruttoinvesteringsnivån landade på 180,4 miljoner euro.

I bokslutet för 2014 uppgår resultatet för räkenskapsperioden till 2,1 miljoner euro. I bokslutet är resultatet något bättre än de resultatprognoser som hösten 2014 presenterades för stadsstyrelsen i samband med rapporteringarna. Verksamhetsintäkterna utföll något bättre än prognosen på stadsnivå gett vid handen. Underskridningarna i ränteutgifterna och överskridningen i finansieringsinkomsterna har beaktats i prognoserna för år 2014, men budgeten har inte ändrats i dessa avseenden.

Utfallet för driftsekonomidelen och resultaträkningsdelen i budgeten

Inom driftsekonomin låg de största avvikelserna jämfört med den ändrade budgeten 2014 på stadsnivå.

- Rörelseintäkterna överskred budgeten med 26,5 milj.
- Rörelsekostnaderna underskreds (exkl. statsandelar) med 8 milj. euro
- Räntekostnaderna underskreds med 10,9 milj. euro
- De finansiella intäkterna överskred budgeten med 3,4 milj.
- Skatteinkomsterna underskreds med 2,5 milj. euro
- Inkomsterna från statsandelar överskreds med 3,2 milj.

I den ändrade budgeten 2014 var verksamhetsintäkterna för stadens driftsekonomi 374,3 milj. euro. Utfallet av verksamhetsintäkter uppgick till 400,8 milj. euro år 2014. Verksamhetsintäkterna överskreds bl.a. till följd av större inkomster från markförsäljning än beräknat, ersättningarna enligt avtal inom kommunaltekniken, specialstatsandelarna inom bildningsväsendet och avgifterna för byggnadstillsyn. I försäljningsinkomsterna ingår 7,1 miljoner euro s.k. genomfakturerade intäkter för byggnadsservice som sålts till Helsingforsregionens miljötjänster (HRM), samt 5,1 miljoner euro i av staten utbetalda ersättningar för byggandet av Ringbanan i anknytning till utjämningen av kostnaderna för Ringbanan. Tillvägagångssättet för bokföring av Ringbanan i driftsekonomin inkomster och utgifter kände man inte till under räkenskapsperioden 2014.

Stadens verksamhetsutgifter utan tillverkning för eget bruk var 1 415,2 miljoner euro i den ändrade budgeten. Utfallet av verksamhetsutgifterna utan tillverkning för eget bruk var 1 407,2 milj. euro år 2014. Underskridningen i verksamhetskostnader berodde bl.a. ett lägre antal barn inom småbarnsfostran än vad som prognostiserats och på att Vantti som svarar för stadens fastighetsskötsel och måltider sänkt priserna. I verksamhetskostnaderna ingår 7,1 miljoner euro i kostnader för den s.k. genomfakturerade byggnadsservice som sålts till Helsingforsregionens miljötjänster (HRM), samt 5,1 miljoner euro i oförutsedda kostnader för byggandet av Ringbanan i samband med utjämningen av kostnaderna mellan Vanda stad och staten.

Verksamhetskostnaderna utföll till 99 procent av den ändrade budgeten och ökningen i verksamhetskostnaderna (exkl. Tillverkningen för eget bruk, HRM och Ringbanans bokföringar i driftsekonomin) var 2,7 procent i relation till bokslutet 2013. I budgetens avsnitt med utfallsjämförelser presenteras hur budgeten utfallit i enlighet med de bindande nivåer som stadsfullmäktige beslutat om.

Skatteinkomsterna underskred budgeten med 2,5 milj. euro. Jämfört med budgeten var skatteinkomstutfallet följande: kommunalskatten (beräknad) 99,5 procent, samfundsskatten 105 procent, fastighetsskatten 97 procent och statsandelarna 102,4 procent. Det sammantagna utfallet av skattefinansieringen totalt (skatter och statsandelar) uppgick till 100 procent. Skattefinansieringen (skatte- och statsandelsintäkterna sammanlagt) ökade med endast 0,1 procent jämfört med bokslutet för 2013.

Under 2014 utföll de finansiella intäkterna och kostnaderna till sammanlagt 22,7 miljoner euro, medan de sammantagna finansiella intäkterna och kostnaderna i budgeten hade beräknats till 8,5 miljoner euro. Differensen mellan budgeten och utfallet beror fortsättningsvis på att räntorna hållits på låg nivå samt på Vanda Energi Ab:s dividendintäkter som överskred budgeten med 3,4 milj. euro. De finansiella intäkterna och kostnaderna utföll enligt de prognoser som gjordes upp i slutet av år 2014.

Stadens avskrivningar år 2014 var 77,8 miljoner euro vilket var 97,2 procent jämfört med budgeten. Avskrivningarna underskred budgeten på grund av underskridningar i investeringarna i byggande och datasystem samt de finansieringsandelar som beviljats för investeringar. Avskrivningsnivån kommer att öka avsevärt när Ringbanan står klar i juli 2015.

I bokslutet 2014 blev årsbidraget för staden 79,9 miljoner euro medan räkenskapsperiodens resultat blev 2,1 miljoner euro.

Utfallet av investeringsdelen och finansieringsdelen

I den ursprungliga budgeten för 2014 var inkomsterna i investeringsdelen (affärsverken och fonderna inkluderade) 8,3 miljoner euro, utgifterna 177,1 miljoner euro och nettot för investeringsdelen 168,8 miljoner euro. Under 2014 beslutade fullmäktige sänka investeringsinkomsterna för de offentliga anläggningstillgångarnas del med 1,3 miljoner euro och höja anslagen i investeringsdelen med 0,5 miljoner euro under kommunaltekniska arbeten och 2,6 miljoner euro under Ringbanan.

Bruttoutgifterna för investeringar som genomförts år 2014 uppgick till 159 miljoner euro, varav Ringbanans andel var 47,8 miljoner euro medan andelen för Ring III var 16,8 miljoner euro. Utfallet av investeringsinkomsterna uppgick till 10 miljoner euro; 3 miljoner euro över budgeterat bl.a. beroende på understöd som fåtts för att åtgärda problem med inomhusluften i byggnader och för trafikområden. Nettoutfallet på investeringsdelen år 2014 uppgick till totalt 149 miljoner euro, vilket var 24,5 miljoner euro mindre än i budgeten.

De budgetenliga investeringsanslagen underskreds klart i alla projektgrupper. De största avvikelserna jämfört med den ändrade budgeten 2014 var:

- Att byggnadsinvesteringarna underskreds med 5,8 milj. euro
- Investeringarna i Ring III (samprojekten) överskreds med 2,8 milj. euro.
- Investeringarna i Ringbanan underskreds med 7,3 milj. euro.
- Investeringarna i fonden för att utveckla Marja-Vanda och centrumen underskreds med 6,3 milj. euro.
- Investeringarna i kommunalteknik överskred budgeten med 2,5 milj.
- Investeringarna i immateriell egendom (datasystem) underskreds med 1,8 milj. euro

Utöver bruttoinvesteringarna finansierade staden dessutom under 2014 byggandet av Ring III för statens räkning med sammanlagt 22,3 miljoner euro. Staten kommer att betala tillbaka för byggandet av Ring III till Vanda i två rater under åren 2016–2017.

I finansieringsdelen i budgeten för 2014 gjordes reserveringar för en nettoupplåning på 140 milj. euro, utgående från budgetens driftsekonomidel och investeringsdel. Driftsekonomin utföll år 2014 avsevärt bättre än vad som budgeterats och investeringsdelens nettobelopp låg på en 24,5 miljoner euro lägre nivå än budgeterat. Stadens lånestock ökade under 2014 med 100 miljoner euro och underskred därmed den låntagning som reserverats i budgeten med 40 miljoner euro.

Produktivitetmätare

		BS 2013	BS 2014
Jämförbar utgiftsutveckling	Jämförbar driftsbidragsutveckling	0,1 %	2,2 %
Anpassad utgiftsutveckling	Driftsbidrag per invånare, förändring i %	-2,2 %	-0,5 %
Sjukfrånvaroprocent	Frånvaro av hälsoskäl / arbetsdag	4,44 %	4,58 %
Lokalitetseffektivitet	Lokaliteter i m ² /invånarantalet	3,6	3,7
Energieffektivitet (kWh/rm ³)	Energiförbrukning/volym	61,7	61,5

Siffran för jämförbar utveckling av verksamhetsbidraget samt ändring av verksamhetsbidraget per invånare har också ställts i relation till ändringarna i prisnivå (Prisindex för kommunernas basservice, Källa: Statistikcentralen, prognoser FM). De förverkligade mätarna kalkyleras en gång i året när bokslutsuppgifterna blivit klara.

Mätaren sjukfrånvaroprocent beskriver hur stor andel av den totala arbetstiden som gått åt till frånvaro av hälsoskäl. Till frånvaro av hälsoskäl hör frånvaro på grund av egen sjukdom samt arbetsolyckor, olycksfall under arbetsresan och frånvaro på grund av yrkessjukdomar.

Genom mätaren lokalitetseffektivitet har antalet kvadratmeter lokaliteter satts i relation till invånarantalet. Med hjälp av mätarens relationstal kan man jämföra den mängd lokaler som står till förfogande för kommunernas serviceproduktion i relation till efterfrågan på service.

Genom mätaren energieffektivitet ställs energiförbrukningen i relation till byggnadsvolymen. Mätaren beskriver den årliga specifika energiförbrukningen hos den byggnadsstock som är i stadens ägo. Mätarens nyckeltal rapporteras en gång om året, när statistiken över energiförbrukningen från föregående år står klar.

1.1.5 Vanda stads personal

Antalet anställda

	31.12.2013	31.12.2014
Allmän förvaltning	6	5
Stadsdirektörens verksamhetsområde	170	168
Verksamhetsområdet för koncern- och invånarservice	372	379
Mellersta Nylands räddningsväsendes affärsverk	458	463
Affärsverket Företagshälsan i Vanda	71	70
Bildningsväsendets verksamhetsområde	5 666	5 737
Verksamhetsområdet för social- och hälsovård	2 596	2 626
Affärsverket för mun- och tandhälsa	311	311
Verksamhetsområdet för markanvändning, byggnad och miljö	669	673
Sammanlagt	10 319	10 432

Löner

Lönekostnaderna ökade med 1,5 procent jämfört med året innan, dvs. 6,4 milj. euro. Ökningen av lönekostnader omfattar den generella höjning fr.o.m. 1.7.2014 som ingår i den kommunala arbetsmarknadslösningen 2014–2016. Lönekostnaderna uppgick till 367,5 milj. euro år 2014. Antalet anställda ökade jämfört med året innan. Ökningen har påverkats av anställningen av fast personal.

Utvecklingen av lönesystemen

Tyngdpunkten i lönesystemen låg ännu år 2014 på sådana löneelement som har en sporrande inverkan, t.ex. det prövningsbaserade individuella tillägget och motivationsbonusar för de anställda samt resultatbonusar för ledningen. Det individuella tillägget är en del av den sporrande lönesättningen, vars syfte är att styra de anställda till en verksamhet enligt målen. Tillägget används för att belöna utmärkta arbetsresultat, på så vis förbättrar användningen av tillägget verksamhetens resultat och stöder ledarskapet. Motivations- och resultatbonusarna var en form av belöning av engångsnatur, där belöning ges för att ekonomi- och skuldprogrammet förverkligats och de mål som fastställts i stadens strategi nåtts eller överskridits.

År 2014 omfattades sammanlagt 1102 personer ur personalen av systemen med motivationsbonusar, av vilka största delen, dvs. 750 personer, jobbade inom social- och hälsovården. För utbetalningen av resultat- och motivationsbonusar har som en bokslutsreservering reserverats sammanlagt cirka 514 000 euro. Det slutgiltiga utfallet kommer att vara avsevärt mycket mindre.

Föregripande rekrytering

Den föregripande rekryteringens strategiska mål är att utveckla det systematiska praktiksamarbetet samt praktikinnehållens kvalitet. I och med det systematiska samarbetet får staden praktikanter som lever upp till de krav som arbetslivet ställer, forskningsresultat som gagnar arbetslivet samt potentiell framtida arbetskraft. Våren 2014 undertecknades ramavtal med tre yrkeshögskolor om praktik som främjar yrkesskickligheten. Under loppet av år 2014 skapades tillsammans med avtalspartner enhetliga praktikstrukturer på stadsnivå för varje verksamhetsområde. I rekryteringen av chefer använde man sig i allt större utsträckning av specialiststöd under intervjuerna.

Kompetensutveckling

Coachningen av nya chefer ändrades till Chef i Vanda-coachning, i vilken också de som arbetat längre som chef kan uppdatera sitt kunnande. I och med förnyelserna ändrades coachningarna från närstudiedagar av föreläsningskaraktär till mångsidig inläring, där man utöver närstudier i allt större utsträckning drar nytta av den elektroniska inlärmingsmiljön, mentormöten och självstudier.

Dessutom genomfördes utbildningarna på chefscoachningsbrickan, förberedande utbildning för specialyrkesexamen i ledarskap, strategisk chefscoachning (TAJUA-coachning, som inriktades på hela ledningsgrupper) samt coachningsdagar för den högsta ledningen. Staden utbildar systematiskt sina chefer i den egna organisationens ledningssätt och -praxis.

För att utveckla ledarskapet genomfördes också en uppdatering av ledningssystemens beskrivning. I arbetet deltog stadens samtliga resultatområden som uppdaterade sina resultatområdens ledningssystem till att motsvara ett ledarskap som överensstämmer med fullmäktigeperiodens strategi. Beskrivningarna används som grund för den utvärdering av ledningssystemen som utförs år 2015.

Kompetensutvecklingen förnyades i början av år 2014 i och med ändringen av samarbetslagen. Staden började systematiskt följa upp personalens förverkligade utbildnings- och utvecklingsdagar för att få utbildningsersättning som ansöks av Arbetslöshetsförsäkringsfonden. Staden införde ett verksamhetssätt som går ut på att utbildnings- och utvecklingsplanerna utarbetas som en del av resultat- och

utvecklingssamtalen. Staden började också att på stadsnivå registrera och rapportera utfallet av planerade utvecklingsdagar med hjälp av personalsystemet eHijat. Ändringen av verksamhetssättet förutsatte samordning av verksamhetsområdenas praxis: instruering och kommunikation. Personalens sammanlagda arbetsdagar inriktade på utbildning var 29 497 dagar, vilket innebär 2,8 utbildningsdagar per anställd. Utbildningarna baserades på samtliga resultatområdens och hela stadens utbildningsplan. Allt detta ledde till att man på stadsnivå får in 247 138 euro i kompensation av Arbetslöshetsförsäkringsfonden år 2014.

Ibrukttagandet av strategiska verktyg på stadsnivå fortlöpte på så vis att chefer och ledning instruerades i enhetlig praxis vid utformandet av visioner och värderingar, utarbetandet av verksamhetsplaner och genomförandet av resultat- och utvecklingssamtal.

Institutet för arbetshygien genomförde i samarbete med personalcentralen Kommun10-enkäten om välbefinnande i arbetet, vilken uppvisade lysande resultat i Vanda. Vanda har välfungerande arbetsenheter och gott ledarskap.

Arbetskyddets handlingsprogram har som mål att förebygga olyckor och hotfulla och våldsamma situationer. Antalet olyckor minskade år 2014, vilket väsentligt påverkades av de gynnsamma väderförhållandena och till viss del också av en ändring i försäkringsbolagets statistikföringssätt. Antalet anmälningar om hotfulla och våldsamma situationer minskade kraftigt år 2014, då antalet uppgick till 1 233 st. (år 2013: 1 801 st.). Däremot upplevde anställda inom Vanda stad enligt Kommun 10-undersökningen (hösten 2014) våld enligt följande: upplevelsen av psykiskt våld har minskat kraftigt, men upplevelsen av fysiskt våld har ökat liksom det att folk kastar saker.

På stadsnivå nåddes ingen minskning i sjukfrånvaron, utan den fortsatte att öka något. Sjukfrånvaroprocenten var 4,58 procent (år 2013: 4,44 %). Fjolårets ändring i lagstiftningen om möjligheten att avbryta semestern på grund av sjukdom medförde en tydlig höjning av sjukfrånvaron i Vanda under sommaren 2014.

1.1.6 Bedömning av de största riskerna och osäkerhetsfaktorerna

Allmänt

I Vanda stad avser man med risker osäkerhetsfaktorer, händelser eller händelsekedjor som ifall de förverkligas gör att Vanda stadskoncern inte uppnår de mål som uppställts för stadskoncernen och/eller utsätts för förluster. I stadskoncernen hanteras risker primärt som händelser med negativa påföljder, men också en förlorad möjlighet kan innebära en risk. Betydelsen hos en risk bedöms utifrån sannolikheten för att utsättas för den samt hur allvarliga eventuella konsekvenser den skulle medföra.

Målet för riskhanteringen är att främja resurshushållning och effektivitet i stadskoncernen, säkerställa riktigheten i rapporteringen om verksamheten och ekonomin samt uppgifternas tillförlitlighet, trygga resurser, egendom och verksamhetens kontinuitet samt garantera att lagar, beslut, instruktioner och ledningens anvisningar efterföljs. Med hjälp av riskhantering strävar man efter att för sin egen del säkerställa att ledarskap, planering av verksamheten och beslutsfattande baseras på rätta och tillräckliga uppgifter.

Riskhantering och intern kontroll

En fungerande riskhantering förutsätter ett systematiskt och förutseende sätt att identifiera, analysera samt hantera hotbilder och möjligheter i anknytning till verksamheten. Metoderna för uppföljning av genomförda riskhanteringsåtgärder samt rapporteringen om risker är också centrala delar av riskhanteringshelheten.

Med intern kontroll avses förfarings- och verksamhetssätt inom stadskoncernen, med vilka man strävar efter att säkerställa verksamhetens laglighet och effektivitet. Den interna kontrollen är ett verktyg för stadens ledning och förvaltning med vars hjälp utfallet av uppställda mål, verksamhetsprocesser och risker utvärderas. Syftet med kontrollen är att främja ett effektivt ledarskap inom organisationen, riskhanteringen och bedömningen av verksamhetens resultat.

Vanda stads beslutsfattande, egendomsförvaltning och avtalsverksamhet regleras utöver lagar och förordningar bl.a. av instruktioner, förvaltnings- och ekonomistadgan, samt i fråga om funktioner vilkas ansvar ligger på de olika verksamhetsområdena och resultatområdena genom de anvisningar som gjorts upp av resultatområdena i fråga. I kapitel 3 § 37 i Vanda stads förvaltningsstadga konstateras att organisationen och utvecklingen av god lednings- och förvaltningssed, riskhantering och intern kontroll är uppgifter som respektive verksamhetsområde ansvarar för. Riskhanteringen förverkligas på alla organisationsnivåer, samt i alla funktioner och processer och i den service som har lagts ut på serviceproducenter.

Grunderna för intern kontroll och riskhantering har fastställts i den av Vanda stadsfullmäktige 1.6.12.2013 godkända anvisningen om grunderna för Vanda stadskoncerns interna kontroll och riskhantering.

Utveckling av riskhanteringen år 2014

Resultatområdet för koncernförvaltning och finansiering vidtog år 2014 åtgärder för att utveckla riskhanteringen och den interna kontrollen. Hösten 2014 genomfördes en kartläggning av det aktuella läget i fråga om riskhantering och intern kontroll inom stadens verksamhetsområden och affärsverk. Utgående från kartläggningen gjordes en bedömning av det aktuella läget i fråga om stadens riskhantering och de viktigaste utvecklingsobjekten fastställdes, vilka presenterades för stadens ledningsgrupp i november 2014. Det viktigaste utvecklingsobjektet konstaterades vara en precisering av riskhanteringshelheten, vilket bland annat avser förenhetligande av praxis, organisering och riskbedömningar samt uppdatering och förankring av befintliga anvisningar och övrigt material.

På stadsdirektörens tjänsteinnehavarbeslut (18.6.2014) inrättades en styrgrupp för riskhantering i staden, vilken har en central roll i utvecklingen av stadens riskhantering och interna kontroll. Styrgruppen har i uppgift att bland annat planera, samordna och utveckla riskhanteringen på stadskoncernnivå. Dessutom har styrgruppen i uppgift att övervaka att riskhanteringen genomförs i enlighet med de beslut som fattats och enligt riktlinjerna, samt informerar organisationen om riskhantering och säkerhet. Styrgruppen har representanter från varje verksamhetsområde, utöver vilket gruppen har representanter från bland annat Mellersta Nylands räddningsverk samt den interna och externa revisionen. Resultatområdet för koncernförvaltning och finansiering samordnar styrgruppens verksamhet. Styrgruppen för riskhantering sammanträdde sammanlagt tre gånger före årsslutet 2014, och den behandlade bland annat bedömningen av det aktuella läget i fråga om riskhantering och intern kontroll samt samordnade förnyandet av principerna för ordnandet av riskhantering och intern kontroll.

Riskbedömningens slutsatser

Den bedömning av de största riskerna för Vanda stad som presenteras i bokslutet baseras på verksamhetsområdenas och affärsverkens riskbedömningar. Bedömningen av risker på stadsnivå har gjorts av styrgruppen för riskhantering.

Strategiska risker

De strategiska riskerna berör stadens långsiktiga mål samt de kritiska framgångsfaktorer som stöder uppnåendet av dessa mål.

De strategiskt viktigaste riskerna enligt bedömningen anknöt år 2014 till de betydande lagstiftningsmässiga

reformerna i anslutning till den offentliga förvaltningens struktur, som social- och hälsovårdsreformen eller Metropolförvaltningen, vilka kan leda till en konkretisering av strategiska risker, ifall förändringarna är okontrollerbara. Också händelser eller situationer som har en stor negativ inverkan på organisationens anseende kan uppskattas få strategiska konsekvenser.

Också en starkt resursöverskridande ökning av kommuninvånarnas servicebehov kan bedömas vara en strategisk risk som kan ha allvarliga konsekvenser för såväl stadens ekonomi som anseende. Det ökade servicebehovet kan vara en följd av omfattande förändringar i den yttre verksamhetsmiljön, som t.ex. önskad utveckling av sysselsättningen, en allt äldre befolkning samt en ökning av illamåendet i familjer. De ökade skyldigheterna som medförts av ändringar i lagstiftningen kan också ses som en risk som härstammar i den yttre verksamhetsmiljön och som påverkar serviceförmågan och uppnåendet av uppställda mål.

Det görs regelbundna bedömningar av de strategiska riskerna på samtliga nivåer i staden som en del av planeringen och uppföljningen av verksamheten och ekonomin.

Risker i verksamheten

Risker i verksamheten (operativa risker) är risker som hotar organisationens dagliga verksamhet, processer och system.

I Vanda stad har man bedömt att centrala risker i verksamheten är störningar i datasystemen, tillgången till personal och personalens kunnande samt nyckelpersonsrisker, vilka betonas då man eftersträvar större effektivitet genom mindre organisationer.

Vanda stad har beredskap inför störningar i datasystemen bland annat i form av de åtgärder som fastställts i den förnyade ICT-beredskapsplanen, upprätthållande av alternativa verksamhetssätt samt testning av förmågan hos de viktigaste producenterna av ICT-tjänster att hantera störningstillstånd. Stadens datasäkerhetsanvisning vägleder användarna i rätt och säker datahantering. Dessutom förutsätter man att stadens personal undertecknar en datasäkerhetsförbindelse.

Tillgången till personal bildar en risk i synnerhet inom personintensiva funktioner såsom social- och hälsovårdsväsendet, bildningsväsendet samt vissa tekniska uppgifter. Risker som uppstår på grund av problem med tillgången har man försökt kontrollera genom bland annat föregripande rekrytering, olika praktikprogram samt genom att upprätthålla en sinnesbild av och ett anseende som intressant arbetsgivare. Staden strävar efter att upprätthålla personalens kunnande med hjälp av introduktion och utbildning samt genom att utarbeta utbildningsplaner för personalen och följa upp hur detta genomförs. Man tryggar tillgången till tjänster genom att vid behov köpa tjänster av utomstående serviceproducenter. Nyckelpersonsriskerna kan hanteras på så vis att man delar upp kunnandet så att funktionerna inte är beroende av en person, samt dokumenterar arbetsinstruktioner i gemensamma databaser.

När det kommer till riskhanteringen av projekt iaktas i Vanda stad Vandas projektmodell som fastställts på stadsnivå och godkänts av stadens ledningsgrupp 16.6.2014. Modellen har beretts i samarbete med verksamhetsområdena och den togs i bruk 1.9.2014. I projektmodellen finns anvisningar i fråga om bland annat de principer som följs inom stadens projektriskhantering.

Ekonomiska risker

De ekonomiska riskerna anknyter till balansen i stadens ekonomi, investeringar samt finansiering, placeringar och likviditet.

Mest betydande av sådana ekonomiska risker som inverkar på stadens verksamhet är negativa förändringar i de skatteinkomster som staden får in i kombination med en större ökning av utgifterna än det budgeterade. Eftersom staden genom sin verksamheten endast i begränsad utsträckning kan påverka den egna inkomstbasen, hanteras risken i första hand genom att en ökning av utgifterna i driftsekonomin stävjas och strikta prioritetsavvägningar görs samt genom att investeringarna sprids ut över tid.

Enligt de allmänna anvisningar som godkänts av Vanda stadsstyrelse är målet med stadens finansierings- och ränteriskförvaltning att skydda Vandas stadskoncern från ogynnsamma förändringar på finansmarknaden. Lånekostnaderna och variationerna i dessa påverkas i första hand av euroområdet allmänna räntenivå och förändringar i denna. Kostnaderna påverkas främst genom att skuldens ränteriskenivå hålls under kontroll och en så kostnadseffektiv upplåning som möjligt förverkligas för stadskoncernens del.

Finansieringsrisken hålls under kontroll genom att undvika att lån som ska återfinansieras i allt för stor mån koncentreras tidsmässigt och till enstaka medelanskaffningskällor samt genom att aktivera investerad överloppslikviditet. Stadens låneportfölj växte år 2014 med ca 100 miljoner euro och i årsslutet hade den en storlek av ca 1,06 miljarder euro. Både stadens egen och koncernens långsiktiga upplåning kunde ordnas till väldigt rimliga villkor.

Stadens låneportfölj gynnades av den fortsatt låga räntenivån, vilket avspeglades i rekordlåga ränteutgifter. Vanda stads låneportfölj inkluderar inte någon valutakursrisk.

Kontrollen av finansierings- och ränterisker har i Vanda stadskoncern koncentrerats till resultatområdet för koncernförvaltning och finansiering.

Skaderisker

Med skaderisk avses en risk som leder till ekonomiska förluster, personskador eller olägenheter för miljön om den blir verklighet. Typiskt för skaderisker är att de riktas på en viss typ av objekt. Skaderisker är bland annat att organisationens egendom skadas, förstörs eller försvinner som en följd av t.ex. brott eller någon annan skadlig situation.

Man har strävat efter att begränsa följderna av stadens skade- och ansvarsrisker med hjälp av försäkringar. Lagstadgade försäkringar för staden är olycksfallsförsäkring och trafikförsäkring, i tillägg till vilka staden har en gällande grupplivförsäkring. Lagstadgade och andra obligatoriska försäkringar tas i åtminstone den omfattning som lagstiftningen och andra bestämmelser kräver. Även stadskoncernens egendoms- och avbrottsförsäkringar samt verksamhetens och förvaltningens ansvarsförsäkringar konkurrensutsätts med jämna mellanrum så, att staden, dess affärsverk och dottersamfund alltid har ett uppdaterat och så omfattande och heltäckande försäkringsskydd som möjligt samt av försäkringsbolag erbjuden riskhanterings- och skadebekämpningsservice. Till de delar som stadens försäkringar inte ersätter skador på egendom, kan dessa täckas ur skadefonden som förvaltas av finansieringens resultatområde.

Centrala skaderisker i Vanda stad bedöms vara hotfulla och våldsamma situationer som personal utsätts för, risker i anslutning till stadens egendom, som brott, eldsvådor och framför allt skadegörelse (vandalisering) samt vattenskador och övriga fuktskador i fastigheter.

Man strävar efter att med hjälp av flera olika sätt ingripa i hotfulla och våldsamma situationer, som bedömningar av arbetsförhållanden, utbildning av personal, lokalitetslösningar beträffande teknik och konstruktioner, anskaffning av larm- och bevakningstjänster samt rapportering och uppföljning av hotfulla situationer och tillbud.

Risker som berör fastigheter och övrig egendom hanteras till viss del på samma sätt som personrisker. Det

är viktigt med utbildning av personal, skydd av konstruktioner och teknik samt bevakning som utförs av fysiska personer. Lagstadgade räddningsplaner har utarbetats för fastigheterna under räddningsverkets överinseende. Utöver detta har till exempel skolor och läroanstalter en välfärdsmap som jämfört med räddningsplanen i bredare utsträckning innehåller anvisningar och verksamhetsmodeller i anslutning till säkerhet och hantering av störningssituationer.

År 2014 ledde inte skaderisksituationerna till några betydande påföljder på stadsnivå.

Beredskap inför störningssituationer och beredskapsplanering

Kontinuiteten i funktioner som är viktiga för stadens invånare och samarbetspartner säkerställs med beredskapsplaner och andra beredskapsarrangemang ifall allvarliga risker förverkligas. Sådana planer och förberedelser är bland annat:

- stadskoncernens beredskapsanvisningar som utgör den allmänna delen i den lagstadgade beredskapsplaneringen
- verksamhetsområdenas beredskapsplaner
- stadens ICT-beredskapsplan och kriskommunikationsanvisningar
- pandemiplan och övriga beredskapsplaner för smittsamma sjukdomar
- planer för hotfulla situationer i verksamhetsenheterna bl.a. bombhot och våldsamma kunder
- återhämtnings- och återuppbyggnadsplaner som utarbetats för allvarliga skadesituationer

För att staden ska kunna ordna service krävs det att de centrala tekniska systemen fungerar och när man använder köpta tjänster att serviceproducenterna är pålitliga.

Störningar i eldistributionen bildar den allvarligaste risken för kontinuiteten i de tjänster som staden tillhandahåller invånarna. Staden har avtalat med Vanda Energi Ab som ansvarar för eldistributionen till Vandaområdet om praxis för att så snabbt som möjligt återställa eltillgången till de viktigaste objekten vid störningar. Staden och Vanda Energi Ab har effektiverat sin gemensamma kommunikation om de lokala verkningarna av störningar i eldistributionen och störningarnas tidsmässiga förlopp. Då nästintill samtliga av stadens funktioner är starkt beroende av tillgången till el, finns planer på utökad användning av reservkraft i viktiga fastigheter. Till exempel i en av koncernförvaltningens fastigheter genomfördes reservkraftsarrangemang redan år 2014. Man strävar efter att säkerställa användningen av reservkraft på Katrinesjukhuset samt social- och hälsovårdsväsendets viktigaste serviceställen och i de stora vårdinrättningarna före årtiondets utgång.

För kontinuiteten i stadens serviceproduktion utgör störningar i datasystem, datatrafik och teletjänster en allvarlig risk. I december 2014 fastställdes stadens förnyade ICT-beredskapsplan. För att förhindra att störningstillstånd leder till konsekvenser ska man säkerställa att företag som producerar ICT-tjänster åt staden har reservsystem som snabbt kan tas i drift. Förmågan hos de företag som producerar de viktigaste ICT-tjänsterna att verka under störningssituationer och undantagsförhållanden har testats av stadens IT-administration i samarbete med företagen.

Tillgången till hushållsvatten utgör en allvarlig risk med tanke på kvaliteten på de tjänster som social- och hälsovården, skolorna och småbarnsfostran erbjuder. Samkommunen Helsingforsregionens miljötjänster (HRM) som ansvarar för vattentjänsterna i Vanda har år 2013 utarbetat en beredskapsplan med planerade åtgärder för säkerställande av vattendistributionen vid störningssituationer. HRM arbetar med ett program för förbättring av vattendistributionens driftsäkerhet, med vilken tillgången till friskt vatten säkerställs under eventuella tekniska störningar. Man skaffar reservkraftanordningar till pumpstationerna i Vandaområdet för att säkerställa vattendistributionen under elavbrott. Kommunikationssamarbetet mellan staden och HRM har effektiverats.

Staden upphandlar både tjänster och för serviceproduktionen viktiga material av företag. I stadens upphandlingsstadga förutsätts att man vid utarbetandet av upphandlingsavtal försäkras sig om företagets förmåga att leverera de tjänster och varor som förutsätts i avtalen också under störningar och undantagsförhållanden.

Staden förbereder sig inför allvarliga störningssituationer och undantagsförhållanden enligt beredskapslagen och statliga myndigheters anvisningar genom att se till att stadens beredskapsplaner är uppdaterade och genom att sköta beredskapsarrangemangen i de övriga funktioner som är livsviktiga med tanke på samhällets funktion och som staden ansvarar för. Den förnyade beredskapsplanen för stadens samhällstekniska tjänster fastställdes i februari 2014. Beredskapsplaneringen i stadens verksamhetsområden och stadskoncernens enheter styrs av stadskoncernens beredskapsanvisningar som fastställdes av stadsdirektören i oktober 2013.

1.1.7 Miljöfaktorer

De allmänna anvisningarna om redovisning och lämnande av upplysningar om miljöaspekter i bokslut för kommuner och samkommuner som bokföringsnämndens kommunsektion vid handels- och industriministeriet utarbetat fungerar som utgångspunkt för uppgörandet av kommunernas miljöbokföring.

De inkomster, kostnader och investeringar som följs upp i Vanda har fastställts i samband med utvecklingsarbetet för rapporteringen av den hållbara utvecklingen i de sex största städerna. Staden gör upp en separat rapport om hållbar utveckling i miljöfrågor.

Med miljöinkomster avses de inkomster från kommunorganisationens verksamhet som hänför sig till miljöskydd. Sådana är exempelvis miljötillståndsavgifter, försäljningsinkomster av eventuell miljöverksamhet och ersättningar som kommunen debiterat av miljöförstörare för arbeten som kommunen utfört eller låtit utföra för att återställa och städa miljön.

År 2014 uppgick miljöintäkterna för Vandas stadsorganisation till 235 000 euro. Intäkterna täckte 0,1 procent av stadens alla verksamhetsintäkter. I Vanda bestod nästan alla miljöintäkter år 2014 av försäljningsinkomster från avfallshanteringen och energisparande åtgärder. Miljöintäkterna uppgick till 1,1 euro per invånare.

Miljöutgifter förorsakas av åtgärder som vidtagits för att åstadkomma miljönytta eller för att förhindra, reducera eller återställa skador på miljön, förbättra standarden på det framtida miljöskyddet eller för att främja en hållbar användning av naturresurser. Också avfalls-, elektricitets- och bränsleskatt samt oljeavfalls- och oljeskyddsavgifter betraktas som miljöutgifter.

Miljökostnaderna för staden uppgick år 2014 till 22,3 miljoner euro och de omfattade 1,5 procent av stadens alla verksamhetskostnader. Den största miljökostnadsposten utgjordes av övriga miljöskyddsåtgärder. Räknat per invånare uppgick kostnaderna till 106,0 euro.

Med miljöinvesteringar avses utgifter med lång verkningstid som förorsakas av åtgärder för att förhindra, minska eller eliminera skadliga miljökonsekvenser i framtiden. Det kan också handla om att åstadkomma positiva miljökonsekvenser för framtiden. År 2014 investerade Vanda stad 2,8 miljoner euro i miljöskydd. Detta var 1,8 procent av stadens totala investeringar. De största miljöinvesteringarna gjordes i skyddet av mark och grundvatten samt klimatskyddet. Räknat per invånare användes 13,2 euro till miljöinvesteringar.

1.2 Redogörelse över hur den interna kontrollen ordnas

Den interna kontrollen utgör egen övervakning av verksamheten inom staden och stadens verksamhetsområden, serviceområden eller ansvarsområden, vilken utförs av ledningen eller för

ledningens räkning. En fungerande intern kontroll inbegriper all verksamhet i organisationen. Den omfattar åtgärder, metoder och övervakningsmetoder som tagits i bruk för att behärska sådana risker som man känner till. Den interna kontrollen är en del av stadens ledningssystem och ett arbetsredskap för stadens ledning och förvaltning, med vars hjälp man utvärderar utfallet av de uppställda målen, verksamhetsprocesserna samt tillförlitligheten hos rapportering och fakta, hur resurserna och tillgångarna tryggas samt hur lagar och anvisningar följs. I Vanda stadskoncern godkänns inte missbruk. Som missbruk ses olika former av handlingar som är oärliga och oetiska, som bryter mot stadskoncernens anvisningar eller strider mot lagen. Personalen måste rapportera misstänkt missbruk eller förbrytelser till sina chefer.

En betydande del av den interna kontrollen sker i form av dagliga kontroll- och verifikationsåtgärder som ska inkluderas i verksamhetsprocesserna. Kontrollåtgärderna måste vara ekonomiska och effektiva.

Till regelbunden kontroll hör bl.a.:

- rapporter som ska sammanställas för ledningen
- uppföljning av verksamheten och avvikelser i verksamheten
- uppföljning av budgetutfallet
- övervakning av att verksamhetsprinciperna och anvisningarna följs
- ett system för godkännande och befullmäktigande
- regelbundna verifikations- och avstämningsåtgärder
- uppföljning av överenskomna riskgränser och rapportering av detta
- fysiska kontrollåtgärder

Den interna revisionen lyder under stadsdirektören och resultatområdets uppgifter har fastställts i instruktionen för Vanda stadsstyrelse och för stadsdirektörens verksamhetsområde. Revisionsarbetet grundar sig på en årsplan (för kalenderåret) som stadsdirektören godkännt och planen jämkas samman med den externa revisionens arbetsprogram.

Resultaten från revisionerna rapporterades varje månad till stadsdirektören och en gång om året till stadsstyrelsen. Efter det att revisionsrapporterna blivit färdiga skickades de till stadsstyrelseordförandena och stadsdirektören, och i fall som berörde hela staden eller ett visst verksamhetsområde till biträdande stadsdirektören för verksamhetsområdet och vederbörande chefer, samt i fall som i stor grad berörde verksamhetsområdet till nämndens/direktionens ordförande. I revisioner som gällde dottersamfund skickades revisionsrapporterna också till bolaget i fråga och allmänna sektionen.

År 2014 utförde den interna revisionen 21 revisioner enligt revisionsplanen, 11 efterrevisioner och 76 kassagranskningar. Dessutom utvärderades förverkligandet av god lednings- och förvaltningssed, intern kontroll och riskhantering vid ett resultatområde. Revisioner utfördes inom alla verksamhetsområden och de var inriktade på bl.a. allmän förvaltning, personalförvaltning, egendomsförvaltning, köp av varor och tjänster, ekonomiförvaltning, dataadministration samt avtal. Av revisionerna inriktades nio på stadens dotterbolag. Inom resultatområdet arbetade i snitt 5,5 personer.

Revisionerna avslöjade stora brister i skötseln av ekonomi och förvaltning hos fyra dotterbolag. Dessutom kan man utifrån den externa och interna revisionens iakttagelser konstatera att upphandlingsverksamheten vid verksamhetsområdet för markanvändning, byggnad och miljö kan vidareutvecklas. I övrigt lyfte inte revisionerna fram några sådana större helheter, där det skulle finnas betydande behov av att effektivisera den interna kontrollen eller riskhanteringen.

1.3 Hur räkenskapsperiodens resultat bildas och verksamheten finansieras

1.3.1 Hur räkenskapsperiodens resultat bildas

Resultatet för räkenskapsperioden 2014 visade ett överskott på 2,1 miljoner euro. Efter bokslutsdispositioner blev räkenskapsperiodens överskott 1,1 miljoner euro. Räkenskapsperiodens resultat försämrades med 33,5 miljoner euro jämfört med det föregående året. Den sammanräknade ökningen av verksamhetsintäkter, tillverkning för eget bruk, skatteinkomster och statsandelar underskred de ökade driftkostnaderna med 28,5 miljoner euro jämfört med år 2013. De finansiella intäkterna med de finansiella utgifterna frånräknade minskade med 0,1 milj. euro. Av- och nedskrivningarna ökade med 5 miljoner euro.

Resultaträkning	2014 milj. €	2013 milj. €	2012 milj. €
Verksamhetsintäkter	249,1	229,3	218,1
Tillverkning för eget bruk	137,3	151,8	133,3
Verksamhetskostnader	- 1 392,9	- 1 357,7	- 1 309,4
Verksamhetsbidrag	- 1 006,4	- 976,6	- 958,1
Skatteinkomster	923,5	915,2	857,1
Statsandelar	140,2	147,1	148,2
Finansiella intäkter och kostnader			
Ränteintäkter	14,8	14,8	14,6
Övriga finansiella intäkter	17,3	17,6	18,4
Räntekostnader	- 8,9	- 9,5	- 15,3
Övriga finansiella kostnader	- 0,5	- 0,1	- 0,1
Årsbidrag	79,9	108,4	64,7
Avskrivningar och nedskrivningar	- 77,8	- 72,9	- 68,4
Räkenskapsperiodens resultat	2,1	35,6	3,7
Bokslutsdispositioner	- 1,0	- 0,4	- 0,5
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	1,1	35,2	3,2

Kommunens resultaträkning visar om den interna finansiering som ackumulerats som intäkter räcker till för att täcka de kostnader som orsakats av serviceproduktionen. Den resultaträkning som presenteras i detta sammanhang innehåller stadens, affärsverkens och fondernas externa intäkter och kostnader.

Intäkter

Vanda stads totala intäkter år 2014 utan tillverkning för eget bruk var 1 344,8 miljoner euro. Ökningen jämfört med året innan var 20,9 miljoner euro, dvs. 1,6 procent. Verksamhetsintäkterna ökade från året innan med 19,8 miljoner euro. Skatteinkomsterna uppgick totalt till 923,5 miljoner euro. Jämfört med 2013 var ökningen 8,2 miljoner euro (0,9 procent). Under 2014 uppgick statsandelarna till sammanlagt 140,2 miljoner euro. De minskade från året innan med 6,8 miljoner euro (4,6 procent).

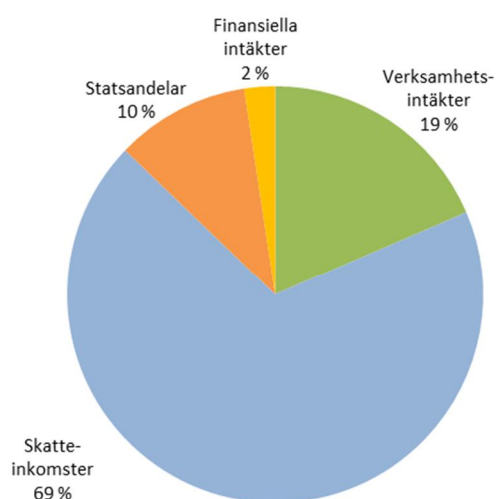
Kostnader

Vanda stads totala kostnader under 2014 uppgick till 1 480,1 miljoner euro. Ökningen jämfört med året innan var 39,9 miljoner (2,8 procent). Verksamhetskostnaderna växte med 35,2 miljoner euro jämfört med år 2013. Köpen av tjänster ökade med 14,4 miljoner euro (2,1 procent) jämfört med det föregående året. Värdet av nyttigheter som tillverkats för eget bruk och aktiverats i balansräkningen sjönk med 14,5 miljoner euro jämfört med det föregående året.

Tabell. Intäkter åren 2013–2014

Intäkter	2014 milj. €	2013 milj. €
Verksamhetsintäkter	249,1	229,3
Skatteinkomster	923,5	915,2
Statsandelar	140,2	147,1
Finansiella intäkter	32,0	32,4
Sammanlagt	1 344,8	1 324,0

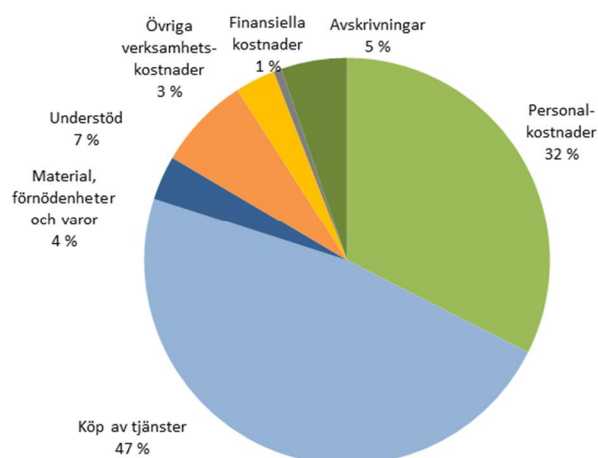
Figur Fördelningen av intäkterna år 2014



Tabell. Kostnader åren 2013–2014

Kostnader	2014 milj. €	2013 milj. €
Personalkostnader	480,2	474,3
Köp av tjänster	702,9	688,5
Material, förnödenheter	52,3	47,1
Understöd	110,1	103,0
Övriga verksamhetskostnader	47,3	44,8
Finansiella kostnader	9,4	9,6
Avskrivningar	77,8	72,9
Sammanlagt	1 480,1	1 440,2

Figur Kostnadsfördelningen år 2014



Verksamhets- och årsbidrag

Stadens verksamhetsbidrag som består av differensen mellan verksamhetskostnader och verksamhetsintäkter utvisar hur mycket av kostnaderna för driftsekonomin som kvarstår att täckas med skatteinkomster och statsandelar. År 2014 låg verksamhetsbidraget på – 1 006,4 miljoner euro. Det försvagades med 29,9 miljoner euro jämfört med året innan.

Verksamhetsintäkternas andel av verksamhetskostnaderna har under den fem år långa kontrollperioden legat på en jämn nivå. Verksamhetsintäkterna täckte 19,8 procent av verksamhetskostnaderna år 2014.

Resultaträkningens nyckeltal	2014	2013	2012
Verksamhetsintäkter/verksamhetskostnader, %	19,8	19,0	18,5
Årsbidrag/avskrivningar, %	102,7	148,9	94,6
Årsbidrag, euro/invånare	379,0	521,1	315,4
Antal invånare	210 803	208 098	205 312

Årsbidraget beskriver tillräckligheten i internt tillförda medel totalt. Stadens årsbidrag ökade med 26,3 procent från året innan och uppgår till 79,9 miljoner euro. Ser man till årsbidraget visar stadens internt tillförda medel överskott.

Årsbidraget per invånare har minskat med 142,1 euro från 2013 års nivå, och var därmed 379,0 euro/invånare år 2014. Vanda stads målvärde fås genom att man dividerar den genomsnittliga årliga investeringsnivån (155 miljoner euro) med invånarantalet, varvid värdet blir 735,1 euro/invånare.

Räkenskapsperiodens resultat och över-/underskott

När årsbidraget minskas med avskrivningar och nedskrivningar av värden, får man fram differensen mellan de inkomster och utgifter som periodiserats för räkenskapsperioden, dvs. räkenskapsperiodens resultat. Avskrivningarna har beräknats enligt den godkända avskrivningsplanen. Av- och nedskrivningarna var sammanlagt 77,8 miljoner euro år 2014.

Räkenskapsperiodens resultat minskade från året innan med 33,5 miljoner euro och uppgick till 2,1 miljoner euro under 2014. Räkenskapsperiodens överskott efter avskrivningsdifferensen och ändringarna i reserver och fondöverföringarna var 1,1 miljoner euro.

1.3.2 Finansieringen av verksamheten

Bokslutets finansieringsanalys består av förändringarna i kassaflödet hos stadens och affärsverkens, dvs. Mun- och tandhälsovårdens, Mellersta Nylands räddningsverks, Företagshälsans i Vanda samt fondernas ordinarie verksamhet och investeringar samt finansieringsverksamheten. Finansieringsanalysen härleds ur bokslutets resultaträkning och balansräkning.

Finansieringsanalys	2014 milj. €	2013 milj. €	2012 milj. €
Verksamhetens kassaflöde			
Årsbidrag	79,9	108,4	64,7
Korrektivposter till internt tillförda medel	- 36,1	- 37,9	- 31,9
Investeringarnas kassaflöde			
Investeringsutgifter	- 159,0	- 172,8	- 166,7
Finansieringsandelar för investeringar	5,7	9,3	6,9
Överlåtelseinkomster av bestående aktiva tillgångar	41,3	47,3	40,2
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	- 68,1	- 45,7	- 86,7
Finansieringens kassaflöde			
Förändringar av utlåningen			
Ökning av utlåningen	- 9,9	- 1,2	- 1,2
Minskning av utlåningen	0,7	1,0	1,0
Förändringar i lånestocken			
Ökning av långfristiga lån	204,0	170,0	125,0
Minskning av långfristiga lån	- 103,8	- 131,7	- 30,0
Förändring av kortfristiga lån	20,9	5,5	0,4
Förändringar i eget kapital	2,4	5,1	0,0
Övriga förändringar av likviditeten	- 6,3	32,5	- 22,3
Finansieringens kassaflöde	108,1	81,1	72,9
Förändring av likvida medel	40,0	35,4	- 13,8
Likvida medel 31.12	189,7	149,7	114,3
Likvida medel 1.1	149,7	114,3	128,1

Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde

Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde visade under 2014 ett underskott på 68,1 miljoner euro. Investeringsutgifterna uppgick år 2014 till 159 miljoner euro. Den egna anskaffningsutgiften för investeringar, dvs. differensen mellan investeringsutgifterna och investeringarnas finansieringsandelar var 153,3 miljoner euro, dvs. 10,2 miljoner euro (6,3 procent) mindre än året innan.

Kassaflödet för finansieringens del

Kassaflödet för finansieringens del visade å sin sida ett överskott på 108,1 miljoner euro. Sammanlagt 204 miljoner euro upptogs av staden i nya långfristiga lån. De långfristiga lånen amorterades med 103,8 miljoner euro. Nettoökningen av de långfristiga lånen uppgick sålunda till 100,2 miljoner euro, då den året innan var 38,3 miljoner euro. Ändringarna i kortfristiga lån, 20,9 miljoner euro, omfattar förändringarna i dottersamfundens koncernkontosaldo. I övriga förändringar i likviditeten ingår förändringarna i dottersamfundens koncernkontosaldo, 3,5 miljoner euro.

Förändring i likvida medel

Förändringen av likvida medel består av differensen mellan nettosumman av finansieringsverksamhetens förändringar och nettosumman av internt tillförda medel och investeringar. De likvida medlen uppgick i slutet av 2014 till 189,7 miljoner euro inklusive dottersamfundens koncernkontosaldo på 47 miljoner euro.

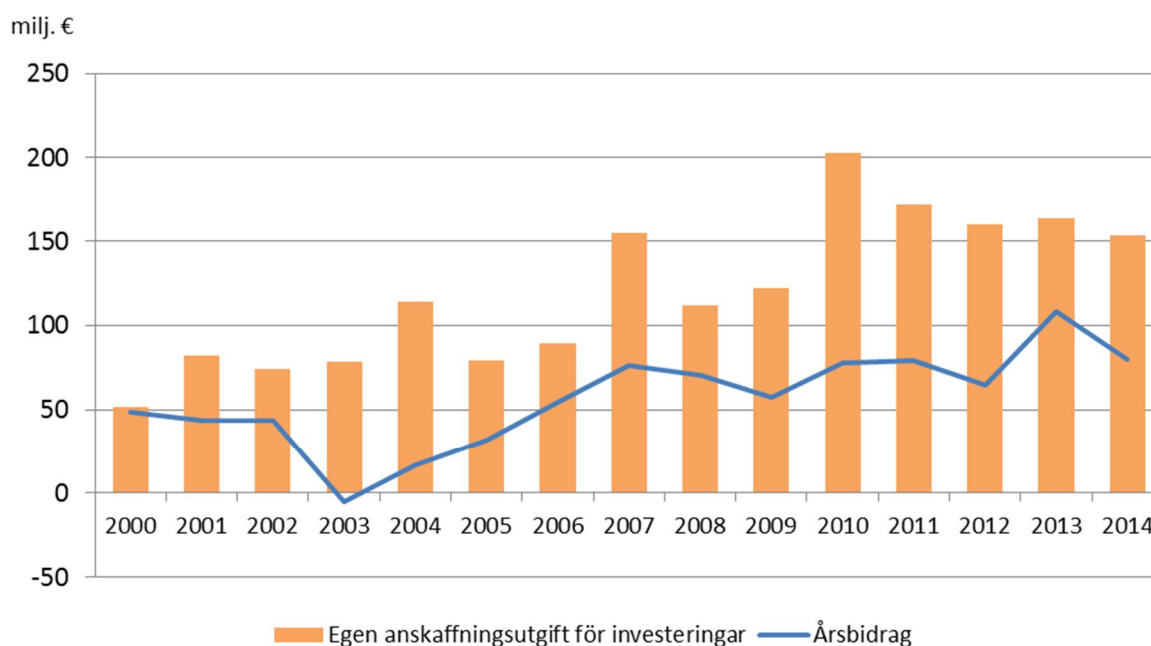
Dottersamfundens koncernkontosaldo ökade med 24,5 miljoner euro under 2014. I sin helhet ökade de likvida medlen med 40 miljoner euro under 2014.

Finansieringsanalysens nyckeltal	2014	2013	2012
Utfallet av verksamhetens och investeringarnas kassaflöde, 5 år milj. €	-33,2	-26,6	-12,2
Internt tillförda medel för investeringar, %	52,1	66,3	40,5
Låneskötselbidrag	0,8	0,8	1,8
Likviditet, kassadagar	45,0	35,9	30,0

Nyckeltalet för de internt tillförda medlen för investeringar talar om hur stor del av utgiften för investeringarnas egenanskaffning som har finansierats genom inkomstfinansiering. Av Vanda stads investeringar 2014 måste 47,9 procent finansieras genom lånefinansiering, försäljning av egendom eller genom att ta till kassamedel.

I nedanstående figur åskådliggörs utvecklingen av årsbidraget och de egna anskaffningsutgifterna för investeringar åren 2000–2014.

Figur. Årsbidraget och egna anskaffningsutgifter för investeringar 2000–2014



Låneskötselbidraget visar hur tillräcklig kommunens interna finansiering är när det gäller att täcka kostnaderna för räntor på främmande kapital och amorteringarna. Vanda stads låneskötselbidrag var 0,8 år 2014. Den interna finansieringen räcker inte helt till för att sköta lånen, eftersom nyckeltalets värde ligger under 1. Lånesköselförmågan kan anses vara god, om nyckeltalets värde överskrider 2. Kommunens likviditet beskrivs som kassans tillräcklighet räknad i dagar. Med Vanda stads kassamedel i slutet av 2014 skulle man ha klarat av att täcka betalningar för 45 dagar ur kassan.

1.4 Den finansiella ställningen och ändringar i den

Strukturen för kommunens finansiering framställs med hjälp av en balansräkning och nyckeltal som beräknas utgående från balansräkningen. Balansräkningen omfattar både stadens och affärsverkens, dvs. Mellersta Nylands räddningsverks, Företagshälsans i Vanda och Mun- och tandhälsovårdens samt Vanda stads bostadslåne-, fastighets- och byggnadsfonden, Utvecklingsfondens för Marja-Vanda och centrumområdena, Fondens för social kreditgivning och Skadefondens balansenheters sammanställda balansräkningar. Interna poster, såsom interna fordringar och skulder, ingår inte i balansräkningen.

Aktiva

I bestående aktiva ingår immateriella och materiella tillgångar som inverkar i form av produktionsfaktorer under flera räkenskapsperioder samt verksamhetsområdenas investeringar i aktier, andelar samt andra slag av investeringsobjekt. Bestående aktiva har värderats till anskaffningskostnaderna och avskrivningarna har beräknats enligt den godkända avskrivningsplanen. Avskrivningsplanerna och ändringarna av bestående aktiva ingår i noterna. I slutet av 2014 hade bestående aktiva ett värde i balansräkningen på 1 820,8 miljoner euro. Den största posten inom bestående aktiva är de materiella tillgångarna som uppgick till 1 168,9 miljoner euro i slutet av 2014 (55 procent av slutsumman i balansräkningen). I slutet av år 2014 var värdet på fasta konstruktioner och anordningar 57,1 miljoner euro högre än i slutet av år 2013. Placeringarna, dvs. aktier, andelar och övriga fordringar uppgick i slutet av år 2014 till 612,6 miljoner euro (28,8 procent av den totala summan för aktiva).

Tillgångarna i förvaltade medel bestod i huvudsak av statliga bostadslån som förmedlats. Tillgångarna i förvaltade medel uppgick i slutet av 2014 till 2,1 miljoner och hölls därmed på nästan samma nivå som 2013.

Till rörliga aktiva räknas omsättningstillgångar, lång- och kortfristiga fordringar, finansiella värdepapper samt pengar och bankfordringar. I slutet av året uppgick de rörliga aktiva till sammanlagt 303,5 miljoner euro (14,3 procent av balansräkningens slutsumma). Omsättningstillgångarna uppgick i slutet av år 2014 till 28,6 miljoner euro. Värdet på omsättningstillgångarna ökade under 2014 med 22,2 miljoner euro i jämförelse med föregående års värde. Ökningen berodde främst på de ökade utgifterna för ombyggnaden av Ring III. I övriga omsättningstillgångar ingick i slutet av 2014 ombyggnadsutgifter på 27,5 miljoner euro för Ring III.

Fordringarna uppgick i slutet av året till sammanlagt 85,3 miljoner euro. De kortfristiga kundfordringarna uppgick till 30,3 miljoner euro och lånefordringarna till 16,1 miljoner euro. De övriga fordringarna uppgick till 21,5 miljoner euro och resultatregleringarna till 11,0 miljoner euro. Kassa och bank uppgick i slutet av året till 189,6 miljoner euro, dvs. summan ökade med 40 miljoner euro jämfört med läget i slutet av det föregående året. I fordringarna ingår inte skadeståndsfordran på 3,8 milj. euro rörande en asfaltkartell liksom inte heller de tillhörande rättegångskostnaderna på 0,3 miljoner euro.

Passiva

Det egna kapitalet var i slutet av året 824,5 miljoner euro (38,8 procent av balansräkningens slutsumma). Det egna kapitalet bestod av ett grundkapital på 349,1 milj. euro, ett kapital i övriga egna fonder på 121,3 milj. euro samt av tidigare räkenskapsperioders överskott på 353,1 milj. euro och räkenskapsperiodens överskott på 1,1 milj. euro. Övriga egna fonder var Vanda stads bostadslåne-, fastighets- och byggnadsfonden, Utvecklingsfonden för Marja-Vanda och centrumområdena, Fonden för social kreditgivning och Skadefonden.

Reserver i form av investeringsreserver gjordes till en summa av 2,3 miljoner euro år 2014. Genom att investeringsreserver användes för att täcka anskaffningsutgifter uppstod år 2014 en minskning av avskrivningsdifferensen med 0,1 miljoner euro. I avsättningarna ingick en avsättning på 0,5 miljoner euro

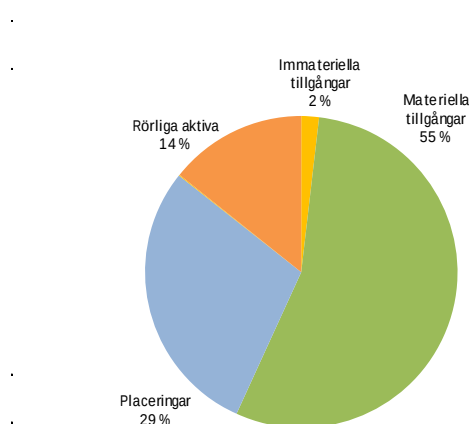
för pensionsförpliktelser som ingått utanför KTAPL och andra avsättningar för 7 miljoner euro. Det förvaltade kapitalet bestod av förmedlade statliga bostadslån på 2,3 miljoner euro och donationsfondkapital på 0,5 miljoner euro.

Det främmande kapitalet uppgick vid årets slut till sammanlagt 1 289,2 miljoner euro. Stadens lånestock växte under året med 121,2 miljoner euro och vid årets slut uppgick summan till sammanlagt 1 118 miljoner euro. I övriga lång- och kortfristiga skulder ingick semesterlöne- och ränteperiodiseringar och andra bokslutsperiodiseringar som överföringsskulder på sammanlagt 64 miljoner euro, skulder till leverantörer på 70,7 miljoner euro, erhållna förskott på 16 miljoner euro samt övriga skulder på 20,5 miljoner euro.

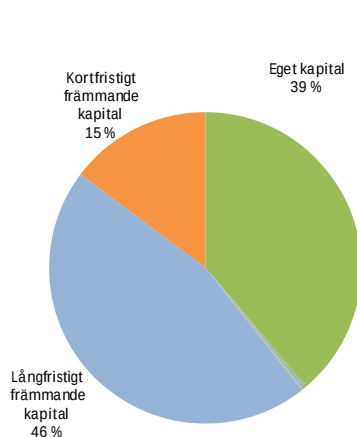
Balansräkning	2014 milj. €	2013 milj. €	2012 milj. €
AKTIVA			
Bestående aktiva	1 820,8	1 742,7	1 659,2
<i>Immateriella tillgångar</i>	39,4	29,0	32,1
Immateriella rättigheter	5,7	6,7	9,2
Övriga utgifter med lång verkningstid	33,7	22,3	22,9
<i>Materiella tillgångar</i>	1 168,9	1 110,2	1 021,5
Mark- och vattenområden	223,3	220,1	213,4
Byggnader	461,2	453,7	451,3
Fasta konstruktioner och anordningar	452,4	395,2	324,6
Maskiner och inventarier	16,9	16,2	16,9
Övriga materiella tillgångar	0,3	0,3	0,3
Förskottsbetalningar och pågående anskaffningar	14,8	24,6	14,9
<i>Placeringar</i>	612,6	603,5	605,5
Aktier och andelar	319,0	319,2	321,4
Övriga lånefordringar	293,2	284,2	284,0
Övriga fordringar	0,3	0,2	0,2
Förvaltade medel	2,1	2,3	2,3
Statliga uppdrag	2,1	2,3	2,3
Rörliga aktiva	303,5	248,8	235,2
<i>Omsättningstillgångar</i>	28,6	6,4	50,4
Material och förnödenheter	1,0	1,2	1,2
Övriga omsättningstillgångar	27,5	5,2	49,1
<i>Fordringar</i>			
<i>Långfristiga fordringar</i>	6,3	6,3	0,6
Lånefordringar	0,6	0,8	0,6
Övriga fordringar	5,7	5,5	0,0
<i>Kortfristiga fordringar</i>	79,0	86,4	70,0
Kundfordringar	30,3	28,2	25,2
Lånefordringar	16,1	22,1	20,2
Övriga fordringar	21,5	25,6	21,6
Resultatregleringar	11,0	10,5	3,0
<i>Finansiella värdepapper</i>	0,1	0,1	0,1
Aktier och andelar	0,1	0,1	0,1
Kassa och bank	189,6	149,6	114,2
AKTIVA TOTALT	2 126,5	1 993,8	1 896,7

Balansräkning	2014 milj. €	2013 milj. €	2012 milj. €
PASSIVA			
Eget kapital	824,5	823,2	783,2
Grundkapital	349,1	349,1	349,1
Övriga egna fonder	121,3	97,3	97,6
Över-/underskott från tidigare räkenskapsperioder	353,1	341,6	339,7
Räkenskapsperiodens över-/underskott	1,1	35,2	- 3,2
Avskrivningsdifferens och frivilliga reserver	2,6	1,5	0,9
Avskrivningsdifferens	0,3	0,4	0,6
Frivilliga reserver	2,3	1,1	0,3
Avsättningar	7,4	6,5	4,5
Pensionsavsättningar	0,5	0,5	0,6
Övriga avsättningar	7,0	6,0	3,9
Förvaltad kapital	2,8	3,0	3,2
Statliga uppdrag	2,3	2,3	2,5
Donationsfondernas kapital	0,5	0,6	0,7
Främmande kapital	1 289,2	1 159,6	1 105,0
<i>Långfristigt främmande kapital</i>	<i>976,1</i>	<i>908,9</i>	<i>792,7</i>
Masskuldebrevslån	217,3	113,0	118,8
Lån från finansinstitut och försäkringsinrättningar	752,0	788,4	665,0
Lån från offentliga samfund	6,9	7,4	9,0
<i>Kortfristigt främmande kapital</i>	<i>313,0</i>	<i>250,7</i>	<i>312,2</i>
Masskuldebrevslån	5,7	5,7	105,7
Lån från finansinstitut och försäkringsinrättningar	80,5	46,5	24,5
Lån från offentliga samfund	0,6	1,6	1,5
Lån från övriga kreditgivare	55,1	34,1	28,7
Erhållna förskott	16,0	18,6	13,0
Leverantörsskulder	70,7	60,5	55,8
Övriga skulder	20,5	19,1	18,2
Resultatregleringar	64,0	64,5	64,8
PASSIVA TOTALT	2 126,5	1 993,8	1 896,7

Figur. Balansräkningens aktiva



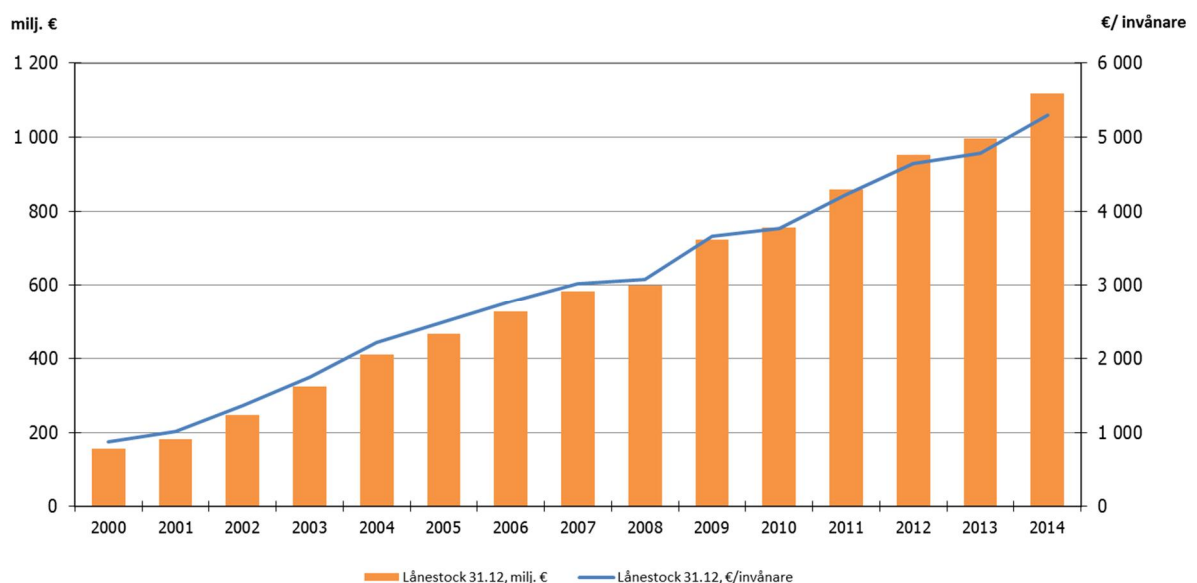
Figur. Balansräkningens passiva



Balansräkningens nyckeltal	2014	2013	2012
Soliditet, %	39,2	41,8	41,6
Relativ skuldsättning, %	97,0	88,3	89,3
Ackumulerat över-/underskott, milj. €	354,2	376,8	336,5
Ackumulerat över-/underskott, €/inv.	1 680,0	1 810,7	1 638,9
Lånestock 31.12, milj. €	1 118,0	996,9	953,1
Lånestock 31.12, €/invånare	5 303,4	4 790,4	4 642,4
Lånefordringar 31.12, milj. €	293,2	284,2	284,0
Antal invånare	210 803	208 098	205 312

Soliditetsgraden mäter kommunens soliditet, förmåga att uthärda underskott och dess kapacitet att klara av sina åtaganden på lång sikt. I slutet av 2014 var soliditetsgraden i Vanda 39,2 procent, vilket betyder att Vanda stad har en betydande skuldbörda att bära. Den relativa skuldsättningen påvisar att man av Vanda stads driftsinkomster under 2014 skulle ha behövt 97 procent för återbetalningen av främmande kapital. Lånestocken fördelad per invånare har ökat till 5 303,4 euro per invånare.

Figur. Lånestockens utveckling 2000–2014



1.5 Totala inkomster och utgifter

Kalkylen för de totala inkomsterna och utgifterna görs upp utifrån stadens och affärsverkens Mellersta Nylands räddningsverks, Företagshälsans i Vanda och Mun- och tandhälsovårdens resultaträkningar och finansieringsanalyser. I den beaktas endast externa inkomster, utgifter och finanstransaktioner. Vanda stads bostadslåne-, fastighets- och byggnadsfonden, Utvecklingsfonden för Marja-Vanda och centrumområdena, Fonden för social kreditgivning och Skadefonden ingår också i kalkylen.

Stadens totala inkomster under 2014 uppgick till 1 582,9 miljoner euro och de totala utgifterna till 1 536,7 miljoner euro. Differensen mellan inkomsterna och utgifterna utgjorde således 46,2 miljoner euro. Då denna summa minskas med Övriga ändringar i likviditeten (-6,2 miljoner euro), från finansieringsanalysen, fås en ändring på 40 miljoner euro i kassamedlen. Den motsvarar ökningen i finansieringsanalysens kassamedel under år 2014.

Totala inkomster och utgifter	2014 milj. €	2014 %	2013 milj. €	2013 %
Inkomster				
Verksamhet				
Verksamhetsintäkter	249,1	15,7	229,3	15,1
Skatteinkomster	923,5	58,3	915,2	60,1
Statsandelar	140,2	8,9	147,1	9,7
Ränteintäkter	14,8	0,9	14,8	1,0
Övriga finansiella intäkter	17,3	1,1	17,6	1,2
Korrektivposter till internt tillförda medel				
- Överlåtelsevinster på bestående aktiva tillgångar	-37,1	-2,3	-40,1	-2,6
Investeringar				
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	5,7	0,4	9,3	0,6
Överlåtelseinkomster av bestående aktiva tillgångar	41,3	2,6	47,3	3,1
Finansieringsverksamhet				
Minskning av utlåningen	0,7	0,0	1,0	0,1
Ökning av långfristiga lån	204,0	12,9	170,0	11,2
Ökning av kortfristiga lån	20,9	1,3	5,5	0,4
Ökning av eget kapital	2,4	0,2	5,1	0,3
Totala inkomster sammanlagt	1 582,9	100,0	1 522,0	100,0
Utgifter				
Verksamhet				
Verksamhetskostnader	1 392,9	90,6	1 357,7	89,4
- Tillverkning för eget bruk	-137,3	-8,9	-151,8	-10,0
Räntekostnader	8,9	0,6	9,5	0,6
Övriga finansiella kostnader	0,5	0,0	0,1	0,0
Korrektivposter till internt tillförda medel				
Förändring av avsättningar				
- Ökning (-), minskning (+) av avsättningar	-0,9	-0,1	-2,0	-0,1
- Överlåtelseförl. på bestående aktiva tillgångar	0,0	0,0	-0,2	0,0
Investeringar				
Investeringsutgifter	159,0	10,3	172,8	11,4
Finansieringsverksamhet				
Ökning av utlåningen	9,9	0,6	1,2	0,1
Minskning av långfristiga lån	103,8	6,8	131,7	8,7
Totala utgifter sammanlagt	1 536,7	100,0	1 519,1	100,0

Avdragsposter i inkomsterna utgör försäljningsvinster av anläggningstillgångar och i utgifterna tillverkning för eget bruk och försäljningsförluster för anläggningstillgångar samt förändring av avsättningar, då avsättningarnas belopp har ökat under räkenskapsperioden.

1.6 Kommunkoncernens verksamhet och ekonomi

1.6.1 Samfund som ingår i koncernbokslutet

En kommunkoncern avser en ekonomisk enhet som består av kommunen samt ett eller flera juridiskt självständiga samfund, i vilken kommunen ensam eller tillsammans med andra samfund som hör till kommunkoncernen har bestämmanderätt i ett eller flera samfund (dottersamfund). Bestämmanderätten kan också grunda sig på att dottersamfundet ensamt eller tillsammans med andra dottersamfund har bestämmanderätt i ett annat samfund.

Koncernsamfund

Kommunkoncernens modersamfund är skyldigt att upprätta ett koncernbokslut.

Dottersamfund kallas de samfund i vilka modersamfundet har bestämmanderätt. Kommunen har bestämmanderätt i ett annat samfund om kommunen:

- har mer än hälften av det röstetal som alla aktier eller andelar medför eller
- med stöd av bolagsordningen, bolagsavtalet eller därmed jämförbara bestämmelser har rätt att utse majoriteten av styrelsemedlemmarna i samfundet eller ledamöterna i motsvarande organ eller
- med stöd av avtal har motsvarande ovannämnda rösträtt.

En förening eller stiftelse är kommunens dottersamfund såvida:

- kommunen har rätt att utse majoriteten av samfundets styrelsemedlemmar eller ledamöter i motsvarande organ eller
- föreningens eller stiftelsens nettoförmögenhet enligt stadgarna vid upplösning i sin helhet övergår till kommunen eller till ett samfund som ingår i kommunkoncernen.

Ett intresseföretag är ett samfund i vilket moderföretaget antingen ensamt eller tillsammans med andra koncernsamfund *samtidigt har ett betydande inflytande och en betydande ägarandel i samfundet*. Med betydande inflytande avses innehav av 20–50 procent av samfundets röstetal, och med betydande ägarandel innehav av minst 20 procent av intresseföretagets eget kapital. Intresseföretagen sammanställdes första gången 2008.

En samkommun sammanställs med kommunens koncernbalans oberoende av storleken på kommunens andel av samkommunens tillgångar och skyldigheter. Sammanställningen sker enligt ägarandelen.

Samfund som ingår i koncernbokslutet	Sammanställning för koncernbokslutet	
	Sammanställda (st.)	Ej sammanställda (st.)
Dottersamfund		
Bolag		
Fastighets- och bostadsbolag	28	1
Bolag som utövar kommunal affärsverksamhet varav 2 st. inköpta under räkenskapsperioden 2014	18	3
Övriga bolag	1	
Samkommuner	9	
Intressesamfund varav ett sålt under räkenskapsperioden 2014	14	1
Sammanlagt	70	5

1.6.2 Koncernverksamhetens styrning

I Vanda stadskoncern ingår staden och de aktiebolag, stiftelser, föreningar och andra samfund, där staden ensam eller tillsammans med sina dottersamfund har bestämmanderätt samt samkommuner där staden är medlem.

I koncernledningen ingår kommunstyrelsen, kommundirektören eller borgmästaren och övriga myndigheter som bestäms i instruktionen. Koncernledningen ansvarar för styrningen av kommunkoncernen och för ordnandet av koncernens interna kontroll. Stadens koncernledning består av de myndigheter och tjänsteinnehavare som föredrar, tar beslut och verkställer ärenden som berör koncernsamfunden samt ansvarar för stadskoncernens intressebevakning i enlighet med den koncernstrategi och den budget och de instruktioner som godkänts av stadsfullmäktige.

Stadsstyrelsen beslutar om köp, försäljning, byte och teckning av aktier och andelar och om att instifta eller upplösa sådana privaträttsliga samfund där staden är ägare eller medlem.

Allmänna sektionen verkar underställd stadsstyrelsen. Allmänna sektionen bistår stadsstyrelsen med att organisera koncernförvaltningen på det sätt som avses i den av stadsfullmäktige godkända koncernstrategin samt i andra anvisningar och bestämmelser som stadsfullmäktige och stadsstyrelsen gett, och bereder instiftandet och upplösandet av samfund där staden är ägare eller medlem.

Enligt 13 § och 87b § i kommunallagen fattar stadsfullmäktige beslut om de centrala målen för kommunens och kommunkoncernens verksamhet och ekonomi samt om principerna för koncernstyrningen. Fullmäktige kan genom sina uppställda mål styra dottersamfunden i deras egen process för att ställa upp mål. Fullmäktiges styrning binder dock inte dottersamfunden juridiskt. I detta syfte är uppställandet av mål till sin karaktär indirekt, att föra fram huvudägarens vilja.

De mål som uppställs av fullmäktige kan röra ett dottersamfunds ställning, verksamhetens omfattning, verksamhetsförutsättningarna (bl.a. investeringar), servicens kvalitetsnivå, prissättningsprinciperna eller avkastningskraven på kapitalet. De mål som ställs upp för dottersamfunden ska i regel medtas i den gällande budgeten och ekonomiplanen.

Enligt Vanda stads koncernstrategi styrs den strategiska planeringen i dottersamfund av den budget och ekonomiplan som godkänns av stadsfullmäktige. I samband med budgeten godkänner stadsfullmäktige de

eventuella bindande ekonomiska och operativa mål som ställs upp för dottersamfunden. Målen som ställs upp bereds i samarbete mellan resultatområdet för koncernförvaltningen och finansieringen, verksamhetsområdet i fråga samt företaget. Allmänna sektionen har till uppgift att framföra förslag och ge anvisningar om de ekonomiska och operativa mål som ska ställas upp för stadskoncernens samfund.

Koncernstrategin som stadsfullmäktige godkände 17.12.2012 § 7 och som trädde i kraft och uppdaterades 1.1.2013, omfattar de befogenheter och de verksamhetsprinciper genom vilka koncernen leds, styrs och övervakas för att de mål som stadsfullmäktige ställt upp ska nås. Koncernstrategin har behandlats på dottersamfundens bolagsstämmor eller i andra motsvarande förvaltningsorgan som utövar den högsta beslutanderätten samt i samfundens styrelser eller motsvarande förvaltningsorgan, och har godkänts som bindande för dottersamfunden. Koncernstrategin binder inte Vanda Energi Ab. I samband med godkännandet av Vanda stads budget för år 2015 och ekonomiplanen 2015–2018 uppställde stadsfullmäktige bindande mål för åren 2015–2018 för de viktigaste och ekonomiskt mest betydande bolagen.

Hösten 2013 konkurrensutsattes stadens och dottersamfundens försäkringsskydd. De nya avtalen trädde i kraft 1.1.2014.

Vandas livskraftsprogram för åren 2013–2016 godkändes i stadsstyrelsen 16.12.2013 (§8). I livskraftsprogrammet ibruktagandet av en service med namnet HankintaSampo avsett för mindre upphandlingar i elektronisk form inom staden och dottersamfund.

Vandas miljöprogram för åren 2013–2016 godkändes i stadsstyrelsen 7.10.2013 (§10).

Under våren och hösten 2014 ordnade resultatområdet för koncernförvaltning och finansiering tre utbildningar för dotterbolagen i anslutning till det nya försäkringsskyddet, användningen av HankintaSampo-tjänsten i bolagens anskaffningar samt om stadskoncernens miljöprogram och dess mål. Vidare ordnade resultatområdet upphandlingsutbildning om konkurrensutsättningsförpliktelser i enlighet med upphandlingslagen, om stadens upphandlingsdirektiv samt om användandet av avtalsleverantörer som staden konkurrensutsatt i dotterbolagens upphandlingar.

1.6.3 Viktiga händelser som gäller koncernen

Dotterbolagen

Vanda Energi tog i början av september i kommersiellt bruk det avfallskraftverk bolaget låtit bygga i östra Vanda. Vantaan Aviaenergia Oy sammanslogs med Vanda Energis övriga koncernbolag fr.o.m. 1.1.2014. Under 2014 anskaffade Vanda Energi Ab tillsammans med ett finländskt konsortium av energibolag ett vattenkraftbolag med namnet Statkraft Suomi Oy. I samband med anskaffningen fick Vanda Energi Ab i sin ägo 22,5 % av detta bolag som producerar finländsk vattenkraft, det omdöptes till Kolsin Voima Oy. Vidare köpte Vanda Energi Ab av Fortum fjärrvärmenätet i området Jussla i Tusby under 2014. Området anslöts till Vanda fjärrvärmenät. Koncernen Vanda Energis omsättning på 305 miljoner euro överskred något de 294 miljoner euro som budgeterats, men omsättningen var dock mindre än under 2013 på grund av att statens elanskaffningar flyttades bort från bolaget. Vanda Energis rörelsevinst under 2014 på 44 miljoner euro överskred såväl de budgeterade 34 miljoner euro, som nivån 2013 på 37 miljoner euro. Rörelsevinsten förbättrades bl.a. tack vare den verkan ibruktagandet av avfallskraftverket hade på bränslekostnaderna.

Vantaan Tilapalvelut Vantti Oy inledde sin ordinarie verksamhet 1.1.2012. Bolaget har som uppgift att stöda verksamhetsområdena inom Vanda stadskoncern och deras kunder genom att producera sådana måltids-, hygien-, väktar- och fastighetstjänster och stödtjänster för dessa, som motsvarar kundernas behov. Bolaget hade 983 anställda i slutet av 2014. Bolagets omsättning var 48,6 milj. euro och resultatet låg 1 000 euro på minus. Den viktigaste faktorn som på bolagsnivå inverkade på omsättningen var den

bestående rabatt som i början av 2014 förverkligades, vars inverkan på bolagets avkastning på årsbasis utgjorde -4 %. Bolaget inledde sin väktarföretagsverksamhet i början av 2014. Ibrukttagandet av det nya produktionsstyrningssystemet (Aromi) utvidgades inom måltidsservicen under räkenskapsperioden. Inom affärsverksamheten för måltider utvidgades bolagets verksamhet under räkenskapsperioden med tio nya verksamhetsställen. Det bindande mål stadsfullmäktige uppställt för bolaget, en produktivitetsutveckling på 4 %, överskreds.

VAV Asunnot Oy-koncernen färdigställde 182 bostäder under 2014. Nyproduktionen finansieras med räntestödslån som har inteckningar i fastigheten och statlig fyllnadsborgen som säkerhet samt dessutom med eventuella startbidrag och investeringsunderstöd för specialgrupper. I slutet av verksamhetsåret omfattade företagets register ca 5 000 bostadssökande. VAV Asunnot Oy-koncernens omsättning överskred budgeten med 2 miljoner euro (budgeterat 84,1 milj. euro, utfallet 86,1 milj.euro) på grund av försäljningen av egendom (ett outbrutet område samt enstaka aktier). Den låga räntenivån fortsatte och det inverkade även på bolagets positiva resultat som låg på 14,8 miljoner euro. Reparationsbyggandet finansierades med intern finansiering. Bostädernas uthyrningsgrad (99,4 %) var fortsättningsvis hög, även om de bostadssökande hade allt högre krav och det förekom större problem med att få efterfrågan och utbud att mötas.

Vid allmänna sektionens sammanträden 20.1.2014 (§3) och 2.6.2014 (§13) samt i stadsstyrelsen 9.6.2014 (§16) beslutades att inleda ett företagsarrangemang där fastighetsfunktionerna för Kiinteistö Oy Tikkurilan Urheilutalo, koncernen Länsi-Vantaan Liikuntalaitokset och Rajakylän Tenniskeskus Oy överförs till VTK Kiinteistö Oy. Vidare beslutades att i en separat arbetsgrupp fortsätta utreda behovet av ett operativt bolag samt den inbördes relationen och rollfördelningen mellan idrottsväsendet och ett eventuellt operativt bolag. Den operativa verksamheten vid Tikkurilan Urheilutalo överfördes till Myyrmäen Urheilupuisto Oy 31.12.2014. Fastighetsbolagens fusioner trädde i kraft 1.1.2015. I samband med fusionen uppgick Myyrmäen Urheilupuisto Oy som dotterbolag i VTK Kiinteistö Oy. Det av allmänna sektionen 2.6.2014 (§14) fattade beslutet om en operativ verksamhetsmodell fortsätter att förverkligas under 2015.

Vanda stad grundade Kivistön Putkijäte Oy 11/2013. Genom stadsstyrelsens beslut 27.1.2014 § 8 såldes Kivistön Putkijäte Oy:s hela aktiestock till VTK Kiinteistö Oy i februari 2014. Bolaget ansvarar för att enligt självkostnadsprincipen äga, låta bygga, finansiera, manövrera och underhålla sopsugsystemet på mässområdet i Kivistö, och bolagets mål är inte att uppnå vinst med sin verksamhet.

Kivistön Pysäköinti Oy:s hela aktiestock såldes till VTK Kiinteistö Oy i april 2014 (Stadsstyr. 3.3.2014). Bolagets verksamhetsområde är planering, byggande och underhåll av parkeringsområden och byggnader samt byggande och förvaltning av gemensamma utrymmen som betjänar invånarna. Bolaget bygger en parkeringshall i Kivistö.

Allmänna sektionen beslutade 11.11.2013 § 11 att fusionera Kiinteistö Oy Itäkehä med Kiinteistö Oy Kehäsuora. Fusionsprocessen inleddes 6/2014 och trädde i kraft 1.1.2015.

Parkeringen som behövs för de nya byggena i Dickursby har i detaljplanen anvisats till två olika parkeringsanläggningar, av dessa har den underjordiska parkeringsanläggningen Tikkuparkki OY blivit färdigställd i december 2012 och parkeringshuset ovan jord i slutet av 2014. Enligt det avtal som ingåtts mellan staden och YIT Rakennus Oy köpte staden i mars 2014 aktiestocken i den ovanjordiska parkeringsanläggningen Ratakuja Pysäköinti Oy av YIT (Stadsstyrelsen 17.12.2012 § 21).

Enligt villkoren i det instiftelseavtal som undertecknades 15.12.2006 köpte Vanda stad i april 2014 5 % av Kaunialan Sairaala Oy:s aktier, varefter stadens ägarandel uppgick till 45 %.

I december 2014 köpte staden aktiestocken i Vanda Innovationsinstitut Ab:s dotterbolag Vivamus Centret för välbefinnande Ab, varefter verksamheten i den tolkcentral vars operativa verksamhet staden svarar för överfördes till i fråga varande bolag från och med 1.1.2015. Bolagets namn ändrades till Helsingin Seudun Asioimistulkikeskus Oy (Centralen för kontakttolkare i Helsingforsregionen Ab).

Samkommunerna

Stadsfullmäktige beslutade (25.8.2014 § 6) att upplösa samkommunen EVTEK (stadens ägarandel 43 %). Samkommunen EVTEK upplöstes fr.o.m. 1.1.2015. Samkommunen ägde lokaliteter, av vilka Esbo stad som fastighetens ägare arrenderat ut den ena tomten (Gamla landsvägen 6) medan Vanda stad i rollen av ägare arrenderat ut den andra (Lägersvägen 1) till samkommunen. I samband med upplösningen överförs lokalerna på Lägersvägen 1 till Vanda stad eller ett dotterbolag som anvisas av staden. Samkommunens tillgångar, vilka inte behövs för att betala utgifter och skulder vid likvidationen eller för att uppfylla förbindelser, delas mellan medlemskommunerna i förhållande till deras andelar av grundkapitalet.

1.6.4 Utvärdering av koncernens sannolika utveckling i framtiden

Enligt Vanda stads balanserings- och skuldprogram för ekonomin (TVO) fortsätter arbetet med att justera och organisera koncernstrukturen. Som en följd av den reviderade kommunallagen och när verkningarna av social- och hälsovårdsreformen klargjorts kommer staden också att utreda ett eventuellt bolagiseringsbehov vad gäller Affärsverket Företagshälsan i Vanda.

Aktiestocken i Vanda Innovationsinstitut Ab såldes 2.1.2015 till VTK Kiinteistö Oy (1/2015). Personalen och projekt under arbete överfördes till närings servicen. Bolaget fusioneras med VTK Kiinteistö Oy under 2015.

Som en del av processen med att förverkliga Dickursby resecentrum som är en del av Ringbaneprojektet köpte staden aktierna i bolaget Kiinteistö Oy Tikkurilan Linja-autoasema av YIT Rakennus Oy i januari 2015 (Stadsstyrelsen 20.5.2013 § 27).

1.6.5 Redogörelse för hur koncernövervakningen ordnats

Att ge anvisningar till kommunens representanter i stadskoncernens bolag

Beslut som stadsstyrelsen fattade om koncernbolagen under 2014 var bl.a. försäljningen av aktierna i Kivistön Putkijäte Oy och Kivistön Pysäköinti Oy till VTK Kiinteistö Oy, utarrendering av markområde till HRM, ändring av instiftelsurkunden för samkommunen Eteva, upplösning av samkommunen EVTEK, ändring av yrkeshögskolan Laureas delägar- och samarbetsavtal, ändring av delägaravtalet i Metropolia Ammattikorkeakoulu Oy samt allmänna principer för de lokaler som hyrs ut till Metropolia, omorganisationen och finansieringen av Greater Helsinki Promotion Oy, undertecknandet av borgensförbindelsen för lån som beviljats VTK-Kiinteistö Oy, beviljandet av lån från Vanda stads bostadslåne-, fastighets- och byggnadsfond till Kivistön Pysäköinti Oy samt Kivistön Putkijäte Oy, upplösning av proprieborgen som staden beviljat Vanda Energi Ab:s dotterbolag, köp av aktierna i Kiinteistö Oy Ahven från ett dödsbo, inköp av aktierna i Vivamus Centret för välbefinnande Ab av Vanda Innovationsinstitut Ab, Vetenskapcentret Heurekas understödsredovisning från 2013 och utbetalningen av understödet 2014 samt godkännandet av behovsutredningsprojektplanen för Heurekas utvidgning.

Stadsstyrelsen godkände utlåtanden som ska lämnas till samkommunerna bl.a. i anslutning till förbättringen av Ring III, samkommunernas verksamhets- och ekonomiplanförslag samt HRM:s koncerndirektiv och dess förslag om att grunda två dotterbolag. Stadsstyrelsen informerades om priset för att teckna B-aktier i Kivistön Putkijäte Oy samt om hur anslutningsavgiften för småhus fastställs.

I stadsstyrelsen behandlades 9.6.2014 § 13 den av BDO Auditor Oy genomförda utvärderingen av den praxis som staden och stadens bolag använder vid upphandlingen av elentreprenader samt stadens tillvägagångssätt när bygglovstider förlängs. De dotterbolag som ingick i BDO Auditors utvärdering gav i oktober 2014 utredningar över vilka åtgärder som vidtagits utgående från de åtgärdsrekommendationer som ingick i BDO Auditor Oy:s rapport. Stadsdirektören rapporterar om hur de igångsatta åtgärderna fortskrider till stadsstyrelsen i oktober 2014, januari 2015, april 2015 och vid behov även framöver.

Allmänna sektionen gav år 2014 anvisningar om förfarande i de ärenden som det fattas beslut om på stadskoncernens bolags och andra samfunds bolagsstämmor samt i samkommunernas högsta beslutande organ. Dessutom kan enligt instruktionen för verksamhetsområdet för koncern- och invånarservicen 16 § punkt 5 den biträdande stadsdirektören för koncernservicen eller den som biträdande stadsdirektören förordar i brådskande fall besluta om utfärdande av anvisningar om förfarande och om förordnande av en företrädare för staden till sådana sammanslutningars sammanträden där stadens intressen ska bevakas och stadens åsikt höras.

Under räkenskapsperioden 2014 gav allmänna sektionen 68 anvisningar om förfarande vid bolags- och samkommunstämmor samt vid möten för stiftelsernas delegationer. Allmänna sektionen har delegerat sådana bolagsstämмоärenden som gäller verksamhetsutrymmes- och bostadsbolag samt markägande bolag till sakkunniga verksamhetsområden. Som tjänsteinnehavarbeslut gavs 18 anvisningar om förfarande för bolags- och koncernsammanträden. Dessutom togs tio beslut som gällde bolagens finansiella frågor, varav ett som ett tjänsteinnehavarbeslut.

Under räkenskapsperioden gav allmänna sektionen i egenskap av ägare ett förhandssamtycke enligt koncernstrategin till 15 åtgärder. Förhandssamtyckena gällde bl.a. villkoren i arbetsavtalen för dotterbolagens verkställande direktörer, ägandet av aktier, avtal och ägararrangemang. Två stycken aktieägarbeslut som gällde ändringar i dotterbolagens bolagsordningar gjordes som tjänsteinnehavarbeslut. Dessutom lämnade dotterbolagen utlåtanden och genmälen till allmänna sektionen som svar på de observationer som revisorerna tagit upp i sina revisionsprotokoll.

Övervakning av dotterbolagens verksamhet och uppföljning och analys av det ekonomiska läget

Enligt koncernstrategin hålls mellan staden och ett dottersamfund minst två planerings- och förhandlingsmöten (navigeringsmöte) om året, för att garantera att stadens och dottersamfundets strategier är sinsemellan kompatibla samt för att utvärdera hur de operativa och ekonomiska målen har nåtts på årsnivå. Under 2014 genomfördes navigeringar i Vantaan Tilapalvelut VanTTi Oy, VAV-koncernen, Kauppiaitten Kauppaoppilaitos Oy, Vanda Innovationsinstitut Ab, Vantaan Moottorirata Oy, koncernen VTK-Kiinteistö Oy, Kiinteistö Oy Tiedepuisto, Kiinteistö Oy Vantaan kauppala, Kiinteistö Oy Tikurilan keskustapysäköinti samt i Vantaan Markkinointi Oy. Vantaan Tilapalvelut VanTTi Oy och VTK Kiinteistö Oy navigerades två gånger. Resultatområdet för koncernförvaltningen och finansieringen utarbetade sammandrag av navigeringarna som rapporterades till allmänna sektionen.

Den skriftliga navigeringen som ges till allmänna sektionen genomförs årligen i samband med förfrågningen som gäller dottersamfundens riskhantering och interna övervakning. Navigeringen kan även utföras i form av samarbete av annat slag eller skriftligt med hjälp av det formulär som resultatområdet för koncernförvaltningen och finansieringen utarbetat för ändamålet.

Enligt koncerndirektivet rapporterar dotterbolagen om förverkligandet av uppställda mål för verksamheten och ekonomin till staden i enlighet med koncerndirektiven och på det sätt som allmänna sektionen närmare bestämt, minst två gånger per år. För sådana samfunds del som det fattas beslut om separat sker rapporteringen till stadsfullmäktige.

Uppföljningen av dottersamfundens resultat genomfördes 2014 genom att dottersamfunden lämnade in formbundna Excel-rapporter för respektive kvartal till koncernförvaltningen. För allmänna sektionen utarbetades ett sammandrag över rapporterna, där resultatet jämfördes med budgeten, föregående års bokslut och resultatet under motsvarande kvartal året innan. Alla verkamma dotterbolag har skickat in sina kvartalsrapporter. Delårsöversikter över betydande dotterbolags verksamhet, ekonomi och förverkligande av mål för verksamheten och ekonomin samt om verksamhetens nyckeltal utarbetades kvartalsvis.

Enligt koncernstrategin ska dottersamfundens verksamhets-, ekonomi-, finansierings- och investeringsplaner samt föredragningslistor och protokoll för styrelsernas sammanträden inklusive bilagor

överlämnas för uppföljning till biträdande stadsdirektören för koncernservicen eller till den ansvarsperson som biträdande stadsdirektören förordar samt till den sakkunnige som allmänna sektionen utsett till styrelsen för samfundet i fråga.

Till de centrala koncernbolagsstyrelserna har man i enlighet med allmänna sektionens anvisningar om förfaringsätt utsett sakkunniga, vilka bolagsstyrelserna efter behov kallar till möten. Sakkunnigledamöterna kommer från fastighetscentralens, koncernförvaltningens eller idrottsservicens resultatområden.

Under räkenskapsperioden har koncernförvaltningen skickat fyra informationsbrev till dotterbolagen. Informationsbreven gällde bl.a. konkurrensutsättningen av Vanda stadskoncerns försäkringsmäklartjänster, påbörjandet av verifikatkontroller, utbildningar som ordnas för dottersamfunden, avslutandet av bolagens onödiga bankkonton, ibruktagandet av och anvisningarna för HankintaSampo, ändringarna i allmänna avtalsanvisningar för offentliga upphandlingar, koncernstrategin, de anvisningar för representation som stadsstyrelsen godkänt, totalrevideringen av stadgarna för EU-statsstöd, användningen av stadens upphandlingsdirektiv, användningen av avtalsleverantörer som staden konkurrensutsatt, upphörandet av undantagsförfarande vid byggnadsanmälningar samt ersättandet av skattefria reseersättningar under 2015.

Användningen av centraliserade koncerntjänster

Finansierings- och kapitalhanteringen gällande stadens dottersamfund genomförs av resultatområdet för koncernförvaltningen och finansieringen eller enligt anvisningarna som resultatområdet gett. Staden kan bevilja borgensförbindelse för bolagets lånefinansiering, och resultatområdet konkurrensutsätter den finansiering som bolaget behöver och organiserar kapitalhanteringen. Staden kan bevilja långfristiga lån till dotter- och intressebolagen huvudsakligen i form av eget kapital. Vid beviljande av borgensförbindelser beaktar staden alltid att EU:s bestämmelser om statligt stöd samt anpassade nationella bestämmelser följs.

Hanteringen av finansierings- och ränterisker inom Vanda stadskoncern har centraliserats till resultatområdet för koncernförvaltningen och finansieringen. Målet för centraliseringen är en effektiv finansierings- och ränteriskhantering, kostnadsinbesparingar och en optimering av kassaflödena.

Inom staden används ett koncernkontosystem, till vilket dottersamfund kan anslutas utgående från allmänna sektionen. Resultatområdet för koncernförvaltningen och finansieringen svarar för koncernkontosystemet och för anvisningarna för hur detta används. Vanda stads koncernkonto- och betalningsrörelsetjänster konkurrensutsattes våren 2013. Beslutet om vald huvudsaklig förmedlarbank och biförmedlare gavs för kännedom till allmänna sektionen 8.4.2013 § 12. Till koncernkontosystemet tillades under 2014 Continental Estate Ltd Oy, Kiinteistö Oy Pakkalan Kartanonkoski 92, Kivistön Putkijäte Oy, Kivistön Putkijäte Oy, Ratakujan Pysäköinti Oy samt Helsingin Seudun Asioimistulkikeskus Oy (under namnet Vivamus Centret för välbefinnande AB-Hyvinvointikeskus Vivamus Oy i det ögonblick beslutet fattades). Dessutom fattade allmänna sektionen 9.12.2014 beslut om att ansluta Kiinteistö Oy Plane och Kiinteistö Oy Piispankylän Mestarintie till koncernkontosystemet men genomförandet förverkligades i början av 2015.

Enligt Vanda stads balanserings- och skuldprogram för ekonomin (TVO) samt koncernstrategin centraliseras ekonomiförvaltningstjänsterna för Vandas dottersamfund till ekonomiservicecentralen. Under 2014 centraliserades ekonomiadministrationens service till ekonomiservicecentralen i följande bolag: Vantaan Kiinteistö ja Vesi Oy, Kiinteistö Oy Länsi-Vantaan liikuntalaitokset, Myyrmäen Urheilupuisto Oy, Vantaan Markkinointi Oy, Ratakujan Pysäköinti Oy samt Kivistön Putkijäte Oy. Fr.o.m. 1.1.2015 överfördes Tikkuparkki Oy, Kiinteistö Oy Tikkurilan Linja-autoasema, Continental Estate Ltd Oy, Kiinteistö Oy Pakkalan Kartanonkoski 10, Kiinteistö Oy Pakkalan Kartanonkoski 92, Kiinteistö Oy Piispankylän Mestarintie, Kiinteistö Oy Plane, Kiinteistö Oy Vantaan Ahven, Kiinteistö Oy Vantaan Erikas, Kiinteistö Oy Vantaan Finn-Ekonomia, Kivistön Pysäköinti Oy samt Helsingin Seudun Asioimistulkikeskus Oy till att handhas av

ekonomiservicecentralen. Asunto Oy Vantaan Maarukka och Asunto Oy Vantaan Pihka överförs före utgången av 2015.

Inom koncernservicen har bl.a. upphandlingscentralen, koncernförvaltningen och finansieringen, IT-administrationen och ekonomiservicecentralen konkurrensutsatt ramavtal för hela koncernens bruk samt gett dottersamfunden anvisningar i användningen av konkurrensutsatta avtalsleverantörer. Koncernservicens resultatområden producerar också stödtjänster för Vantaan Tilapalvelut Oy med undantag av löneräkningsservicen.

Juristerna för koncernservicens resultatområden gav sakkunnigtjänster vid offentliga upphandlingar, i avtalsfrågor och andra juridiska frågor inom sitt uppgiftsområde. Personalcentralen gav sakkunnighjälp i personal- och arbetsavtalsfrågor. Fastighetscentralen tillhandahöll sakkunnigtjänster till bostads- och fastighetsaktiebolagen.

Utveckling av koncernövervakningen

Enligt de interna och externa utvärderingar som genomförts under 2014 upptäcktes brister i dotterbolagens direktionsarbete, faktagranskningen av fakturor och upphandlingsprocesserna samt i upphandlingsbeställningen. Under 2015 utvecklar koncernservicen övervakningen av bolagens verksamhet. För dotterbolagen skräddarsydda utbildningar med främst inriktning på upphandlingar fortgår under 2015.

Dotterbolagens bokföring överförs till ekonomiservicecentralen enligt en sådan tidtabell som är den mest ändamålsenliga med tanke på verksamheten.

Koncernservicens resultatområden har tillhandahållit koncernbolagen och stadens verksamhetsområden juridiska tjänster och verkställt utredningar i anslutning till koncernsamfunden.

Hur riskhanteringssystemen och den interna kontrollen fungerar i dottersamfunden

Förvaltningen av koncernens finansierings- och ränterisker har koncentrerats till finansieringens resultatområde. Vanda stads och dottersamfundens riskhantering ordnas genom att man följer en enhetlig riskhanteringspolicy. Verksamhetsområdena, affärsverken och dottersamfunden rapporterar om sina betydande risker och sin riskhantering som en del av den ekonomiska uppföljningen och rapporteringen. Stadens riskhanteringsprocess utvidgas till stadens bolag under 2015.

Stadsfullmäktige godkände 16.12.2013 § 4 anvisningarna med namnet Grunder för Vanda stadskoncerns interna kontroll och riskhantering, som trädde i kraft 1.1.2014. Anvisningarna fastställer grunderna och verkställighetssättet för Vanda stadskoncerns riskhantering och interna kontroll i såväl stadskoncernens egen verksamhet, som sådan verksamhet staden svarar för via ägarförhållanden, styrnings- och övervakningsansvar samt andra förpliktelser.

En av resultatområdet för koncernförvaltningen och finansieringen konkurrensutsatt försäkringsmäklare ser till att koncernens försäkringar är tillräckligt omfattande och har hand om konkurrensutsättningen av försäkringar. Koncernsektionen beslutade 15.9.2008 § 21 att stadens försäkringar fr.o.m. 1.1.2009 tecknas utgående från försäkringsmäklarens rekommendationer. Resultatområdet för koncernförvaltningen och finansieringen konkurrensutsatte stadens och dottersamfundens försäkringsskydd för 2014–2017 samt en option för åren 2018–2019. Försäkringsbolagen och de erbjudna försäkringskategorierna valdes vid stadsstyrelsens möte 16.9.2013 § 20. De nya instruktionerna trädde i kraft 1.1.2014. I början av 2014 konkurrensutsattes stadskoncernens försäkringsmäklartjänster. Till leverantör av Vanda stadskoncerns försäkringsmäklartjänster utsågs Marsh Oy (Allmänna sektionen 24.2.2014 § 7).

Den interna övervakningen är en viktig del av principen för gott ledarskap och god förvaltning. Ett samfunds styrelse har som uppgift att ordna samfundets interna övervakning på ett ändamålsenligt och fungerande sätt.

Resultatområdet för koncernförvaltningen och finansieringen har gjort utredningar om tillståndet för bolagens riskhantering och interna kontroll gällande de dotterbolag, vilkas bolagsstämmoärenden behandlas i allmänna sektionen. Enkäternas resultat presenterades för allmänna sektionen 24.2.2014 i § 13 och 18.8.2014 i § 16.

Inom dotterbolagen är det bolagets styrelse och den verkställande direktören som ansvarar för den interna övervakningen. Stadens interna revision har rätt att på uppdrag av stadsdirektören granska dottersamfundens verksamhet. Den interna revisionen utför granskningar enligt det egna arbetsprogrammet eller enligt separata beslut samt rapporterar sina observationer och slutsatser till koncernledningen. För revisionen ska dotterbolagen uppge nödvändiga uppgifter och hjälpa till med att ta fram uppgifterna. Dotterbolagen kan använda stadens interna revision för att ordna sina egna interna revisioner.

I enlighet med revisionsplanen för den interna revisionen rapporterades det till allmänna sektionen om revisionerna som gällde upphandlingarna i fastighetsserviceenheten för Vantaan Tilapalvelut Oy samt verksamheten i Vantaan Markkinointi Oy och Vanda Innovationsinstitut Ab. Vidare genomförde interna revisionen eftergranskning av revisionerna i Vanda Innovationsinstitut Ab, Kiinteistö Oy Tiedepuisto, Vantaan Markkinointi Oy och Kiinteistö Oy Kauppalantalo

1.6.6 Koncernbokslutet och dess nyckeltal

Koncernens resultaträkning	2014 milj. €	2013 milj. €	2012 milj. €
Verksamhetsintäkter	990,7	1 032,7	1 059,3
Verksamhetskostnader	- 1 842,5	- 1 868,4	- 1 889,7
Andel av intressesamfundens vinst (förlust)	3,0	2,9	3,1
Verksamhetsbidrag	- 848,7	- 832,7	- 827,2
Skatteinkomster	923,5	915,2	857,1
Statsandelar	146,6	153,5	154,6
Finansiella intäkter och kostnader			
Ränteintäkter	11,6	11,7	12,4
Övriga finansiella intäkter	3,1	3,2	4,8
Räntekostnader	- 31,7	- 33,7	- 43,6
Övriga finansiella kostnader	- 3,5	- 2,1	- 2,2
Årsbidrag	200,9	215,2	155,8
Avskrivningar och nedskrivningar			
Avskrivningar enligt plan	- 156,7	- 145,3	- 138,1
Räkenskapsperiodens över- och underparivärden	- 0,0	0,0	0,0
Nedskrivningar	0,0	- 0,1	0,0
Räkenskapsperiodens resultat	44,2	69,8	17,7
Bokslutsdispositioner	- 18,8	- 1,2	- 11,8
Minoritetsandelar	- 13,2	- 15,1	- 7,8
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	12,2	53,4	- 1,9

Koncernens resultaträkning, nyckeltal	2014	2013	2012
Verksamhetsintäkter/verksamhetskostnader, %	53,8	55,3	56,1
Årsbidrag/avskrivningar, %	128,2	148,0	112,8
Årsbidrag, euro/invånare	952,9	1 034,0	758,8
Antal invånare	210 803	208 098	205 312

Koncernens finansieringsanalys	2014 milj. €	2013 milj. €	2012 milj. €
Verksamhetens kassaflöde			
Årsbidrag	200,9	215,2	155,8
Korrektivposter till internt tillförda medel	- 34,8	- 42,1	- 35,9
Investeringskassaflöde			
Investeringsutgifter	- 471,7	- 376,3	- 360,8
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	9,1	9,6	7,3
Överlåtelseinkomster av bestående aktiva tillgångar	178,0	95,6	128,4
Verksamhetens och investeringskassaflöde	- 118,5	- 98,0	- 105,3
Finansieringskassaflöde			
Förändringar av utlåningen			
Ökning av utlåningen	- 1,3	- 1,4	- 0,2
Minskning av utlåningen	0,1	0,0	1,3
Förändringar i lånestocken			
Ökning av långfristiga lån	274,5	186,3	143,6
Minskning av långfristiga lån	- 233,7	- 86,0	- 165,9
Förändring av kortfristiga lån	88,2	80,3	129,9
Förändringar i eget kapital	- 11,3	- 14,6	- 3,5
Övriga förändringar av likviditeten			
Förändringar i förv. medel och förvaltat kapital	- 0,0	- 0,2	- 0,2
Förändring av omsättningstillgångar	- 23,3	44,9	2,3
Förändring av fordringar	16,2	23,7	- 61,3
Förändring av räntefria skulder	35,2	34,1	70,7
Finansieringskassaflöde	144,6	106,5	116,7
Förändring av likvida medel	26,1	8,5	11,4
Likvida medel 31.12	200,0	194,0	185,5
Likvida medel 1.1	194,0	185,5	174,0
Koncernens finansieringsanalys, nyckeltal	2014	2013	2012
Utfallet av verksamhetens och investeringskassaflöde, 5 år milj. €	-346,7	-279,7	-204,0
Internt tillförda medel för investeringar, %	43,4	58,7	44,1
Låneskötselbidrag	0,9	2,1	1,0
Likviditet, kassadagar	31,1	29,9	27,5

Koncernbalansräkning	2014 milj. €	2013 milj. €	2012 milj. €
AKTIVA			
Bestående aktiva	3 111,8	2 946,0	2 774,2
<i>Immateriella tillgångar</i>	69,2	66,5	44,0
Immateriella rättigheter	10,1	10,5	11,0
Övriga utgifter med lång verkningstid	57,5	31,5	31,3
Förskottsbetalningar och pågående anskaffningar	1,6	24,4	1,8
<i>Materiella tillgångar</i>	2 708,5	2 564,9	2 411,3
Mark- och vattenområden	322,8	322,1	316,6
Byggnader	1 281,0	1 173,3	1 185,6
Fasta konstruktioner och anordningar	928,1	844,3	742,1
Maskiner och inventarier	73,6	64,2	67,4
Övriga materiella tillgångar	7,5	3,3	3,0
Förskottsbetalningar och pågående anskaffningar	95,6	157,8	96,6
<i>Placeringar</i>	334,1	314,6	318,9
Andelar i intressesamfund	59,8	49,1	47,3
Övriga aktier och andelar	74,9	67,3	74,7
Övriga lånefordringar	197,6	196,2	195,0
Övriga fordringar	1,9	2,0	1,9
Förvaltade medel	3,2	3,3	3,5
Rörliga aktiva	529,5	496,3	556,5
Omsättningstillgångar	55,9	32,6	77,6
Fordringar			
Långfristiga fordringar	52,4	88,8	86,9
Kortfristiga fordringar	201,1	180,9	206,5
Finansiella värdepapper	12,7	10,7	16,2
Kassa och bank	207,3	183,3	169,2
AKTIVA TOTALT	<u>3 644,4</u>	<u>3 445,6</u>	<u>3 334,2</u>

Koncernbalansräkning	2014 milj. €	2013 milj. €	2012 milj. €
PASSIVA			
Eget kapital	860,8	849,2	812,2
Grundkapital	349,1	349,1	349,1
Uppskrivningsfond	0,2	0,2	0,2
Övriga egna fonder	176,0	150,1	150,5
Över-/underskott från tidigare räkenskapsperioder	323,2	309,3	314,2
Räkenskapsperiodens över-/underskott	12,2	40,4	-1,9
Minoritetsandelar	61,4	59,0	63,9
Avskrivningsdifferens och frivilliga reserver	145,3	126,5	103,4
Avskrivningsdifferens	142,3	124,4	101,4
Reserver	3,0	2,1	2,0
Avsättningar	19,4	17,5	14,9
Pensionsavsättningar	0,8	0,8	0,9
Övriga avsättningar	18,6	16,7	14,0
Förvaltat kapital	3,8	4,0	4,3
Främmande kapital	2 553,7	2 389,5	2 335,4
Långfristigt räntebelagt främmande kapital	1 796,4	1 755,6	1 655,4
Långfristigt räntefritt främmande kapital	128,0	125,7	123,8
Kortfristigt räntebelagt främmande kapital	197,1	108,9	189,2
Kortfristigt räntefritt främmande kapital	432,2	399,3	367,1
PASSIVA TOTALT	<u>3 644,4</u>	<u>3 445,6</u>	<u>3 334,2</u>

Nyckeltal för koncernens balansräkning	2014	2013	2012
Soliditetsgrad %	29,5	30,2	29,6
Relativ skuldsättning, %	122,8	112,5	111,8
Ackumulerat över-/underskott, milj. €	335,4	349,6	312,3
Ackumulerat över-/underskott, €/invånare	1 591,1	1 680,2	1 521,2
Koncernens lånestock 31.12., milj. €	1 993,5	1 864,5	1 844,6
Koncernens lånestock 31.12., €/invånare	9 456,8	8 959,6	8 984,2
Koncernens lånefordringar 31.12., milj. €	197,6	196,2	195,0
Invånarantal	210 803	208 098	205 312

1.7 Viktiga noter i bokslutet

Bokslutet kompletteras med noter för att inga faktorer i anknytning till stadens och koncernens ekonomi ska bli obeaktade när resultaträkningen och balansräkningen granskas.

År 2014 uppgick stadens externa verksamhetsintäkter till 249 miljoner euro och koncernens till 991 miljoner euro. Av koncernens verksamhetsintäkter omfattade 37 procent allmänna förvaltningen, 28 procent social- och hälsovårdsväsendet och 25 procent verksamhetsområdet för markanvändning, byggnad och miljö. Av stadens ackumulerade skatteinkomster, 923 miljoner euro, utgörs 85 procent av kommunens inkomstskatt, 8 procent av samfundsskatt och resterande 7 procent av övriga skatteinkomster.

Under räkenskapsperioden 2014 bokförde staden 37 miljoner euro i betydande försäljningsvinster medan koncernen bokförde 34 miljoner euro. Skillnaden beror huvudsakligen på att VAV koncernens och stadens interna täckningsbidrag eliminerats för mark- och vattenområdenas del. Stadens dividendintäkter uppgick till 15,4 miljoner euro år 2014, varav 15 miljoner euro från koncernen Vanda Energi.

I noterna till balansräkningens aktiva specificeras stadens innehav i dottersamfund, samkommuner och intressesamfund. Ur noterna framgår även koncernens andel av respektive samfunds eget och främmande kapital samt räkenskapsperiodens över- eller underskott. I slutet av räkenskapsperioden 2014 uppgick koncernens eget kapital till 879 miljoner euro. I slutet av 2014 uppgick koncernens främmande kapital till 2 554 miljoner euro. Koncernens andel av Vanda Energis överskott var 19,9 miljoner euro och av VAV:s 4,8 miljoner euro.

Stadens långfristiga skuld som förfaller senare än om fem år uppgick till 462 miljoner euro i slutet av 2014. Stadens kortfristiga skulder till koncernsamfunden uppgick i slutet av år 2014 till 70 miljoner euro, varav 55 miljoner utgjordes av lån som gäller dottersamfundens koncernkonto. I slutet av år 2014 hade staden 64 miljoner euro i kortfristiga resultatregleringar, varav 81 procent utgjordes av periodiseringar av löner och lönebikostnader. Koncernen hade 122 miljoner euro i resultatregleringar, varav 84 procent utgjordes av periodiseringar av löner och lönebikostnader.

En genomgång av noterna som gäller borgensförbindelser och ansvarsförbindelser ger vid handen att staden inte har sådana skulder där säkerheterna utgörs av inteckningar eller pantsatta aktier. Inom koncernen uppgick däremot de inteckningar i fastigheter som ställts som säkerhet i slutet av 2014 till 913 miljoner euro, medan bokföringsvärdet av pantsatta aktier uppgick till 20 miljoner euro och de övriga borgensförbindelserna till 29 miljoner euro. Vid utgången av räkenskapsperioden uppgick stadens borgensförbindelser som ställts för samfund hörande till en och samma koncern till 298 miljoner och för övriga samfund till 38 miljoner euro medan koncernen hade borgensförbindelser för 41 miljoner euro.

Stadens övriga ansvarsförbindelser utgörs av en andel på 950 miljoner euro i Kommunernas garanticentrals borgensansvar samt avtals- och leasingansvar på 315 miljoner euro. Koncernens leasingansvar och övriga ansvar uppgick i slutet av år 2014 till 569 miljoner euro. De nominella värdena för öppna derivatavtal inom koncernen uppgick till 183 miljoner euro och marknadsvärdena till -16 miljoner euro.

1.8 Behandlingen av räkenskapsperiodens resultat

Vanda stads resultat för räkenskapsperioden uppvisar före ändringar i avskrivningsdifferensen, reserver och fonder ett överskott på 2 072 477,64 euro. I resultatet ingår resultaten för stadens affärsverk och fonder, vilka behandlas i affärsverkens och fondernas egna bokföringar enligt bokslutsbestämmelserna.

Stadsstyrelsen föreslår följande inför behandlingen av resultatet för räkenskapsperioden 2014:

- Inom Mellersta Nylands räddningsväsendes affärsverk intäktsförs avskrivningsdifferenser på 129 035,85 euro som bokförts enligt plan, dessutom görs enligt direktionens förslag en investeringsreservering på 1 300 000,00 euro, som i enlighet med investeringsplanen riktas till framtida inventarieprojekt.
- Vid Affärsverket Företagshälsan i Vanda intäktsförs avskrivningsdifferenser på 25 431,91 euro som bokförts enligt plan. Av investeringsreserven i anslutning till inredningen av företagshälsostationen i Böle upplöses 31 550,65 euro, vilket resulterar i att avskrivningsdifferensen ökar med 31 550,65 euro.
- Posten för en investeringsreserv i Affärsverket för mun- och tandhälsas balansräkning realiseras inte. Investeringsreserven på 87 000,00 euro upplöses i sin helhet.
- Överskottet på 1 567 041,76 euro i Vanda stads bostadslåne-, fastighets- och byggnadsfond bokförs som en ökning i fonden och sammanförs med stadens bokslut i enlighet med fondens stadgar,
- Underskottet på 674 248,96 euro i Utvecklingsfonden för Marja-Vanda och centrumområdena bokförs som en minskning i fonden och sammanförs med stadens bokslut i enlighet med fondens stadgar.
- Underskottet på 84 876,28 euro i Fonden för social kreditgivning bokförs som en minskning i fonden och sammanförs med stadens bokslut i enlighet med fondens stadgar,
- Skadefondens underskott på 865 202,52 euro bokförs som en minskning i fonden och sammanförs med stadens bokslut i enlighet med fondens stadgar.

Räkenskapsperiodens resultat efter behandlingen:

- Räkenskapsperiodens överskott för Affärsverket Mellersta Nylands räddningsväsende, dvs. 150 160,29 euro, överförs i enlighet med direktionens förslag till affärsverkets överskott från tidigare räkenskapsperioder.
- Räkenskapsperiodens överskott för Affärsverket Företagshälsan i Vanda, dvs. 437 241,87 euro, överförs i enlighet med direktionens förslag till affärsverkets överskott från tidigare räkenskapsperioder.
- Underskottet på 265 061,96 euro för Affärsverket för mun- och tandhälsa i Vanda överförs som en post under eget kapital i balansräkningen. Underskott kan inte täckas med överskott från tidigare räkenskapsperioder och därför överförs underskottet i enlighet med direktionens förslag till att minska det egna kapitalet. Underskottet kommer att täckas under de kommande åren. Planen omfattar ändringar i verksamhetsvolymen samt kostnadsinbesparingar.
- Överskottet från Vanda stads räkenskapsperiod, 1 071 231,40 euro, överförs till överskottet från tidigare räkenskapsperioder.

2. Budgetens utfall

2.1 Utfallet för de bindande målen

Verksamhetsberättelse 2014

Hur de bindande målen nåddes

För år 2014 ställde fullmäktige upp sammanlagt 29 bindande mål. Av målen fullföljdes 16 helt och hållet, medan två fullföljdes rätt väl, fem i någon mån och två inte fullföljdes alls. För två av målen växlade utfallet beroende på verksamhetsområde och för två mål varierade utfallet enligt mätare.

Stadens balanserings- och skuldprogram för ekonomin verkställdes genom att stadens förvaltningspraxis effektiviserades och genom att produktivhetsprogram gjordes upp för alla verksamhetsområden. Stadens årsbidrag utföll på en nivå om 79,9 miljoner euro.

Stadens inkomstbas stärktes genom att markförsäljningen effektiviserades, under 2014 fick staden in 35,5 miljoner euro i inkomster från markförsäljning vilket överskrider det bindande målet med 5,5 miljoner euro. I anknytning till markförsäljningen kom det mer inkomster än budgeterat även från markanvändningsavtalen, jordupplagringsersättningarna och byggnadstillsynsavgifterna.

Vid markanvändningen färdigställdes 20 st. detaljplaner som utgår från kollektivtrafiken och innebär en förbättring av stads- och servicestrukturen under 2014. Markanvändningen utmed järnvägen och i kollektivtrafikzonerna effektiviserades genom att en plan med namnet Kollektivtrafikstaden Vanda bereddes som underlag för den fortsatta planeringsprocessen. Sommaren 2014 färdigställdes servicenätverksplanen på stadsnivå 2014–2023, vilken godkändes av stadsfullmäktige för att användas som underlag när stadens investeringsprogram sammanställs.

Investeringsprogrammet förverkligades i enlighet med stadens ekonomiska balanserings- och skuldprogram. Stadens egna investeringar förverkligades till ett värde om 89 miljoner euro och stadens nettoinvesteringar gick att finansiera med internt tillförda medel. Dessutom främjade staden byggandet av Ringbanan och Ring III med 87 miljoner euro.

Vanda stad skapade förutsättningar för en högklassig och mångsidig bostadsproduktion genom att godkänna 209 209 kvadratmeter våningsyta byggrätt för nya bostäder. Vidare överlät staden under 2014 ett antal egnahemshustomter, 49 stycken, då avsikten var att överlåta minst 65 tomter.

Livskraftsprogrammet förverkligades bl.a. genom att en informations- och marknadsföringsplan för stadens högprioriterade strategiska utvecklingsprojekt sammanställdes. Stadens nya brand togs i bruk från början av 2015.

Vandabornas utbildningsnivå och kompetens stärktes på ett lyckat vis, 99 procent av dem som gick ut grundskolan fick en vidareutbildningsplats.

Kommuninvånarna gjordes delaktiga i processen för att utveckla tjänsterna inom social- och hälsovårdsväsendets alla resultatområden. Inom bildningsväsendet har flera servicedesignprojekt genomförts inom småbarnsfostran och bl.a. bibliotekens, ungdomsarbets och eftermiddagsklubbarnas serviceformgivningsprojekt framskrider i samarbete med invånarna och brukarna.

Inom verksamhetsområdena har e-tjänsterna och självbetjäningen för invånarna utvecklats. Under 2014 tog man i bruk elektronisk tidsbokning till flera social- och hälsovårdstjänster, genomförde elektronisk utkomststödsansökan och tog e-recept och arkivet Kanta i bruk. För småhusens bygglov togs en fullständigt elektronisk ansökan och behandling i bruk.

Personalens kunnande stärktes genom att en ny operativ modell för kompetensutveckling togs i användning. För att trygga tillgången på kompetent arbetskraft ingicks ramavtal om praktikantsamarbete med tre läroanstalter. Man lyckades inte minska de anställdas sjukfrånvaro, frånvaroprocenten ökade till 4,58 procent.

Bindande mål 2014	Måltare för det bindande målet	Måtarens utgångsnivå i slutet av 2012	Måtarens målnivå 2014	Ansvarsperson/-er	Centrala åtgärder 1.1 – 31.12.2014 för att förverkliga det bindande målet	Måtarens/måtarnas läge 31.12.2014	Hur målet utfallit Målet förverkligades: - helt och hållet - rätt väl - i någon mån - inte alls
Stadens ekonomi i balans							
Strategiskt mål 1: Balanserings- och skuldförhållanden för ekonomin fullföljs							
1.1 Stadens årsbidrag maximeras	Årsbidrag	64,7 miljoner eurl	37,6 miljoner euro	Stadsdirektören, biträdande stadsdirektörerna Rapporteringsansvar: Patrik Marjamaa	Åtgärder enligt budgeten 2014, fortsatta åtgärder för att balansera ekonomin och utveckla produktiviteten.	Årsbidraget för år 2014 uppgick till 79,9 milj. euro.	Målet nåddes i sin helhet.
1.2 Kommunernas procentuella betalningsandel för kollektivtrafiken ökar inte i HRT:s verksamhetsinkomster. För HNS del upptäcks mål som rör ekonomi och produktivitet.	Kommunernas procentuella betalningsandel för kollektivtrafiken	År 2012 var medlemskommunernas betalningsandel 49,2 %	Samma som nuläget	Juha-veikko Nikulainen	Vandas driftsplan för kollektivtrafiken 2014 uppgick till 43,2 miljoner euro. Prognosen är att utgifterna för kollektivtrafiken utfaller enligt driftsplanen.	Kollektivtrafikens utgifter 31.12.2014 43,9 milj. euro. Kollektivtrafikens procentuella betalningsandel klargörs senare.	Målet nåddes rätt väl.
	Ökningen i kostnaderna med anledning av serviceavtalet för den specialiserade sjukvården i Vanda.	Ursprunglig BDG 2013	Kostnadsökning för Vandas serviceavtal högst 4 % 2014	Jukka T. Salminen	Vid regelbundet återkommande kommunförhandlingar har det överenskomits om åtgärderna för anpassning av ekonomin och verksamheten.	Medräknat ökningen i utgifter för serviceavtalet uppgick ökningen i överskottsäkerheten och utjämnningen för öyr vård till 4,7 % i jämförelse med bokslutet 2013.	Målet nåddes delvis.
1.3 Produktivitetens utvecklingen i Vantti Oy är fyra procent.	Produktivitetens utvecklingen i Vantti Oy	Nuläget	Fyra procent	Matti Lipponen	Förverkligades fullt ut (4,6 %).	Målet överskreds.	Målet nåddes i sin helhet.
1.4 Verksamhetsområdena sammanställer produktivitetens program för färdigställande.	Verksamhetsområdena sammanställer produktivitetens program för färdigställande.	Ej klar	Färdigställda år 2014	Stadsdirektören, biträdande stadsdirektörerna	SOSTER: Social- och hälsovårdsnämnden antecknade 10.3.2014 § 8 för information produktivitetens program för social- och hälsovårdsresultatömråden, liksom uppföljningsmåtarna för produktivitetens samt fattade beslut om rapporteringen av produktivitetens utfall till social- och hälsovårdsnämnden. KONSAS: Produktivitetens programmet bereddes till stadsdirektörens navigeringsmöte. MATO: Planen har färdigställts. SIVI: Inom bildningsväsendet har utredningar om lokalitetseffektiviteten inom alla resultatömråden gjorts och verksamheten effektiviserats med hjälp av serviceförmågan. Verksamhetsområdena har själva prioriterat sina projekt. SOSTER: Bli.a. en beskrivning av ledningssystemet på verksamhetsområdenivå har sammanställts. I samband med detta har den förvaltningspraxis som är i bruk inom verksamhetsområdet gämts igenom och vid behov ändrats. Samtidigt har resultatömrådenas ledningssystembeskrivningar uppdaterats. SIVI: Beredare och föredragande har utbildats för nämndernas beredningsarbete. MATO: Bli.a. beredningen av den ekonomiska rapporteringen till nämnderna (kala, Tela och Ylia) har centraliserats till ekonomi- och förvaltningssektionen och kundservice har utvecklats genom att man tagit i bruk principen om allt från en och samma disk i bygglovsärenden. KONSAS: Bli.a. allmänna sektionens beredningsprocess och tidsplan (årsplan) samt processbeskrivning har genomförts och lämnats till verksamhetsområdena. En utvecklingsenhet på verksamhetsområdenivå har grundats inom ekonomi- och förvaltningssektionen för att stödja ledningens arbete och den övriga förvaltningen.	SOSTER: Social- och hälsovårdsresultatömråden har färdigställts och behandlats i social- och hälsovårdsnämnden. KONSAS: Planen färdigställdes. MATO: Planen har färdigställts och behandlats i nämnderna i februari 2015. SIVI: Jfr åtgärder	Målet nåddes i sin helhet.
1.5 Stadens förvaltningspraxis utvecklas i samarbete med personalen	Genom en personalkart samlar man in förslag för att utveckla och effektivisera förvaltningspraxisen	Ej klar	Enkäten utförd och slutsatserna utvärderade	Stadsdirektören, biträdande stadsdirektörerna Rapporteringsansvar: Kirsii-Maria Lievenon	SIVI: Inom bildningsväsendet har utredningar om lokalitetseffektiviteten inom alla resultatömråden gjorts och verksamheten effektiviserats med hjälp av serviceförmågan. Verksamhetsområdena har själva prioriterat sina projekt. SOSTER: Bli.a. en beskrivning av ledningssystemet på verksamhetsområdenivå har sammanställts. I samband med detta har den förvaltningspraxis som är i bruk inom verksamhetsområdet gämts igenom och vid behov ändrats. Samtidigt har resultatömrådenas ledningssystembeskrivningar uppdaterats. SIVI: Beredare och föredragande har utbildats för nämndernas beredningsarbete. MATO: Bli.a. beredningen av den ekonomiska rapporteringen till nämnderna (kala, Tela och Ylia) har centraliserats till ekonomi- och förvaltningssektionen och kundservice har utvecklats genom att man tagit i bruk principen om allt från en och samma disk i bygglovsärenden. KONSAS: Bli.a. allmänna sektionens beredningsprocess och tidsplan (årsplan) samt processbeskrivning har genomförts och lämnats till verksamhetsområdena. En utvecklingsenhet på verksamhetsområdenivå har grundats inom ekonomi- och förvaltningssektionen för att stödja ledningens arbete och den övriga förvaltningen.	Jfr åtgärder för att förverkliga målet.	Målet nåddes i sin helhet.

Bindande mål 2014	Måtare för det bindande målet	Mätarens utgångsnivå i slutet av 2012	Mätarens målnivå 2014	Ansvarsperson/-er	Centralt åtgärder 1.1 –31.12.2014 för att förverkliga det bindande målet	Mätarens/mätarnas läge 31.12.2014	Hur målet utfallit Målet förverkligades: - helt och hållet - rätt väl - i någon mån - inte alls
Strategiskt mål 2: Skuldsättningsspiralen fås under kontroll							
2.1 Mängden långfristiga skulder ökar högst enligt balanserings- och skuldsättningsprogrammet för ekonomin.	Mängden långfristiga skulder	ca 925 miljoner euro	Max. 1 105 miljoner euro	Stadsdirektören, biträdande stadsdirektörerna Rapporteringsansvar: Patrik Marjamaa	Åtgärder enligt budgeten 2014, fortsatta åtgärder för att balansera ekonomin och utveckla produktiviteten.	Vanda stads nettolåneupptagning under 2014 var 100,2 miljoner euro, dvs. runt 40 miljoner euro mindre än vad som prognostiserats i budgeten. Dessutom finansierade staden byggandet av Ringbanan och Ring III med 87 miljoner euro under 2014.	Målet nåddes i sin helhet.
Strategiskt mål 3: Stadens inkomstbas stärks							
3.1 Staden får minst 30 miljoner euro inkomster från markförsäljning under 2014.	Vinster av markförsäljning	30 miljoner euro	Min. 30 milj. euro	Juha-Veikko Nikulainen	Resultatmålet enligt de markpolitiska riktlinjerna 30 miljoner euro.	Vinsterna från markförsäljning låg på 35,5 miljoner euro 31.12.2014.	Målet nåddes i sin helhet.
3.2 Livskraftsprogrammet förverkligas för att stärka stadens sysselsättningsläge och livskraft.	Stadens imagearbete utfört.	Ej klar	Klar under 2014	Jose Valanta	Brandarbetet är klart och presenterades för de anställda i december 2014 och offentliggjordes 23.1.2015.	Jfr åtgärderna för att förverkliga målet.	Målet fullföljdes i sin helhet för de två första mätarnas del och i viss mån för den tredje mätarens del.
	Förutsättningarna för att starta upp företagskuvös- och acceleratorverksamhet utreds.	Ej klar	Klar under 2014	Jose Valanta	Arbetet för att bereda företagskuvösen och företagsacceleratorn Turbini har utförts.		
	De möjligheter som Ringbanan och områdena kring banans stationer medför används fullt ut genom att man verkställer utredningarna rörande områdenas	Ej klar	Klar under 2014	Jose Valanta	Profileringen av områdena kring stationerna har utförts.		
Stadens struktur förtydligas och harmoniseras							
Strategiskt mål 5: Stadsstrukturen och servicestrukturen stöder sig på spårbunden trafik och kollektivtrafikens kvalitetskriterier							
5.1.1 Planlägningsprogrammet prioriteras i planeringen av centrumområden och kollektivtrafikzoner.	Under 2014 färdigställs 9 st. detaljplaner som utvecklar stads- och servicestrukturen.	7 st.	9 st.	Juha-Veikko Nikulainen	Planlägningsprogrammet framskrider planenligt.	20 planer har godkänts.	Målet nåddes i sin helhet.
5.2 Genomgången av justeringar i planeringen för att effektivisera markanvändningen utmed järnvägen och i kollektivtrafikzonerna	Planeringsjusteringen blir färdig år 2014.	Ej klar	Klar under 2014	Juha-Veikko Nikulainen	Den översiktliga planen för markanvändning och trafik <i>kollektivtrafikstaden Vanda</i> färdigställdes.	Stadsplaneringsnämnden och tekniska nämnden beslutade att vid sina sammanträden 8 och 9.12 godkänna planen med namnet kollektivtrafikstaden Vanda som underlag för den fortsatta planeringsprocessen.	Målet nåddes i sin helhet.
5.3 Sammanställs en servicenätverksplan på stadsnivå som behandlas vid stadsfullmäktiges seminarium våren 2014.	Färdigställande av servicenätverksplanen och behandling i stadsfullmäktige	Ej klar	En ny servicenätverksplan på stadsnivå har sammanställts i enlighet med tidtabellen.	Patrik Marjamaa	Beredning av en servicenätverksplan på stadsnivå enligt tidtabell. Genomgång av beredningsprocessen bl.a. i stadens ledningsgrupp och i arbetsgruppen.	Servicenätverksplanen på stadsnivå behandlades bl.a. vid stadsfullmäktiges seminarium 15-16.5.2014, varefter stadsfullmäktige godkände servicenätverksplanen på stadsnivå vid sitt sammanträde 16.6.2014.	Målet nåddes i sin helhet.

Måtare för det bindande målet	Mätarens utgångsnivå i slutet av 2012	Mätarens målnivå 2014	Ansvarsperson/-er	Centrala åtgärder 1.1 –31.12.2014 för att förverkliga det bindande målet	Mätarens/mätarnas läge 31.12.2014	Hur målet utfallit Målet förverkligades: - helt och hållet - rätt väl - i någon mån - inte alls
Strategiskt mål 7: Investeringsprogrammet stärker en harmonisering av samhällsstrukturen						
Omfattningen av stadens investeringar (exklusive Ringbanan, Ring III, fonderna och affärsverken).	Nivån i balanseringen av stadens investeringar max. 98 miljoner euro	Stadsdirektören, biträdande stadsdirektörerna Rapporteringsansvar: Juha-Veikko Nikulainen	Investeringsprogrammen har sammanställts enligt nivån i TVO-programmet.	Stadens egna bruttoinvesteringar under 2014 uppgick till sammanlagt 89 miljoner euro.	Målet nåddes i sin helhet.	
Strategiskt mål 8: Bostadsbyggandet är högklassigt och sker till rimliga kostnader						
Mängden ny våningsyta för bostäder som planlagts under året	199 125 m2-vy	200 000 m2-vy	Juha-Veikko Nikulainen	209 209 våningskvadratmeter byggfärdigt för nya bostäder godkändes.	209 209 m2-vy	Målet nåddes i sin helhet.
Antalet överlätna tomter för egnahemshus.	49	minst 65	Juha-Veikko Nikulainen	Under 2014 överlät staden 49 egnahemshustomter, varav 7 var bostadsmässstomter, medan 5 var sådana som varit lediga sedan 2013. 2014 arrangerades en anbudsutvärslan, en tävlan utgående från poängsättning (i vardera fallet 31 tomters-sammanlagt 62 tomter) medan 16 tomter fanns öppet till salu för alla. Därmed var 78 tomter till salu, men i brist på huggade köpare såldes endast 37 av de tomter som var lediga under år 2014.	49	Målet nåddes rätt val.
Stadens livskraft stärks						
Strategiskt mål 9: Närings- och sysselsättningspolitiken genomgår förnyelse och minskar arbetslösheten och ökar antalet arbetsplatser i Vanda.						
Arbetslöshetsgraden	8,9 %	8,7 %	Heidi Nygren, Jose Valanta Rapporteringsansvar: Heidi Nygren	Det besvärliga ekonomiska läget syns fortsättningsvis som en ökning av arbetslösheten på riksnivå, vilket medför att de uppställda målen inte uppnås. Sysselsättningsgraden har genom sin innovativa och lösningsinriktade verksamhet medverkat till att ökningen i antalet långtidsarbetslösa i Vanda under året var betydligt långsammare (+26,8 %) än i Esbo (+43,0 %) och Helsingfors (+47,3 %). Sysselsättningsgraden har uppnått bättre resultat än Helsingfors och Esbo bl.a. tack vare ett sysselsättande arbetsgrepp, ett intensivt samarbete med företagen och smidiga utbildningsvägar.	I slutet av december 2014: arbetslöshetsgraden låg på 11,6 %.	Målet nåddes överhuvudtaget inte.
Minskat inflöde av arbetslösa under 25 år i arbetslöshetsperioder som varar över 3 månader.	16,5 %	15 %	Heidi Nygren, Elina Lehto-Häggroth Rapporteringsansvar: Heidi Nygren	Andelen under 25 år som övergår i arbetslöshet längre än 3 månader låg på 23,1 %		
Antalet långtidsarbetslösa	2 635 personer	2 500 personer	Heidi Nygren	Antalet långtidsarbetslösa var 3 706.		
Antalet arbetslösa med invandrarbakgrund.	2 141 personer	Sysselsättningsläget förbättras	Heidi Nygren	Antalet utländska arbetslösa var 3 048.		
När någon fått ett arbete ordnas dagvårdsplats inom 2 veckor.	2 veckor	2 veckor	Elina Lehto-Häggroth Rapporteringsansvar: Sole Askola-Vehviläinen	När ett barns vårdnadshavare ansöker om dagvårdsplats på grund av att man för arbete, ordnas denna plats inom två veckor med beaktande i mån av möjlighet familjens önskemål om vårdplatsens läge. Förstahandsval i fråga om dagvårdsplatser kan inte till alla delar uppfyllas, med strävan är att en dagvårdsplats ska gå att ordna så att familjens trafikförbindelser och transportmöjligheter beaktas.	Förverkligat.	Målet nåddes i sin helhet.

Bindande mål 2014	Måtare för det bindande målet	Måtarens utgångsnivå i slutet av 2012	Måtarens målnivå 2014	Ansvarsperson/-er	Centrala åtgärder 1.1 – 31.12.2014 för att förverkliga det bindande målet	Måtarens/måtarnas läge 31.12.2014	Hur målet utfallit Målet förverkligades: - helt och hållet - rätt väl - i någon mån - inte alls
Strategiskt mål 10: Stadens attraktivitet som bostadsort förbättras och invånarna upplever sitt eget lokalsamhälle och därigenom Vanda som sin hemstad							
10.1 Andelen positiva eller neutrala omnämmanden i nyhetsflödet ökar.	Andelen positiva eller neutrala omnämmanden.	89 %	91 %	Jose Valanta	Utfallit under 2014 var 87 %. Det landades 4 % under målnivån.	Jfr åtgärderna för att förverkliga målet.	Målet nåddes delvis.
10.2 Stadskoncernens informations- och marknadsföringsresurser inriktas på ett planerat vis.	Koordinering av sätten att organisera verksamhetssätten och användningen av resurserna.	Nuvarande verksamhetssätt	Ett reformerat verksamhetssätt	Jose Valanta	Informationens operativa uppgifter har omorganiserats.	Jfr åtgärderna för att förverkliga målet.	Målet nåddes i sin helhet.
10.3 Informations- och marknadsföringsplanen för stadens högprioriterade strategiska utvecklingsprojekt förverkligas.	En informations- och marknadsföringsplan för åren 2014–2018 uppgörs.	Ej klar	Substansen i planen är synlig i alla informations- och marknadsföringsprodukter.	Jose Valanta	Beskrivningarna av brandarbetet och informationens verksamhetssätt färdigställdes.	Jfr åtgärderna för att förverkliga målet.	Målet nåddes i sin helhet.
Strategiskt mål 13: Vandabornas utbildningsnivå och kompetens stärks							
13.1 Alla ungdomar som gått ut grundskolan bereds möjlighet till en studieplats vid någon grundläggande fortättningsutbildning.	Procentandelen som fått plats vid fortsatt utbildning efter den grundläggande utbildningen.	98,1 %	100 %	Elina Lehto-Häggroth Rapporteringen ansvarar: Paula Ylöstalo-Kuronen	Den gemensamma ansökan till yrkesinriktad utbildning och gymnasiet var 24.2–14.3.2014. Resultaten av gemensamma ansökan kom in i juni, därefter har visades de som blivit utan plats till andra utbildningsalternativ.	99 % av dem som gått ut grundskolan fick plats i gymnasiet, den yrkesinriktade utbildningen eller någon fortsättnings utbildning. Omkring 10 ungdomar (0,5 %) hade någon annan fastpunkt (arbetsplacering etc.). Antalet ungdomar som i slutet av augusti var utan studieplats eller någon annan fastpunkt var runt 10 ungdomar, dvs. 0,5 % av dem som gick ut den grundläggande utbildningen våren 2014.	Målet nåddes rätt väl.
Serviceen förnyas							
Strategiskt mål 15: Vandabornas aktivitet, ansvärskänsla och livshandling stärks genom rådgivning och servicehandledning som sätts in vid tidpunkt							
15.1 Åtgärderna i de program som främjar invånarnas hälsa och välfärd genomförs.	Andelen barn i åldrarna 0–17 år som är klienter inom barnskyddet minskar.	105,5 %	101,1 %	Jukka T. Salminen	På minskningen i behovet av barnskydd inverkar de förebyggande åtgärder som i hela staden utförs för att stärka barnens och familjernas välbefinnande, bl.a. främjande av verkställandet av "Hyvix" samt ändringar i verksamhetsmiljön, såsom hur sysselsättningen utvecklas. I familjeservicen satsades det bl.a. på att utveckla en arbetsmodell för stöd i tidigt skede.	Under 2014 var 10,5 % av Vandabarnen i åldrarna 0–17 år (11 % år 2013) klienter inom barnskyddet (öppenvård, vård utom hemmet och eftervård). Under 2014 var 8,3 % av Vandabarnen i åldrarna 0–17 år (8,8 % år 2013) klienter inom det planmässiga socialarbetet inom barnskyddets öppenvård. Under 2014 var 1,7 % av årskullen placerade (1,7 % år 2013).	Målet fullföljdes i någon mån vad gäller måtarna 1–3 och 7 och fullt ut för måtarna 4–6.
	Överdrivet alkoholbruk bland vuxna minskar (Audit-C-mätaren).	39,3 % (M), 24,9 % (K)	37,3 % (M), 23,5 % (K)	Jukka T. Salminen	Inom alla verksamhetsområden åtgärder (bl.a. tagit upp saken till tals) för att minska vuxnas överdrivna alkoholbruk.	Den eventuella riskanvändningen av alkohol bland män hade vuxit något från utgångsnivån (41 %), medan den minskat bland kvinnor (24,6 %) enligt den av Institutet för välfärd och hälsa 2013 genomförda ATH-enkätundersökningen (Audit-C-mätaren) (http://www.terveysnetti.fi/ath/2012/notes/ath_alco_cr.htm)	
	Andelen vuxna bland befolkningen som röker varje dag sjunker.	18,4 % (M), 13,5 % (K)	17,5 % (M), 12,5 % (K)	Jukka T. Salminen	Bl.a. på hälsovårdens mottagningar uppmuntras till att lägga av med rökning.	Andelen män som röker dagligen hade minskat jämfört med utgångsnivån (17,5 %) medan kvinnornas andel hade ökat (14,7%) enligt den av Institutet för välfärd och hälsa 2013 genomförda ATH-enkätundersökningen.	
	Andelen fortsids pensionerade personer i åldrarna 25–64 år minskar.	5,7 % (2011)	5,4 %	Jukka T. Salminen	Social- och hälsovårdsväsendets basuppgift är att stödja upprätthållandet och förbättringen av befolkningens hälsa, välbefinnande och arbetsförmåga.	I slutet av 2013 var 5,3 % av Vandas befolkning i åldrarna 25–64 år fortsids pensionerade. (uppgifterna för år 2014 finns ännu inte tillgängliga).	
	Andelen personer som fyllt 75 år och bor i sitt eget hem ökar.	91,9 %	92,0 %	Jukka T. Salminen	Intensifierad hemvård som stöder boendet i hemmet har etablerats och erbjuder akut hemvård, hemsjukhusjänster och hospicevård i hemmet. Inom projektet Näpälä har mångprofessionell rådgivning och handledning till äldre utvecklats.	Andelen personer som fyllt 75 år och bor hemma har ökat till 92,3 %. Hemma bodde 10 265 Vandaor som fyllt 75 år.	
	Ändringen i andelen hemmaboende över 75 år.	9 092	10 235	Jukka T. Salminen	Jfr svaret ovan.	Jfr svaret ovan.	
	Kriterierna i åtgärdsprogrammet Ett rökfritt Vanda fullföljs.	Kriterierna godkända.	Alla kriterier uppfylls.	Jukka T. Salminen	Anvisningarna angående rökning och arbetstider i handboken för anställningsförhållanden som ger riktlinjer för personalens rökfrihet har färdigställts 2.6.2014. En enkät som mäter hur åtgärderna i programmet Rökfria Vanda har förverkligats genomförs i början av september.	Kriterierna uppfyllades delvis. Bäst förverkligas bl.a. informationen om att Vanda är en rökfri kommun, att det inte byggs några nya platser för rökning i stadens lokaler och att rökutorna avlägsnats från skolorna, daghemmens och läroanstaltens områden. Sådant som behöver utvecklas för framtiden förbättrad skyfning (rökning förbjuden), i hanteringen av anvisningarna i handboken för anställningsförhållanden och efterföljandet av dessa samt möjligheterna att på olika sätt stödja den anställda i processen med att upphöra med rökningen.	

Bindande mål 2014	Måtare för det bindande målet	Mätarens utgångsnivå i slutet av 2012	Mätarens målnivå 2014	Ansvarsperson/-er	Centralt åtgärder 1.1.–31.12.2014 för att förverkliga det bindande målet	Mätarens/mätarnas läge 31.12.2014	Hur målet utfallit Målet förverkligades: - helt och hållet - rätt väl - i någon mån - Inte alls
Strategiskt mål 16. Kommuninvånarnas delaktighet i utvecklandet av servicen ökar							
16.1 Servicedesign tas i bruk.	Antalet serviceformer verksamhetsområdesvis som utvecklats i samarbete med invånarna och serviceanvändarna.	Servicedesign i ringa omfattning	Andelen servicedesignade tjänster ökar.	Stadsdirektören, biträdande stadsdirektörerna	SOSTER: Inom alla serviceresultatområden främjades hörandet av invånarna och servicebrukarna i samband med utvecklingen av tjänsterna. Inom familjeservicens barnskydd och service rikad till unga genomfördes en enkät för barn och unga om utvecklingen av servicen. I vidareutvecklingen av HYS tog man aktivt med barn och unga. Invånarråd och t.ex. invånarmöten är en del av vuxensocialarbetet och missbrukservicen. Dessutom utvecklade familjeservicen verksamheten i sociala medier, i.e. tjänsterna och arbetet ute på fältet och kunderna togs med i arbetet. Inom hälsoervicen fortsattes verksamheten med erfarenhetsexperten, med fokus på mentala problem. Vid korso halsostation öppnades en Voimaurikka (Styrkehörna) för alla över 65 år, vilken fungerar enligt principen med handledare med likartade erfarenheter. Projektet genomförs som ett samarbete mellan hälsovårdservicen och idrottssvendet. Klubbhusverksamheten (social rehabilitering och arbetsverksamhet för personer som rehabiliteras från psykiska problem och rusmedelsmissbruk) inleddes i september med stöd från Penningautomatföreningen. Inom äldre- och handikappservicens projekt IKAPALO utvecklades rådgivning och servicehandledning för äldre. En av arbetsmetoderna inom projektet har varit servicedesign. Sakkunskapen inom servicedesign köptes in från Palmu. Experter på servicedesign intervjuade och observerade kommuninvånarnas vardag och på detta vis fick man in kunskap om kommuninvånarnas "servicebana". Tack vare den ökade förståelsen för kunderna ordnas simulerade situationer för de anställda för att bidra till en utveckling av rådgivningen och servicehandledningen. I Viksus servicelöftegrupper deltar äldre kommuninvånare: för nuvarande aktuella teman är, utöver rådgivning och servicehandledning, ett experiment med utlåtning av teknologi på biblioteket i Dickursby samt utvecklandet av förebyggande tjänster. SVI: Projektet för servicedesign vid Hazelbackens bibliotek, ungdomsgård och eftermiddagsklubb tillsammans med invånarna och brukarna framskrider. Projektet för servicedesign vid Västarkulla bibliotek och ungdomsgård går framåt. Skateboardplatserna planeras tillsammans med ungdomarna på initiativ av idrottsservicen och ungdomsservicen. Idrottsservicen och fastighetscentralen har igångsatt ett samarbete för att inlemma skolgårdarna i nätverket av näridrottsplatser. Servicedesignprojektet som rör lokaliseringen av högtadiolokalerna i Övitsbo är under arbete. Vaka: Inom Kivisto-Aviapolis resultaten har tre nya klubbar och ett öppet daghem startats upp. Inom den svenskspråkiga småbarnsfostran har en ny klubb startats upp liksom öppen dagsverksamhet 2 dagar i veckan. Inom Myrbacka resultaten har igångsatts tre nya klubbar och dessutom en klubb i samarbete med församlingen i Tavastby och en klubb i samarbete med Luontolitto. Inom Håkansböle-Dickursby resultaten har sju nya klubbar startats upp. KONSAS: Inom kommuninvånarservicen har flera servicedesignprojektmetoder använts under våren 2014 som en del av arbetet med att utveckla närdemokrati modellen i två invånarråd samt vid planeringen av en gemensam kundservice. För två framtida invånarlökal (Kulgrändens i Västarkulla och Rubinparken i Kivisto) görs planer för servicedesignen upp. Vid Svenska kommitténs överläggning behandlades webbsidornas förnyelse och Vanda Nytt med användning av serviceformgivnings metoder. MATO: Invånarna har på olika vis medtagits i planeringen av markanvändningen. Särskilt har barn och unga prioriterats. Inom stadsplaneringen har invånarna gjorts delaktiga bl.a. genom enkäter och verkstäder i anslutning till arbetena med stomplanerna för Mårtensdal och Dickursby. Invånarna har på olika sätt också varit delaktiga i planeringen av Kivisto. Till exempel är Tigerögråts konststenar som kommer till bostadsmässans område tillverkade av barnen i närområdet. Invånarna har också involverats i planeringen av parkerna, som t.ex. Kvartsädersparken. Likaså har daghemmens och skolornas gårdsplaner utvecklats i samarbete med invånarna.	SOSTER: Inom alla serviceresultatområden har framsteg nåtts i att höra invånarna och servicebrukarna när servicen utvecklas. SIVI: Verksamhetsområdet har fler servicedesignprojekt på gång. KONSAS: Inom kommuninvånarservicen har serviceformgivningsmetoder använts vid planeringen av en modell för närdemokratin samt den gemensamma invånarservicen. Planen för Rubinparkens invånarlökal har använts som underlag för behovsutredningen. MATO: Jfr åtgärderna för att förverkliga målet.	Målet nåddes i sin helhet.

Bindande mål 2014	Mätare för det bindande målet	Mätarens utgångsnivå i slutet av 2012	Mätarens målnivå 2014	Ansvarsperson/-er	Centrala åtgärder 1.1 – 31.12.2014 för att förverkliga det bindande målet	Mätarens/mätarnas läge 31.12.2014	Hur målet utfallit Målet förverkligades: - helt och hållet - rätt väl - i någon mån - inte alls
Strategiskt mål 16. Kommuninvärnarnas delaktighet i utvecklandet av servicen ökar							
Strategiskt mål 17. Effektiva och kostnadseffektiva tjänster							
17.1 Kostnadseffektiviteten utvecklas så, att förändringsprocenten i verksamhetsbidraget per invånare ligger på eller under kostnadsutvecklingen.	Den procentuella ändringen i verksamhetsbidraget per invånare	Årlig granskning	Lägre än den allmänna kostnadsutvecklingen	Stadsdirektören, biträdande stadsdirektörerna	Åtgärder enligt budgeten 2014, fortsatta åtgärder för att balansera ekonomin och utveckla produktiviteten.	Under 2014 var förändringsprocenten +1,3 % för det jämförbara verksamhetsbidraget per invånare, vilket är en tillväxtnivå något högre än inflationsnivån för år 2014. På öknigen i stadens verksamhetsbidrag per invånare inverkar bl.a. ökningen i kommunernas förpliktelser samt befolkningens ökade servicebehov på grund av att befolkningen åldras.	Målet nåddes delvis.
Strategiskt mål 18. Ett system med flera producenter ökar klientens valfrihet							
18.1 Verksamhetsområdenas mångproducentmodeller inom serviceproduktionen ökar	Bruktagnen av mångproducentmodellen i verksamhetsområdesvis samordnat av stadsstyrelsen, så att de villkor och förutsättningar som fastställts i strategin blir uppfyllda.	Beredningen av mångproducentmodellen på halft.	Nya sätt att organisera servicen på basis av mångproducentmodellen tas i bruk inom alla verksamhetsområden.	Stadsdirektören, biträdande stadsdirektörerna	SIVI: Partnerskapsmodeller används för att få till stånd idrottsplatser. Inom småbarnsfostran utökas tjänsterna inom den öppna småbarnsfostran och utvecklas i samarbete med församlingen och övriga aktörer. Dessutom har man samarbetat med privata serviceproducenter på så vis, att byggandet av tre nya daghem igångsatts under den närmaste tiden på initiativ av privat serviceproducent. KONSAS: Promemoriorna som rört frågan har färdigställts. Väntar på behandling i förordningsnämndaorganen.	SIVI: Inom idrotts servicen har 2 hyresavtal ingåtts, medan 1 avtal har framläts. I augusti sattes verksamheten i gång vid 3 klubbar inom småbarnsfostran som förverkligats genom samarbete. Verksamheten vid tre nya privata daghem sätter i gång under 2015. KONSAS: Promemoriorna som rört frågan har färdigställts. Väntar på beslut i förordningsnämndaorganen SOSTER: Jfr. åtgärderna för att förverkliga målet.	Målet förverkligades rätt väl inom verksamhetsområdena för social- och hälsovård och markanvändning, byggnad och miljö och i någon mån inom bildningsväsendets samt koncernt- och invånarvårdens verksamhetsområden.
Strategiskt mål 19. Verksamhetsområdenas mångproducentmodeller inom serviceproduktionen ökar							
19.1 Verksamhetsområdenas mångproducentmodeller inom serviceproduktionen ökar	Bruktagnen av mångproducentmodellen i verksamhetsområdesvis samordnat av stadsstyrelsen, så att de villkor och förutsättningar som fastställts i strategin blir uppfyllda.	Beredningen av mångproducentmodellen på halft.	Nya sätt att organisera servicen på basis av mångproducentmodellen tas i bruk inom alla verksamhetsområden.	Stadsdirektören, biträdande stadsdirektörerna	SIVI: Partnerskapsmodeller används för att få till stånd idrottsplatser. Inom småbarnsfostran utökas tjänsterna inom den öppna småbarnsfostran och utvecklas i samarbete med församlingen och övriga aktörer. Dessutom har man samarbetat med privata serviceproducenter på så vis, att byggandet av tre nya daghem igångsatts under den närmaste tiden på initiativ av privat serviceproducent. KONSAS: Promemoriorna som rört frågan har färdigställts. Väntar på behandling i förordningsnämndaorganen. SOSTER: Verksamhetsområdet deltog i beredningen av en mångproducentmodell på stadsnivå samt i beredningen av programmet för servicekritiklinjer på stadsnivå. I anknytning till servicekritiklinjerna har för att öka valfriheten och tillgången till e-tjänster bl.a. beretts en utvidgning av bruktagningen av serviceledar och på nytt urval av service för bl.a. stöd i ett tidigt system för serviceledar. Inom familjeservicen har nya former av service för bl.a. stöd i ett tidigt skede och familjevård utvecklats. Social- och hälsovårdsnämnden godkände i augusti åtgärder inom social och hälsovård för att öka klienternas valfrihet. Personlig budgetering har beviljats sju klienter inom handikappservicen.	SIVI: Inom idrotts servicen har 2 hyresavtal ingåtts, medan 1 avtal har framläts. I augusti sattes verksamheten i gång vid 3 klubbar inom småbarnsfostran som förverkligats genom samarbete. Verksamheten vid tre nya privata daghem sätter i gång under 2015. KONSAS: Promemoriorna som rört frågan har färdigställts. Väntar på beslut i förordningsnämndaorganen SOSTER: Jfr. åtgärderna för att förverkliga målet.	Målet förverkligades rätt väl inom verksamhetsområdena för social- och hälsovård och markanvändning, byggnad och miljö och i någon mån inom bildningsväsendets samt koncernt- och invånarvårdens verksamhetsområden.
Strategiskt mål 20. Verksamhetsområdenas mångproducentmodeller inom serviceproduktionen ökar							
20.1 Verksamhetsområdenas mångproducentmodeller inom serviceproduktionen ökar	Bruktagnen av mångproducentmodellen i verksamhetsområdesvis samordnat av stadsstyrelsen, så att de villkor och förutsättningar som fastställts i strategin blir uppfyllda.	Beredningen av mångproducentmodellen på halft.	Nya sätt att organisera servicen på basis av mångproducentmodellen tas i bruk inom alla verksamhetsområden.	Stadsdirektören, biträdande stadsdirektörerna	SIVI: Partnerskapsmodeller används för att få till stånd idrottsplatser. Inom småbarnsfostran utökas tjänsterna inom den öppna småbarnsfostran och utvecklas i samarbete med församlingen och övriga aktörer. Dessutom har man samarbetat med privata serviceproducenter på så vis, att byggandet av tre nya daghem igångsatts under den närmaste tiden på initiativ av privat serviceproducent. KONSAS: Promemoriorna som rört frågan har färdigställts. Väntar på behandling i förordningsnämndaorganen. SOSTER: Verksamhetsområdet deltog i beredningen av en mångproducentmodell på stadsnivå samt i beredningen av programmet för servicekritiklinjer på stadsnivå. I anknytning till servicekritiklinjerna har för att öka valfriheten och tillgången till e-tjänster bl.a. beretts en utvidgning av bruktagningen av serviceledar och på nytt urval av service för bl.a. stöd i ett tidigt system för serviceledar. Inom familjeservicen har nya former av service för bl.a. stöd i ett tidigt skede och familjevård utvecklats. Social- och hälsovårdsnämnden godkände i augusti åtgärder inom social och hälsovård för att öka klienternas valfrihet. Personlig budgetering har beviljats sju klienter inom handikappservicen.	SIVI: Inom idrotts servicen har 2 hyresavtal ingåtts, medan 1 avtal har framläts. I augusti sattes verksamheten i gång vid 3 klubbar inom småbarnsfostran som förverkligats genom samarbete. Verksamheten vid tre nya privata daghem sätter i gång under 2015. KONSAS: Promemoriorna som rört frågan har färdigställts. Väntar på beslut i förordningsnämndaorganen SOSTER: Jfr. åtgärderna för att förverkliga målet.	Målet förverkligades rätt väl inom verksamhetsområdena för social- och hälsovård och markanvändning, byggnad och miljö och i någon mån inom bildningsväsendets samt koncernt- och invånarvårdens verksamhetsområden.

Måltid	Måltid för det bindande målet	Måltidens utgångsnivå i slutet av 2012	Måltidens målnivå 2014	Ansvarsperson/-er	Centrala åtgärder 1.1.–31.12.2014 för att förverkliga det bindande målet	Måltidens/måltidernas läge 31.12.2014	Hur målet utfallit Målet förverkligades: - helt och hållet - rätt väl - i någon mån - inte alls
Strategiskt mål 19. Utökning av e-tjänster och självservice							
19.1 E-tjänster och självservice utökas planerligt inom alla verksamhetsområden.	Mängden e-tjänster och självservice i verksamhetsområdesvis. av e-tjänster och självservice, mängd/verksamhetsområde 31.12.2012	En utvärdering av användningen av e-tjänster och självservice, mängd/verksamhetsområde 31.12.2012	Mängden e-tjänster och självservice ökar inom alla verksamhetsområden	Stadsdirektören, biträdande stadsdirektörerna	SOSTER: Inom social- och hälsovårdssektorn togs elektroniska ansökningar om utkomststöd i bruk under 2014. Elektronisk tidsbokning togs i bruk under 2014 inom socialvårdens missbrukarservice och inom enheten för familjefrågor samt inom handikappservicen, hälsovårdens hälsovårdsrådgivning, skola- och studerandehälsovården, barnläkare, mellersta Vandas husläkarmottagningar, vissa skotarmottagningar, psykiatrikotskarmottagningarna, familjeplaneringsrådgivning, vissa av habiliteringsenhetens funktioner, diabetesskarmottagningar, talterapi för äldreutbildning i västra Vanda, ett pilotprojekt vid dagpolikliniken för vuxna vid korskostation (e-recept och förnyelsen av e-recept - distansvård via videoförbindelse inom handikappservicen - elektronisk ansökan om utkomststöd - socialvårdens elektroniska tidsbokning inom missbrukarservicen, vid enheten för familjefrågor, vid handikappservicen, - elektronisk hälsokontroll och -coaching. - kanta-arkivet där man kan kontrollera sina egna patientuppgifter.	SOSTER: I slutet av 2014 hade social- och hälsovårdssektorn i användning: - elektronisk tidsbokning inom hälsovården (bl.a. barnrådgivningen, mödravårdsenheten, skola- och studerandehälsovården, barnläkare, mellersta Vandas husläkarmottagningar, vissa skotarmottagningar, psykiatrikotskarmottagningarna, familjeplaneringsrådgivningar, vissa av habiliteringsenhetens funktioner, diabetesskarmottagningar, talterapi för äldreutbildning i västra Vanda, ett pilotprojekt vid dagpolikliniken för vuxna vid korskostation) - e-receptet och förnyelsen av e-recept - distansvård via videoförbindelse inom handikappservicen - elektronisk ansökan om utkomststöd - socialvårdens elektroniska tidsbokning inom missbrukarservicen, vid enheten för familjefrågor, vid handikappservicen, vid handikappservicen, - elektronisk hälsokontroll och -coaching. - kanta-arkivet där man kan kontrollera sina egna patientuppgifter.	Målet förverkligades fullt ut inom verksamhetsområdena för social- och hälsovård, psykiatrikotskarmottagningar, familjeplaneringsrådgivning, vissa av habiliteringsenhetens funktioner, diabetesskarmottagningar, talterapi för äldreutbildning i västra Vanda, ett pilotprojekt vid dagpolikliniken för vuxna vid korskostation)
Förändringar förverkligas via ledarskapet							
Strategiskt mål 21. Personalens engagemang och tillgången på kompetent arbetskraft byggs							
21.1 Mängden sjukfrånvaro är på nedgående.	Mängden sjukfrånvaro	4,34 %	3,84 %	Stadsdirektören, biträdande stadsdirektörerna Rapporteringsansvar: Kirsi-Marja Lievonen	Verksamhetsmodellen med aktiv engagemang har varit i chefernas bruk: att ta saker till tals, omorganisation av arbetet osv.	Sjukfrånvaroprocennten låg 31.12 på 4,38. Endast för soters och kajos del förekom en minskning jämfört med året innan.	Målet nåddes överhuvudtaget inte.
21.2 En ny operativ modell för att utveckla kompetensen är i bruk.	Ersättningar/euro verksamhetsområdesvis som fått för utbildningsdagar och fakturerats 0 e utbildningar	33 000 utbildningsdagar, antal euro som fakturerats 0 e utbildningar	36 300 utbildningsdagar, antal euro som fakturerats 0 e utbildningar	Stadsdirektören, biträdande stadsdirektörerna Rapporteringsansvar: Kirsi-Marja Lievonen	Verkställandet av utbildningsprogrammen på gång.	Utfallet uppgår till 29 497 utbildningsarbetsdagar och ersättningen till 247 138 euro. Verksamhetsområdenas bokföringspraxis har varit blandad och en del av utbildningarna har inte bokförts.	Målet nåddes delvis.
21.3 Som en del av det systematiska samarbetet med läroinrättningarna är ett fast praktiksamarbete i bruk inom minst fem yrkesgrupper.	Praktiksamarbete i bruk bland läkare, sjukskötare, socialhandledare, socialarbetare och barnrådgivare	Tillfälligt	Praktiksamarbete i bruk inom de omlämnade fem yrkesgrupperna.	Jukka T. Salminen, Elina Lehto-Häggroth Rapporteringsansvar: Kirsi-Marja Lievonen	Ramavtal för praktiksamarbete har ingåtts med Laurea, Diak och Metropolia. Nuläget kartlagt. Yrkeskolornas praktiksamarbete med ramavtalparterna under läsåret 2014–2015 har för första gången skitts samordnat. För samarbetet med yrkeskolorna har en systematisk modell beretts i samarbete med de aktuella resultatområdena.	Utgående från en kartläggning av nuläget är läroanstaltssamarbetet i huvuddelsregionen systematiskt vad gäller den som studerar till barnrådgivare, läkare och socialarbetare. En modell för systematiskt samarbete för sjukskötare, socialhandledare och socionomer har utvecklats i samarbete med resultatområdena under 2014 och arbetet pågår fortsättningsvis.	Målet nåddes delvis.

2.2 Utfallet av anslag och beräknade inkomster

2.2.1 Driftsekonomin utfall

10

Den allmänna förvaltningen sammanlagt

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	2 226	0	2 226	2 143	84
Utgifter	-28 042	925	-27 117	-25 881	-1 236
Verksamhetsbidrag	-25 816	925	-24 891	-23 738	-1 152

Verksamheten och väsentliga förändringar under 2014

Den allmänna förvaltningens budget består bl.a. av kostnader för det kommunala systemet för beslutsfattande och andra funktioner och poster av allmän natur.

Budgetens utfall 2014

Verksamhetsintäkterna inom den allmänna förvaltningen realiserades till 96 procent och verksamhetsutgifterna till 95 procent. I sin helhet var utfallet för den allmänna förvaltningens verksamhetsbidrag 1,2 milj. euro bättre än det budgeterade.

10 10

Centralvalnämnden

Ansvarig: Päivi Kimpimäki

Ordförande: Tapani Salmi

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	280	0	280	300	-20
Utgifter	-369	0	-369	-318	-51
Verksamhetsbidrag	-89	0	-89	-18	-71

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling år 2014

Centralvalnämndens uppgift är att förrätta kommunalval, riksdagsval, val av republikens president och Europaparlamentsval. Till centralvalnämnden hör fem medlemmar och fem ersättare som stadsfullmäktige har utsett för sin mandattid 2013–2016. År 2014 förrättades Europaparlamentsval och centralvalnämnden höll fem sammanträden.

Justitieministeriets ersättning till kommunerna ökade till två euro per röstberättigad kommuninvånare, med andra ord ökade ersättningen med 0,10 euro.

Budgetens utfall

Centralvalnämndens budget utföll till 85 procent.

10 20

Stadsfullmäktige

Ansvarig: Kari Nenonen

Ordförande: Antti Lindtman

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	0	0	0	0	0
Utgifter	-976	0	-976	-926	-50
Verksamhetsbidrag	-976	0	-976	-926	-50

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling år 2014

Stadsfullmäktige höll 11 sammanträden under loppet av år 2014. Det ordnades 12 informationsmöten och fyra aftonskolor. Utöver detta höll stadsfullmäktige fullmäktigeseminarier i maj och september.

Budgetens utfall

Budgetutfallet var 95 procent.

10 30

Revisionsnämnden och extern revision

Ansvarig: Helena Hyvönen

Ordförande: Juha Malmi

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	0	0	0	0	0
Utgifter	-522	-7	-529	-451	-78
Verksamhetsbidrag	-522	-7	-529	-451	-78

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling år 2014

Revisionsnämnden verkar enligt de uppgifter som fastställs i § 9 i kommunallagen samt i enlighet med sina verksamhets- och utvärderingsplaner. Revisionsnämnden har utvecklat sina arbetsmetoder och skaffat kundrespons som utvecklingsverktyg. Revisionsnämnden har under årets lopp hållit åtta sammanträden och arbetsgrupperna tolv sammanträden. Utvärderingsberättelsen från 2013 godkändes i nämnden 29.4.2014.

Nämnden behandlar revisionsplanen i samarbete med revisorn. I april och december rapporterade den ansvarige revisorn om granskningarna till nämnden.

Utöver beredningen av utvärderingsgranskningarna och utvärderingsberättelsen har den externa revisionens personal i uppgift att utföra revisioner för den externa revisorn och att för revisionsnämndens räkning bereda de ärenden som behandlas av revisionsnämnden. Den externa revisionen sköter också de uppgifter inom personal och ekonomiförvaltning som hör till det egna resultatområdet samt upphandlingar.

Till revisionsnämnden hör sammanlagt 14 medlemmar under fullmäktiges mandattid 2013–2016, då antalet medlemmar var tio under den föregående mandattiden. Under 2014 har nämnden delats in i fyra arbetsgrupper, då antalet arbetsgrupper var två under den föregående mandattiden.

I augusti 2014 flyttade resultatområdet från verksamhetslokalerna på Nattviolsvägen 2 till IT-administrationens lediga verksamhetslokaler på Stationsvägen 10.

Budgetens utfall

Under 2014 genomfördes inga extra uppdrag inom revisions- och utvärderingsverksamheten. Utfallet för verksamhetsutgifterna var 85 procent jämfört med budgeten.

10 40

Stadsstyrelsen

Ansvarig: Kari Nenonen

Ordförande: Tapani Mäkinen

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	1 946	0	1 946	1 843	103
Utgifter	-12 565	932	-11 632	-10 587	-1 045
Verksamhetsbidrag	-10 618	932	-9 686	-8 744	-942

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling år 2014

Stadsstyrelsen sammanträdde 21 gånger. Utöver detta höll stadsstyrelsen nio aftonskolor och ett strategiseminarium.

Stadsstyrelsens allmänna sektion sammanträdde 11 gånger.

Budgetens utfall

Av de anslag som reserverats i stadsstyrelsens disponibla medel har 0,689 milj. euro reserverade för att anställa studerande och elever i Vanda samt andra tillkommande kostnader överförts på verksamhetsområdena.

För stadsstyrelsens dispositionsanslag hade 322 000 euro reserverats. Ur anslaget kan man betala bl.a. kostnader för intressebevakning och marknadsföring av staden samt kostnader för förberedelser inför deltagande i oförutsedda och för Vanda strategiskt viktiga internationella, nationella eller regionala utvecklingsprojekt. Anslaget har blivit nästan oanvänt.

10 50

Samarbetsandelar- och bidrag

Ansvarig: Kari Nenonen

Organ: Stadsstyrelsen

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	0	0	0	0	0
Utgifter	-13 611	0	-13 611	-13 599	-11
Verksamhetsbidrag	-13 611	0	-13 611	-13 599	-11

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling år 2014

Ur anslaget har bidrag enligt stadens avtal betalats till Stiftelsen för vetenskapscentret, forskningsprogrammet KatuMetro samt Finlands Nationaloperas årliga driftsbidrag.

Finlands Nationaloperas nya avtal trädde i kraft 1.1.2014. Utöver detta har man ur anslaget betalat kostnader för HRI-projektet (regioninfo), Vanda stads betalandel av det regionala räddningsverkets kostnader och stadens andel av ordnandet av verksamheten vid naturcentrumet Haltia.

11

Stadsdirektörens verksamhetsområde

Ansvarig: Kari Nenonen

Organ: Stadsstyrelsen

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	1 898	0	1 898	2 170	-272
Utgifter	-19 418	-5	-19 423	-17 249	-2 174
Verksamhetsbidrag	-17 520	-5	-17 525	-15 079	-2 446

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling år 2014

Stadsdirektörens verksamhetsområde innefattar följande resultatområden: stadens allmänna ledning, stadskansliet, den interna revisionen, ekonomiplaneringen, personalcentralen och näringsservicen.

Stadskansliets resultatområde svarar för beredningen av stadsfullmäktiges och stadsstyrelsens föredragningslistor och uppgörandet av protokollen, verkställandet av beslut, stadens gemensamma och stadsdirektörens verksamhetsområdes juridiska ärenden, och sörjer för den förvaltningsservice stadsfullmäktige och stadsstyrelsen behöver, ordnandet av allmänna val, beredningen av samarbetet inom huvudstadsregionen och övrigt regionalt samarbete samt för säkerhets- och beredskapsfrågor på stadsnivå.

Resultatområdets budgetutfall var 94 procent. Underskridningen av verksamhetsutgifter berodde på att personalutgifterna uppvisade ett mindre utfall.

Den interna revisionen bistår stadsstyrelsen och stadsdirektören vid utvärderingen och utvecklingen av ett gott ledarskap och god förvaltningssed, riskhanteringen och en fungerande intern övervakning genom revision av stadsorganisationens förvaltning, ekonomi och funktioner samt genom att tillhandahålla konsultationsservice. Revisionsarbetets årsprogram förverkligades nästan helt enligt plan. Den interna revisionens budget underskreds eftersom den interna revisionen under ett halvårs tid hade en person mindre jämfört med det som budgeterats.

Ekonomiplaneringens resultatområde består av tre enheter: ekonomiplaneringsenheten, enheten för informationstjänster och strategienheten. Resultatområdets verksamhetsutgifter under 2014 underskred utfallsprocenten i budgeten och uppgick till 91 procent. Anslagsunderskridningen bestod av inbesparingar i de anslag som reserverats för upphandling av tjänster. Resultatområdets personalantal förblev oförändrat.

Under loppet av 2014 utarbetade man förutom ekonomiplanen bl.a. en servicenätverksplan på stadsnivå samt en projektmodell på stadsnivå samt tog i bruk ett datasystem för administrationen av projektportföljer. Dessutom arrangerade man under 2014 många utbildningar för resultatområdenas ansvarsområdens del, främjade projektet för kunskapsledning, slutförde tävlingen för kvalitetspris InnoLa, samt deltog i bl.a. Vandas beredningsarbete i anslutning till riksomfattande förnyelseprojekt inom kommunsektorn.

Enheten för informationstjänster redigerade och publicerade statistisk information som på olika vis berör Vanda och hela Helsingforsregionen. Som underlag för arbetet med att sammanställa budgeten gjorde man i början av 2014 en befolkningsprognos som baserades på uppgifterna i kommunregistret Facta, medan man senare under året gjorde upp en prognos utifrån officiella uppgifter. Dessutom utvecklade enheten bl.a. de befintliga registren och arbetade med att utforma en ny typ av databas och ett användargränssnitt

för insamling och analys av data om invånare som har ett främmande språk som modersmål. Man deltog i regionalt samarbete bl.a. i projektet för öppna data Helsinki Region Infoshare (HRI) samt i stadsforskningsprogrammet KatuMetro.

Vid personalcentralen gjorde man under våren 2014 som en del av HR-förändringsprojektet en genomgång av samtliga centrala delområden i hr-arbetet och funderade tillsammans med verksamhetsområdena hur det lönar sig att organisera uppgifterna i fortsättningen, så att de är verkningsfulla och kostnadseffektiva. I och med utredningen började man likrikta processerna i hela staden: bl.a. stödprocesserna och verksamhetssätten i anslutning till hälso- och säkerhetsledning samt processerna för läroanstaltssamarbetet.

Utifrån förändringsprojektet konstaterade stadens ledningsgrupp att kompetensutvecklingen, läroanstaltssamarbetet och arbetsgivarmarknadsföringen (bl.a. mässor) koncentreras till personalcentralen. Samtidigt beslutade man att staden 1.1.2015 i fråga om planeringen och ordnandet av utbildningar för personalen går över till köptjänster. Personalcentralen produktifierade och konkurrensutsatte tjänsterna. Ett ramavtal ingicks med yrkeshögskolan Metropolia för en period av 2+2 år. Efter förändringarna har man 6 årsverken mindre arbetskraft inom hr-sakkunnigarbetet.

År 2014 inleddes arbetet med att driva igenom åtgärderna i arbetstidsutredningen från år 2013. Kostnadseffektiv arbetstidsplanering uppmuntrades bland annat under chefskonsultationer samt chefscoachningar. Dessutom gav man anvisningar på stadsnivå om ärendet.

Under 2014 understödde personalcentralen också ett flertal förändringsprocesser särskilt ur förändringsledarskapets och samarbetsförhandlingarnas perspektiv.

Det hälsohälsofrämjande ledarskapets nya fas bereddes redan år 2014 eftersom den elektroniska tjänsten eVälke kommer att som en del av HR-arbetsbordet att införas som stöd för det hälsofrämjande ledarskapet. Målet är att varje chef i Vanda i fortsättningen i rätt tid för Välkesamtal med sina anställda i enlighet med verksamhetsmodellen för aktivt engagemang och bokför uppföljningen i eVälke. Systemet skickar en påminnelse till chefen och den anställda när det blir aktuellt med Välkesamtal (frånvaron när en viss gräns).

Som samarbete mellan städerna i huvudstadsregionen genomfördes de systemändringar i HR-systemet som krävdes av ändringen i semesterlagen. Dessutom gick man över till en elektronisk arbetsform i fråga om handläggningen av FPA:s dagpenningssärenden, vilket genomfördes som samarbete mellan städerna i huvudstadsregionen.

Budgetens utfall underskred det planerade (95 %). Underskridningen föranleddes av ett mindre antal köpta tjänster än planerat och en försening av den planerade systemutvecklingen.

Närings servicens resultatområde svarar för utvecklingen av stadens livskraft, den strategiska planeringen och förverkligandet av stadens närings- och internationaliseringspolitik samt för utvecklingen av det näringspolitiska samarbetet i regionen. Till resultatområdet hör även samordningen av internationella projekt, EU-finansieringen och samarbetet i att förverkliga konkurrenskraftsstrategin för metropolområdet. Vidare är planeringen, styrningen och övervakningen av stadens information och marknadsföring, rådgivningsservicen för företag, utvecklandet av turismen samt ordnandet av vänortsverksamheten i sin helhet sådana uppgifter som hör till resultatområdet.

Stadens livskraftsprogram som resultatområdet ansvarat för färdigställdes år 2014. Det godkändes i stadsfullmäktige i mars, efter vilket arbetet med att driva igenom livskraftsprogrammet åtgärder inleddes. När det kommer till stadens information och marknadsföring genomfördes en viktig varumärkesförnyelse, med vilken man eftersträvar en harmonisk och effektiv sinnebild av Vanda. Företagsrådgivningen och projektverksamheten utvecklades genom bland annat en organisationsreform. Under 2014 deltog Vanda i beredningen av de sex största städernas gemensamma 6Aika-projekt.

Resultatområdets verksamhetsutgifter underskred budgeten i betydande mån, vilket huvudsakligen berodde på personalutgifternas lägre utfall samt en fördröjning av verkställandet av projekten i livskraftsprogrammet.

Förverkligandet av fullmäktigeperiodens strategiska målsättningar samt fullföljandet av balanserings- och skuldprogrammet för ekonomin år 2014

Verksamhetsområdet har år 2014 ansvarat för bl.a. utarbetandet av en servicenätverksplan på stadsnivå, verkställandet av livskraftsprogrammet samt styrningen av personal- och ekonomiplaneringen i enlighet med målen i balanserings- och skuldprogrammet för ekonomin. Våren 2015 görs en preliminär utvärdering av fullmäktigeperiodens strategi.

Budgetens utfall 2014

Bindande poster beträffande fullmäktige är inkomster och utgifter inom stadsdirektörens verksamhetsområde. I förhållande till budgeten överskreds inkomsterna med 0,3 milj. euro och utgifterna underskreds med 2,2 milj. euro. Underskridningen av utgifter berodde bl.a. på att de reserver som gjorts för projektverksamhet, köp av konsulttjänster och fullföljandet av livskraftsprogrammet användes i liten utsträckning samt inbesparningar i personalkostnader.

17

Verksamhetsområdet för koncern- och invånarservice

Ansvarig: Martti Lipponen och Heidi Nygren

Verksamhetsorgan: Stadsstyrelsen

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	13 193	-117	13 076	15 594	-2 518
Tillverkning för eget bruk	750	0	750	699	51
Utgifter	-67 482	-1 886	-69 368	-68 034	-1 334
Utgifter utan tillverkning för eget bruk	-66 732	-1 886	-68 618	-67 335	-1 283
Verksamhetsbidrag	-53 539	-2 003	-55 542	-51 741	-3 800

17

Verksamhetsområdet för koncern- och invånarservice bruttoenheter

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	4 227	0	4 227	5 405	-1 178
Tillverkning för eget bruk	750	0	750	699	51
Utgifter	-40 737	-19	-40 755	-39 245	-1 511
Utgifter utan tillverkning för eget bruk	-39 987	-19	-40 005	-38 546	-1 459
Verksamhetsbidrag	-35 760	-19	-35 778	-33 141	-2 637

Verksamheten och väsentliga förändringar under 2014

Koncernservicen koncentrerades till nya verksamhetslokaler på Konvaljvägen 14, varvid man kunde avstå från verksamhetslokalerna på Nejlkvägen, Peltolavägen och till viss del Stationsvägen. På kontorsbyggnadens fjärde våning inrättades ett modernt utbildningscentrum, som används i stadens utbildningar. Invånarservicens förvaltning och kommuninvånarservicen flyttade å sin sida till lokaler på Konvaljvägen 13.

Köksnätverksutredningen blev färdig, utifrån vilken man tillsammans med serviceproducenterna inleder ett arbete med att planera måltidernas tillagningssätt och köksnätverket.

Styrgruppen för riskhantering inledde sin verksamhet och ansvarar i fortsättningen för uppdateringen och förankringen av riskhanteringspolitiken.

Stadens logistiklager flyttade till Släckruskvägen 2 från Ängsvägens verksamhetslokaler.

Arbetet med att koncentrera serviceproduktionen vid dotterbolagens ekonomiförvaltning till ekonomiservicecentralen fortlöper enligt planerna: år 2014 hade ekonomiservicecentralen hand om ekonomiförvaltningen hos 11 dotterbolag och målet för år 2015 är att skötseln av ekonomiförvaltningen hos 24 bolag koncentreras till servicecentralen.

Den grundläggande informationstekniken konkurrensutsattes under loppet av år 2014 och den nya köptjänstverksamheten inleds i årsskiftet 2015. Grundläggande informationsteknik omfattar underhåll av arbetsstationsmiljön, närsupport, datorsverksamhet, datanätets kabeldragningar och felsökning samt helhetsansvar för utveckling av miljön.

Underskridningen av anslag möjliggjorde anskaffning av surfplattor till skolorna. Under årsslutet slutförde man planeringen av supporthelheten och utvecklingen av stödstationer för det trådlösa nätverket samt startade utbildningar.

Samservicen i Dickursby flyttade i årsskiftet 2014/2015 till nya lokaler i resecntret Dixi och samtidigt ändrades samserviceställenans namn till Vandainfo.

Inom sysselsättningsservicen skaffade man sig beredskap inför en ny lagstadgad uppgift, sektorövergripande samservice, samt en ökning av finansieringsansvaret för arbetsmarknadsstödet kommunandel genom att utveckla nya tjänster. I och med byggandet av sysselsättningsservicens nya sysselsättningshus, tvätteriet Reeli, skapades en ny tjänst för anskaffning av större arbetslivsfärdigheter och utveckling av kunnandet. Man ingrep i den ökade långtidsarbetslösheten med hjälp av projektet Työraide (Arbetsspåret) som hör till ett rikstäckande kommunförsök. Inom Työraide (Arbetsspåret) utredde man situationen hos nästan 1 000 långtidsarbetslösa och hänvisade dem till arbete eller nödvändiga tjänster. Kommunens olika verksamhetsområden främjade sysselsättningen genom att i allt större utsträckning erbjuda arbetsverksamhetsställen till långtidsarbetslösa. Storleken på Valtti-bidraget, kommunens sysselsättningsstöd till företag, höjdes från 300 euro till 500 euro, vilket ökade villigheten hos företag att anställa personal oberoende av den svåra ekonomiska situationen. Sysselsättningsservicen valdes till finansministeriets kommunförsök i fråga om ungdomsgaranti, vilket för sin del stärker främjandet av sysselsättningen av ungdomar, liksom också det att Petra-projektet kan fortsätta fram till fullmäktigeperiodens slut. Man har också ansökt om fortsatt finansiering för Petra-projektet av Europeiska socialfonden.

Ekonomi- och förvaltningsservicen

Vid ekonomi- och förvaltningsservicens resultatområde färdigställdes köksnätverksutredningen, utifrån vilken man tillsammans med serviceproducenterna inleder arbetet med att planera måltidernas tillagningssätt och köksnätverket. I arbetet deltar stadens fastighetscentral, upphandlingscentral samt koncernförvaltningens och finansieringens resultatområden.

Pilotprojektet om kontaktlös betalning genomfördes på skolorna Peltolan koulu och Ylästön koulu samt Helsinge skola på så vis att eleverna betalade sina mellanmål med klistermärken för kontaktlös betalning.

Processen för bolagisering/försäljning av Centralen för kontakttolkar i Helsingforsregionen fortsattes genom förhandlingar med potentiella köpare. Till slut enades man om att föreslå för stadsstyrelsen att centralen för kontakttolkar bolagiseras så att det bildades till ett dotterbolag som i sin helhet ägs av Vanda stad.

Den första avtalsperioden med Vantaan Tilapalvelut Vantti Oy som har hand om förvaltningen av användarservicen i anslutning till Vanda stads verksamhetslokaler omspänner perioden 2012–2015. Utarbetandet av ramavtalet för avtalsperioden 2016–2020 inleddes precis vid årsslutet. Avsikten är att avtalet behandlas i stadsstyrelsen tillsammans med TVO-utredningens dokument "Toimitilojen käyttäjäpalveluiden hankinta". Tillsammans med verksamhetsområdena/resultatområdena utarbetas mer ingående servicespecifika avtal före slutet av oktober 2015.

Försäljningsintäkterna överskreds med 366 349 euro (1 649 955 euro) tack vare en större efterfrågan på personalbespisning och ett större EU-stöd för mjölk än beräknat. Verksamhetskostnaderna underskreds med 49 960 euro tack vare inbesparningar i personalkostnaderna. Därmed är verksamhetsbidraget 416 309 euro större än budgeten 2014.

Koncernförvaltning och finansiering

Resultatområdet för koncernförvaltning och finansiering svarar för stadskoncernens likviditet under alla förhållanden. Resultatområdet samordnar stadens ägarstyrning och -kontroll och producerar juridiska tjänster och controllerservice såväl internt inom staden, som för koncernbolagens räkning. Resultatområdet tryggar via olika finansieringskanaler finansieringen av stadskoncernens investeringar och svarar för att ränterisken för stadskoncernens låneportfölj hålls under kontroll. Genom systemet med koncernbokslut möjliggörs en kostnadseffektiv kassahantering samt tryggas en så hög avkastning som möjligt på de investerade medlen för att trygga kapitalet. Resultatområdet förvaltar bostadslåne-, fastighets- och byggnadsfonden.

Resultatområdet samordnar stadens riskhanteringsarbete genom att ansvara för verksamheten vid styrgruppen för riskhantering samt för uppdateringen och förankringen av riskhanteringspolitiken. Med hjälp av försäkringsskyddet och skadefonden tryggas produktionen av stadens och stadskoncernens tjänster utan några avbrott.

Stadsdirektören inrättade 6/2014 en styrgrupp för riskhantering för att planera, samordna och utveckla riskhanteringen på stadskoncernnivå. Till styrgruppen för riskhantering hör representanter från samtliga verksamhetsområden samt separat utnämnda sakkunniga. Projektet fortsätter år 2015.

Hösten 2013 konkurrensutsattes stadens och dottersamfundens försäkringsskydd. De nya avtalen trädde i kraft 1.1.2014. Resultatområdet för koncernförvaltning och finansiering hade hand om de praktiska arrangemangen och anvisningarna i anslutning till bytet av försäkringsskydd under våren 2014.

Koncernförvaltningens viktigaste projekt år 2014 var fusioneringen av fastighetsverksamheten hos idrottsbolagen vid Vanda stadskoncern med VTK Kiinteistö Oy.

Verksamhetsintäkterna hos resultatområdet för koncernförvaltning och finansiering överskreds med 298 000 euro jämfört med ekonomiplanen 2014, främst tack vare en försäljningsvinst på 269 000 euro från försäljningen av aktierna i Kiinteistö Oy Biomedicum Helsinki.

Resultatområdets för koncernförvaltningen och finansieringen driftskostnader underskred budgeten för år 2014. Huvudorsaken till att budgeten underskreds var att rekryteringen i anslutning till riskhanteringen överförs till 2015.

Stadens nettoupplåning uppgick till 100,2 milj. euro år 2014, vilket medförde att finansieringsfokuset låg på långfristig medelanskaffning till rimliga villkor samt på att hålla ränterisken för den växande låneportföljen under kontroll. Med tanke på låneportföljens storlek lyckades man sänka stadens ränteutgifter till en historiskt låg nivå.

Ekonomiservicecentralen

Ekonomiservicecentralen har fortsatt med sina lyckade åtgärder för att förbättra effektiviteten hos och kvaliteten på den externa redovisningens processer. Hanteringen av inköpsfakturer kostade år 2014 i snitt 2,62 €/ st., med andra ord sjönk priset jämfört med året innan med 4,3 procent och hanteringen av försäljningsfakturer 1,74 €/ st., dvs. med 9,9 procent. För att utveckla stadens momsredovisningsprocess och minimera de ekonomiska förlusterna pågår analysering av momsboekföringen i inköpsfakturmaterialet, vilket resulterat i en ekonomisk nettovinst på ca 75 000 euro för år 2010 och ca 70 000 euro för år 2011.

Man har lyckats skaffa en permanent ekonomichefsservice för affärsverken inom det egna verksamhetsområdet. Kostnaderna för produktionen av tjänster var 11 procent lägre inom ekonomiservicecentralen jämfört med utgångsläget.

Arbetet med att koncentrera serviceproduktionen vid dotterbolagens ekonomiförvaltning till ekonomiservicecentralen fortlöper enligt planerna: år 2014 hade ekonomiservicecentralen hand om ekonomiförvaltningen hos 11 dotterbolag och målet för år 2015 är att skötseln av ekonomiförvaltningen hos 24 bolag koncentreras till servicecentralen.

Ekonomiservicecentralen höll sig till budgeten för 2014 – verksamhetsintäkterna överskreds med 60 procent och verksamhetskostnaderna underskreds med 4 procent i relation till det budgeterade.

IT-administrationens servicecentral

IT-administrationen fortsatte med arbetet att genomföra programmet för IT-administration 2014–2017. Under 2014 genomfördes följande viktiga förändringar:

- utläggning av grundläggande informationstekniktjänster och affärsöverlåtelse
- konkurrensutsättningen av IT-servicehanteringssystemet och SAP-underhållet inleddes
- datasäkerhetschefsservicen och datasäkerhetsnivåprojektet startades
- anskaffning av surfplattor till skolor, planering av suppothelheten och startande av utbildningar
- utveckling av datatrafiknätet (öppenWlan) för 1 milj. euro
- planering och ibruktagande av IT- och av-helheten på Konvaljvägen 14
- planering av koncepten BYOD (bring your own device) och CYOD (choose your own device)
- planering av arbetsstationen 2.0 och molntjänstkonceptet

Åtgärdsprogrammet för elektroniska tjänster 2014–2017

År 2014 inleddes planeringen och utvecklingen av helheten för elektroniska tjänster. Följande utvecklingsförberedande delområden blev färdiga:

- Planering av ett ekosystem för elektroniska tjänster och beredning av konkurrensutsättningsdokument

I IT-administrationens budget hade 867 875 euro budgeterats i verksamhetsintäkter. I årsslutet hade 1 193 382 euro influtit i intäkter, dvs. 138 procent jämfört med budgeten. Verksamhetskostnader hade budgeterats till en summa av 23,0 milj. euro. I årsslutet uppgick kostnaderna till 22,8 milj. euro, dvs. 99 procent. I budgeten hade 750 000 euro budgeterats för tillverkning för eget bruk, av vilket 698 747 euro utföll, dvs. 93 procent. Efter anslagsändringar hade 7,5 milj. euro budgeterats i budgeten för investeringar i immateriell egendom, av vilket 5,7 milj. euro utföll, dvs. 76 procent. Det låga utnyttjandet av immateriell egendom (76 %) berodde i stor grad på att helheten för utkomststöd inte utvecklades under 2014 i enlighet med den ursprungliga planen.

Upphandlingscentralen

I juni ingicks ett intentionsavtal med affärsverket HNS-Logistik beträffande en överföring av upphandlingen och magasineringen av vårdtillbehör till HNS-Logistik. Överföringen genomförs i olika faser så att fr.o.m. början av år 2015 upphandlas vårdtillbehören av HNS-Logistikens avtalsleverantörer. Från början av år 2016 går upphandlingen och magasineringen över till HNS-Logistik.

Upphandlingen centraliserades så att IT-administrationens upphandlingsprocess och upphandlingspersonalen överfördes till upphandlingscentralen.

Vanda stad vill uppnå hederstiteln Rättvis stad. Upphandlingscentralen har beaktat rättvisemärkta produkter i alla möjliga anskaffningar.

Sociala kriterier har tillämpats i några anskaffningar och detta kommer man att fortsätta med under 2015 bland annat genom att delta i projektet Hankinnoista duunia som samordnas av Institutet för hälsa och välfärd.

Användningen av elektroniska konkurrensutsättningssystem har utökats till att omfatta hela staden.

Arbetet med att definiera den elektroniska avtalshanteringen inleddes, likaså arbetet med att integrera den elektroniska dokumenthanteringen och det elektroniska konkurrensutsättningssystemet. Genom dessa åtgärder försöker man uppnå effektivare konkurrensutsättningsprocesser.

För upphandlingscentralen hade verksamhetsintäkter budgeterats till en summa av 1,1 milj. euro. I årsslutet hade verksamhetsintäkter influtit till en summa av 1,2 milj. euro, dvs. 109 procent av budgeten. Till upphandlingscentralen hade 3,9 milj. euro budgeterats i verksamhetskostnader. I årsslutet var kostnadsutfallet 3,7 milj. euro, dvs. 95 procent av budgeten.

Kommuninvånarservicen

Samservicen i Dickursby flyttade i årsskiftet 2014/2015 till nya lokaler i resecentret Dixi och samtidigt ändrades samserviceställenas namn till Vandainfo. Samtidigt fortsätter man utvecklingen av Vandas nya gemensamma kundservice. Arbetet baserar sig på en effektivisering av den informations- och kundtjänst som bistår hela staden samt en förbättring av kundupplevelser och verksamhetsmetoder. Vandainfos kundtjänstlokal fick en ny användningsform då det blev möjlighet att arrangera småskaliga utställningar och evenemang i den. Lokalens årsklocka upprätthålls av informationsnätverket.

Samserviceställena besöktes i fjol av 82 558 kunder, vilket är 1 247 fler än året innan. Räknat per anställd uppgick kundantalet till 5 159 / anställd / år. Dessutom betjänade man per telefon och elektroniskt.

Vandas informationsservice vidareutvecklades och särskilt den rådgivning som sker per telefon undergick strukturändringar, i och med vilket servicen blev mer lättillgänglig. Ikäpalo-projektet är ett pilotprojekt för centraliserad rådgivnings- och servicehandledning vid Myrbacka samserviceställe. Man satsade vidare på invandrarrådgivningen och införde en ny chatttjänst. Under sommarmånaderna genomfördes dessutom ett pilotprojekt inom turistrådgivningen med hjälp av en chat.

Ekonomi- och skuldrådgivningens telefonrådgivning och tidsbeställning betjänade 1 093 klienter. En del av dem som ringde upp fick hjälp per telefon medan 563 uppringare tilldelades en besökstid. Kötiden var i årsslutet 29 dagar, dvs. 13 dagar kortare än året innan. Antalet nya klienter som avlade besök var 349. Dessutom hjälptes klienter som redan omfattas av skuldsanering samt sådana som tidigare tvingats vänta på grund av att de inte uppfyllt villkoren, men vars ekonomiska situation förändrats. År 2014 bokfördes allt som allt 1 477 st. åtgärder, vilket var 49 fler än året innan.

Ekonomi- och skuldrådgivningens klienter hade en genomsnittlig skuld på 50 567 euro, dvs. ungefär lika mycket som året innan. Av klienternas skulder var andelen kort- och övriga konsumentkrediter fortsatt hög. Typiskt för klienternas skuldsättning var sk. dold skuldsättning och livsstilsskuldsättning.

Registraturen har utarbetat mångsidiga anvisningar som stöd för användningen av ASTA. Användningen av ASTA blev smidigare och programmet inarbetades också till viss del. Det finns ett fortsatt behov för handledning, rådgivning, guidning och en fördjupning av kunnandet. I fråga om ASTA-kurserna flyttades tyngdpunkten till verksamhetsområdesvisa informations- och utbildningspaket vid sidan av de allmänna kurserna. ASTA:s rådgivningstelefon togs i bruk i början av maj och den fick direkt ett gott mottagande.

Arkivet hade 3 064 kunder. Den elektroniska kundservicen minskade antalet kunder vid kundserviceställena. Registraturen registrerade år 2014 över 9 000 anhängiga ärenden. Man har överenskommit om att inleda en gemensam utredning på stadsnivå om situationen i fråga om arkivutrymmen och dokumenthantering. Arkivets utgallringsprojekt fortsattes fram till slutet av år 2017. Man slopade användningen av den elektroniska understödsapplikationen.

Europeiska socialfondens utredningsprojekt Gemensamt bord påbörjade tillsammans med Vantti Oy utdelningen av överbliven mat från Varias luncher till stadens invånarlocal Tuulikontti och tre föreningar. I Suomen Lähikauppa Oy:s pilotprojekt för att minska matsvinnet som startade i december levererades mat till ca 20 platser i Vanda och pilotprojektet försätter tills vidare. Projektets huvudmål, en utökning av engagemanget och kundorienteringen i medborgarverksamheten planeras tillsammans med ett brett nätverk.

Vid kommuninvånarservicen bereddes år 2014 en ny närdemokratimodell, som har som mål att i allt större utsträckning få med kommuninvånare i beredningen av ärenden och beslutsfattandet. Man tog med förtroendevalda, invånare och stadsanställda i beredningen av modellen på olika seminarier och workshopar bl.a. genom att utnyttja servicedesign. Modellens presenterades i olika skeden i ledningsgrupper och på stadsstyrelsens informationsmöten. Man beslutade ändå om en fortsättning för den nuvarande områdeskommittémodellen fram till fullmäktigeperiodens slut och den nya närdemokratimodellen införs vid periodskiftet.

Var och en av områdeskommittéerna och Svenska kommittén höll fem möten. På mötena beslutade man om ansökningarna om områdespengar och om ärenden i anslutning till utvecklingen av områden. Områdeskommittéerna deltog i anordnandet av invånarkvällar om aktuella ärenden.

Områdes- och sammanslutningsservicen arrangerade två invånarforum där den högsta ledningen och invånarna funderade över Vandas framtida utmaningar och verkningarna av den nya kommunallagen.

Delaktighetsnätverket hade sitt första hela verksamhetsår. Ut delaktighetsmodellens verkställighetsplan valde man ut prioriteringar som nätverket inriktade sig på att förverkliga och följa upp. Utbildning ordnades för delaktighetsnätverkets medlemmar och övriga anställda inom staden som arbetar med invånardelaktighet.

I projektet för en säker stationsmiljö i Björkby arrangerade man vid sidan om kollektiv träning bl.a. evenemang som producerats tillsammans med invånare och organisationsaktörer, vars mål var att förbinda parterna till samarbete och utveckling av säkerheten och känslan av säkerhet i området. Projektets resultat presenterades på ett rikomfattande brottsförebyggande seminarium på Heureka i september.

Mötespunkterna bjöd på aktiviteter hela året. Speciellt växte antalet besökare till invånarlokalen Tuulikontti, när man i början av hösten inledde ett försök med att dela ut överbliven varm mat och i årsslutet också hade ett försök med att minska matsvinnet. Utdelningsförsöken anknöt till beredningen av ESF-projektansökan i anslutning till mathjälpsprojektet Gemensamt bord.

I kommuninvånarservicens budget hade 645 593 euro budgeterats i verksamhetsintäkter. I årsslutet hade 564 809 euro influtit i intäkter, dvs. 87 procent av budgeten. I budgeten hade 6,0 milj. euro budgeterats i verksamhetskostnader. I årsslutet var kostnadsutfallet 5,5 milj. euro, dvs. 91 procent av budgeten.

Nyckeltal

	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Verksamhetens volym			
Antal organisationer och verksamhetsgrupper som fått understöd inom resultatområdet	164	170	165
Antalet besökare vid mötespunkterna	63 600	65 000	63 100
Antalet organisationer som bedriver frivilligverksamhet	700	700	700
Antalet evenemang kring engagerande planering		48	53
Produktivitet och effektivitet			
Antal kundbesök på Vandainfo	81 311	90 000	82 558
Antal kundbesök på Vandainfo/anställd	5 082	5 625	4 587
Ekonomi- och skuldrådgivning telefonrådgivning	1 120	1 200	1 093
Ekonomi- och skuldrådgivning, klientbesök (alla)	768	800	767
Verksamhetslokaler *			
Totalantal verksamhetslokaler	13	13	16
Verksamhetslokalernas yta (boniterad) BS 2014 ->)	4 217	4 217	4 332
Lokalitetskostnader 1 000 euro/år	472	472	441
Lokaler anvisade till organisationer, antal	21	21	18
Lokaler anvisade till organisationer 1 000 euro/år	976	1 058	902
Personalplanen			
Antalet anställda totalt	77	90	90

*Omfattar kalkylmässigt lokalerna Skomars, Mölandet 21 och Bulders från BS 2014 och framåt.

Förverkligandet av fullmäktigeperiodens strategiska målsättningar samt genomförandet av balanserings- och skuldprogrammet för ekonomin år 2014

Koncern- och invånarservicens strategiska målsättningar för fullmäktigeperioden var fokuserade på hantering av sysselsättningen och utveckling av elektroniska tjänster. I en jämförelse mellan de stora städerna har man lyckats bäst i att bromsa upp ökningen av arbetslösheten. I utvecklingen av elektroniska tjänster utgick man från planeringen av det ekosystem som behövs för ändamålet och man utformade de konkurrensutsättningsdokument som behövs för anskaffningar.

Verksamhetsområdet för koncern- och invånarservice uppnådde till största delarna redan år 2013 det inbesparingsmål på 4,5 milj. euro som fastställts i balanserings- och skuldprogrammet för ekonomin. Under 2014 uppnåddes utöver detta också en extra inbesparing på ca 1,2 milj. euro jämfört med budgeten 2014. Det tillägg på 1,8 milj. euro som man ansökt för skötseln av arbetsmarknadsstödet kommunandel behövdes nästintill i sin helhet för att täcka kostnader.

Budgetutfallet 2014

Den ursprungliga budgeten för koncern- och invånarservicens verksamhetsintäkter var 13,2 milj. euro. Efter sysselsättningsservicens anslagsändring sänktes verksamhetsintäktsbudgeten till 13,1 milj. euro. I årsslutet var verksamhetsintäkternas utfall 15,6 milj. euro, dvs. 119 procent av budgeten. Överskridningen av intäkter berodde bl.a. på en ökning av personalbespisningen, en större efterfrågan än beräknat på tolkcentralens översättnings- och tolkningstjänster, vinst från fastighetsförsäljning, intäkter från

försäljningen av tjänster till Vannti, samt ökningen av arbetsverksamhet i rehabiliteringssyfte och statens sysselsättningsstöd.

Verksamhetsområdets ursprungliga budget för verksamhetskostnader var 67,5 milj. euro. Efter sysselsättningsservicens anslagsändring höjdes verksamhetskostnadsbudgeten till 69,4 milj. euro. I årsslutet var verksamhetskostnadernas utfall 68,0 milj. euro, dvs. 98 procent av budgeten. Underskridningen av kostnader berodde huvudsakligen på ett mindre antal köpta ict-tjänster än beräknat och en mindre användning av personalresurser. I budgeten ingick 750 000 euro i tillverkning för eget bruk. I årsslutet var utfallet 698 747 euro, dvs. 93 procent av budgeten.

17 10N

Centralen för kontakttolkar i Helsingforsregionen

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	4 386		4 386	5 219	-833
Utgifter	-4 011		-4 011	-4 296	285
Verksamhetsbidrag	375		375	923	-548

Verksamheten, viktiga förändringar i verksamheten och servicens utveckling 2014

Tolkcentralen erbjuder kontakttolk- och översättningstjänster i huvudstadsregionen och vid behov i hela landet. Under 2014 ökade antalet tolkningstimmar jämfört med föregående år med ca 5,5 procent, antalet översättningssidor steg med närmare 13 procent. Man gjorde drygt 63 700 timmar tolkningar och 9 800 sidor översättningar.

Tolkcentralen har satsat särskilt på utveckling och marknadsföring av distanstolkningstjänster: år för år görs allt fler tolkningar som förmedlas via videokonferensutrustning. Likaså har beställarkunderna hittat meddelandetolkningstjänsten; tolkarna tar på uppdrag av myndigheterna kontakt direkt med invandrarklienterna.

Tolkcentralen övergick 1.1.2015 i Vanda stads ägo i form av ett aktiebolag – Helsingin seudun asioimistulkikeskus Oy.

Budgetens utfall

Tolkcentralens budget innehöll 4,4 milj. euro i verksamhetsintäkter. Utfallet av intäkterna uppgick i årsslutet till 5,2 milj. euro, dvs. 119 procent av budgeten. Verksamhetskostnader hade budgeterats till en summa av 4,0 milj. euro. Dessa hade ett utfall av 4,3 miljoner euro, vilket därmed motsvarar 107 procent av det som budgeterats. Verksamhetsbidragsbudgeten var 375 326 euro. I årsslutet var verksamhetsbidraget 923 268 euro, dvs. 246 procent av budgeten.

17 70

Sysselsättningsservicen

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	4 580	-117	4 463	4 970	-507
Utgifter	-22 735	-1 867	-24 602	-24 493	-108
Verksamhetsbidrag	-18 155	-1 984	-20 139	-19 523	-615

Verksamheten, viktiga förändringar i verksamheten och servicens utveckling 2014

Resultatområdet för sysselsättningsservicen svarar under direktören för sysselsättningsservicen för att främja och utveckla sysselsättningen i staden, för samarbetet med statens arbets- och näringsförvaltning och med företag, för stadens verkstadsverksamhet med undantag av verkstadsverksamheten för unga, och för att samordna verksamhet som främjar sysselsättningen. Till sysselsättningsservicen hör resultatområdets förvaltning, sysselsättningsenheten och arbetscoachningsenheten. Dessutom driver sysselsättningsservicen ett riksomfattande sysselsättningsprojekt, kommunförsöket Työraide (Arbetspåret), vars klienter är långtidsarbetslösa.

I sysselsättningsservicens verksamhet ingår den lagstadgade rehabiliterande arbetsverksamheten, servicecentret för arbetskraft (TYP), arbetsträningsverksamheten samt olika sysselsättningsfrämjande projekt. De viktigaste kundgrupperna inom sysselsättningsservicen är de långtidsarbetslösa och arbetslösa under 25 år. Dessutom understöder sysselsättningsservicen organisationer, föreningar och företag med att sysselsätta långtidsarbetslösa samt ansvarar för stadens lönesubventionerade sysselsättning. Under 2014 anställdes 176 personer med lönesubventionering vid kommunens olika verksamhetsställen, varav 30 började inom läroavtalsutbildning. Allt som allt sysselsattes 385 personer med lönesubventionering, varav 127 var inom läroavtalsutbildning.

I slutet av december 2014 hade Vanda en arbetslöshetsgrad på 11,6 procent. Antalet arbetslösa arbetssökande uppgick till 12 870, vilket är 10,5 procent mer än året innan. I slutet av år 2014 hade 3 706 personer varit arbetslösa oavbrutet i över ett år. Långtidsarbetslösheten ökade under året med 26,8 procent. Antalet arbetslösa under 25 år var 1 328, vilket är 9,8 procent fler än året innan. Ökningen i långtidsarbetslösheten och ungdomsarbetslösheten var dock mer dämpad än i grannkommunerna.

Rehabiliterande arbetsverksamhet

Det är en lagstadgad uppgift för kommunerna att ordna rehabiliterande arbetsverksamhet. Verksamhetens målsättning är att målmedvetet och resultatnriktat förbättra de långtidsarbetslösas sysselsättningsmöjligheter. Arbetsverksamhet i rehabiliteringssyfte ordnas som kommunens egen verksamhet, t.ex. i form av arbetsträningsverksamhet, i startgrupper samt i form av individuell integrering på olika arbetsplatser vid stadens olika verksamhetsområden. Dessutom ordnas arbetsverksamhet i rehabiliteringssyfte som köptjänster från fem olika serviceproducenter.

Under 2014 deltog 952 personer i arbetsverksamhet i rehabiliteringssyfte. Antalet klienter ökade med 22,5 procent jämfört med läget ett år tidigare.

Servicecentret för arbetskraft (TYP)

Klientmålgruppen består av svårsysselsatta arbetssökande och arbetslösa med en förlängd arbetslöshet. På servicecentret aktiveras klienterna till att utveckla sina arbetslivsfärdigheter och sitt kunnande till att motsvara arbetsgivarnas behov. Man samarbetar med stadens anställda, TE-tjänsterna och FPA:s tjänstemän. Verksamhetsställena ligger i Dickursby och Myrbacka. År 2014 besökte i genomsnitt 1 300 klienter servicecentret för arbetskraft per månad.

Arbetscoachningsenheten

Arbetscoachningsenheten består av de två coachningshusen Vantaan Koutsi och Vantaan Valo där klienterna har möjlighet att delta i arbetsverksamhet i rehabiliteringssyfte eller i arbetsprövning. Dagligen finns det sammanlagt ca 230 klienter. Båda coachningshusen har enheter som specialiserat sig på olika kompetensområden samt tidsbegränsade projekt som till viss del finansierats av ELY-centralen. Under 2014 drev Koutsi Tuupakasta työhön-projektet med fokus på långtidsarbetslösa som startade redan år 2013 och Töihin Suomessa-projektet för invandrare. Palkkatuettulle työhönvalmennusta-projektet startade år 2014 på Vantaan Valo och målet är att med hjälp av arbetsträning få till stånd en sysselsättningslösning för

lönesubventionerade personer inom stadens olika verksamhetsområden. Under året undersöktes också möjligheten att inrätta en enhet inriktad på rengöringstjänster som en sysselsättande stödfunktion för sysselsättnings servicen.

Kommunförsöket, dvs. Työraide-Arbetsspåret

Med hjälp av kommunförsöket Työraide-Arbetsspåret som startade i slutet av 2012 har man effektivare än på andra håll i huvudstadsregionen lyckats bromsa upp den växande långtidsarbetslösheten. Målet är att minska långtidsarbetslösheten i Vanda och främja sysselsättningen av i synnerhet personer som fått arbetsmarknadsstöd i mer än 500 dagar. Verksamheten baseras på yrkesövergripande servicehandledning. För alla klienters räkning strävar man efter att inom sex månader hitta ett aktivt alternativ till arbetslöshet eller så hänvisas han eller hon till andra former av service som behövs. År 2014 hade Arbetsspåret 951 nya klienter. Under 2014 ändrades statusen hos 832 klienter så att han eller hon inte längre räknades som arbetslös. Vanda har numera färre långtidsarbetslösa än Esbo och Helsingfors.

Sysselsättningen av ungdomar

Vanda genomför aktivt ungdomsgarantin och samarbetar intensivt tillsammans med olika verksamhetsområden, arbetskraftsförvaltningen och företag för att främja ungas sysselsättning och studier. Petra fortsätter under 2015 och man har redan ansökt om fortsatt ESF-finansiering för projektet. Petra har som mål att så fort arbetslösheten inleds hänvisa vandabor under 25 år till arbete och utbildning eller vid behov till någon annan form av service innan arbetslösheten drar ut på tiden. År 2014 uppgick antalet klienter inom Petraprojektet till ungefär 1 900 ungdomar. Petra arbetar i nära samarbete med företag.

Sysselsättnings servicen finansierade sommarjobb för 104 studerande som hade sökt sommarjobb i kommunen men som blivit utan sommarjobb och som annars hade tvingats söka utkomststöd för sommarperioden.

År 2014 beviljades 283 sommarjobbs sedlar till 191 olika företag och föreningar. År 2013 beviljades 206 sommarjobbs sedlar, så antalet ökade kraftigt med 37,4 procent. Med sommarjobbs sedlarna understödde staden sysselsättning av vandaungdomar i åldern 15–18 år i företag och föreningar. Sommarjobbs sedelns värde var 300 euro.

Budgetens utfall

År 2014 höjdes sysselsättnings servicens driftsplan med 1 866 900 euro för utgifternas del. Intäktsmålet minskades på motsvarande sätt med 117 000 euro. Tilläggsbudgeten föranleddes av en ökning av arbetsmarknadsstödet kommunandel. Det att intäkterna överskreds också efter tilläggsbudgeten berodde på att lönesubventionsinkomsterna var större än beräknat. Utan tilläggsbudgeten skulle sysselsättnings servicens kostnader ha överskridits med 1 758 441 euro och intäkterna med 291 862 euro.

Nyckeltal

	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Behovsindikatorer			
Antalet arbetslösa	10,50 %	10,50 %	11,60 %
Antalet projekt	8	6	10
Projektkostnader 1 000 €	2 180	2 690	2 378
Verksamhetslokaler i m ² (exkl. organisationer)	5 347	5 782	5 782
Kostnader för verksamhetslokaler (exkl. org.) 1 000 €	739	705	705
Lokaler som anvisats för organisationer i m ²	754	822	822
Hysesstöd till organisationer 1 000 €	109	106	106

12

Verksamhetsområdet för social- och hälsovård

Ansvarig: Jukka T Salminen

Verksamhetsorgan: Social- och hälsovårdsnämnden

Ordförande: Mari Niemi-Saari

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	60 614	5 800	66 414	66 200	214
Utgifter	-611 055	-11 900	-622 955	-623 245	289
Verksamhetsbidrag	-550 441	-6 100	-556 541	-557 045	503

12

Social- och hälsovårdens verksamhetsområde exklusive specialiserad sjukvård

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	60 614	5 600	66 214	65 483	731
Utgifter	-406 080	-3 200	-409 280	-408 543	-737
Verksamhetsbidrag	-345 466	2 400	-343 066	-343 060	-6

Verksamheten och väsentliga förändringar under 2014

Inom verksamhetsområdet för social- och hälsovård fortgick en kostnadsmedveten utveckling av verksamheten. Inom samtliga resultatområden genomförde man åtgärder som ingick i det produktivhetsprogram som godkändes av social- och hälsovårdsnämnden i mars. Målet med åtgärderna var att öka det direkta klientarbetet och effektivisera tidsanvändningen i klientarbetet genom att utveckla processerna, utöka e-tjänsterna och minska utgifterna per klient. Man följde upp hur målen nåddes och produktiviteten utvecklades med flera mätare, och för dessas del uppnådde man inom verksamhetsområdet en produktivhetsökning på omkring 7 procent.

Klienterna var fortsättningsvis mycket nöjda med den service som erbjöds. I en omfattande enkät om kundtillfredsställelsen fick verksamhetsområdets tjänster nästan nio i medeltal på betygsskalan 4–10.

Ibruktagningen av e-tjänsterna fortgick. År 2014 tog man i bruk webbansökan för utkomststöd samt inom socialvården elektronisk tidsbokning till missbrukarservicen, enheten för familjefrågor och handikappservicen. Inom hälsovårdsservicen utvidgades den elektroniska tidsbokningen märkbart. För att stödja egenvården tog man i bruk elektronisk hälsogranskning och -coachning som riktar sig till kommuninvånarna. Vanda anslöt sig i slutet av året till Kanta-arkivet.

HNS:s serviceproduktion ökade år 2014 för NordDRG- och besöksprodukternas del med omkring 4,4 procent medan vårddagsprodukterna (främst psykiatriska klinikers serviceproduktion) minskade med 2,3 procent jämfört med föregående år.

Årets sista dag 2014 fanns det 19 personer som varit i avdelningskö i mer än sex månader. År 2014 debiterades inga förseningsavgifter då Vandas patienter tack vare fungerande vårdkedjor utan fördröjning kunde överföras från den specialiserade sjukvården till fortsatt rehabilitering.

Inom hälsovårdsservicens mottagningsverksamhet satsade man på en effektivisering av processerna. I början av 2014 hade alla hälsostationer övergått till modellen med arbetsteam. Genom ändringen strävade man efter att förbättra och snabba upp behandlingen av patientärenden. På tre hälsostationer startades

modellen med s.k. klientansvariga. Patienter som har ett stort behov av tjänster hänvisas till en klientansvarig. Inom hälsostationernas mottagningsverksamhet ökade antalet läkarbesök från året innan med 2,6 procent och besöken inom vårdarbetet med 14,8 procent. Väntetiden till läkarmottagning var för patienterna med husläkare i snitt 23 dygn och för andra patienter 43 dygn. Till dagpoliklinikerna var väntetiden mindre än en timme för 71,0 procent av patienterna. Förberedelserna för överföringen av verksamheten vid Håkansböle hälsostation i stadens egen regi från och med början av år 2015 pågick. Attendo Oy producerade fortsättningsvis hälsocentraljourens tjänster.

Från ingången av år 2014 trädde bestämmelserna om fritt val av vårdplats över kommungränserna i kraft. Under årets lopp flyttade 373 personer över från Vanda till andra kommuner medan Vanda tog emot 192 personer från andra kommuner.

I Dickursby startades klubbhusverksamhet med Penningautomatföreningens treåriga stöd. Inom den förebyggande hälsovården kunde alla vakanta läkarbefattningar besättas från början av juni. Vid årets slut utsågs en skolläkare för alla läroinrättningar. Klienternas egenvård stöddes genom att ett s.k. egenvårdsställe inrättades i alla rådgivningar.

Serviceproduktionen vid Affärsverket för mun- och tandhälsa förverkligades i enlighet med de tjänster som beställts.

Inom familjeservicen förberedde man en sammanslagning av ungdomsstationen och ungdomsrådgivningen till en mångprofessionell mentalvårds- och missbrukartjänst med låg tröskel för ungdomar och familjer. Verksamheten inleddes i början av 2015. Även arbetsmodellen med stöd i tidigt skede utvecklades bland annat i syfte att minska klientskap vid barnskyddet.

Under året gjordes barnskyddsanmälan för 4 005 barn vilket är tre procent mindre än föregående år. Antalet klienter vid det systematiska sociala arbetet som barnskyddets öppenvård utför minskade till 8,5 procent av 0–17-åringarna i Vanda (8,8 % år 2013). Under året var 779 barn placerade utom hemmet, vilket motsvarade 1,7 procent av alla 0–17-åringar bosatta i Vanda. Barnskyddsklienterna utgjorde totalt 10,5 procent av ovan nämnda åldersgrupp. 71 barn omhändertogs, vilket är 18 färre än året innan.

År 2014 fick i genomsnitt 7 322 hushåll månatligen utkomststöd, vilket är 9,5 procent mer än föregående år. För att svara på det ökande klientantalet genomfördes inom utkomststödet flera åtgärder som syftade till att förbättra produktiviteten. Inom utkomststödet tog man i bruk webbansökan, personal anställdes på viss tid och för utkomststödet grunddel och ärenden som anknyter till beslut inrättades en centraliserad telefonrådgivning. Modellen för det normerade utkomststödet och servicesamarbetet med FPA ändras till reglerat kommunförsök från början av 2015.

Inom projektet Ikäpalo som stöder verkställandet av äldre servicelagen piloterades centraliserad rådgivning och servicehandledning i västra Vanda. Pilotprojektet för ibruktagningen etablerades permanent i västra Vanda och man fattade beslut om att utvidga verksamheten till östra Vanda.

Inom den öppna äldre servicen ökade antalet hemvårdsbesök med 5,7 procent från året innan. Av de Vandabor som fyllt 75 år bodde 92,3 procent i det egna hemmet i slutet av år 2014 (92,0 % år 2014). Inom hemvården förbereddes ibruktagningen av resursplaneringssystemet. Piloteringen av mobilapplikationen framskötts till år 2015. Inom den effektiverade hemvården utvecklades den palliativa vården och terminalvård i hemmet introducerades som en del av terminalvården i Vanda.

Inom sjukhustjänsterna fortsatte effektiveringen av vårdkedjorna. Överbelägningsavgifter på grund av förseningsdagar förekom inte alls. Dagsjukhusrehabiliteringen effektiviserades för att stödja den fortsatta rehabiliteringen av patienter som skrivs ut från avdelningarna samt multisjuka patienters boende i det egna hemmet.

Inom äldre- och handikappservicen fortgick reformen av servicestrukturen. Institutionsvården vid Tjäderhemmet och Myrans ändrades gradvis till effektiviserad boendeservice i takt med att platser blev lediga. Motsvarande reform genomfördes också för institutionsvårdens privata serviceproducenters del. Inom servicen för utvecklingsstörda överfördes 27 klienter från institutionsboende till boendeservicen.

Verksamhetsområdet förberedde i samarbete med personalcentralen en utveckling av HR-funktionerna. Utvecklingen och utbildningen av den professionella kompetensen samt den proaktiva rekryteringen koncentrerades till personalcentralen.

Inom verksamhetsområdet bildades en projektbyrå för Apotti, det gemensamma klient- och patientdatasystemet för HNS och kommunerna inom Hucs-området. Projektbyrån har i uppgift att planera hur projektet genomförs i Vanda, och en del av personalen har deltagit i workshops och möten inom ramen för projektet. Verksamhetsområdet beslutade om och förberedde ett deltagande i finansministeriets kommunförsök under åren 2015–2016 med fyra projekt.

Genomförandet av fullmäktigeperiodens strategiska mål samt balanserings- och skuldprogrammet för ekonomin under år 2014

Inom verksamhetsområdet för social- och hälsovård fortgick förverkligandet av fullmäktigeperiodens strategiska mål. Verksamhetsområdet satsade bland annat på att utveckla tjänsterna kostnadseffektivt, främja befolkningens hälsa och välfärd genom att implementera tvärsektoriella program, samt ta i bruk webbtjänster som förbättrar produktiviteten.

Verksamhetsområdet för social- och hälsovård har planenligt vidtagit de åtgärder som föreslagits i balanserings- och skuldprogrammet för ekonomin. På grund av orsaker som inte är beroende av Vanda stad har inte ökningen av den specialiserade sjukvården kunnat stävas och verksamhetsområdet har inte kunnat avstå från Kauniala, vilket man hoppades. De utredningar som varit på verksamhetsområdets ansvar har förverkligats.

Budgetens utfall 2014

Utgifterna för social- och hälsovårdens verksamhetsområde år 2014 var 623,2 miljoner och inkomsterna 66,2 miljoner euro.

Serviceproduktionen inom verksamhetsområdet för social- och hälsovård

Utgifterna för social- och hälsovårdens egen serviceproduktion exklusive bidrag för utkomststödet uppgick år 2014 till 352,3 miljoner euro medan inkomsterna uppgick till 37,9 miljoner euro. Utgifterna för egen serviceproduktion exklusive bidraget för utkomststöd överskred det ursprungliga budgetanslaget med 0,5 milj. euro (0,2 %) medan inkomsterna ökade med 3,9 milj. euro (11,5 %). Resultatet (nettodriftskostnader) var 3,4 milj. euro bättre än det ursprungliga anslaget. Stadsfullmäktige höjde 15.12.2014 på basis av utfallsprognosen utgiftsanslaget för social- och hälsovårdsväsendets egen verksamhet med 3,0 miljoner euro och inkomstanslaget med 5,6 miljoner euro. Det slutliga anslaget överskreds för utgifternas del med 0,3 milj. euro (0,1 %) och för inkomsternas del med 0,5 milj. euro (1,3 %).

Utkomststöd

År 2014 var utgifterna för utkomststödet 56,3 milj. euro och inkomsterna 27,6 milj. euro. Utgifterna överskred det ursprungliga budgetanslaget med 1,9 milj. euro och inkomsterna med 1,0 milj. euro. Resultatet (nettodriftskostnaderna) var 0,9 milj. euro svagare än det ursprungliga anslaget. På basis av utfallsprognosen höjde stadsfullmäktige 15.12.2014 utgiftsanslaget med 3,0 milj. euro och inkomstanslaget med 2,2 milj. euro. Det slutliga anslaget underskreds för utgifternas del med 1,1 milj. euro och för inkomsternas del med 1,2 milj. euro.

Den specialiserade sjukvården

De totala utgifterna för specialistsjukvården uppgick år 2014 till ca 214,7 milj. euro. Utöver serviceavtalet med HNS utgörs utgifterna i specialistsjukvården av HNS pensionsförpliktelser (5,7 milj. euro), anordnande av

brådskande sjuktransporter och prehospital akutsjukvård (3,7 milj. euro), giftinformationscentralen (0,1 milj. euro) samt psykiatrins rehabiliteringstjänster (0,1 milj. euro).

Utgifterna för serviceavtalet med HNS uppgick för Vandas del till omkring 204,9 milj. euro efter överskottsåterbäringen för 2014 som HNS betalat kommunerna. Vandas andel av överskottsåterbäringen uppgick till ca 4,5 milj. euro. Dessutom inbringade utjämningen för dyr vård 0,3 milj. euro i kompensation.

Utgifterna överskred driftsplanens ursprungliga anslag med 9,7 milj. euro. Stadsfullmäktige höjde på basis av utfallsprognosen 15.12.2014 utgiftsanslaget för den specialiserade sjukvården med 8,7 milj. euro och inkomstanslaget med 0,2 milj. euro. Det slutliga anslaget överskreds för utgifternas del med 1,0 milj. euro och för inkomsternas del med 0,5 milj. euro.

12 10

Ekonomi- och förvaltningsservicen

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	51	50	101	96	5
Utgifter	-7 089	-10	-7 099	-5 403	-1 696
Verksamhetsbidrag	-7 038	40	-6 998	-5 307	-1 691

I tabellen ingår både ekonomi- och förvaltningsservicen och social- och hälsovårdsnämnden

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Verksamhetsområdets produktivetsplan samt mätarna som används vid produktivitetsuppföljningen bereddes som ett samarbete resultatområdena emellan och de godkändes i social- och hälsovårdsnämnden 11.3.2014. Produktivetsmätarnas utfall uppföljdes och i anslutning till delårsöversikten sammanställdes en rapport för social- och hälsovårdsnämnden. Att söka om ersättning för invandrantjänsterna liksom även hanteringen av tolkfakturorna överfördes för vuxensocialarbetets del till ekonomi- och förvaltningsservicen.

Flera projekt med anknytning till de elektroniska systemen koordinerades. Klientdatasystemets utvecklingsdel för utkomststöd samt ett program som gör det möjligt att ansöka om utkomststöd elektroniskt togs i bruk i februari inom vuxensocialarbetets alla enheter. I april togs klientgränssnittet för ansökningar i bruk. Projektet med elektronisk tidsbokning för socialväsendet genomfördes och systemet togs i bruk våren 2014. Projektet för ibruktagning av Kanta-tjänsterna fortsatte och i november anslöt sig Vanda till det nationella elektroniska patientarkivet. Som en ny tjänst tog man i september i bruk Duodecims elektroniska hälsogranskning och -coachning som riktar sig till kommuninvånarna.

I samarbete med fastighetscentralen och hälsovårdstjänsterna förberedde man ett centraliserat patientarkiv.

Ekonomi- och förvaltningsservicen förberedde i samarbete med personalcentralen en utveckling av HR-funktionerna. Servicen för utveckling av den professionella kompetensen samt fortbildningsplaneringen lades från och med 1.1.2015 ut och produceras av yrkeshögskolan Metropolia. En utvecklingsprocess inleddes för förverkligande av fortbildning. Inom nätverket för hälsofrämjande ledarskap drog man upp riktlinjerna för kriterierna för verksamhetsområdets ledarskapspraxis i anknytning till hälsa och trygghet, och ibruktagningen av eVälke-tjänsten för rapportering av aktivt engagemang förbereddes. Den föregripande rekryteringen samt samarbetet med läroinrättningarna koncentrerades till personalcentralen. Inom verksamhetsområdet utreddes behovet av stöd inom chefsarbetet. Dessutom koordinerade man verksamhetsområdets Kommun10-enkät som undersöker de anställdas arbete och förändringar i arbetet samt effekterna på de anställdas hälsa och välbefinnande.

En beskrivning av hela verksamhetsområdets ledningssystem gjordes upp och beskrivningen av ekonomi- och förvaltningsservicens ledningssystem uppdaterades. Inom verksamhetsområdet gjordes en vidare utredning av kvalitetskontrollen och man ställde upp förslag till åtgärder för 2015. En enkät över kundtillfredsställelsen inom hela verksamhetsområdet genomfördes. Verksamhetsområdets projektportfölj sammanställdes och man organiserade utbildning i anknytning därtill. Dessutom gjorde man upp en utvärderingsrapport om effekterna av undersöknings- och utvecklingsprojekten under år 2013. I anslutning till åtgärdsprogrammet Ett rökfritt Vanda organiserade och koordinerade man en enkät om hur väl kriterierna utfallit. Enkäten riktade sig till stadens samtliga verksamhetsområden. Man deltog i uppgörandet av stadens välfärdsberättelse samt servicenätplanen för 2014–2023. Inom verksamhetsområdet startade man tre pilotprojekt för energiinbesparing samt ekoklubbverksamhet. Verksamhetsområdets brand- och räddningsplaner samlades i Asta.

Budgetens utfall

Resultatområdets budget utföll enligt planerna. I anslagen för ekonomi- och förvaltningsservicens resultatområde hade man förberett sig på verksamhetsområdets utgifter, bland annat den årliga fluktuationen mellan resultatområdena vid inköp av kundservice samt belöning och utbildning av personalen. I utgiftsanslaget ingick ytterligare en reservering för kostnader för projekt som genomförs med extern finansiering (0,6 milj. euro).

Nyckeltal

	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Behovsindikatorer			
Verksamhetsområdets personalantal	2 581	2 596	2 651
Antalet chefer inom verksamhetsområdet	190	185	195
Verksamhetens volym			
Ekonomi- och förvaltningsservicens personalantal	51	50	50
Reell arbetstid i årsverken för administrativa uppgifter	43,6	39	41,3
Produktivitet och effektivitet			
Anställda inom ekonomi- och förvaltningsservice / inom verksamhetsområdet	2,0 %	1,9 %	1,9 %
Ekonomi- och förvaltningsservicens personal / antalet chefer inom verksamhetsområdet	26,8 %	27,0 %	25,6 %

12 20

Den specialiserade sjukvården

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	0	200	200	717	-517
Utgifter	-204 975	-8 700	-213 675	-214 701	1 026
Verksamhetsbidrag	-204 975	-8 500	-213 475	-213 985	510

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Specialsjukvårdstjänsterna i Vanda producerades nästan helt av samkommunen HNS. Om specialsjukvårdens serviceproduktion och anslagen avtalades i de kommunala förhandlingar som fördes 2013.

HNS serviceproduktion ökade för NordDRG- och besöksprodukternas del år 2014 med över 4,4 procent jämfört med bokslutet för år 2013. Vårddagsprodukterna minskade med 2,3 procent jämfört med föregående år. Vårddagsprodukterna består nästan helt och hållet av psykiatriska kliniken serviceproduktion.

Antalet elektiva remisser som skrevs ut vid Vanda hälsocentral ökade med nästan 1,8 procent jämfört med antalet remisser år 2013. Om även de remisser som uppgjorts inom den privata sektorn och inom företagshälsovården räknas med, var ökningen omkring 1,8 procent. Under år 2014 utfärdades 38 864 elektiva remisser till sjukvårdsområdet HNS och runt 62,2 procent av dessa gjordes vid hälsocentralen. En del av remisserna är interna remisser inom HNS som behövs när en patient överförs till vård inom ett annat specialområde. Dessa remisser ingår inte i ovan nämnda siffror. Antalet specialistkonsultationer på remiss av hälsocentralen uppgick till 2 714 vilket är 5,2 procent färre än år 2013.

Antalet patienter som i avdelningsköerna väntat i över 6 månaders tid uppgick till 19 stycken (tvärsnitt 31.12.2014), av dessa var 12 i kö till specialiseringsområden i kirurgi. Inga ersättningar för förseningsdagar har betalats för patienter som Vanda ansvarat för.

Budgetens utfall

De totala utgifterna för specialsjukvården uppgick år 2014 till ca 214,7 milj. euro. Utöver serviceavtalet med HNS utgörs utgifterna i specialsjukvården av HNS pensionsförpliktelser (5,7 milj. euro), anordnande av brådskanande sjuktransporter och prehospital akutsjukvård (3,7 milj. euro), giftinformationscentralen (0,1 milj. euro) samt psykiatrins rehabiliteringstjänster (0,1 milj. euro).

Vandas utgifter för serviceavtalet med HNS uppgick till cirka 209,7 milj. euro. HNS betalade överskottsåterbäring för 2014 till kommunerna av vilket Vandas andel uppgick till cirka 4,5 milj. euro. Efter överskottsåterbetalningen uppgick utgifterna för serviceavtalet med HNS till omkring 204,9 milj. euro, i vilket ingår 0,3 milj. euro i kompensation som utjämning för dyr vård.

Utgifterna överskred driftsplanens ursprungliga anslag med 9,7 milj. euro. Stadsfullmäktige höjde på basis av utfallsprognosen 15.12.2014 utgiftsanslaget för den specialiserade sjukvården med 8,7 milj. euro och inkomstanslaget med 0,2 milj. euro. Vanda får 4,5 milj. euro i överskottsåterbäring. Det slutliga anslaget överskreds för utgifternas del med 1,0 milj. euro och för inkomsternas del med 0,5 milj. euro.

Nyckeltal

	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Behovsindikatorer			
Prevalensindex (Vanda) ¹⁾	70	70	–
Befolkningen 31.12	208 098	210 720	210 803
Antalet barn födda inom kalenderåret 31.12	2 586	2 762	2 645
Personer som fyllt 75 år 31.12	10 471	11 125	11 100
Verksamhetens volym			
Vårdperioder (NordDRG), totalt vid årets slut	78 139	79 311	82 257
Besök vid årets slut	233 175	240 927	242 800
Vårddagar vid årets slut	28 879	30 240	28 207
Kvalitet och effekt			
Personer i kö totalt per 31.12	2 011	2 148	2 149
Personer som köat över 6 mån. 31.12	35	52	19
I kö till barnpsykiatri i över 3 mån. 31.12	0	0	0
I kö till ungdomspsykiatri i över 3 mån. 31.12	0	0	0
Överbeläggningsdagar totalt 31.12	2 473	1 580	3 823
Fakturerade överbeläggningsdagar 31.12	472	532	0
Serviceplan för Vanda stads specialiserade sjukvård			
HNS-serviceavtalets värde/ milj. euro	195,7	194,3	204,9
Produktivitet och effektivitet			
Euro/invånare (HNS-serviceavtal)	940	926	972
Euro/NordDRG-produkt	1 528	1 530	1 559

¹⁾ För varje finländsk kommun har med hjälp av FPA:s registeruppgifter uträknats ett indexantal som anger hur frisk eller sjuk befolkningen är i relation till genomsnittet för hela landet (=100). Här har man följt upp hur det icke standardiserade prevalensindexet utvecklats i Vanda.

12 30

Hälsovårdens tjänster

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	3 944	200	4 144	4 364	-220
Utgifter	-78 388	-22	-78 410	-79 263	854
Verksamhetsbidrag	-74 444	178	-74 266	-74 900	634

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Från ingången av år 2014 trädde bestämmelserna om fritt val av vårdplats över kommungränserna i kraft. Under år 2014 flyttade 373 personer över från Vanda till andra kommuner medan hälsostationerna i Vanda tog emot 192 personer från andra kommuner. 430 personer bytte hälsostation internt mellan Vandas egna hälsostationer. Kanta-arkivet togs i bruk i november.

Antalet läkarbesök inom mottagningsverksamhetens resultatområde var ungefär 190 990, vilket var en ökning med 2,6 procent jämfört med året innan. Inom vårdarbetet gjordes nästan 179 000 besök (en ökning på 14,8 % från föregående år). Läkarnas vårdsamtal uppgick till nästan 54 000 (en ökning på 0,1 %) och vårdpersonalens samtal var 175 000 (en ökning på 11,7 %). Väntetiden till läkarmottagning var för

patienterna med husläkare i snitt 23 dygn och för andra patienter 43 dygn. Till dagpoliklinikerna var väntetiden mindre än en timme för 71,0 procent av patienterna.

Inom mottagningsverksamheten utvecklade man grupphandledningen, teamarbetsmodellen samt arbetet i arbetspar. Alla patienter listades i ett team enligt efternamnets begynnelsebokstav, med undantag för de patienter som har husläkare. Modellen med en kundansvarig togs i bruk vid tre hälsostationer. Patienter som har ett stort behov av tjänster hänvisas till kundansvarspersonen. Hälsostationernas huvudprocesser uppdaterades och man uppnådde en snabbare genomströmning av framför allt klienter vid dagpolikliniken. I samarbete med Finlands Hjärtförbund och dess medlemsföreningar skapades tillsammans med Mårtensdals hälsocentral en motionsstigsmodell för Vanda. Modellens mål är att utveckla en framgångsrik motionsmodell för patienter med kranskärslsjukdom.

År 2014 förbereddes överföringen av Håkansböle hälsostation i egen regi, den administrativa sammanslagningen av utdelningen av vårdartiklar samt diabetesenheterna (inklusive fotterapi och ögonbottenfotografering) till en egen enhet, samt textbehandlarnas flytt till gemensamma utrymmen som administrativt placerats inom resultatenheten för norra Vandas hälsostationer. Genom att hälsokontrollen för värnpliktiga i samband med uppbådet flyttades över till läroinrättningarna (med läkare från hälsostationen) kunde hälsokontrollernas täckning förbättras.

Den elektroniska tidsbokningen utökades inom alla enheter och inom rehabiliteringens terapiverksamhet tog man internt i bruk en elektronisk remiss. På stadsplan tog man i bruk ett elektroniskt hälsogransknings- och -coachningsprogram vilket gagnar kommuninvånarna. Det elektroniska programmet HaiPro som anknyter till patient- och personalsäkerheten togs i bruk och vid slutet av året inkluderades också anmälan om arbetsolycksfall i programmet.

I den förebyggande hälsovården lyckades läkarrekryteringen väl; stadens alla vakanta läkarbefattningar kunde besättas i juni. Läkarkontroller genomfördes enligt bestämmelserna inom alla funktioner som hör till den förebyggande hälsovården. Mödrarådgivningens hälsokontrollprogram uppdaterades i samarbete med HNS samt kommunerna i huvudstadsregionen utgående från den nya nationella rekommendationen för mödrarådgivningar och programmet togs i bruk 1.9.2014. Vid slutet av året utsågs egna läkare för alla läroinrättningar. Inom skol- och studerandehälsovården genomfördes i samarbete med bildningsväsendet, arbetarskyddet samt övriga samarbetspartner de lagstadgade utvärderingarna av studiemiljön. Klienternas egenvård understöddes genom att egenvårdsställen inrättades vid alla rådgivningsmottagningar. I rådgivningsverksamheten tog man i januari i bruk den nya rådgivningen i Korso som genomgått en ombyggnation. Verksamheten vid Korso och Alkärrs rådgivningar koncentreras till den nya rådgivningen. I april inledde den nya ombyggda rådgivningen i Håkansböle sin verksamhet som sammanslagits med rådgivningen i Nissas.

Inom rehabiliteringsenheten inleddes ett strategiskt reformarbete. En fysioterapeutbefattning överfördes till äldre- och handikappservicen och en talterapeutbefattning ändrades till ergoterapeutbefattning. Klienternas mångkulturella bakgrund syntes bland annat som en ökning i användningen av tolktjänster. Omsorgstjänsternas utveckling i riktning mot mer effektiviserad boendeservice samt avvecklingen av handikappservicens institutionsvård ökade behovet av terapitjänster och hjälpmedel samt i en viss utsträckning behovet av vårdartiklar. Rehabiliteringstjänsterna samarbetade med HNS-ERVA i samarbetsgrupper med att förenhetliga kriterierna för utlåning av hjälpmedel och delta i chefernas lokala utvecklingsarbetsgrupper. Hjälpmedelsutlåningen i Björkby renoverades. Krigsveteranernas hemtjänster förverkligades framgångsrikt.

Inom mentalvårdstjänsterna uppgick antalet hälsostationsbesök till 5 225 besök hos depressionsvårdare eller psykiatrisk sjukskötare, vilket är 20 % mer än året innan. De psykiatriska sjuksköternas elektroniska tidsbokning lyckades väl. Under hösten startade man en ny verksamhetsmodell med att förankra etappklasser i skolorna. Klubbhuset öppnade i Dickursby i september. Vid slutet av året avslutades projektet Väl till sinnes i Vanda som ingår i projektet Sinnets nyckel. Av projektverksamheten fortgår erfarenhetsexperternas missbruksmottagning vid hälsostationerna. Gruppverksamheten inom Styrka i

vardagen förverkligades i flera klientgrupper. Hälsokontrollerna för långtidsarbetslösa sköttes som köpta tjänster. Vid slutet av året inleddes förberedelserna för en omorganisering av enheten.

Affärsverket för mun- och tandhälsa underskred det beställda antalet med 1,0 procent. Trots det betalade beställaren ersättning i enlighet med den ursprungliga beställningen.

Budgetens utfall

Resultatområdets inkomster år 2014 uppgick till 4,4 milj. euro och utgifterna till 79,3 milj. euro. I den ursprungliga driftsplanen överskreds resultatområdet inkomster med 0,4 milj. euro och utgifterna med 0,5 milj. euro (exklusive Kaste-finansieringsandelen för projektet Sinnets nyckel). Stadsfullmäktige höjde 15.12.2014 på basis av utfallsprognosen resultatområdet inkomstanlag med 0,2 milj. euro. I anslagen för resultatområdet för ekonomi- och förvaltningsservice ingick reserveringar för finansieringsandelen för Kaste som ingår i projektet Sinnets nyckel.

I relation till resultatområdet slutliga anslag överskreds inkomsterna med 0,2 milj. euro och utgifterna med 0,9 milj. euro (Kaste-projektet 0,4 milj. euro). Resultatet (verksamhetskostnaderna netto) visade ett minus på 0,6 milj. euro jämfört med den ändrade driftsplanen.

Utgiftsoverskridningen uppstod främst inom materialinköpen för utdelningen av vårdartiklar samt faktureringen av andra kommuners inköp av klienttjänster som ökade på grund av det fria valet av hälsostation.

Affärsverket för munhälsovård hade för serviceproduktionen fakturerat 15,6 milj. euro. Kostnaderna för serviceupphandlingar (0,5 milj. euro) av den specialiserade tandvårdsenheten i huvudstadsregionen (PKS-Sehyk) och huvudstadsregionens gemensamma jour (0,2 milj. euro) erlades till Affärsverket för mun- och tandhälsa i form av understöd.

Nyckeltal

	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Behovsindikatorer			
Prevalensindex (Vanda) ¹⁾	70	70	–
Befolkningen 31.12	208 098	210 720	210 803
Antalet barn födda inom kalenderåret 31.12	2 586	2 762	2 645
Personer som fyllt 75 år 31.12	10 471	11 125	11 100
Verksamhetens volym ²⁾			
Hälsostationsverksamhet			
– läkarbesök	186 070	193 000	190 990
– besök hos vårdpersonal, självständiga mottagningar	152 429	153 000	178 966
			105 168
– beredning och uppföljning av vårdarbete	100 847	100 000	

	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Förebyggande hälsovård			
– besök hos läkare (direkta kontakter)	21 567	32 285	29 343
– hälsovårdsbesök (direkta kontakter)	155 204	155 000	154 838
Jourverksamhet			
– läkarbesök	35 970	37 213	33 604
– besök hos sjukskötare	25 118	26 620	35 845
Rehabiliteringsverksamhet totalt	68 414	62 237	61 606
– terapibesök	59 952	57 237	54 057
– terapi som köptjänst	8 462	5 000	7 549
Mentalvårdstjänster			
– besök inom mentalvården	4 159	4 376	5 225
Kvalitet och effekt			
Andelen besökare på hälsostationerna av hela befolkningen (total täckning)	52	55	51
Listad andel av befolkningen % ³⁾	19	22	15
Andel av befolkningen som besökt läkare (täckning) ⁴⁾	46	50	46
Väntetid till läkare på dagpoliklinik under 60 min %	70	70	71
3. ledig tid till läkare - median för listad patient i dygn ⁵⁾	22	14	23
3. ledig tid till läkare - median för olistad patient i dygn ⁵⁾	48	40	43
Andelen besök vid akutmottagning % av alla läkarbesök	15	15	13
Väntetid till läkare inom jourverksamheten, under 3 tim. i %	94	100	93
Väntetid till läkare för barn 0–6 år, under 2 tim. %	86	100	88
Produktivitet och effektivitet			
Euro/invånare			
hälsostationsverksamhet och jour	190,11	194,83	190,72
rehabilitering (rehabilitering för veteraner ingår inte)	33,63	35,27	34,99
Euro/besök			
läkarbesök inom hälsostationsverksamheten	112,95	90,87	113,80
hälsostationsverksamhetens vårdbesök	51,73	48,72	51,50
rehabiliteringsverksamhetens egen verksamhet	78,83	111,41	87,29
rehabiliteringsverksamhetens köptjänstverksamhet	57,01	66,18	63,17
Personalen			
Årsverken			
– läkare (hälsostationsverksamhet och förebyggande hälsovård)	77	89	90
– sjukskötare, hälsovårdare (hälsostationsverksamhet) ⁷⁾	78	90	84
– hälsovårdare (förebyggande hälsovård) ⁸⁾	117	113	116
– terapeuter (rehabilitering)	62	64	64
Beställning av tjänster inom munhälsovården			
antalet SFA 10-åtgärder	413 032	411 109	405 912
priset på SFA 10-åtgärder, tusen euro	15 334	15 564	15 368
Uppföljning av vårdgarantin, antal personer i kö i över 6 månader	0	0	0

12 40

Familjeservicen

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	31 878	3 331	35 209	33 597	1 611
Utgifter	-148 791	-3 064	-151 855	-152 346	492
Verksamhetsbidrag	-116 913	267	-116 646	-118 749	2 103

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

I familjeservicens centrala mål ingår att erbjuda lagstadgade tjänster och att i samarbete med klienterna göra en högklassig utvärdering av servicebehovet. Dessa mål utföll väl. Särskilt i fråga om hur lagstadgade tidsfrister efterföljdes var man tvungen att stärka uppföljningen, ändra arbetspraxis och se till de anställdas ork i arbetet. Familjeservicens mål om att stödja klienternas självständighet och ansvar i samarbete med basservicen främjades. Långvariga klientrelationer kunde förebyggas genom att det rehabiliterande och korregerande arbetet gjordes mer effektivt. Samarbetet med sysselsättningsservicen intensifierades till exempel i anknytning till ungdomsgarantin.

Arbetsmodellen med stöd i tidigt skede främjades och togs i bruk i början av år 2015. Verksamhetsmodellen har som mål att minska antalet barnskyddsanmälningar och klientskap inom barnskyddet samt att förverkliga förpliktelserna i den nya socialvårdslagen om tillgång till tjänster utan klientskap inom barnskyddet. Sammanslagningen av ungdomsstationen och ungdomsrådgivningen till psykosociala tjänster för unga förbereddes för att tas i bruk från början av år 2015. Målet är att erbjuda ungdomar och familjer mångprofessionella mentalvårds- och missbrukartjänster på basnivå.

Antalet barnskyddsanmälningar har börjat minska. År 2014 tog man emot 4 005 barnskyddsanmälningar vilket är tre procent färre än året innan. Antalet utredningar av behovet av barnskydd uppgick till 1 840 vilket var något fler än föregående år. I Vanda uppgick antalet klienter vid det systematiska sociala arbetet som barnskyddets öppenvård utför till 8,3 procent av 0–17-åringarna i Vanda (8,8 % år 2013). Under året låg andelen placerade barn på 1,7 procent av årskullen vilket är samma nivå som tidigare. Sammanlagt var 10,5 procent av 0–17-åringarna i Vanda klienter inom barnskyddet (öppenvården, vården utom hemmet och eftervården). I slutet av år 2014 gjordes en omfattande utredning av barnskyddets situation i Vanda. I utredningen framträdde det stora antalet klienter inom det planmässiga barnskyddsarbetet per ansvarig anställd inom barnskyddet samt bristen på behöriga socialarbetare vilket anses kritiskt. De lagstadgade tidsfristerna inom barnskyddet kunde dock hållas.

Inom barnskyddets vård utom hemmet var målet att hitta en vårdplats inom den egna institutionen eller familjen för barn som kräver brådskande placering. Andelen dygn i familjevård av antalet dygn i vård utom hemmet totalt ökade till 51 procent. Man lyckades utomordentligt i detta mål då endast fem ungdomar med allvarlig missbrukarproblematik placerades brådskande i krävande institutionsvård.

Inom vuxensocialarbetet ökade antalet klienter med 9,5 procent jämfört med genomsnittet per månad under föregående år. I genomsnitt fick 7 322 hushåll utkomststöd varje månad. Antalet långtidsarbetslösa fortsatte att stiga (i december 3 706, en ökning på 28 % från föregående år) och utgifterna för utkomststödet ökade med 8,4 procent från år 2013. Institutet för hälsa och välfärd THL samt regionförvaltningsverket följde upp behandlingstiderna för ansökan om utkomststöd. I oktober fattades 10 246 beslut och av dessa låg 99,6 procent inom tidsfristen.

Vanda har sedan juni 2013 samarbetat med FPA så att klienterna också kunnat lämna in ansökan om utkomststöd till FPA:s kontor i Vanda. Under år 2014 fortsatte man utveckla samarbetsmodellen och i början av år 2015 fördjupas försöket ytterligare. FPA bistår klienterna med servicerådgivning i utkomststödsärenden och matar in klientens förmånsinformation i Vandas klientdatasystem.

Vid slutet av året anlände 21 syriska flyktingar till Vanda, varav en nyfödd baby. Mottagandet av denna grupp flyktingar fungerade väl och man utnyttjade den kompetens som aktörer inom tredje sektorn har.

På stadsnivå sökte man lösningar på de utmaningar som utgifterna för temporärt boende ställer.

Familjeservicens resultatområde deltar i ett landsomfattande program för att avskaffa långtidsbostadslöshet. Målet med programmet är att avskaffa och förebygga bostadslöshet. År 2014 fanns det inom projektplaneringen tre helheter som kommer att förverkligas under de kommande åren.

Produktiviteten ökades inom alla tjänster, till exempel ökade arbetstiden per klient, elektroniska tjänster togs i bruk exempelvis inom tidsbokningen till barnatillsyningsmännen, inom missbrukarservicen och familjerådgivningen, och dessutom effektiviserades rådgivningstjänsterna, klientdokumentationen förnyades och remisspraxisen utvecklades. Utvecklingen av de klientbaserade tjänsterna fortgick, till exempel kuratorsverksamheten inom sociala medier. Klienterna deltog i planeringen av tjänsterna då ungdomsstationen och ungdomsrådgivningen slås samman till psykosociala tjänster för unga.

De anställdas professionella grepp och välbefinnande i arbetet stöddes genom en högklassig utbildning och genom att effektivisera chefernas informationsutbyte i omfattande chefsmöten samt genom att lyfta fram god arbetspraxis.

Budgetens utfall

Resultatområdets utgifter år 2014 uppgick till 152,3 milj. euro och inkomsterna till 33,6 milj. euro. I den ursprungliga driftsplanen överskreds resultatområdets utgifter med 3,6 milj. euro medan inkomsterna överskreds med 1,7 milj. euro. Stadsfullmäktige höjde 15.12.2014 inkomstanslaget med 3,4 milj. euro och utgiftsanslaget med 3,0 milj. euro utgående från utfallsprognosen.

I relation till det slutliga anslaget överskreds resultatområdets utgifter med 0,5 milj. euro medan inkomsterna var 1,6 milj. euro på minus. Resultatet (verksamhetskostnaderna netto) underskred det slutliga anslaget med 2,1 milj. euro.

Överskridningar i driftsplanen uppstod inom vuxensocialarbetets boendeservice som köpta tjänster (1,0 milj. euro), ökade arvoden och ökad andel inom barnskyddets familjevård (0,5 milj. euro) samt köpta tjänster för vård av barn utom hemmet (0,8 milj. euro). Inbesparingar gjordes inom löneutgifterna (1,8 milj. euro).

Nyckeltal

Behovsindikatorer	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
– barn som det gjorts barnskyddsanmälan om	4 150	4 300	4 005
– barn som placerats utom hemmet 31.12	450	460	484
– arbetslösa i över ett år	2 600	2 675	3 706
– antalet bostadslösa klienter ⁸	602	520	497
Verksamhetens volym			
Klienter			
– psykosociala tjänster ¹	7 500	7 550	7 464
– barnskyddets öppenvård	3 950	4 100	3 750
– placerade utom hemmet under ett år	768	760	779
– vuxensocialarbetet, inklusive utkomststöd ⁶	22 344	23 300	25 310
– missbrukarservicen ⁴	2 258	2 400	2 197
– nya bostäder för långtidsbostadslösa	34	10	33
– antal långtidsbostadslösa som fått bostad	55	55	..
Besök inom klientarbetet			
Psykosociala tjänster	43 688	46 800	45 605
– klientbesök inom psykologservicen	6 180	6 500	6 764
– klientbesök inom skolans socialarbete	11 600	12 200	12 482
– klientbesök inom familje- och ungdomsrådgivningen	10 100	11 100	8 305
– klientbesök inom samservicen för invandrare ⁶	..	0	6 239
– hemservice för barnfamiljer	1 552	2 000	2 577
– antalet gånger social- och krisjouren blivit kontaktad	14 256	15 000	15 477
Köpta vård dygn			
– köpta vård dygn inom barnskyddets vård utom hemmet	89 846	85 000	91 557
– antal boendeservicedygn inom vuxensocialarbetet	64 421	56 000	67 494
– antal dygn i assisterat boende inom vuxensocialarbetet ²	38 482	38 000	44 175
– antal dygn i serviceboende inom missbrukarservicen	21 990	23 600	19 683
– antal dygn i institutionsvård inom missbrukarservicen	13 819	10 800	11 290
Bedömning av servicebehovet			
– utredningar om behovet av barnskydd	1 822	1 900	1 840
– bedömning av situationen hos nya klienter inom vuxensocialarbetet	..	1 000	..
– missbrukarservicen ⁷	1 000	1 600	741
Kvalitet och effekt			
– antalet klienter inom missbrukarservicens öppenvård ³	2 258	2 200	2 200
– brådskande placeringar som gjorts under året	247	230	215
– brådskande placeringar som avslutats under året	94	90	97
– barn som placerats utom hemmet 31.12, % 0–17-åringar	1,0	1,0	1,1
– antalet klienter som flyttat från boendeservice inom den psykiatriska rehabiliteringen till ett eget hem	13	12	12
– klienter som flyttat från serviceboende till assisterat boende	3	3	6

	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
– andel personer som fått utkomststöd i 10–12 månader under året av det totala antalet personer som får utkomststöd	40 %	37 %	40 %
Produktivitet och effektivitet			
antalet vårddygns inom köpta tjänster per klient om året			
– vårddygns inom barnskyddets vård utom hemmet	246	246	278
– barnskyddets vårddygns inom familjevård	46 %	47 %	51 %
– boende- och institutionsservicedygns inom vuxensocialarbetet	309	250	274
– antalet institutionsservicedygns inom missbrukarservice	40	38	40
Euro / invånare 31.12			
Barnskydd, euro/person under 18 år	1 167	1 134	1 155
Utkomststöd, euro/invånare	250	259	267
Euro/klient			
– psykosociala tjänster	1 080	1 156	1 093
– barnskydd	10 316	10 400	10 534
– vuxensocialarbete	1 008	937	929
– missbrukarservice	5 239	4 917	5 071
Lediga befattningar			787

¹⁾ Klienter: psykologtjänster, familje- och ungdomsrådgivning, skolornas socialarbete, samservice för invandrare (överförs 2014 till vuxensocialarbetet)

²⁾ Stödboendet omfattar egna och köpta tjänster

³⁾ Antalet klienter inom polikliniktjänsterna, utökat med antalet klienter inom öppenvårdens köpta tjänster. Inbegriper inte hälsorådgivningens cirka 1 000 klienter.

⁴⁾ Inbegriper inte hälsorådgivningens klienter.

⁵⁾ Vakant-rapporten: antalet befattningar

⁶⁾ Samservice för invandrare blir 2014 en del av vuxensocialarbetet.

⁷⁾ urval ändrats under år 2014

⁸⁾ Antalet bostadslösa socialvårdsklienter; olika personer under årets lopp.

12 60

Äldre- och handikappservicen

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	24 741	2 020	26 761	27 427	-666
Utgifter	-171 812	-104	-171 917	-171 530	-386
Verksamhetsbidrag	-147 071	1 915	-145 156	-144 103	-1 052

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

I äldre- och handikappservicens verksamhet prioriterades år 2014 den innehållsmässiga utvecklingen av verksamheten så att man ska kunna möta det ökande servicebehovet.

Inom den öppna servicen för äldre uppnåddes de uppställda målen. Hemvårdens produktivitet förbättrades och antalet besök ökade med 5,7 procent. Av Vandabor som fyllt 75 år bodde 92,3 procent i det egna hemmet, vilket var en ökning på 0,4 procentenheter jämfört med året innan.

Till stöd för förverkligandet av äldreservicelagen genomfördes det Kaste-finansierade projektet Ikäpalo inom vilket centraliserad rådgivning och servicehandledning piloterades i västra Vanda. Pilotprojektets verksamhet etablerades permanent genom att ibruktagningen i västra Vanda piloterades och man fattade beslut om att utvidga verksamhetsmodellen till östra Vanda. Inom hemvården förbereddes ibruktagningen av resursplaneringssystemet. Piloteringen av mobilapplikationen framsköts till år 2015. Inom den effektiviserade hemvården utvecklades den palliativa vården och terminalvård i hemmet introducerades som en del av terminalvården i Vanda.

Resultatenheten för omsorgsboende anordnade lång- och kortvarigt aktivt omsorgsboende dygnet runt. I slutet av år 2014 fanns det inom resultatenheten för omsorgsboende kalkylmässigt 1 175 platser för omsorgsboende. Av tjänsterna organiserades 25 procent i egen regi och 75 procent som köpta tjänster. Servicen för omsorgsboende köpte långvarig institutionsvård av Kauniala sjukhus. Vid slutet av år 2014 fanns det i Kauniala 24 klienter inom den effektiviserade boendeservicen och 90 klienter i institutionsvård. Man har inlett diskussioner med Kauniala om att ändra institutionsvården till effektiviserad boendeservice.

Servicestrukturen inom omsorgsboendet vidareutvecklades. Institutionsvården vid Tjäderhemmet och Myrans omvandlades gradvis till effektiviserad boendeservice i takt med att platser blev lediga under år 2014. Genom omstruktureringen av Tjäderhemmet förberedde man sig för den kommande flytten till Malmängen i början av år 2015. Genom förändringen förbättrades kundorienteringen, kvaliteten och kostnadseffektiviteten. Motsvarande reform genomfördes också för institutionsvårdens privata serviceproducenters del. Täckningen för äldrebefolkningens långvariga institutionsvård kunde minskas i enlighet med utvecklingsprogrammet för servicestrukturen i Vanda. Andelen Vandabor över 75 i institutionsvård uppgick till 1,8 procent (SHM 2013, kvalitetsrekommendation 2–3 %).

Inom sjukhustjänsterna ökade bäddavdelningsperioderna något jämfört med föregående år. Effektiviseringen av flexibla vårdkedjor fortgick; under år 2014 förekom inga förseningar som ledde till överbelägningsavgifter. År 2014 slutade 1 691 vårdperioder med utskrivning. Utskrivningsprocenten var 73 procent år 2014. Antalet personer i kö till omsorgsboende ökade framför allt mot årets slut. Sjukhusets användningsgrad var i snitt 108 procent.

Dagsjukhusrehabiliteringen effektiviserades för att stödja den fortsatta rehabiliteringen av patienter som skrivs ut efter vårdperioder på en avdelning samt multisjuka patienters boende i det egna hemmet. Antalet vård dagar på dagsjukhus ökade med 28,5 procent.

Inom handikappservicen ökade antalet personer som omfattas av specialomsorgen med 3 procent från året innan. Under året erhöll 537 klienter personlig assistans, vilket var en ökning med över 9 procent från föregående år. Inom färdtjänsten för gravt handikappade sågs en nedgång i antal klienter och resor.

Inom boendeservicen för utvecklingsstörda fortgick servicestrukturen. Stödboendet ökade i enlighet med målen. Under året flyttade 27 klienter över från institutionsboende till öppna tjänster. Inom omsorgsboendet för gravt handikappade ökade antalet klienter. Arbets- och dagverksamheten i egen regi ökade (bland annat tvätteriverksamhet i Simons och Myrans). Implementeringen av Vandas handikappolitiska program Wampo fortgick enligt planerna.

Budgetens utfall

Resultatombudets utgifter år 2014 uppgick till 171,5 milj. euro och inkomsterna till 27,4 milj. euro. I den ursprungliga driftsplanen underskreds resultatombudets utgifter med 0,3 milj. euro medan inkomsterna överskreds med 2,7 milj. euro. Stadsfullmäktige höjde 15.12.2014 på basis av utfallsprognosen

resultatområdets inkomstanslag med 2,0 milj. euro. I relation till det slutliga anslaget underskreds resultatområdets utgifter med 0,4 milj. euro medan inkomsterna överskreds med 0,7 milj. euro.

Resultatet (verksamhetskostnaderna netto) visade ett plus på 1,1 milj. euro jämfört med den ändrade driftsplanen.

Utgifterna underskreds inom den öppna äldreservicen, där det gjordes inbesparingar på totalt 1,0 milj. euro framför allt i personalutgifterna, de köpta måltidstjänsterna och anslagen för stöd för närståendevård. Inom omsorgsboendetjänsterna uppnådde man inbesparingar på 0,4 milj. euro och inom sjukhustjänsterna 0,2 milj. euro. Handikappservicens utgifter ökade med 1,1 milj. euro, vilket främst berodde på att en rat på 0,7 milj. euro för färdtjänst för gravt handikappade från år 2013 betalades i början av 2014. Färdtjänsten minskade dock under år 2014. Dessutom överskreds inköpen av boendeservice för utvecklingsstörda och utgifterna för personliga assistenter ökade mer än vad prognoserna visat.

Nyckeltal

ÄLDRESERVICEN	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Behovsindikatorer			
Befolkningen 31.12	208 098	210 720	210 803
Personer som fyllt 75 år 31.12	10 465	11 125	11 100
Verksamhetens volym			
Klienter i hemvård totalt (hemvård + servicehus)	3 954	4 529 ¹⁾	4 310
Hemvårdsbesök	632 931	654 640 ¹⁾	652 760
Vårdplatser omsorgstjänster	1 134	1 160	1 175
Avslutade vårdperioder (sjukhustjänster)	2 583	2 805	2 690
Klienter inom stödet för närståendevård 31.12	721	810	789
Kvalitet och effekt			
Andel 75+-åringar som bor hemma	91,9 %	92 % ⁴⁾	92,3 %
Inom regelbunden hemvård			
75 år fyllda/75+ befolkning, 31.12	9 %	9,5 %	8,5 %
Andelen institutionsvård för 75+-åringar	2,4 %	2,0 %	1,8 %
Specialiserad sjukvård 75+ vårdperioder	3 263	3 700	3 398
Produktivitet och effektivitet			
Euro/hemvårdsbesök, hem	33	36	33
Euro/hemvårdsbesök, servicehus	16	23	24
Antal besök inom hemvården / årsverke	2 051	1 801	2 068
Tjänster inom omsorgsboendet ⁷⁾			
Euro/ vård dygn, ålderdomshem egen verksamhet	163	162	168
Euro/vård dygn, ålderdomshem köptjänst (inkl. Kauniala)	181	200	193
Euro/vård dygn, effektiverad boendeservice egen verks.	160	156	157
Euro/vård dygn, effektiverad boendeservice köptjänst	129	135	131
Euro/befolkningen 75+	5 603	5 254	5 573
Hälsocentralsjukhus			
Euro/vårdperiod	8 257	6 816	8 489
Euro/75+-befolkningen	2 038	2 042	2 115
Vårdperiod/sjukhusplats	13,1	15	13,2

HANDIKAPPSERVICEN	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Behovsindikatorer			
Befolkningen 31.12	208 098	210 720	210 803
Personer som omfattas av specialomsorgen, totalt	836	800	861
Verksamhetens volym			
Klienter totalt			
Färdtjänst (HsL)	3 566	3 150	3 490
Personlig assistans	491	450	537
Boendeservice enligt HsL	109	95	132
Boendeservice för utvecklingsstörda	322	360 ⁶⁾	376
Färdtjänstresor (HsL)	328 169	283 500	319 132
Dygn inom boendeservicen för utvecklingsstörda	112 243	134 300	122 587
Boendeservice enligt HsL	32 660	32 500	36 925
Kvalitet och effekt			
Antal personer med assisterat boende inom boendeservicen	15,5 %	18,0 %	20,0 %
Produktivitet och effektivitet			
Euro/klient inom boendeservicen för utvecklingsstörda	48 786	34 463	43 021
Euro/vårddygn inom boendeservicen för utvecklingsstörda	–	145	132
Euro/klient inom serviceboende enligt HsL	43 550	43 888	39 593
Euro/boendeservicedygn enligt HsL	145	144	142
Euro/personer som omfattas av specialomsorgen	32 779	33 000	32 428
Euro/invånare	252	–	260

¹⁾ Hemsjukhuset flyttar 2013 till den öppna servicen, där en enhet för effektiverad hemvård inleder sin verksamhet. Beräknad inverkan på klientantalet är 500 personer per år och på antalet besök 10 000 besök per år.

⁴⁾ Budgetens bindande mål för år 2014.

⁵⁾ Inbegriper inte effektiverad hemvård.

⁶⁾ Avvecklingen av institutionsvården har inte beaktats.

⁷⁾ Inom servicen för omsorgsboende inverkade servicestrukturreformen på utgifterna för ålderdomshem och effektiverat serviceboende

12 13

Affärsverket för mun- och tandhälsa

1 000 €	Budgeten 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/ underskridning
Omsättning	21 224	0	21 224	21 457	-233
Övriga rörelseintäkter	629	0	629	681	-52
Material och tjänster	-4 919	0	-4 919	-5 206	287
Personalkostnader	-15 053	0	-15 053	-15 349	295
Avskrivningar och nedskrivningar	-136	0	-136	-142	5
Övriga rörelsekostnader	-1 468	0	-1 468	-1 576	108
Rörelseöverskott (-underskott)	276	0	276	-134	410
Övriga finansiella intäkter	0	0	0	10	-10
Räntekostnader som betalats till kommunen	-159	0	-159	-159	0
Ersättning för grundkapitalet	-68	0	-68	-68	0
Övriga finansiella kostnader	0	0	0	0	0
Finansiella intäkter och kostnader	-227	0	-227	-218	-10
Överskott (underskott) före reserver	48	0	48	-352	400
Ökning(-) eller minskning (+) av reserver	0	0	0	87	-87
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	48	0	48	-265	313

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Affärsverket för mun- och tandhälsa i Vanda har som verksamhetsmål att producera munhälsovårdstjänster för invånarna i Vanda. Affärsverket har till uppgift att i enlighet med serviceavtalet om munhälsovårdstjänster producera de mun- och tandvårdstjänster där staden enligt folkhälsolagen och övrig lagstiftning ansvarar för att tjänsterna anordnas.

Efterfrågan på munhälsovårdens tjänster var fortsättningsvis kraftig under 2014 och allt fler sökte sig till framför allt den icke brådskande vården. Under året tog 70 114 klienter del av tjänsterna. Antalet prestationer var 1,3 procent under serviceavtalets antal men klientavgifternas belopp stämde överens med budgeten.

Vårdgarantin efterföljdes och i slutet av året uppgick väntetiden till 3 månader 2 veckor. Antalet klienter som stod i kö till icke brådskande undersökningar var 4 221 personer och väntetiden 3 månader 2 veckor enligt läget 31.12.2014. Tjänsterna producerades i egen regi. Inhyrd personal användes i mycket ringa omfattning.

Budgetens utfall

Affärsverket för mun- och tandhälsa hade en omsättning om 21,5 miljoner euro år 2014 (BDG 2014 21,2 miljoner euro). Ökningen var 1,1 procent i förhållande till budgeten vilket berodde på ökade intäkter för klientavgifter samt för försäljningsintäkter för externa tjänster. Affärsverksamhetens övriga intäkter (inbegriper den specialiserade munvården i huvudstadsregionen och huvudstadsregionens gemensamma jour) uppgick till 681 000 euro (BDG 2014 629 000 €).

Patientinkomsterna i enlighet med förordningen om klientavgifter inbringade 5,4 milj. euro i inkomster (BDG 2014 5,3 milj. euro). Serviceintäkterna på basis av serviceavtalet inbringade 15,4 milj. euro (BDG 2014 15,6 milj. euro). Antalet viktade åtgärder om 405 912 underskred serviceavtalets (budgeten) antal på 411 110 st. med -1,3 procent. Ändringen förklaras med en ändrad kostnadsstruktur för motsvarande produktion (minimerad användning av extern arbetskraft).

De operativa utgifterna för 2014 uppgick till 22,3 milj. euro (BDG 2014 21,6 milj. euro). Jämfört med budgeten 2014 var ökningen 3,2 procent. En betydande avvikelse i förhållande till budgeten var

underdimensioneringen i budgeten av faktureringen av den specialiserade munvården i huvudstadsregionen samt huvudstadsregionens gemensamma jour.

Personalkostnaderna utföll enligt 15,3 miljoner euro. Budgetavvikelsen på -0,3 milj. euro förklaras med den otillräckliga utvärderingen av separata arvoden i budgeten 2014 (skillnad -2,0 %).

Affärsverksamhetens övriga utgifter år 2014 uppgick till 1,6 milj. euro (BDG 2014 1,5 milj. euro). Budgetavvikelsen förklaras med att kreditförluster och interna hyror inte beaktats i budgeten i tillräcklig grad.

Avskrivningarna enligt plan för Affärsverket för mun- och tandhälsa var 142 000 euro (BDG 2014 136 000 euro). Budgeten överskreds med 6 000 euro.

Affärsverkets resultat uppvisade en förlust på -265 000 euro (år 2013 var förlusten -239 000 euro), vilket berodde på att alla kostnader spar- och effektiviseringsinsatserna till trots inte kunde överföras till försäljningsintäkterna till fullt belopp. Den främsta orsaken var kostnadsökningen för den specialiserade munvården i huvudstadsregionen och för huvudstadsregionens gemensamma jour. Faktureringen av den specialiserade munvårdsenhetens tjänster var 1,0 milj. euro (reservering i driftsplanen 477 000 euro) och faktureringen av besök vid huvudstadsregionens gemensamma jour 249 000 euro (reservering i driftsplanen 152 000 euro). Av utgifterna för användningen av de gemensamma tjänsterna i huvudstadsregionen var affärsverkets andel 543 000 euro.

En ekonomisk praxis har etablerats för affärsverkets egen verksamhet. Det bindande resultatet för affärsverkets budget på 48 000 euro underskreds. Underskottet kan inte helt täckas med överskottet från föregående år och överförs därmed, vilket har en sänkande effekt på det egna kapitalet.

Underskottet i affärsverkets grundkapital ska i enlighet med gällande normer täckas under de kommande åren. Affärsverkets direktion behandlade planen hur underskottet kommer att täckas under de följande åren. I planen ingår förändringar i verksamhetens volym samt kostnadsinbesparingar.

Planens olika delar uppskattas ge följande inbesparingar och intäkter uttryckt i euro på årsbasis: den specialiserade munvården i huvudstadsregionen 175 000 euro, lokaliteter 85 000 euro, materialflöde 100 000 euro, basfunktioner 170 000 euro.

Nyckeltal

	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
antal klienter	69 071		70 114
viktade åtgärder, st.	413 031	411 110	405 995

Sammandrag av finansieringsanalysen

1 000 €	Budget 2014	Utfall	Överskridning/ underskridning
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	8	-339	347
Kassaflödet för finansieringens del			
Förändringar i eget kapital	0	0	0
Övriga förändringar i likviditeten	0	479	-479
Förändring i likvida medel	8	140	-132

Sammandrag av investeringarna

1 000 €	Budgeten 2014	Utfall	Överskridning/ underskridning
Lös egendom	-177	-129	-48

Investeringarna för Affärsverket för mun- och tandhälsa var 129 000 euro år 2014 (177 000 tusen euro i budgeten för 2014). Investeringarna hänför sig till renovering av vårdenheter. Vårdenheter renoveringsbehov kommer att fortgå under de kommande åren. Balansräkningens investeringsreservering på 87 000 euro avfördes i sin helhet eftersom reserveringens ursprungliga användningsobjekt upphört att existera.

13

Bildningsväsendets verksamhetsområde

Ansvarig: Elina Lehto-Häggroth

Verksamhetsorgan: Undervisningsnämnden

Ordförande: Paula Lehmuskallio

Verksamhetsorgan: Fritidsnämnden

Ordförande: Päivi Laakso

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/ underskridning
Inkomster	37 793	1 091	38 884	41 237	-2 353
Utgifter	-433 535	-686	-434 221	-427 227	-6 994
Verksamhetsbidrag	-395 742	404	-395 337	-385 990	-9 347

13

Bildningsväsendets verksamhetsområde, bruttoenheterna

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/ underskridning
Inkomster	32 265	718	32 983	34 956	-1 974
Utgifter	-390 063	-420	-390 483	-383 971	-6 512
Verksamhetsbidrag	-357 798	297	-357 501	-349 015	-8 485

Verksamheten och väsentliga förändringar under 2014

I bildningsväsendets verksamhetsområde ingår, utöver de uppgifter som hör till undervisningsnämnden, också de uppgifter som hör till fritidsnämnden. Bruttoenheterna är gemensamma tjänster, småbarnsfostran, grundläggande utbildning och gymnasieutbildning, bibliotekstjänster, det svenskspråkiga resultatområdet (småbarnsfostran, grundläggande utbildning och gymnasium), ungdoms-, kultur- och idrottsväsendet. De nettobudgeterade enheterna är yrkesutbildning, vuxenutbildningsinstitutet samt musikinstitutet och konstskolan.

Inom småbarnsfostran fortsatte det strategiska reformarbetet. Omkring 2 000 barn använde sig av dagvårdsplatsgarantin och inom den privata dagvården tog man 1.1.2014 i bruk servicesedlar.

Servicedesign användes inom finsk- och svenskspråkiga småbarnsfostran. Servicedesign tillämpades också i samband med att de gemensamma lokaliteterna i Hasselbackens bibliotek och ungdomslokal togs i bruk. Invånarna deltog aktivt i att utforma servicen. Modellen tillämpades också i samarbetet mellan biblioteket och ungdomslokalen i Västerkulla.

Under budgetåret betonades samarbete mellan de olika resultatområdena. Genom ett samarbete mellan småbarnsfostran och kulturservicen utvecklades personalstrukturen inom småbarnsfostran så att arbetsförhållandena för daghemmens gruppvisa assistenter ändrades till arbetsförhållande för konstfostrare. Till en början hade man 1.9.2014 tio konstfostrare.

Samarbetet mellan den grundläggande utbildningen och utbildningen på andra stadiet utvecklades genom att pilotera introduktionskurser avsedda för niondeklassisterna samt ämneslärarbesök vid Varia.

IT-administrationen möjliggjorde en omfattande anskaffning av datorplattor under slutet av året. Anskaffningen av datorplattor omfattade allt från förskoleundervisningen till andra stadiets utbildning.

Dickursbyfestivalen arrangerades för första gången och var det största och mest betydande musikevenemanget i Finland inriktat på inhemsk musik.

Arbetet med att utreda det billigaste sättet att producera idrottsbolagens tjänster samt verksamhetens omorganisering stod klar i juni och det bestämdes att idrottsverkets bolag fusioneras med VTK Oy. Samtidigt beslutades att den operativa idrottslokalsverksamheten flyttas över till idrottsservicen från början av 2015.

Bibliotekstjänsternas organisation ändrades till att vara processbaserad.

I enlighet med investeringsplanen färdigställdes tillbyggnaden av skolan Länsimäen koulus byggnad Ylläs och samtidigt avstod man från Pallas-byggnaden. Dessutom färdigställdes tillbyggnaden av Ilola skolas samt daghemmens förskolelokaliteter, ombyggnaden av Dickursby skola och daghem samt daghemmet Sinirikko. I slutet av året inleddes första fasen av byggarbetena på skolan Aurinkokiven koulu samt daghemmet. Vid Varias enhet vid Tennisvägen revs en gårdsbyggnad som inte längre användes och en värmecentral byggdes. Servicebyggnaden i Sandkulla idrottspark renoverades och fick en tillbyggnad.

Vid Hakunilanrinteen koulu påbörjades första fasen av gymnastiksalens ombyggnadsarbeten. Partiella ombyggnader pågick i daghemmen Simonmetsä, Piilipuu, Koskimylly, Lehdokki och Autioniitty. Renoveringsarbeten utfördes även i Kivimäen koulu, och vid Havukoki skola och undervisningsenheten i Varisto utfördes arbeten på yttertaket. Renoveringsarbeten gjordes även vid Varias enheter vid Bäckhagsvägen och Tennisvägen. I Mårtensdals simhall renoverades yttertaket samt olika betongkonstruktioner.

I daghemmet Timotej renoverades gårdsplanen. Dessutom renoverades gårdsplanerna i daghemmen vid Fläderstigen och Betslegränden. Arbetena på gårdsplanerna vid Kytöpuiston koulu och Jokirannan koulu blev färdiga.

Genomförandet av fullmäktigeperiodens strategiska mål samt balanserings- och skuldprogrammet för ekonomin under år 2014

Fullmäktigeperiodens strategiska mål genomfördes genom de bindande mål som verksamhetsområdet ansvarar för samt åtgärder som främjar de mål som uppställts i verksamhetsområdets styrkort. Utgående från mätarna för de bindande målen enligt situationen 31.12.2014 uppskattades det att utvecklingen gick i positiv riktning, men att en utvärdering helt eller delvis inte var möjlig avseende tre mål, och att utvecklingstrenden för ett mål var negativ. Målet gällde antalet arbetslösa unga under 25 år.

De enskilda åtgärder som man beslutat om i anslutning till balanserings- och skuldprogrammet för ekonomin har i regel förverkligats och rapporterades för sista gången i delårsöversikten 1/2014. Åtgärdernas ekonomiska effekter fortgår även under de kommande åren. Verksamhetsområdet ansvarade för sammanlagt nio utredningar med anknytning till balanserings- och skuldprogrammet för ekonomin och av dessa har samtliga färdigställts. På basis av utredningarna genomförs inom verksamhetsområdet vidare åtgärder.

Budgetens utfall 2014

Inkomsterna från verksamhetsområdets ursprungliga budget höjdes med 1,1 milj. euro, varefter inkomsterna överskreds med 2,4 milj. euro. Det statliga understödet för den grundläggande utbildningen inverkade på inkomstöverskridningen. De budgeterade utgifterna ändrades med sammanlagt 0,686 milj. euro. Av det beloppet utgör 0,390 milj. euro en överföring till utgifter för anställning av skolelever och studerande under sommaren, samt ett anslag på 30 000 euro som överförts till ungdomsservicen från stadens centraliserade projektreserver. Anslagsändringen var i enlighet med stadsfullmäktiges beslut totalt 0,266 milj. euro. Utgifterna ökade från det föregående bokslutet med 1,1 procent, vilket underskrider nivån i balanserings- och skuldprogrammet.

Bruttoenheterernas inkomster överskreds efter budgetändringarna med 1,974 milj. euro. Inkomstöverskridningen berodde på det statliga understödet för jämlikhet i utbildningen samt för minskning av gruppstorlekarna om totalt 4,7 milj. euro (budgeten 2,2 milj. euro) som beviljats den grundläggande utbildningen. Utgifterna underskreds med totalt 6,5 milj. euro i förhållande till den ändrade budgeten, av vilka inköp av måltidsservice uppgick till 1,6 milj. euro. Underskridningarna berodde bland annat på Vantti Oy:s prissänkningar för år 2014. På utgiftsutfallet inverkade dessutom det minskade antalet barn inom de småbarnspedagogiska tjänsterna samt introduktionen av nya serviceformer med vilka produktiviteten ökats. Kostnadseffekten av de oavlönade ledigheter som hållits inom verksamhetsområdet uppgick till sammanlagt 1,054 milj. euro.

13 10

Undervisningsnämnden och fritidsnämnden

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	0	0	0	0	0
Utgifter	-117	0	-117	-100	-17
Verksamhetsbidrag	-117	0	-117	-100	-17

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Under år 2014 sammanträdde undervisningsnämnden 11 gånger, den svenskspråkiga sektionen 8 gånger, sektionen för individärenden en gång och fritidsnämnden 9 gånger. Nämndernas gemensamma ekonomi- och strategiseminarium hölls i augusti. I seminariet deltog även bildningsväsendets samarbetsgrupp.

Budgetens utfall

Nämndernas verksamhetsutgifter uppgick till sammanlagt 0,100 milj. euro och utfallsprocenten var 85.

13 20

Gemensamma tjänster

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	30	0	30	79	-49
Utgifter	-5 789	-3	-5 793	-4 858	-934
Verksamhetsbidrag	-5 759	-3	-5 763	-4 779	-984

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Bildningsväsendets gemensamma tjänster innefattar uppgiftsområdena för ledningsstöd, information, koordinering av miljöfrågor, ekonomi-, förvaltnings-, personal- och planeringstjänster samt inventariereparationer och AV-servicen.

Ekonomi- och förvaltningsservicen hade ledningen för ett resultatområdesöverskridande pekplatteprojekt samt för genomförandet av ett trådlöst nät i skolorna, läroinrättningarna och biblioteken. Användning av informations- och kommunikationsteknologi i undervisningen stöddes genom utbildning och projekt som koordinerades av flera resultatområden.

Lokalreserveringssystemet uppdaterades till version Timmi 4.0. Under hösten förbereddes en centralisering av administrationen för fritidsanvändningen av skolornas, läroinrättningarnas och daghemmens lokaliteter. Inom idrottsservicens organisation grundas en enhet för lokalreserveringar med uppgift att sköta reservering, fakturering o.dyl. av fritidsbruket av lokaliteterna.

För inventariereparationernas del genomfördes i samarbete med Ramboll Oy en uppföljningsutredning av hur inventariereparatörerna använde sin arbetstid. Utgående från utredningsresultaten utvecklas bland annat organiseringen av inventariereparationerna som riktar sig till skolorna.

I enlighet med balanserings- och skuldprogrammet påbörjades tillsammans med Vanthi planeringen av ett pilotprojekt för näruppföljning av kostnaderna för måltids-, städ- och receptionstjänsterna samt de interna hyrorna. I pilotobjekten överförs granskning och godkännande av servicefakturorna till daghemsföreståndarna och skolornas rektorer. Verksamheten inleds i början av 2015.

Beskrivningen av resultatområdets ledningssystem uppdaterades och en enkät om klienttillfredsställelsen genomfördes internt inom verksamhetsområdet.

Budgetens utfall

Verksamhetsinkomsterna överskreds med 49 000 euro på grund av projektinkomster som inte ingick i budgeten. Inkomsterna täckte utgifterna för projektet. I personalutgifterna för de gemensamma tjänsterna ingår verksamhetsområdets förtidsavgifter som överskreds med 0,227 milj. euro. Då driftsplanen för 2014 gjordes upp reserverades för köp av tjänster dessutom ett centraliserat anslag för köp av lokalitetsservice som inte under årets lopp överförts till resultatområdena. Av anslaget som reserverats för köp av tjänster förblev totalt 1,153 milj. euro oanvända.

Nyckeltal

	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Behovsindikatorer			
verksamhetsområdets utgifter (1 000 €)	422 597	432 548	427 227
antal anställda inom verksamhetsområdet	5 666	5 898	5 775
antal chefer inom verksamhetsområdet	244		236
Produktivitet och effektivitet			
anställda inom bildningsväsendets gemensamma tjänster/anställda inom verksamhetsområdet i %	0,9 %	1,0 %	0,9 %
anställda inom bildningsväsendets gemensamma tjänster/chefer inom verksamhetsområdet i %	21,3 %		22,5 %
Personalen			
*) antalet anställda	52	57	53
**) Personalkostnader för administrativa uppgifter/verksamhetsområdets utgifter totalt	0,6 %	0,8 %	0,9 %

*) i siffran för antalet anställda ingår inte inventariereparatörerna, och i siffrorna för BS 2013 och BS 2014 inte heller AV-mekanikerna.

**) från och med BS 2013 anges siffrorna enligt den nya organisationen.

13 30

Finskspråkig grundläggande utbildning

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	7 500	0	7 500	9 897	-2 397
Utgifter	-165 471	-3	-165 474	-164 961	-513
Verksamhetsbidrag	-157 971	-3	-157 974	-155 064	-2 910

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Inom den grundläggande utbildningens resultatområde behandlades Vanda stads värderingar samt strategi. Elever, vårdnadshavare och anställda involverades i processen som utmynnade i den grundläggande utbildningens nya värderingar: välmående, lärandets glädje och respekt för andra. Dessa värderingar utgör också grundvalen för den läroplan som omarbetas. Bearbetandet av den nya läroplanen påbörjades tillsammans med skolorna, eleverna och vårdnadshavarna. Kommunens läroplan för den grundläggande utbildningen samt skolornas läroplaner godkänns i undervisningsnämnden under våren 2016 så att undervisningen enligt de nya läroplanerna kan inledas fr.o.m det läsår som börjar 1.8.2016.

IT-administrationen möjliggjorde en omfattande anskaffning av pekplattor för den grundläggande utbildningen, vilket ännu kompletterades med att anskaffa pekplattor även för grundskolans lärare. I skolorna finns det nu 1 pekplatta per 2 elever och 1 pekplatta per lärare. För att stödja anskaffningen av apparatur påbörjades en omfattande utvecklingsverksamhet inom vars ram man bland annat inledde planeringen och genomförande av kurser och utbildning, man ökade antalet webbpedagoger och startade projekt kring nytt lärande och nya läromiljöer (en del statligt finansierade).

Elevvården utvecklades så att den motsvarar lagen om elev- och studerandevård som trädde i kraft 1.8.2014. För att stärka elevvårdsarbetet grundades två nya skolpsykologtjänster.

Vid statistikföringen 20.9.2014 hörde 83,9 procent av eleverna inom den grundläggande utbildningen till det allmänna stödet, medan 7,8 procent har intensifierat stöd och 8,3 procent särskilt stöd. Skolorna har fortsättningsvis utvecklat olika slags lösningar för att anordna stödet och särskild vikt har fästs vid att utveckla det intensifierade stödet. Speciallärares behörighetsgrad enligt läget för de besatta tjänsterna är på samma nivå som år 2013.

Budgetens utfall

Budgeten för den grundläggande utbildningens resultatområde utföll i huvudsak enligt planerna. Inkomstutfallet överskred budgeten på grund av de statliga understöden för jämlikhet i utbildningen samt minskning av gruppstorlekarna. Verksamhetsutgifterna underskred budgeten med 0,5 milj. euro. Inbesparingar gjordes, utöver i personalutgifterna, även inom köp av måltids-, städ- och vaktmästartjänster för vilka Vantti Oy justerade priset.

Nyckeltal

	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Behovsindikatorer			
finskspråkiga barn i grundläggande utbildning (7–15-åringar)	20 847	20 967	20 826
Verksamhetens volym			
antalet elever i grundskolorna i Vanda	19 657	20 208	20 117
elever med beslut om särskilt stöd, % av elevantalet	8,6 %	8,0 %	8,3 %
*S2-elever, % av elevantalet	17,5 %	16,5 %	16,5 %
antal barn som deltar i eftermiddagsverksamheten	1 845	2 050	1 942
det totala timantalet för specialundervisningen på deltid			3 513
det totala timantalet för undervisning i specialklass			4 255
elever i förberedande undervisning	213	200	251
stödundervisningstimmar/elev	1,0	1,0	0,9
elever/studiehandledare	270	260	290
elever/psykolog	990	915	986

Kvalitet och effekt

elever utan avgångsbetyg vid läropliktens slut högst	3	5	4
gruppstorleken i snitt, klasserna 1–6		17,9	16,4
gruppstorleken i snitt, klasserna 7-9		17,9	18,0
elever som fått plats för fortsatta studier i gymnasium, yrkesutbildning, yrkesstart eller påbyggnadsundervisning av dem som fått avgångsbetyg från grundskolan, %	98 %	98 %	99 %

Produktivitet och effektivitet

driftsutgifter euro/studerande	8 294	8 000	8 200
Personalen			
antalet anställda	2 002	2 053	2 027
Verksamhetslokaler			
rumsm ² /elev	12,5	12,1	12,0
verksamhetslokalernas yta (boniterad)	244 823	243 535	242 084
lokalitetskostnader €/m ² (boniterade)	143,6	142,4	161,5

*) definition fram till BS2012: elever med annan språklig och kulturell bakgrund av det totala elevantalet

13 40

Ungdoms- och vuxenutbildningen bruttoenheter

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	500	0	500	434	66
Utgifter	-22 251	0	-22 251	-22 061	-190
Verksamhetsbidrag	-21 751	0	-21 751	-21 627	-124

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Enligt uppgifter som elevhandledarna inom den grundläggande utbildningen gett placerade sig 99 procent av de elever som gick ut grundskolan i gymnasieutbildning, yrkesutbildning eller förberedande utbildningar. Antalet ungdomar som i slutet av augusti var utan studieplats eller någon annan fästpunkt var runt 10 ungdomar, d.v.s. 0,5 % av de elever som gick ut den grundläggande utbildningen våren 2014. Samarbetet mellan den grundläggande utbildningen och utbildningen på andra stadiet utvecklades genom att pilotera introduktionskurser avsedda för niondeklassisterna samt ämneslärarbesök vid Varia. Det fanns fler förstahandssökande till gymnasierna i Vanda och yrkesinstitutet Varia än vad det fanns nybörjarplatser. Omkring en fjärdedel av sökandena till bägge alternativen var från andra kommuner.

Planerna för studerandevård i enlighet med den nya lagen om elev- och studerandevård har gjorts upp och läroplanerna uppdaterades till den del som rör studerandevården i samtliga gymnasier och i Varia. Ändringen av verksamheten i enlighet med den nya lagen påbörjades.

Förberedelserna inför de elektroniska studentskrivningarna och projektet som förbereder läroplansreformen fortskred enligt planen. Bland lärarna inleddes arbetet i tre nya ämnesgrupper utöver de tre som redan var verksamma. Under hösten gjordes det upp en plan för att bilda testklasser i alla gymnasier för att möjliggöra övning inför de elektroniska studentskrivningarna. Arbetet med att göra upp förteckningar över behovet av teknisk utrustning vid gymnasierna inleddes.

ESF-projektet Työelämälahtöisyys lukiokoulutuksessa (Arbetslivssamarbete vid gymnasier) avslutades 31.12.2014. I projektet utredde man lärarnas och studerandenas syn på hur väl arbetslivsmotsvarigheten förverkligas i gymnasieutbildningen i Vanda. Utgående från projektet gjorde man upp en plan för hur arbetslivsmotsvarigheten och samarbetet kunde utvecklas i gymnasierna i Vanda. För genomförande av projektet ansökte man om finansiering från Europeiska socialfonden (ESF) för åren 2015–2017.

Inom ramen för samarbetet mellan yrkesutbildningen inom huvudstadsregionen har man i enlighet med verksamhetsplanen tagit fram en prognosmodell för huvudstadsregionens behov av utbildning. Inom Prognoskammaren fortsätter samarbetet mellan Helsingforsregionens handelskammare och Nylands förbund. År 2014 inleddes också ett omfattande arbete avseende behovet av kvantitativa prognoser. Det kvantitativa materialet om bland annat framtida behov och ändringar inom arbetslivet produceras av Foredata Oy. Rapporteringen sker under år 2015.

Utbildningsstyrelsen beviljade 26.9.2014 statsunderstöd om 100 000 euro för Vandagymnasiernas gemensamma projekt kring digitala lärmiljöer, Digiluokka – uudistuva oppimistila. Målet med projektet är att utveckla en innovativ lärmiljö där man beaktat läromedlens digitalisering samt inverkan på fysiska, kognitiva och organisatoriska faktorer för ergonomin. Statsbidragets användningstid är 31.12.2014–30.6.2017.

Budgetens utfall

Verksamhetsintäkternas utfall underskred budgeten på grund av att det statliga understödet periodiserats till följande räkenskapsperiod. I övrigt utföll budgeten planenligt och resultatområdet höll sig inom budgetramen. Budgetunderskottet på 0,190 milj. euro hänförde sig till måltids-, städ- och vaktmästartjänsterna samt till personalutgifterna i nästan samtliga gymnasier.

Nyckeltal

DAGGYMNASIERNA	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Behovsindikatorer			
studerande som går ut grundskolan	2 154	2 024	2 083
studerande med annan språk- och kulturbakgrund av dem som går ut grundskolan	351	348	358
Verksamhetens volym			
*antalet studerande i finskspråkiga gymnasier	3 583	3 550	3 579
gymnasieplatser reserverade för elever som går ut grundskolan	1 160	1 160	1 160
nybörjarplatser för dem som går ut grundskolan, % av årsklassen %	54,0 %	57,3 %	55,7 %
studerande med annan språk- och kulturbakgrund, % av elevantalet	8,6 %	8,0 %	8,3 %
Kvalitet och effekt			
undervisningstimmar/åvt/studerande	1,08	1,13	1,08
alla timmar/åvt/studerande	1,31	1,32	1,31
antalet studerande som avbrutit i %	1,5 %	3,0 %	1,3 %
Produktivitet och effektivitet			
studerande som fått avgångsbetyg på tre år av alla utexaminerade, %	90 %	90 %	87 %
% studerande som fått fortbildningsplats två år efter studentexamen	72 %	74 %	72 %
driftsutgifter euro/studerande	6 180		6 163
VUXEN- OCH DISTANSGYMNASIUM			
Verksamhetens volym			
studerande som siktar på examen	413	380	359
ämnesstuderande	594	500	838
Kvalitet och effekt			
antalet som avlagt studentexamen	100	107	88
**) GYMNASIEFÖRBEREDANDE UTBILDNING			
Verksamhetens volym			
antalet studerande			13
GYMNASIEUTBILDNINGEN SAMMANLAGT			
Personalen			
***) antalet anställda	237	260	260
personalutgifter/utgifter totalt	69,4 %	70,0 %	69,9 %
undervisningspersonalens utbildningsdagar/lärare	2,7	2,5	2,5
	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Verksamhetslokaler			
rumsm ² /elev (daggymnasierna)	7,8	8,0	7,9
****) verksamhetslokalernas yta (boniterad)	28 122	28 309	28 308
antalet verksamhetslokaler	5	5	5
lokalitetskostnader €/m ² (boniterade)	156	152	170

*) Antalet studerande i finskspråkiga gymnasier (daggymnasier) innehåller ej antalet studerande i vuxen- och distansgymnasier.

**) Utbildning som inletts hösten 2014.

***) Inkl. anställda vid enheten för ungdoms- och vuxenutbildning (5).

****) från och med BS 2014 räknas köken med i arealerna.

13 50

Småbarnsfostran

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	19 620	0	19 620	18 814	806
Utgifter	-148 281	-51	-148 332	-143 717	-4 615
Verksamhetsbidrag	-128 661	-51	-128 712	-124 903	-3 809

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Inom den privata dagvården tog man 1.1.2014 i bruk servicesedlar. Lösningen syftar till att ersätta köpta dagvårdstjänster som man genom undervisningsnämndens beslut beslutade slopa från och med 1.8.2016. De kalkylerade årliga utgifterna för den dagvård som produceras med servicesedel är 2 700 euro billigare per barn jämfört med köpta dagvårdstjänster. Servicesedeln användes av i snitt 178 barn per månad. Platserna inom den privata dagvården ökade under året med 128 platser och uppgick vid årets slut till 1 000 platser.

Som en följd av den intensiva servicedesignprocessen våren 2014 uppstod i samarbete med invånarna och klienterna sammanlagt 18 nya klubbar år 2014. Därtill grundades också två nya öppna daghem. Antalet barn som deltog i en klubb ökade mellan januari och december med 217 barn och var vid årets slut 800 barn. Från början av september anställdes inom dagvården tio konstpedagoger samt 12 barnskötare som stöd för uppväxt och lärande. Med dessa förändringar i personalstrukturen vill man på ett kostnadsneutralt sätt åstadkomma en höjning av kompetensnivån bland anställda inom dagvården och därigenom även en kvalitetshöjning. Genom att minska anställningen av assistenter via Seure kunde man hindra en kostnadsökning.

Budgetens utfall

Verksamhetskostnaderna inom småbarnsfostran underskreds med 4,6 milj. euro. Verksamhetskostnaderna ökade jämfört med föregående år med omkring 1 procent. De mest märkbara inbesparingarna gjordes i personalutgifterna där frivilliga inbesparade ledigheter uppgick till 0,634 milj. euro och slopade semesterlöneperiodiseringar till 0,309 milj. euro. Vid rekryteringen av personal lyckades man inte heller anställa personal som uppfyllde behörighetskraven, vilket minskade på personalkostnaderna. Dessutom gjordes inbesparingar i måltidsservicen för 0,857 milj. euro och i köp av rengöringstjänster för 0,219 milj. euro. Budgetunderskridningen påverkades av ett mindre antal barn än man uppskattat inom systemet för småbarnsfostran, vårdgarantin för omkring 2 000 barn i juni–juli samt servicesedlarna som togs i bruk och ersatte de köpta tjänsterna. Verksamhetsintäkterna underskreds med omkring 0,8 milj. euro vilket huvudsakligen berodde på dagvårdsavgifterna och förändringar i verksamheten som inverkat på inflödet av dagvårdsavgifter.

Inom småbarnsfostran uppgick årskostnaderna per barn som använder tjänster inom småbarnsfostran till 8 955 euro, vilket är 1 procent mer än 2013. I jämförelsen har de barn som deltar i klubbverksamheten beaktats. De kommunala daghemmens användningsgrad placerade sig på 0,2 procent från målet. Användningsgraden som beskriver antalet vård- och fostringsanställda i förhållande till antalet barn låg i genomsnitt på 89,3 procent.

Nyckeltal

	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Behovsindikatorer (finsk- och svenskspråkiga sammanlagt)			
barn i dagvårdsåldern i Vanda (10 mån.– 6 år) 31.12	16 490	16 523	16 426
av vilka under 3 år	34,9 %	35,0 %	34,2 %
(av dem 3–6-åringar)			
Verksamhetens volym, av småbarnsfostran ordnade tjänster			
antalet barn i olika vårdformer i medeltal per månad:			
kommunalt daghem + förskola	9 747	9 818	9 667
kommunal familjedagvård + gruppfamiljedagvård	567	579	521
köpt dagvård	243	244	247
stöd för privat vård	690	740	634
*) servicesedel		90	178
klubbverksamhet	593	660	665
Småbarnsfostran totalt	11 839	12 131	11 912
serviceanvändare i genomsnitt, mån./bef. i dagvårdsåldern 31.12			
hemvårdsstöd	4 292	4 278	4 137
barn med hemvårdsstöd i genomsnitt, mån./bef. i dagvårdsåldern 31.12			
Barn som använder tjänsterna sammanlagt	16 131	16 409	16 049
andelen barn i privat dagvård av alla barn i dagvård	6,1 %	7,2 %	7,4 %
Barn som behöver särskilt stöd och omfattas av strukturella stödåtgärder (%-andel av alla barn i kommunal dagvård)	6,9 %	6,8 %	7,0 %
Kvalitet och effekt			
höjning av utbildningsnivån bland anställda inom vård och fostran / andelen barntädgårdslärare av anställda inom vård och fostran	42 %	41 %	41 %
Produktivitet och effektivitet			
***) driftsutgifter €/barn som använder tjänsten	9 166	9 391	8 955
* driftsutgifter €/kalkyl enligt barn i kommunalt daghem			
* driftsutgifter €/barn i kommunal familjedagvård			
* driftsutgifter €/barn i köptjänstdaghem			
* driftsutgifter €/barn med privatvårdsstöd			
* driftsutgifter €/barn med hemvårdsstöd			
daghemmens användningsgrad	90,4 %	89,5 %	89,9 %
Personalen			
***) Antalet anställda i genomsnitt under året	2 215	2 248	2 217
*) Servicesedel, tagits i bruk 1.1.2014.			
**) Sättet att kalkylera antalet anställda har ändrats fr.o.m. 2014.			
***) Statistikföringen ändrats 2014 så att barn i klubb inkluderats.			

13 55

Bibliotekstjänster

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	600	0	600	545	55
Utgifter	-9 029	-73	-9 102	-9 039	-63
Verksamhetsbidrag	-8 429	-73	-8 502	-8 493	-9

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Biblioteket har organisatoriskt omvandlats till att vara processbaserat. Strategin och målen har förnyats och som en följd därav har biblioteket satsat på digitaliseringens fördelar genom att utöka utbudet av e-material samt digitalisera serviceprocesserna.

Biblioteken i Hasselbacken och Sandkulla samt barn-, musik- och vuxenavdelningarna i Dickursby bibliotek har försetts med helt nya inventarier och automatik. Automatiseringen i biblioteket Point samt vid Hasselbackens bibliotek kompletterades så att det är möjligt att använda biblioteket på egen hand även då personalen inte är på plats. Bibliotekens alla utlånings- och återlämningsautomater, över 30 stycken, har förnyats. Förnyelserna har gjorts inom ramen för driftsekonomi, utan separata anslag eller projektplaner från tidigare år. Bibliotekets omvärld genomgår en så radikal förändring att de krav som TVO-programmet och utvecklingen ställer inte kan uppnås genom kommunernas traditionella verksamhetssätt.

Strategin och åtgärderna har lyckats: utlåningen och besökarantalet har till skillnad från trenden i övriga Finland ökat, tillfredsställelsen i arbetet är hög och budgeten har underskridits. Verksamhetskostnaderna per invånare hör i Vanda bibliotek till de lägsta i landet.

Budgetens utfall

Budgetinkomsterna för år 2014 var mindre än i prognoserna trots att inkomstnivån sänkts sedan året innan. De slopade reserveringsavgifterna samt förnyande av lån på webben, vilket minskar förseningsavgifterna, har fortsättningsvis minskat inkomsterna. Man har hållit sig inom de givna anslagen. Budgeten har ändrats med ett tillägg för anslaget för studerande och sommarjobb.

Nyckeltal

	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Behovsindikatorer			
Invånarantal	208 098	210 720	210 803
Under 15 år	37 493	39 994	40 028
Över 65 år	32 152	26 633	29 115
Verksamhetens volym			
öppettimmar/vecka	487		657
besökare	1 716 479	1 682 876	1 866 439
antal lån	2 789 580	3 020 140	2 857 135
lån/invånare	14	15	15
användning av biblioteksdata-basen (www)	1 553 680	1 206 000	1 562 451

	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Kvalitet och effekt			
biblioteksanskaffningar (band)/1 000 inv.	15	44	44
undervisning i informationssökning och biblioteksanvändning; kurser för skolelever och studerande	363	270	287
kurser för vuxna i IC-teknikens grunder och i utträttande av ärenden via webben	316	475	544
Produktivitet och effektivitet			
materialanslag euro/invånare	4	4	4
pris per lån, euro	3,32	3	3
verksamhetsutgifter/invånare	44,9	44,0	44,0
personalutgifter euro/invånare	24,92	24,9	24,9
personalutgifter/alla utgifter	0,55	0,57	0,57
Personalen			
Antalet ordinarie anställda	131	132	128
Verksamhetslokaler			
lokalkostnader/ boniterade kvm	175,85	133,42	133,42

13 60

Övrig utbildning

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	0	0	0	0	0
Utgifter	-911	0	-911	-615	-296
Verksamhetsbidrag	-911	0	-911	-615	-296

Budgetens utfall

Uppgiftsområdet har betalt ett verksamhetsunderstöd på 600 000 euro till yrkeshögskolan Metropolia samt ett understöd på 15 000 euro till Stiftelsen för Helsingforsnejdens sommaruniversitet.

13 90

Det svenskspråkiga resultatområdet

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	870	0	870	970	-100
Utgifter	-11 790	0	-11 790	-11 516	-274
Verksamhetsbidrag	-10 920	0	-10 920	-10 546	-374

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Under 2014 deltog i genomsnitt 350 barn i småbarnsfostran som ordnas av det svenskspråkiga resultatområdet. Dessutom beviljades 7 servicesedlar för svenskspråkig småbarnsfostran. Daghemmens användningsgrad var i snitt 78,5 procent. Antalet svenskspråkiga elever i grundskoleåldern var 684, vilket var 15 elever fler än föregående år. Till- och ombyggnadsarbetena vid Dickursby skola samt byggnadsarbetena på Dickursby daghem färdigställdes i början av år 2014.

År 2014 vid årets början planerades åtgärder i enlighet med balanserings- och skuldprogrammet TVO vilka sedan genomfördes med början 1.8.2014.

Inom småbarnsfostran har minskningen av köpta tjänster genomförts från och med 1.8.2014. Inom svenskspråkiga småbarnsfostran tog man också i bruk servicesedlar från och med hösten 2014. Målsättningen vid utvecklingen av servicen var att svara på de idéer och åsikter som togs upp i samband de servicedesignevenemang som ordnades för svenskspråkiga barnfamiljer våren 2014. Utgående från detta startades under hösten även i Dickursby område avgiftsfri klubbverksamhet i anslutning till daghemmen och man erbjöd service som motsvarar öppen dagvårdsverksamhet för barn i hemvård och deras vårdnadshavare.

Dickursby skola och Kyrkoby skola slogs samman 1.8.2014 och förskoleundervisningen upphörde i Kyrkoby skola 31.5.2014. De ordinarie anställda överfördes till Dickursby skola för att ersätta inhyrd personal. Detta leder till en inbesparing i personalkostnader som uppskattas till omkring 100 000 euro/år.

Under läsåret som inleddes ökade Helsinge gymnasium antalet webbkurser på gymnasiernas samarbetsnät Gnet, och breddade därmed utbudet av gymnasiekurser på ett kostnadseffektivt sätt tillsammans med tio andra gymnasier.

Budgetens utfall

Det svenskspråkiga resultatområdet höll sig bättre än förväntat inom budgetramen år 2014. Resultatområdets verksamhetskostnader underskreds med 0,274 milj. euro (2 %) och verksamhetsintäkterna överskreds med 0,100 milj. euro (11 %). De ökade verksamhetsintäkterna berodde på en ökning i antalet daghemsbarn och grundskoleelever från grannkommunerna. Inbesparingen bestod främst av personalkostnader (inkluderar köpta personaltjänster från Seure) för omkring 0,140 milj. euro (2 %) samt köpta tjänster för omkring 0,130 milj. euro (5 %). Personalkostnadernas utfall påverkades också av att staden inte lyckades rekrytera behörig personal. Utfallet för de köpta tjänsternas del påverkades av minskningen i platser inom köpta dagvårdstjänster samt att måltids-, städ- och vaktmästartjänsternas priser var lägre än vad man räknade med då budgeten gjordes upp.

Nyckeltal

	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
SVENSKSPRÅKIG SMÅBARNSFOSTRAN			
kommunalt daghem + familjedagvård			
köpta tjänster	85	62	75
*) servicesedel			6
Barn som använder dagvårdstjänsterna sammanlagt	362	375	377
Kvalitet och effekt			
höjning av utbildningsnivån bland anställda inom vård och fostran / andelen barnträdgårdslärare av anställda inom vård och fostran	34 %	37 %	36 %
Produktivitet och effektivitet			
daghemmens användningsgrad	81 %	82 %	78 %
SVENSKSPRÅKIG GRUNDLÄGGANDE UTBILDNING			
Behovsindikatorer			
barn i förskoleundervisningsåldern	80	70	78
barn i grundläggande utbildning (7–15-åringar)	668	691	684
eftermiddagsverksamhet: andel av 1–2-klassisterna	120	115	120
Verksamhetens volym			
elever i svenskspråkig grundskola	748	761	762
elever från andra kommuner i svenskspråkiga grundskolor	67	75	67

	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
elever med beslut om särskilt stöd, % av elevantalet	3,9 %	3,5 %	2,5 %
undervisningstimmar i allmänna undervisningen/åvt/elev	1,65	1,65	1,65
stödundervisningstimmar/elev	0,9	0,9	0,9
specialundervisning på deltid, elever/speciallärare	193	200	171
elever/psykolog	748	761	762
Kvalitet och effekt			
elever utan avgångsbetyg vid läropliktens slut högst	0	0	0
gruppstorlek: klasser 1–2 med över 25 elever	0 %	0 %	0 %
gruppstorlek: klasser 3-6 med över 27 elever	5 %	5 %	5 %
antal elever som antagits till vidareutbildning i gymnasium eller yrkesskola efter avslutad grundläggande utbildning %	98 %	98 %	98 %
Produktivitet och effektivitet			
driftsutgifter euro/studerande	8 397		8 228
Verksamhetslokaler			
rumsm ² /elev	13,3	12,9	12,6
**) verksamhetslokalernas yta (boniterad)	9 830	9 842	9 622
antalet verksamhetslokaler	5	5	5
lokalitetskostnader €/m ² (boniterade)	144		165
SVENSKSPRÅKIG GYMNASIEUTBILDNING			
Behovsindikatorer			
studerande som går ut grundskolan	81	65	67
Verksamhetens volym			
antalet studerande	149	154	138
elever från andra kommuner i svenskspråkigt gymnasium	86	78	77
gymnasieplatser reserverade för elever som går ut grundskolan	54	54	54
nybörjarplatser för dem som går ut grundskolan, % av årsklassen %	66 %	83 %	81 %
Kvalitet och effekt			
undervisningstimmar/åvt/studerande	1,7	1,7	1,7
alla timmar/åvt/studerande	1,9	1,9	1,9
antalet studerande som avbrutit i %	6,0 %	6,0 %	12,0 %
Produktivitet och effektivitet			
driftsutgifter euro/studerande	6 893		7 236
% studerande som fått fortbildningsplats två år efter studentexamen	88 %	70 %	88 %
Verksamhetslokaler			
rumsm ² /studerande	8,2	8,2	8,8
**) verksamhetslokalernas yta (boniterad)	1 219	1 257	1 219
antalet verksamhetslokaler	1	1	1
lokalitetskostnader €/m ² (boniterade)	145		150
RESULTATOMRÅDET FÖR SVENSKSPRÅKIG SERVICE SAMMANLAGT			
Personalen			
antalet anställda	167	174	156
personalutgifter/utgifter totalt	56,7 %	56,5 %	56,9 %

*) Servicesedel, tagits i bruk 1.1.2014.

**) från och med DP 2014 räknas köken med i arealerna.

13 91

Kulturservicen

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	300	14	314	278	36
Utgifter	-5 111	-8	-5 120	-4 899	-221
Verksamhetsbidrag	-4 811	5	-4 806	-4 621	-185

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Enheterna för barnkultur och kulturproduktion sammanslås officiellt fr.o.m. 1.1.2015. Under år 2014 inleddes ett utvecklingsprojekt, det tväradministrativa projektet Taikava mellan kulturservicen och småbarnsfostran. Projektets mål är att förverkliga ett nytt sätt att producera konst- och kulturtjänster samt organisera kulturverksamhet. Den första Dickursby-festivalen var ett nationellt betydelsefullt evenemang som utvecklades till Finlands största och mest betydelsefulla musikevenemang med fokus på inhemsk musik. Festivalen arrangerades i Sandkulla idrottspark i samarbete med Fast Fest Oy.

Museet fördubblade besökarantalet vid utställningarna i och med Rock'n Vantaa. Under året betjänade museet 14 845 besökare. Av dessa hade utställningarna 10 986 besökare medan 3 859 personer besökte evenemang som arrangerades utanför museet. Det anordnades rundvandringar och verkstäder, av dessa hölls 152 vid museet och 47 som distansundervisning.

Konstmuseet höll stängt sommaren 2014 på grund av fuktighetsvärdena i lokaliteterna. Galleri K i Dickursby håller på att etablera sin ställning. På grund av en besvärlig tidpunkt med diverse omstruktureringar inom personalen har tf. intendenten under hösten 2014 även skött uppgifter som hör till kuratorn för offentlig konst. Dessutom har tjänsten som servicesekreterare fr.o.m. år 2014 betalats genom ungdomsservicens utgifter. De ovan nämnda arrangemangen syntes i budgeten som en underskridning. I verksamheten ingår att förverkliga samarbetsprojekt och servicedesign (utställningarna Meidän katu och Smultronställe).

Konserthuset Martinus renoveras och planeringsarbetet inför ombyggnaden 6/2015–2016 inleddes hösten 2014. Samtidigt påbörjades även kartläggningen av de anställdas arbete för den tid ombyggnaden pågår.

Budgetens utfall

De budgeterade inkomsterna och utgifterna underskreds. Man föreslog att öka inkomsterna i budgeten med anledning av de arkeologiska utgrävningarna på bostadsmässområdet år 2014. Inkomsterna underskred budgeten med 11 procent, bland annat på grund av att inträdet till stadsmuseet numera är gratis. De ändrade verksamhetsutgifterna består av anslaget för anställning av skolelever, studerande samt sommarjobb som flyttats över till utgifter. Verksamhetsutgifterna underskreds med totalt 0,221 milj. euro.

Undervisnings- och kulturministeriet beviljade ett understöd om 70 000 euro för verksamheten vid Vanda stads barnkulturcenter Pessi och Totem. Dessutom fick projektet Taikava ett understöd på 80 000 euro för en undersökning som genomförs i samarbete med Helsingfors universitet under åren 2014–2016. Stadsmuseet fick Museiverkets understöd för innovativa projekt på 22 000 euro för utställningsverksamhet under bostadsmässan i Vanda. Projektet fortsätter år 2015. Kyrkoby-projektet som inleddes år 2012 och som finansieras av Stiftelsen för Helsing kyrkoby fortsätter år 2015.

Nyckeltal

	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Personalen			
antalet anställda	142	156	154
Verksamhetens volym			
publik, antal personer/barnkulturenheten	55 091	78 900	44 561
antal evenemang/barnkultur	1 224	1 165	1 070
publik (antal personer) vid kulturevenemang	62 463	110 300	85 474
antal kulturevenemang	1 268	1 200	560
deltagare i grundläggande konstundervisning	6 836	6 800	9 595
antal organisationer och verksamhetsgrupper som fått understöd	135	140	132
antal utställningar vid stadsmuseet	3	5	2
antal utställningar vid stadsmuseet (Galleri K)	3	2	4
antal besökare i museerna:	15 127	18 300	33 295
stadsmuseet	7 385	8 200	14 845
konstmuseet (Galleri K)	7 742	10 100	18 450
Produktivitet och effektivitet			
driftsutgifter euro/invånare	24,31	26	46,33
understöd euro/invånare	4,4	4,5	4,4
konstmuseet, driftsutgifter/invånare	4,1	4,3	4,0
stadsmuseet, driftsutgifter/invånare	4,66	4,6	5,0
Verksamhetslokaler			
*) antal lokaliteter totalt	40	41	47
antal konstnärateljéer	3	2	3/0
*) lokaliteter i m ²	11 737	11 761	12 312

*) Musikinstitutet och konstskolan har räknats med fr.o.m. BS 2013.

13 92

Idrottsservicen

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	2 365	235	2 600	3 001	-401
Utgifter	-14 223	-160	-14 382	-14 422	40
Verksamhetsbidrag	-11 858	75	-11 782	-11 421	-361

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Idrottsservicens uppgift är att främja och stödja idrottsutövande samt skapa förutsättningar för idrott och motion i Vanda. Huvudprocesserna är tre: 1) underhåll av idrotts- och motionsplatser, 2) idrottsverksamhet ordnas speciellt för dem som står utanför idrottsföreningsverksamheten och 3) motions- och idrottsföreningarnas verksamhetsförutsättningar stöds.

Idrottsservicens organisation består av tre operativa enheter: enheten för underhåll av idrottsplatser, enheten för idrottstjänsternas verksamhet samt planerings- och administrationsenheten. Som en följd av bolagsarrangemangen förberedde man sig under slutet av år 2014 för kommande större förändringar i verksamheten år 2015 genom att specificera ansvarsområdena.

Idrottsplatsbyggnationen genomfördes planenligt. De största projekten riktade sig till idrottsparkerna i Korso och Herrgårdsforsen där man anlade näridrottsplatser som lämpade sig för olika idrottsgrenar. Samtidigt anlades en konstgräsmatta på sandplanen i Herrgårdsforsen. I anslutning till renoveringen av Länsimäen koulu byggdes en näridrottsplats på skolans gårdsplan. Fanbärrplanen färdigställdes fram till den bärande ytan och planen byggs färdigt efter bostadsmässan. Byggandet av skateboardplatsen i Matar inleddes. I Sandkulla idrottspark färdigställdes ett nytt serviceskjul och servicebyggnaden renoverades fullständigt. På Dragnäsets rekreatiomsområde slutfördes arbetena och objektet blev klart. Utöver detta utfördes de sedvanliga istandsättningsarbeten som utförs årligen.

Nya modeller för att finansiera och förverkliga idrottsplatser har sökts. För att utveckla skolornas och daghemmens gårdsplaner och inkludera dem i näridrottsplatsnätverket bildades en intern arbetsgrupp. I Kallmuren i Korso färdigställdes en konstgräsplan och en övertryckshall i privat regi. Golfbaneprojektet i Petikko inleddes med jordbyggnadsarbeten. Även andra partnerskapsprojekt främjades.

Mårtensdals simhall höll stängt i nästan ett år på grund av renoveringsarbeten. Hallen öppnades för allmänheten 29.12.2014.

Genomförandet av balanserings- och skuldprogrammet för ekonomin fortsatte och från början av året avstod man från verksamheten på Bjurs rekreatiomsområde. Arbetet med att utreda det billigaste sättet att producera idrottsbolagens tjänster samt omorganiseringen av verksamheten slutfördes och det bestämdes att idrottsverkets bolag fusioneras med VTK Oy. Samtidigt beslutades att den operativa idrottslokalsverksamheten flyttas över till idrottsservicen från början av 2015.

Tyngdpunkten när det gäller den ledda motionskursverksamheten låg fortsättningsvis på den åldrande befolkningens behov samt special- och hälsomotion. Samarbetsformerna för den hälsofrämjande motionen utvecklades i samarbete mellan stadens verksamhetsområden och olika aktörer inom tredje sektorn.

Idrottsföreningarnas verksamhet stöddes med understöd och genom fördelningen av användningsturer till de idrottsplatser som upprätthålls av staden. Processen för att fördela idrottslokalernas och -platsernas användarturer vidareutvecklades. För att utveckla bidragssystemet grundades en styrgrupp bestående av ledamöter i fritidsnämnden. För lokalreserveringssystemet Timmi togs en uppdaterad version i bruk och under årets slut började man förbereda bildandet av en enhet med ansvar för reserveringen av de lokaler som staden förvaltar.

Verksamheten inom projektet Skolan i rörelse utvidgades och läsåret 2014–2015 deltar sammanlagt omkring 50 skolor i projektet. Projektet Sport för alla (Sporttia kaikille – liikuntaa kotouttavasti Vantaalla) som syftar till integration av invandrare med hjälp av idrott utvidgades och under året ordnades det verksamhet i över 60 olika grupper. Projektet Liikuntaa nuorille (Idrott för unga) i samarbete med ungdomsservicen fortsatte under våren med 11 klubbar. Idrottsföreningarna är viktiga samarbetspartner inom projekten.

Evenemang

Idrottsservicen skapar förutsättningar för ett stort antal olika idrottsevenemang varje år. Syftet med att främja förutsättningarna för evenemangen är att öka motionsaktiviteten och väcka ett intresse och en positiv inställning gentemot idrott och motion. År 2014 syntes vissa evenemang i medierna på riksplan, bland annat FM-mästerskapen i längdskidåkning, EM-tävlingarna i brottning och NM-tävlingarna i terränglöpning.

Budgetens utfall

Inkomsterna låg 0,401 miljoner euro över det budgeterade beloppet. Inkomsterna höjdes med 0,235 milj. euro vilket täckte projektinkomsterna. Dessutom inflöt mer inkomster än beräknat på grund av att antalet

simhalls- och gymbesökare ökade. Budgeten utföll enligt planerna för verksamhetsutgifternas del. Kostnaderna för anställning av skolelever och studerande (sommarijobb) överfördes som en budgetändring.

Nyckeltal

	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Personalen			
antalet anställda	91	94	91
personalkostnader	3 966 000		4 067 000
Behovsindikatorer			
*) fysiskt aktiva i procent av befolkningen, minst 3 ggr/vecka	44	44	44
*) fysiskt passiva i procent av befolkningen, högst 1 gång/vecka	12	12	12
Verksamhetens volym			
antalet besökare i simhallar och gym	837 577	800 000	854 782
handledning av personer i vuxen ålder, antal besök			138 285
handledning av barn och ungdomar, antal besök			67 910
Kvalitet och effekt			
kundtillfredsställelse (1–5)			
– simhallar	3,95	3,95	3,92
– gym	4,08	4,05	4,03
Produktivitet och effektivitet			
totalkostnader €/invånare	69,88	68,2	69,18
verksamhetens intäkter €/invånare	14,24	11,4	15,17
understöd €/invånare	4,99	4,9	4,92
– antal medlemmar i behov av assistans i % av invånarna	22	22	21
kostnad för simhallsbesök (även gymbesök ingår), €/besök	4,1	5,6	4,1
– simhallarnas skattefinansieringsandel %	63	74	63
Verksamhetslokaler			
antal objekt som upprätthålls			196
lokaliteter i m ²	25 500	25 500	27 513
lokalerna för inomhusidrott, bokningsgrad %	61	65	61

*) Statistiken genomförs en gång per fullmäktigeperiod, senaste gången var hösten 2011.

13 93

Ungdomsservicen

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	480	469	949	938	11
Utgifter	-7 088	-122	-7 210	-7 783	573
Verksamhetsbidrag	-6 608	347	-6 261	-6 845	584

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Antalet besökare vid ungdomslokalerna uppgick till 382 000, vilket var en ökning på 18 procent (58 200). Målet var 5 procent. Av ökningen utgjorde ungdomarnas användning omkring 80 procent. Enligt ungdomslokalernas enkät om kundtillfredsställelse var 87,2 procent (86 %) tillfreds med verksamheten.

Invånarna deltog i servicens utformning, vilket resulterade i att ungdomsarbetet i Hasselbacken flyttade och placerades i anslutning till biblioteket och eftermiddagsklubben. Samma koncept genomfördes som ett samarbete mellan Västerkulla bibliotek och ungdomslokalen. I lokalen i Hasselbacken ökade antalet ungdomar betydligt. Tillsammans med församlingen öppnades pop-up-ungdomslokalen "Kontti" på Dragnäset. Verksamheten blev mycket populär och fick bra respons. Verksamhet som riktar sig till svenskspråkiga och romska ungdomar förverkligades som regionalt samarbete eller tillsammans med organisationerna. Fritidsverksamhet för handikappade ungdomar arrangerades framför allt vid ungdomslokalen "36". Informationen om lokaliteternas tillgänglighet förbättrades. Inom specialungdomsarbetet betonades smågruppsverksamheten.

Ungdomsgarantin förverkligades som ett multisektoriellt nätverkssamarbete. Serviceprocesserna utvecklades med målsättningen att förhindra att ungdomar lämnas utanför servicen eller att få de unga som befinner sig utanför tjänsterna att inkluderas i verksamheten. Det uppsökande ungdomsarbetet når inte ännu ut till alla ungdomar eftersom det fortsättningsvis inte är möjligt att få information om ungdomarnas situation från olika register. Ett kommunförsök ska underlätta situationen. I arbetsverkstädernas verksamhet deltog 1 759 ungdomar, av vilka 760 inom sociala medier. Antalet SOME-klienter minskade märkbart. Av de som slutfört verkstadsperioden hittade 70 procent en plats, medan 10 procent blev arbetslösa (13 %), för 10 procent finns inga uppgifter att tillgå (5 %) och 10 procent (12 %) avbröt. Situationen har förbättrats från året innan. Verksamheten finansieras av regionförvaltningsverket. Tillsammans med yrkesinstitutet Varia fortsatte man utveckla och förverkliga verkstadsperioder för studerande som riskerar att avbryta sina studier. Antalet subventionerade läroavtal för ungdomar uppgick till 29 stycken.

Då ungdomservicens projekt genomförs utgår man alltid från de behov ungdomarna i Vanda har. För projekten har beviljats långvarig finansiering, bland annat av NTM, regionförvaltningsverket, undervisnings- och kulturministeriet samt ESF, i enlighet med stadens strategi, ungdomslagen och regeringsprogrammet. Dessutom fungerar ungdomsservicen som samarbetspartner i flera utvecklingsprojekt där nya koncept och tjänster utarbetas. För utveckling av informations- och rådgivningsservicen för unga (JEESI) beviljades NTM-finansiering. Man fortsatte samarbetet kring Netari (ungdomslokal på webben) tillsammans med Rädda barnen rf och sju andra kommuner.

Av de ESF-finansierade projekten avslutades projektet Menolippu- peruskoulu päätökseen (Engångsbiljett – gå ut grundskolan) samt Nuori omaan elämänsä osallistuja - yhteisössä toimija (Ung – påverkare i sitt eget liv – aktör i samhället). Projekten lyckades väl och verksamhetsmodellerna implementerades i den vardagliga verksamheten. Projektet Menolippu (Engångsbiljett) etablerades permanent utan tilläggsresurser. Antalet projekt ökade. De nya projekten anknyter till ungas fostran till internationalism och de finansierades av CIMO.

Ungdomsfullmäktige betonade samarbetet med elevkårerna och ungdomsgårdarna. Ungdomsfullmäktige valde nya ordförande (ordförande samt två vice ordförande) och sekreterare. Representerarna i flera nämnder byttes ut och därmed blir fler ungdomar delaktiga i denna erfarenhet. Ungdomsfullmäktige gav utlåtanden bland annat om social- och hälsovårdsreformen och kommunallagen, samt tog i stadsfullmäktige ställning till mobbning och sexuella trakasserier som unga utsätts för. Ungdomsfullmäktiges roll som ungdomarnas intressebevakare förstärktes.

Budgetens utfall

Budgetinkomsterna ökade med 0,469 milj. euro som kanaliserades till ungdomsväsendets projekt och överskreds något. I den övriga verksamheten underskreds inkomsterna. Budgetändringarna bestod av överföringen av sommarjobbanslaget för studerande och skolelever på 92 126 euro samt stadens centraliserade självfinansieringsandel på 30 000 euro för strategiska projekt. Det beräknades att projektkostnaderna överskrids med 0,499 milj. euro, för vilka det inte framfördes något förslag om anslagsändring utan överskridningen täcktes inom den bindande nivån för verksamhetsområdets bruttoenheter. Utgifterna överskreds med totalt 0,573 milj. euro. Överskridningar förekom bland annat

inom städsservicen, måltidsutgifterna för föreningarnas lägerverksamhet uppgick till omkring 30 000 euro för vilket motsvarande belopp antecknades som inkomst. Förfarandet berodde på byte av serviceproducent. I fortsättningen skickas räkningarna direkt till användarna. Övriga överskridningar utgjordes av separata ersättningar för personalkostnader.

Nyckeltal

	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Personalen			
antalet anställda	111	117	110
Behovsindikatorer			
antal arbetslösa unga under 25 år, 30.9 (ANM)	1 135	900	1 328
Verksamhetens volym			
antal besökare vid ungdomsgårdarna	310 045	275 000	382 065
*)**) antal klienter vid verkstadsverksamheten	2 733	2 500	1 759
antal organisationer och verksamhetsgrupper som fått understöd	61	75	67
antal lägerområdesbesökare	2 377	3 000	2 149
Produktivitet och effektivitet			
driftskostnader/under 29 år	103,7	93,8	103,6
understöd/under 29 år	4,8	5,3	4,8
Verksamhetslokaler			
antal lokaliteter totalt	25	23	21
lokaliteter i m ²	15 822	14 711	14 736

*) omfattar ungdomsverkstäderna, Projektet Framåt på studievägen – gå ut grundskolan, handlednings- och stödcentret Kipinä, Kesäohjaamo och antalet kunder i de sociala medierna

**) fel i statistikföringen av kontakten med ungdomar på verkstädernas webbplats, ärendet utreds

13 70

Yrkesutbildning

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	2 200	0	2 200	2 444	-244
Utgifter	-34 753	500	-34 253	-33 891	-362
Verksamhetsbidrag	-32 553	500	-32 053	-31 448	-606

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Det totala antalet studerande vid linjen för ungdomsutbildning var 2 746. Antalet studerande underskred antalet studerande i budgeten med 114 studerande (4 %). Antalet integrerade specialstuderande uppgick till 397 (14,5 %), en ökning med 51 studerande jämfört med året innan. År 2014 avbröt 13 procent sina studier. Sammanlagt inledde 86 studerande sina studier i yrkesutbildningens orienterande och förberedande utbildning, den förberedande utbildningen för invandrare och den yrkesinriktade utbildningen för studerande i behov av särskilt stöd. På hösten inleddes förberedelserna för examensreformen Tutke-2 som träder i kraft 1.8.2015.

Inom den grundläggande utbildningen som ordnas som läroavtalsutbildning på Varias linje för vuxenutbildning var antalet studerande 339,5 och inom tilläggsutbildningen 521 studerande. Dessutom ordnades annan yrkesinriktad vuxenutbildning för 338 studerande. Inom ramen för kompetensprogrammet

för unga vuxna meddelades undervisning för 102 studerande. På linjen för påbyggnadsundervisning och stödtjänster inledde 40 studerande på hösten sina studier i tre undervisningsgrupper.

Budgetens utfall

Utfallet för Varias verksamhetsbidrag var 98 procent i förhållande till den ändrade budgeten. Budgeten minskades med de 0,5 milj. euro som man förutspådde att skulle bli inbesparade. Den ändrade budgeten underskreds med 0,362 milj. euro och inkomsterna överskreds med 0,244 milj. euro, varvid verksamhetsbidraget underskred budgeten med 0,606 milj. euro. Orsaken till att verksamhetsbidraget underskreds var ett mindre antal studerande än beräknat.

Nyckeltal

LINJEN FÖR UNGDOMSUTBILDNING	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Verksamhetens volym			
antalet studerande	2 717	2 860	2 746
nybörjarplatser sammanlagt	1 202	1 344	1 344
nybörjarplatser i gemensam antagning	861	1 052	1 052
nybörjarplatser i den gemensamma ansökan för årsklassen som går ut grundskolan, %	40,0 %		50,5 %
nybörjarplatser, utbildning som förbereder för fristående examen	123	128	150
nybörjarplatser, utbildning som förbereder inför yrkesutbildning	164	164	164
antalet specialstuderande	346	370	397
studerande med annan språk- och kulturbakgrund, % av relevantalet			14,5 %
Kvalitet och effekt			
antagits till fortsatta studier, utbildn. som förbereder inför yrkesutb.			
antalet studerande som avbrutit i %	12 %	10 %	13 %
Produktivitet och effektivitet			
avlagt examen	709	650	653
LINJEN FÖR VUXENUTBILDNING			
Verksamhetens volym			
antalet studerande i läroavtalsutbildning	781	744	861
antalet studerande i övrig utbildning	291	300	314
Kvalitet och effekt			
antal som avbrutit inom läroavtalsutbildningen	91	80	91
Produktivitet och effektivitet			
avslutad läroavtalsutbildning, antal	286	300	285
LINJEN FÖR TILLÄGGSUTBILDNING OCH STÖDFUNKTIONER			
Verksamhetens volym			
antalet studerande, påbyggnadsundervisning (grundläggande utbildning)	75	72	58
Kvalitet och effekt			
antagits till fortsatta studier efter påbyggnadsundervisn.	92 %	90 %	85 %
YRKESUTBILDNING SAMMANLAGT			
Produktivitet och effektivitet			
Studerande sammanlagt	3 864	3 976	3 979
driftsutgifter euro/studerande	7 952	8 181	7 892
Personalen			
antalet anställda	310	325	319
personalutgifter/utgifter totalt	54 %	53 %	52 %
Verksamhetslokaler			
*rumsm ² /studerande	16,2	15,7	16,7
verksamhetslokalernas yta	49 816	50 915	52 558
antalet verksamhetslokaler	6	6	7
lokalitetskostnader €/m ² (boniterade)	145,88	140,00	134,43

*) I antalet studerande ingår inte elever inom läroavtalsutbildningen, eftersom de inte studerar i Varias lokalteter.

13 80

Vuxenutbildningsinstitutet

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	2 122	373	2 495	2 549	-54
Utgifter	-3 904	-766	-4 670	-4 621	-49
Verksamhetsbidrag	-1 782	-393	-2 175	-2 072	-103

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Till Vanda vuxenutbildningsinstitut hör medborgarinstitutet samt utbildningsenheten för invandrare. Institutet meddelar medborgarinstitutsutbildning enligt lagen om fritt bildningsarbete, undervisning som förbereder för grundläggande utbildning, grundläggande utbildning och arbetslivsutbildning. Medborgarinstitutet har också en enhet för svenskspråkig utbildning. Vid utbildningsenheten för invandrare ordnas förberedande och grundläggande utbildning för unga invandrare, arbetslivsutbildning för vuxna och integreringsutbildning.

Budgetens utfall

Vuxenutbildningsinstitutets ursprungliga verksamhetsbidrag var 1,782 milj. euro. De uppskattningar som gjordes under hösten visade att verksamhetsbidraget kommer att överskridas. Undervisningsnämnden (13.10.2014) behandlade verksamhetsrådets förslag till anslagsändring och stadsfullmäktige (17.11.2014) godkände anslagsändringsförslaget med vilket inkomster och utgifter höjdes. Genom den ändrade budgeten var verksamhetsbidraget 0,103 milj. euro mindre än i budgeten. På grund av anpassningsåtgärder och mindre efterfrågan var institutets verksamhet omkring 2 000 lektioner på minus vilket inverkar på att kostnaderna underskreds. För timantalet var utfallet omkring 51 000 timmar. Dessutom har medborgarinstitutets deltagarantal och minskningen i köpta arbetskraftsutbildningar inverkat negativt på ekonomin.

Nyckeltal

	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Verksamhetens volym			
antalet studerande vid institutet, kursdeltagare	34 936	32 000	31 273
totalantalet undervisningstimmar vid institutet	61 041	50 000	50 851
antalet kurser vid institutet	2 194	2 100	1 893
antalet studerande inom integrationsutbildningen, Startkurser	1 046	850	1099
antalet studerande i arbetskraftsutbildning som baserar sig på ELY-centralens finansiering	375	550	369
antalet invandrarungdomar som avlägger grundläggande utbildning	72	65	44
antalet studerande vid undervisning som förbereder för grundläggande utbildning	26	20	19
Produktivitet och effektivitet			
institutets egna inkomsters andel av budgeten %	61 %	55 %	55 %
Personalen			
antalet anställda	342	269	297

13 85

Musikinstitutet

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	936	0	936	953	-17
Utgifter	-3 961	0	-3 961	-3 861	-100
Verksamhetsbidrag	-3 025	0	-3 025	-2 908	-117

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Vanda musikinstitut firade hösten 2014 institutets 50-årsjubileum. Samarbetet med skolor med musikklasser i Vanda utvecklades genom att slå samman urvalstesten för musikklasserna och musikinstitutet med Mikkolan koulu och Uomarinteen koulu. Den mångkulturella barnorkesteren Tempos verksamhet utvidgades genom att man startade undervisning i blåsinstrument. Virvatuli-utvärderingens andra enkät som riktade sig till vårdnadshavarna gjordes våren 2014.

Sociala medier användes mångsidigt och effektivt som verktyg för information, marknadsföring och kontaktkanal inom samtliga resultatenheter.

Budgetens utfall

Budgetens inkomster överskreds och utgifterna underskreds, varvid verksamhetsbidraget var 117 000 euro bättre.

13 86

Konstskolan

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	270	0	270	335	-65
Utgifter	-853	0	-853	-882	29
Verksamhetsbidrag	-583	0	-583	-547	-36

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Vanda konstskola är en aktiv aktör som bland annat deltagit i det nationella projektet Kaupunkitaidetta Yhdessä tillsammans med 12 finländska bildkonstskolor. Konstskolan deltog också i den internationella utställningen för nutidskonst Eksperimenta! som hölls i Estland och riktar sig till ungdomar.

Budgetens utfall

Inkomsterna och utgifterna överskred budgeten och verksamhetsbidraget förbättrades med 36 000 euro. Överskridningarna för både inkomsternas och utgifternas del påverkades bland annat av det ökade elevantalet med nästan 100 elever, till nuvarande 870 elever.

14

Verksamhetsområdet för markanvändning, byggnad och miljö

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	187 645	0	187 645	208 090	-20 445
Tillverkning för eget bruk	140 285	0	140 285	133 579	6 706
Utgifter	-319 286	-278	-319 564	-316 478	-3 086
Utgifter utan tillverkning för eget bruk	-179 001	-278	-179 279	-182 899	3 620
Verksamhetsbidrag	8 644	-278	8 366	25 191	-16 825

Tabellen inbegriper ett anslag på 9,0 milj. euro som reserverats för inkomster och utgifter i anslutning till byggplanering och verkställande av Helsingforsregionens miljötjänsters (HRM) vattentjänster, samt realiserade inkomster och utgifter på 7,1 milj. euro.

Verksamheten och väsentliga förändringar under 2014

Verksamhetsområdets och verksamhetsmiljöns största utmaningar består av den ekonomiska situationen, den förhöjda kravnivån samt problemen med inomhusluft och fukt. Man har strävat efter att möta dessa utmaningar med bl.a. positiv information, grundligare kvalitetssäkring samt nya koncept och tekniska lösningar.

Tillsammans med upphandlingscentralen, fastighetscentralen och kommunalteknikcentralen gjorde man en utredning av upphandlingsprocesser och tillvägagångssätt för den utredning som stadsstyrelsen blivit utlovad. Som omedelbara förbättringsåtgärder överenskom man bl.a. om upphandlingskurser för personalen och ett intensivare samarbete med upphandlingscentralen. För att uppnå synergifördelar inom verksamhetsområdet införde fastighetscentralen och kommunaltekniken nya samarbetsformer och sakkunnigforum.

Genomförandet av fullmäktigeperiodens strategiska mål samt balanserings- och skuldprogrammet för ekonomin under år 2014

Balanserings- och skuldprogrammet för ekonomin (TVO) fullföljdes enligt planerna. Målet att öka verksamhetsområdets inkomster för 2014 enligt TVO-programmet överskreds rejält främst på grund av kommunalteknikcentralens inkomster från avtal och upplagring av schaktmassor, markförsäljning samt byggnadstillsynens och parkeringsövervakningens inkomster.

Av energisparåtgärderna undertecknades ett finansieringsavtal för anskaffning av Esco, och projekt har startats i olika etapper under sommaren. Ett koncept och en preliminär plan för ett daghem som nästan inte förbrukar någon energi alls samt en energikalkyleringsprocess för pilotprojekt presenterades på ett seminarium om energisnåla lokaler som anordnades av fastighetscentralen i slutet av augusti. Man kommer att dra nytta av resultaten i framtida nybyggnadsprojekt.

En utmaning gällande inbesparingar i personalutgifterna bestod av den stora pensionsavgången i fråga om personer i nyckelställning, varvid man till vissa delar också genomförde föregripande rekrytering.

Budgetens utfall 2014

Verksamhetsområdets inkomster överskreds med ca 17,3 milj. euro och utgifterna överskreds med 0,5 milj. euro, vilket betyder att verksamhetsområdets nettoresultat var ca 17 milj. euro på plussidan. Inkomstutfallet överskreds med 9,1 milj. euro vid kommunalteknikcentralen (avtalsinkomster och jordupplagring), 5,5 milj. euro i fråga om markförsäljning, 0,6 milj. euro för markhyrnas del, 0,6 milj. euro vid parkeringsövervakningen, 0,5 milj. euro vid depån och 1,4 milj. euro vid byggnadstillsynen.

14 0

Stadsplaneringsnämnden sammanlagt

Ansvarig: Juha-Veikko Nikulainen

Verksamhetsorgan: Stadsplaneringsnämnden
Ordförande: Sirkka-Liisa Kähärä

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	34 961	0	34 961	42 003	-7 042
Utgifter	-9 201	-48	-9 249	-8 027	-1 222
Verksamhetsbidrag	25 760	-48	25 712	33 977	-8 265

Verksamhetsbeskrivning

Till den verksamhet som är underställd stadsplaneringsnämnden hör som bindande bruttobudgeterade enheter stadsplaneringsnämnden, verksamhetsområdets förvaltning, företagsservicen och stadsplaneringen.

14 10

Stadsplaneringsnämnden

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	0	0	0	0	0
Utgifter	-116	0	-116	-52	-64
Verksamhetsbidrag	-116	0	-116	-52	-64

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Nämnden bekantade sig med bostadsmässan i Jyväskylä under året. Nämnden sammanträdde 11 gånger.

14 20

Verksamhetsområdets förvaltning

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	1 600	0	1 600	2 174	-574
Utgifter	-3 074	-17	-3 091	-2 555	-536
Verksamhetsbidrag	-1 474	-17	-1 491	-380	-1 110

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Verksamheten inom ekonomi- och förvaltningsservicen genomfördes enligt planerna och målen i TVO-programmet nåddes. Verksamheten inom parkeringsövervakningen var livlig och målen nåddes. Parkeringsövervakningens kundtjänst flyttades till Vandainfo som öppnades i Dickursby nya stationsbyggnad i slutet av 2014.

Verksamhetsområdets viktigaste dataadministrativa utvecklingsprojekt på flera år, det s.k. Sukare-projektet, startade hösten 2014. Det handlar om ett projekt för utveckling av en planerings-, kartproduktions- och registersystemshelhet för verksamhetsområdet.

Budgetens utfall

Verksamhetsområdesförvaltningens budget utföll så att utgifterna underskred (köp av tjänster) det budgeterade och inkomsterna överskred det budgeterade avsevärt tack vare parkeringsövervakningens resultat.

Nyckeltal

	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Personal*/verksamhetsområdets personal	2,4	2,4	2,4
Felparkeringsavgifter, st.	38 083	36 500	38 762

* = inkluderar inte parkeringsövervakningen

14 30

Företagsservicen

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	33 172	0	33 172	39 687	-6 515
Utgifter	-1 956	-6	-1 962	-1 787	-175
Verksamhetsbidrag	31 216	-6	31 210	37 901	-6 690

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Staden har år 2014 fått in 20,0 milj. euro i markförsäljningsinkomster för Kivistöområdet, varav 18,3 milj. euro är markförsäljningsvinst. Under åren 2011–2014 har staden sålt tomter i Dickursby centrum för 14,7 milj. euro, av vilket markförsäljningens vinstandel uppgår till 13,7 milj. euro.

Enligt de markpolitiska riktlinjerna kan man till fonden föra över markförsäljningsvinster som överskrider stadens budgeterade markförsäljningsvinst (30 milj. euro). År 2014 utgjorde markförsäljningsvinsterna 35,5 milj. euro.

Det byggdes 2 022 stycken bostäder, varav 292 var statligt finansierade hyresbostäder.

Under 2014 överlät staden 49 egnahemshustomter, varav 7 var bostadsmässhustomter, medan 5 var sådana som varit lediganslagna under 2013. Sammanlagt 78 st. egnahemshustomter sattes ut till försäljning.

Ett nytt markförvaltningssystem har konkurrensutsatts och det tas i användning 2015.

Budgetens utfall

Markförsäljningsinkomsterna utföll med 5,5 milj. euro över det budgeterade. Utgifterna underskred något det som budgeterats.

Nyckeltal

	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Större förhandlingar om markförvärv på gång	10	10	20
Överlåtelseätvlingar på gång	3	3	9
Läget i fråga om grundberedningen i Veckal	tillstånds- processen har inletts	iordning- ställande pågår	iordning- ställande pågår
Överlåtna småindustritomter i Nissbacka	0	5	0*
Ansökta detaljplaneändringar	7	10	12
De överlåtna tomternas byggrätt (m ² -vy)	100 000	100 000	98 978
Överlåtna småhustomter	75	65	49**
Färdigställda bostäder	2 000	2 000	2 022
Färdigställda hyresbostäder	400	400	292
Inkomster från markförsäljning och arrende	33 096	31 096	39 086

* 5 sattes ut för överlåtelse hösten 2014, men inga köpeanbud lämnades in

** År 2014 sattes 78 tomter ut till försäljning, men det fanns inte tillräckligt med intresserade köpare för alla

14 40

Stadsplaneringen

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/ underskridning
Inkomster	189	0	189	142	47
Utgifter	-4 055	-25	-4 080	-3 633	-448
Verksamhetsbidrag	-3 866	-25	-3 891	-3 491	-400

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Före årets slut godkändes 31 detaljplaner eller detaljplaneändringar. I dessa uppgår den nya byggrätten för bostäder till omkring 209 209 m²-vy och den övriga byggrätten till omkring 97 420 m²-vy. Under årets lopp har det gjorts upp program för deltagande och bedömning för 53 av de nya planer som anhängiggjordes. Antalet detaljplaneändringsinitiativ under beredning 31.12.2014 uppgick totalt till 163 st.

Resultatområdet försöker alltså få fram metoder som effektiviserar verksamheten och ökar produktiviteten.

Budgetens utfall

Driftsekonomin verksamhetsinkomster följde budgeten, inbesparingarna inom verksamhetsutgifterna utgjordes av personalutgifter och köp av sakkunnigtjänster. Målen enligt TVO-programmet nåddes.

Resultatområdets verksamhet framskred enligt planerna och betydande avvikelser i budgeten och i arbetet med att nå målen framgick inte.

Nyckeltal

	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Godkända detaljplaner st.	20	35	31
Ny bostadsvåningsyta m ² -vy	96 000	200 000	209 209
Ny våningsyta verksamhetslokaler m ² -vy	86 500	200 000	97 420
Detaljplaneändringsinitiativ, totalt	163	135	163
Årets ansökningar om detaljplaneändringar st.	35	45	36
Undantagsbeslut	44	80	61

14 5

Tekniska nämnden sammanlagt

Ansvarig: Juha-Veikko Nikulainen

Verksamhetsorgan: Tekniska nämnden

Ordförande: Jari Porthén

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	149 313	0	149 313	161 311	-11 997
Tillverkning för eget bruk	140 285	0	140 285	133 579	6 706
Utgifter	-303 779	-178	-303 958	-302 124	-1 834
Utgifter utan tillverkning för eget bruk	-163 494	-178	-163 673	-168 545	4 872
Verksamhetsbidrag	-14 181	-178	-14 359	-7 234	-7 125

Tabellen inbegriper ett anslag på 9,0 milj. euro som reserverats för inkomster och utgifter i anslutning till byggplanering och verkställande av Helsingforsregionens miljötjänsters (HRM) vattentjänster, samt realiserade inkomster och utgifter på 7,1 milj. euro.

14 5

Tekniska nämnden bruttoenheter

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	126 284	0	126 284	125 626	658
Tillverkning för eget bruk	37 885	0	37 885	32 299	5 586
Utgifter	-155 280	-11	-155 291	-150 135	-5 156
Utgifter utan tillverkning för eget bruk	-117 395	-11	-117 406	-117 836	430
Verksamhetsbidrag	8 889	-11	8 878	7 790	1 088

Verksamhetsbeskrivning

Till verksamhet som sorterar under tekniska nämnden hör som bindande bruttobudgeterade enheter tekniska nämnden, fastighetscentralens resultatområde och kollektivtrafiken. Kommunalteknikcentralen och depån är nettobudgeterade enheter.

15 01

Tekniska nämnden

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	0	0	0	0	0
Utgifter	-76	0	-76	-50	-26
Verksamhetsbidrag	-76	0	-76	-49	-27

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Nämnden bekantade sig med bostadsmässan i Jyväskylä under året. Nämnden sammanträdde 12 gånger och sektionen för privata vägar höll en förrättning.

15 20

Fastighetscentralens resultatområde

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	125 164	0	125 164	124 532	632
Tillverkning för eget bruk	37 885	0	37 885	32 299	5 586
Utgifter	-112 007	-11	-112 018	-106 229	-5 789
Utgifter utan tillverkning för eget bruk	-74 122	-11	-74 133	-73 929	-203
Verksamhetsbidrag	51 042	-11	51 031	50 603	429

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Under årets lopp dök flera utmaningar upp särskilt i anslutning till problem med inomhusluften, byggandets kvalitet, anskaffningar och resultatområdets egna personalresurser. Begäran om utredning i anslutning till problem med inomhusluften har utökats till att omspänna ett flertal lokaler och till och med hela skolor. Med anledning av de symtom användarna av relativt nya lokaler uppvisat har man tvingats undersöka konstruktioner och funktionen hos tekniska anordningar för att påvisa eventuella fel som gjorts under byggandet. Samtliga upphandlingar har tagits upp för kritisk granskning, vilket resulterat i att man beslutat utveckla upphandlingskompetensen och upphandlingsprocesserna. Under året skedde ovanligt många förändringar inom personalresurserna, vilket oundvikligen hade konsekvenser för personalens ork och arbetsresultaten.

Fastighetscentralens sammanlagda personalantal har under det innevarande året legat klart under antalet i personalplanen eftersom alla rekryteringar inte gått att förutspå och uppgifter har omorganiserats. Rekryteringen har visat sig vara fortsatt svår, vilket lett till att man i allt större utsträckning tvingats förlita sig på köptjänster också när det kommer till sakkunniguppgifter.

Anskaffningen av ett nytt fastighetsförvaltningssystem bereddes noggrannt och projektet framskred i årsslutet till anbudsbegäran. Det är meningen att systemet börjar tas i bruk våren 2015.

Av energisparåtgärderna undertecknades finansieringsavtal för anskaffningen av Esco, och projekt har startats i olika etapper under sommaren. Utöver förstapris i Motivias tävling Hållbar offentlig upphandlare 2014 belönade Kommunförbundet kommunernas bästa klimathandlingar, bland vilka en av de tre pristagarna återigen var Vanda stad. Vanda fick pris för fastighetscentralens energihanteringsarbete i samarbete med stadens byggnadsautomationspartner. Ett koncept och en preliminär plan för ett daghem som nästan inte förbrukar någon energi alls samt en energikalkyleringsprocess för pilotprojekt presenterades på ett seminarium om energisnåla lokaler som anordnades av fastighetscentralen i slutet av

augusti. Man kommer att dra nytta av resultaten särskilt i fråga om daghemsprojektet i Lejle som befinner sig i projektplaneringsskedet, men också mer allmänt i framtida nybyggnadsprojekt.

I december startade projektet "Förtydligande av fastighetscentralens grunduppgift och förnyelse av ledarskapskulturen", som har sitt ursprung i bl.a. den kritik som riktats mot fastighetscentralen och omsättningen av personal.

För att främja byggnadskvaliteten och kartlägga byggnadskompetensen startade man också i årsskiftet ett arbete med att utvärdera byggnadsprocessen i anslutning till lokalitetsprojekt. Utvärderingen sköts av en konsult i form av personintervjuer om betydande nybyggnads- och ombyggnadsprojekt som genomförts under den senaste tiden. Man kommer att utnyttja resultaten från utvärderingsarbetet också i ibruktagandet av det egna projektnsresponsystemet som varit under utveckling.

Budgetens utfall

I sin helhet utföll fastighetscentralens verksamhetskostnader till största delen i enlighet med driftsplanen. Fastighetscentralens verksamhetskostnader uppgick till totalt 64,5 milj. euro (driftsplan 64,8 milj. euro). Verksamhetsintäkterna uppgick till totalt 13,5 milj. euro då driftsplanen var 14,3 milj. euro. Resultatområdets intäkter utföll inte i enlighet med driftsplanen eftersom man beslutade förkasta offerterna för den bostadsportfölj som varit föremål för anbudsförfarande.

Nyckeltal

	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Intern hyrning:			
Mängden hyreslokaler (m ²)	174 031	172 735	172 735
Lokaler totalt (m ²)	776 222	773 006	773 006
Antal byggnader	830	795	795
Kvalitet och effekt			
Kundtillfredsställelse	3,09	3,3	3,3
Investeringar i husbyggnation (€)	42 350	37 885	32 299
Nybyggnation	15 223	9 240	8 788
Ombyggnad	24 643	27 824	22 655
Ändringsarbeten i hyres- och aktielokaler	2 484	821	856
Investeringar i husbyggnation (€)	42 350	37 885	32 299
Planering	2 667	2 273	3 012
Byggnation	37 062	32 605	26 779
Övriga kostnader	2 621	3 007	2 508
Årsreparationer totalt (€)	1 227	1 603	1 636
Oförutsedda reparationer	2 935	3 140	3 511
Fastighetsskötsel	6 597	7 573	8 043

14 51

Kollektivtrafiken

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	1 120	0	1 120	1 093	27
Utgifter	-43 197	0	-43 197	-43 857	660
Verksamhetsbidrag	-42 077	0	-42 077	-42 764	687

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

År 2014 skedde inga förändringar i verksamheten.

Budgetens utfall

Vandas HRT-kommunandel och infrafaktureringen överskred budgeten med 0,7 milj.euro.

14 50

Kommunalteknikcentralen

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	17 367	0	17 367	29 569	-12 202
Tillverkning för eget bruk	102 400	0	102 400	101 280	1 120
Utgifter	-143 561	-160	-143 720	-146 852	3 132
Utgifter utan tillverkning för eget bruk	-41 161	-160	-41 320	-45 572	4 252
Verksamhetsbidrag	-23 793	-160	-23 953	-16 003	-7 950

Tabellen inbegriper ett anslag på 9,0 milj. euro som reserverats för inkomster och utgifter i anslutning till byggplanering och verkställande av Helsingforsregionens miljötjänsters (HRM) vattentjänster, samt realiserade inkomster och utgifter på 7,1 milj. euro.

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Kommunalteknikcentralens verksamhet fortlöpte som vanligt hela året, förutsett från upplagrings- och flyttungsverksamheten vid transportcentralen för skrotfordon, vilken lades ut och överläts genom en affärsöverlåtelse till att skötas av en privat serviceproducent fr.o.m. 1.9.2014.

Budgetens utfall

Kommunalteknikcentralens nettoresultatmål överskreds. Inkomsterna överskred budgeten med ca 9,1 milj. euro främst tack vare avtalsinkomster och avgifter för mottagning av schaktmassor. Resultatområdets helhetskostnader överskred budgeten med ca 1,1 milj. euro.

År 2014 var ett varmt år och t.ex. endast 1 000 snölass transporterades till snöupplag, då genomsnittet från år 1988 har varit 14 000 lass om året. Den milda vintern ledde till att det blev håll i den våta och mjuka asfalten och orsakade slitage på beläggningarna vilket gav upphov till större lagnings- och ombelägningskostnader än vanligt.

Priserna på jordupplagringsbiljetter har inkluderat en andel för slutförande av arbeten och landskapsanpassande åtgärder vid utfyllnadsbackar. Från 2014 års resultat överfördes 1,0 milj. euro till slutförandet av arbetena vid utfyllnadsbackarna i Långmossen och Brännberga.

Nyckeltal

	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Resurshushållning			
Underhåll av trafikleder €/m ²	1,62	1,57	1,62
Underhåll av anlagda gatugrönområden €/ha	2 400	2 297	2 544
Underhåll av anlagda parker (A) €/ha	5 764	5 811	5 550
Anlagda grönområden sammanlagt €/ha	3 987	4 063	3 977
Verksamhetens omfattning			
Trafiknätets omfattning ha	784	794	795
Anlagda gatugrönområden ha	425	431	428
Anlagda parker (A) ha	385	436	390
Anlagda grönområden sammanlagt ha	810	866	818
Jordmassor som transporterats till jordupplagringsområden milj. m ³ /ar	0,6	0,7	0,5
MÄTNINGSAVDELNINGEN	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Tidsmål (dagar)			
utarbetande av tomtindelning	54	55	56
styckning av tomt	57	65	66
Prestationsmål (st.)			
styckade tomter	337	350	292
nya plantomter genom tomtindelning	340	380	279
avstyckade allmänna områden	57	100	60
utmärkta byggnadsplatser	444	450	432
utredda ledningsplaceringar	2 740	2 300	2 498
användning av webbkarta (st./mån.)	14 300	16 000	15 000
Resurser och produktivitet			
verksamhetsintäkter (M€)	1,93	1,82	1,97
verksamhetsbidrag (M€)	-2,09	-2,22	-177
årsverken	79	79	73
prestationer (st.)/årsverke	18,40	23,8	18,4

14 52

Depån

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	5 662	0	5 662	6 116	-454
Utgifter	-4 939	-8	-4 947	-5 137	190
Verksamhetsbidrag	723	-8	715	979	-264

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Depåns verksamhet fortsatte huvudsakligen som förut, trots att upplagrings- och flyttungsverksamheten vid transportcentralen för skrotfordon lades ut. Av fordonen utgjorde andelen leasingmateriel ca 55 procent.

Den egna verkstaden koncentrerade sig främst på akuta reparationer av arbetsmaskiner och tungt materiel samt säsongunderhåll och reparationer av tilläggsmaskiner och maskiner för säsongbehov. Köptjänsternas andel av kostnaderna för materielens underhåll och reparationer utgjorde ca 47 procent.

Budgetens utfall

De förverkligade verksamhetsintäkterna var ca 8 procent större än i driftsplanen, vilket berodde på fordonens goda användningsgrad. De förverkligade verksamhetskostnaderna var ca 4 procent större än i driftsplanen. Kostnaderna höjdes av större underhålls- och reparationskostnader än beräknat. Bränsleförbrukningen var å sin sida mindre än beräknat tack vare den snöfattiga vintern. Det bindande nettomålet för depån uppnåddes.

Nyckeltal

	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Verksamhetens omfattning			
Antal fordon st.	443	410	430
Bränsleförbrukning l/år	714 000	740 000	656 000
Reparationsverkstadens arbetsuppgifter st./år	2 435	2 400	2 298

14 7

Miljönämnden totalt

Ansvarig: Juha-Veikko Nikulainen

Verksamhetsorgan: Miljönämnden
Ordförande: Lauri Kaira

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	3 371	0	3 371	4 775	-1 404
Utgifter	-6 307	-51	-6 357	-6 327	-30
Verksamhetsbidrag	-2 936	-51	-2 986	-1 552	-1 435

14 7

Miljönämnden bruttoenheter

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	390	0	390	421	-31
Utgifter	-3 504	-25	-3 529	-3 154	-375
Verksamhetsbidrag	-3 114	-25	-3 139	-2 733	-406

Verksamhetsbeskrivning

I den verksamhet som lyder under miljönämnden ingår som bruttobudgeterade enheter miljönämnden och miljöcentralen. Byggnadstillsynen verkar som en nettobudgeterad enhet.

14 74

Miljönämnden

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	0	0	0	0	0
Utgifter	-60	0	-60	-54	-6
Verksamhetsbidrag	-60	0	-60	-54	-6

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Nämnden bekantade sig med bostadsmässan i Jyväskylä under året. Nämnden sammanträdde 10 gånger under året. Bygglovssektionen sammanträdde 15 gånger under året.

14 76

Miljöcentralen

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	390	0	390	421	-31
Utgifter	-3 444	-25	-3 469	-3 099	-370
Verksamhetsbidrag	-3 054	-25	-3 079	-2 678	-401

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Miljöcentralens verksamhet genomfördes i huvudsak enligt planerna.

Inom miljö- och hälsoskyddet ökade antalet anmälningar och ansökningar med över etthundra stycken, vilket avspeglades i förlängda handläggningstider. Man lyckades effektivisera tillsynsverksamheten; antalet inspekterade tillsynsobjekt ökade med 83 stycken och bostadsinspektionskön förkortades med 1,5 månader. Stadens veterinärmottagning fick ca 200 fler patientbesök jämfört med året innan och tillsynen över djurskyddet effektiviserades då man lyckades rekrytera en tillsynsveterinär till den i december 2013 inrättade tjänsten.

Totalrevideringen av miljöskyddslagstiftningen minskade bl.a. antalet miljötillstånd och överförde funktioner till att omfattas av registrering. Revideringen krävde resurser också i fråga om genomgång av företag som är verksamma i Vanda, eftersom det gjordes ändringar i lagens förteckning över tillståndsanläggningar. Mängden sakkunnigtjänster var också större än beräknat, vilket i stor mån påverkades av ett projekt om att spara geografiska data till vilket man hade anställt en person på viss tid.

Budgetens utfall

Miljöcentralens verksamhetsintäkter utföll till 108 procent och utgifterna underskred budgeten med ca 0,4 milj. euro. Inbesparningar skapades bland annat i fråga om köp av tjänster, särskilt laboratoriekostnader. Under året drabbades inte Vanda av några exceptionella situationer förknippade med hushållsvatten, livsmedel eller förorening av miljön, så laboratoriekostnaderna var små.

En tillsynsveterinärstjänst inrättades vid miljöcentralen i december 2013 eftersom uppgifter som utgår från lagen om djursjukdomar överfördes från staten till kommunerna samtidigt som djurskyddsuppdragen ökade i Vanda i och med att Helsingfors sade upp avtalet gällande tillsyn över djurskyddet. Staten ersätter kommunerna för tillsynskostnader i fråga om djurskydd och djursjukdomar. Vid arbetet med budgeten

för 2014 hade man inte vetskap om att tjänsten ifråga kommer att inrättas, så till dessa delar avviker veterinärvårdens inkomster och utgifter i motsvarande mån från det budgeterade.

På stadens veterinärmottagning har den klinikavgift som staden uppbär av kunderna och avgiften för kremering av döda djur höjts.

Miljöcentralen har bidragit till att följa TVO-åtgärdsprogrammet 2013–2016 genom att göra inbesparingar i personalutgifter samt köpen av tjänster.

Nyckeltal

MILJÖ- OCH HÄLSOSKYDD	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Kvalitetsmål			
Ansökningar om tobakstillstånd handläggs inom 3 veckor %	93	90	76
Anmälningar (hälsoskyddslagen) handläggs inom 14 veckor %	99	80	72
Bostadsinspektionskö i månader/mål 3 mån.	5,5	3	4
Verksamhetens omfattning/effekt			
Tillstånd och anmälningar	280	250	389
Antal inspekterade tillsynsobjekt	991	800	1 074
Veterinärpatienter	4 610	5 000	4 807
Djurskyddsåtgärder	188	150	209
Produktivitet och effektivitet			
Miljö- och hälsoskydd euro/invånare	5,9	7	5,8
Veterinärvård euro/invånare	1,6	1,6	1,9
MILJÖVÅRD			
Kvalitetsmål			
Handlagda miljötillstånd inom 3 månader %	33	70	*
Handlagda anmälningar inom 2 veckor %	76	90	76
Verksamhetens omfattning			
Sakkunnigtjänster	4706	4 500	5 804
Fridlysta naturskyddsområden/ha	1 249	1 150	1 241,4**
Produktivitet och effektivitet			
Miljövård euro/invånare	6,7	7,35	6,7
MILJÖCENTRALEN			
Personal, ordinarie	42	42	43
Verksamhetslokaler	1 857	1 857	1 857

* Siffror saknas. Handläggningen av ansökningar kunde inte påbörjas vid anläggandet av skäl som inte kan tillskrivas miljöcentralen.

** Ripubyskogens (7,6 ha) finansieringsbeslut har återkallats på grund av besvär.

14 75

Byggnadstillsynen

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	2 981	0	2 981	4 354	-1 373
Utgifter	-2 802	-26	-2 828	-3 173	345
Verksamhetsbidrag	179	-26	153	1 181	-1 028

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

I areal mätt steg volymen på den våningsyta för byggande i tillstånden som beviljats av byggnadstillsynen jämfört med det föregående året, och låg cirka 10 procent över det långsiktiga genomsnittet. Volymen på den våningsyta för bostadsbyggande som ansökts och inlets överskred genomsnittet med ca 70 procent och var över 3 000 bostäder. Siffran överstiger det näst bästa året under en tioårsperiod med ca 650 bostäder (år 2013). Antalet överskrider MBT-målet med 1 000 bostäder. Den utnyttjade bostadsbyggnadsrätten uppgick till 250 000 m²-vy. Antalet färdigställda bostäder överskred under verksamhetsåret genomsnittet för en tioårsperiod med tvåhundra och uppgick således till 2 000 bostäder, med andra ord uppnåddes MBT-målet för 2014 års del. Affärs- och kontorsbyggandet ökade betydligt jämfört med året innan och var således 80 procent av siffrorna för ett normalår. Det verkar som att Vanda är ett allt attraktivare bostadsområde tack vare Ringbanans inverkan och att bostäderna säljer bra. Industri- och lagerbyggandets volym var endast ca 40 procent jämfört med volymen för ett normalår.

Utvecklingen av de elektroniska tjänsterna och införandet av den s.k. principen om service över en disk i fråga om tillstånd för småhus i enlighet med målet i EVO-programmet har varit viktigt i utvecklingsverksamheten. I de tillståndsansökningar som lämnades in efter 1.11.2014 togs principen med service över en och samma disk och helt elektronisk ansökan och hantering av tillstånd för småhus i bruk. Under de kommande åren kommer i synnerhet volymen på bostadsbyggandet att öka och målet är att förbereda sig på detta genom att öka produktiviteten, genom utbildning och med hjälp av små resursökningar.

Genom hela året lyckades man få den genomsnittliga handläggningstiden att hålla sig inom en rimlig tidsgräns. Genomsnittet för de tillstånd för nybyggnad och reparationsbyggnad som beviljas av bygglovssektionen och tjänsteinnehavare hölls på en tämligen rimlig nivå, trots att det var ett rekordår för bostadstillstånd. Den genomsnittliga tiden för handläggning av tillstånd är 39 dygn. Handläggningstiderna för bygglov har förkortats något.

Budgetens utfall

Byggnadstillsynens verksamhetsbidrag var ca 1,2 milj. euro, vilket överskred målet i budgeten med ca 1,0 milj. euro.

Nyckeltal

	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Prestationsmål			
Tillstånd och anmälningar, st.	1 375	1 700	1 700
Total yta, m ²	321 300	400 000	432 082
Resurshushållning			
Inkomster/utgifter, %	115	100	137
Utgifter/tillståndens totala yta euro/m ²	5,5	6	6
Verksamhetens omfattning			
Färdigställda byggnader, st.	680	750	647
Beviljade åtgärdsstillstånd, st.	320	750	889
Resurser			
Personal (ordinarie *) + kontorspersonal	36	36	36
Verksamhetslokaler m ²	1 021	1 021	814

Affärsverken

Mellersta Nylands räddningsväsendes affärsverk

1 000 €	Budgeten 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Omsättning	35 391	0	35 391	35 745	-355
Övriga rörelseintäkter	53	0	53	273	-220
Material och tjänster	-4 504	0	-4 504	-4 502	-2
Personalkostnader	-25 181	0	-25 181	-24 413	-768
Avskrivningar och nedskrivningar	-1 394	0	-1 394	-1 606	212
Övriga rörelsekostnader	-4 360	0	-4 360	-4 179	-181
Rörelseöverskott (-underskott)	5	0	5	1 319	-1 314
Ränteintäkter	0	0	0	2	-2
Övriga finansiella intäkter	0	0	0	1	-1
Övriga finansiella kostnader	0	0	0	-1	1
Finansiella intäkter och kostnader	0	0	0	2	-2
Överskott (underskott) före reserver	5	0	5	1 321	-1 316
Ökning (-) eller minskning (+) i avskrivningsdifferensen	129	0	129	129	0
Ökning(-) eller minskning (+) av reserver	0	0	0	-1 300	1 300
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	135	0	135	150	-16

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Räddningsverket ansvarar för säkerheten inom räddningsväsendets verksamhetsområde i mellersta Nyland med de medel som står till räddningsväsendets förfogande samt sörjer för akutvården i enlighet med gällande avtal. Räddningsverkets verksamhetsområde omfattar städerna Hyvinge, Träskända, Kervo och Vanda samt kommunerna Mäntsälä, Nurmijärvi, Borgnäs och Tusby. Mellersta Nylands räddningsväsendes affärsverks förvaltning organiseras enligt affärsverkets instruktion samt enligt Vanda stads instruktioner och förvaltningsstadga. I stadens organisation hör Mellersta Nylands räddningsverk till verksamhetsområdet för koncern- och invånarservice. Affärsverket har en direktion med 15 medlemmar. Direktionen höll fem sammanträden.

Brandsyner enligt räddningslagen riktades mer än tidigare in på riskobjekt för att nå större effekt. Övervakningsplanen i anslutning till detta uppdaterades vid räddningsverket i början av 2014. En faktureringspraxis har etablerats för falska brandalarm men faktureringen har inte minskat antalet falska alarm som önskat. Räddningsverkets direktion beslutade att från 1.1.2015 släppa sotningen fri för konkurrens. Beslutet underbyggdes av kommunernas utlåtanden om sotningen samt tidigare sotningsbeslut i Hyvinge och Borgnäs. Läget i fråga om sotningen följs upp aktivt.

Räddningsverket har avtal med Hyvinge sjukvårdsområde och HUCS–Pejas område om ordnande av akutvård. Den kommande social- och hälsovårdsreformen kommer högst antagligen att inverka på akutvården i framtiden.

I december 2013 begärde inrikesministeriet utlåtande om förslaget till nya områden för räddningsväsendet. Senare, under våren 2014, ändrade inrikesministeriet på basis av utlåtandena målet till att omfatta inbesparingar på 7,5 milj. euro inom räddningsverken före utgången av 2017. Mellersta Nylands räddningsverk har upprepade gånger svarat på förfrågningar som gjorts, att räddningsverket redan följer Vandas ekonomi- och skuldprogram som inleddes 2012. Räddningsverket har också uppgett att det utvecklade verksamheten, bl.a. vid spetsenheten i Klövskog, genom brandsynsprogrammet TUTOR och

bostadsfastigheternas egenkontroll. Under de närmaste åren blir det högst antagligen ändringar i räddningsväsendets områden.

År 2014 var antalet räddningsuppdrag i Mellersta Nylands räddningsverks område 6 406. Antalet uppdrag sjönk något från året innan, då räddningsuppdragen var 6 666. Antalet akutvårdsuppdrag ökade däremot något, år 2014 var antalet akutvårdsuppdrag 31 103 (år 2013 var antalet uppdrag 26 520).

Budgetens utfall

Den budget som godkändes av räddningsverkets direktion har gjorts upp för två olika verksamheter, d.v.s. för räddningsväsendet och akutvården.

Det bindande mål Vanda stadsfullmäktige uppställt i budgeten var ett rörelseöverskott på 6 000 euro. Målet nåddes med ett rörelseöverskott på 1 319 351 euro. Inbesparingar i personalkostnader, ersättningar av engångskaraktär för försäljning av bilar, större inkomster från inspektions- och tillsynsavgifter än beräknat bidrog till att det bindande målet nåddes.

Räkenskapsperiodens överskott uppgick till 150 160 euro efter reserver och bokföringen av avskrivningsdifferenser.

Räddningsverkets resultat förbättrades genom att inspektions- och tillsynsavgifterna inbringade mer inkomster än beräknat.

Materialinköpen underskred de uppskattade kostnaderna. För inköp av tjänster överskreds uppskattningen.

Personalkostnaderna var cirka 768 000 euro mindre än beräknat. De största orsakerna till detta var att tjänster lämnades obesatta inom förvaltningen, befälet och stödtjänsterna samt de synergifördelar som uppnåddes inom akutvården och räddningen genom en flexibel användning av personalresurserna.

När det gäller avskrivningar förlängdes avskrivningstiderna för tungt materiel från fyra år till tio år från och med 1.1.2014. Det totala beloppet för avskrivningar överskred budgeten med 212 338 euro, beroende på att tidpunkterna för ibruktagandet av materiel tidigare lades.

För medlemskommunernas del justerades fastighetskostnaderna till att motsvara kostnadsutfallet.

Vanda stad betalade 1 749 euro i ränta på samkontomedlen.

För akutvårdens del uppvisade resultatet ett överskott i och med att den ursprungliga utgiftsbudgeten var något större än det slutliga utfallet. Inkomsterna var ungefär 43 000 euro högre än beräknat.

Transportkostnaderna för akutvården uppgick till 3 040 468 euro under räkenskapsperioden. Inkomster på 1 690 540 euro återbetalades till Hyvinge sjukvårdsområde. För Pejas sjukvårdsområdes del uppgick inkomsterna till 1 349 928 euro. Utöver inkomsterna från sjuktransporter utgjordes akutvårdens inkomster bl.a. av inkomster från läroanstalternas ersättningar för praktikanter.

Nyckeltal

	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Tillsynsobjekt och egenkontrollblanketter	9 430	10 460	9 300
Upplysning och rådgivning (pers.)	117 895	85 000	93 220
Räddningsväsendets uppgifter	6 666	6 600	6 406
Akutvårdsuppgifter	28 520	30 000	31 103
Nettoutgifter (inkl. bruttofaktureringen av akutvård)			
€/invånare)	77,80	78,49	78,43

Sammandrag av finansieringsanalysen

1 000 €	Budget 2014	Utfall	Överskridning/ underskridning
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	-1 244	917	-2 161
Kassaflödet för finansieringens del			
Förändringar i eget kapital	0	0	0
Övriga förändringar i likviditeten	0	-730	730
Förändring i likvida medel	-1 244	187	-1 431

Kassaflödet av ordinarie verksamhet och investeringar visade ett överskott på 916 524 euro. Ändringen i likvida medel på 186 682 euro under räkenskapsperioden höjer summan för likvida medel till 765 246 euro.

Sammandrag av investeringarna

1 000 €	Budgeten 2014	Utfall	Överskridning/ underskridning
Fordon	2 395	1 789	606
Övrigt räddningsmateriel	120	59	61
Stationsinventarier	220	316	-96
Ledningscentraler		19	-19
Befolkningsskyddssystem	20		20
Investeringar totalt	2 755	2 183	572
Statsandelar och överlåtelseinkomster	110	327	-217
Investeringar netto	2 645	1 857	788

Ett annat bindande mål som Vanda stadsfullmäktige ställt upp var att investeringarna ska uppgå till 2 775 milj. euro.

Målet underskreds på grund av att anskaffningar delvis överfördes till 2015. Till investeringar användes 2 183 000 euro. Efter finansieringsandelarna samt överlåtelseinkomsterna från bestående aktiva tillgångar uppgick nettokostnaden till 1 857 000 euro.

Under räkenskapsperioden användes 1 789 000 euro till räddnings- och släckningsenheterna och till annat fordonsmateriel. Övrigt räddnings- och servicemateriel 59 000 euro. Till stations- och ledningscentralsmateriel användes 335 000 euro.

Affärsverket Företagshälsan i Vanda

1 000 €	Budgeten 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Omsättning	6 339	0	6 339	6 600	-260
Övriga rörelseintäkter	34	0	34	60	-26
Material och tjänster	-2 235	0	-2 235	-2 416	181
Personalkostnader	-3 568	0	-3 568	-3 325	-243
Avskrivningar och nedskrivningar	-36	0	-36	-25	-10
Övriga rörelsekostnader	-477	0	-477	-447	-30
Rörelseöverskott (-underskott)	58	0	58	446	-388
Övriga finansiella intäkter	1	0	1	0	1
Räntekostnader som betalats till kommunen	-11	0	-11	-11	0
Ersättning för grundkapitalet	-3	0	-3	-3	0
Övriga finansiella kostnader	0	0	0	0	0
Finansiella intäkter och kostnader	-12	0	-12	-13	1
Överskott (underskott) före reserver	46	0	46	433	-387
Ökning (-) eller minskning (+) i avskrivningsdifferensen	36	0	36	-6	42
Ökning(-) eller minskning (+) av reserver	0	0	0	32	-32
Inkomstskatter	-6	0	-6	-21	16
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	76	0	76	437	-361

Verksamheten, viktiga förändringar och servicens utveckling 2014

Affärsverket Företagshälsan i Vanda är ett kommunalt affärsverk inom Vanda stads organisation med uppgift att sörja för de tjänster inom företagshälsovården som staden har ansvar för i enlighet med lagen om företagshälsovård, folkhälsolagen och den övriga lagstiftningen förutom åt Vanda stad också åt företag i städerna Vanda, Esbo, Helsingfors och Grankulla samt för sjömanshälsovårdsservicen åt Helsingfors stad. Städerna Esbo, Helsingfors och Grankulla har avskilt ansvaret för att ordna företagshälsovård från det övriga folkhälsoarbete som det ankommer på kommunen att ordna, på det sätt som 18 § i hälso- och sjukvårdslagen möjliggör. Affärsverket har sex olika verksamhetsställen i huvudstadsregionen.

Affärsverkets mål är att kostnadseffektivt och utgående från kunderna inom företagshälsovården erbjuda alla kunder förebyggande sjukvårdsservice. Affärsverkets mål är att vara en strategisk partner för kundernas operativa ledning. Affärsverket strävar efter att proaktivt stävja sjukfrekvensen och främja arbetsförmågan. Affärsverket betonar modellen för tidigt stöd samt hälsoledarskap i problemsituationer som hänför sig till arbete och hälsa.

För affärsverket inleddes året under positiva förtecken efter att den nya företagshälsostationen i januari 2014 slog upp sina dörrar på Bangårdsvägen 11 i Böle. Till Böle flyttade företagshälsovårdsstationerna från Forsby och Sockenbacka. Den nya verksamhetslokalen togs väl emot både av kunder och anställda. Kunderna uppskattar det centrala läget och de goda trafikförbindelserna.

I juni tog affärsverket i bruk eRecept som märkbart förbättrar uppföljningen av kunders recept samt kundservicen. Samtidigt företogs en viktig operativ uppdatering i patientdatasystemet och servrar byttes.

Att balansera ekonomin och effektivisera produktiviteten i personalens arbete har fortsättningsvis haft hög prioritet under verksamhetsperioden. Målen nåddes väl, eftersom hela affärsverkets verksamhetsresultat enligt budgeten (täckning 3) överskreds med 334 811 euro och förbättrades med 441 148 euro jämfört med år 2013. Den förlustutjämningsintäkt som betalades av Helsingfors för verksamhetstället för

sjömanshälsovård var 20 677 euro större än det budgeterade och räkenskapsperiodens resultat för hela affärsverket var 360 878 euro bättre än det budgeterade. Jämfört med år 2013 förbättrades räkenskapsperiodens resultat för hela affärsverket med 343 551 euro. Målen nåddes genom att lokalitetseffektiviteten förbättrades, personalresurserna användes optimalt och arbetet effektiviserades. Vidare togs en fast företagsavgift som gäller företagskunder med mindre än 10 anställda i bruk.

Under slutet av 2014 har man förberett sig inför de krav som eArkivet kommer att innebära. Ibrukttagandet av eArkivet sker mest sannolikt under hösten 2015. Under året kompletterades de operativa anvisningarna om förfarande och i slutet av året togs en enhetlig beskrivning av ett kvalitetssystem i bruk. Försäljningsreskontragränssnittet Sap, som bereddes under 2014, togs i bruk från och med början av 2015.

Genom en kartläggning av de elektroniska tillämpningarna förbereddes den virtuella mottagning som testas under 2015. Genom virtuella funktioner strävar man efter att öka kundtillfredsställelsen och uppnå ekonomiska inbesparingar.

Under år 2014 har antalet ändringar i lagar, förordningar samt organisatoriska ändringar som inverkar på själva företagshälsovården och affärsverkens verksamhet varit historiskt många. Den bolagiseringsskyldighet som kommunallagen medför och de samtidigt pågående, ändringarna i antingen social- och hälsovårdslagen eller i kommunallagen om förlängd tid för företagshälsovården, har förvirrat de kommunala aktörerna med sina motstridiga budskap. I detta oklara läge vad gäller lagstiftningen har man inte inlett några omfattande organisatoriska ändringar.

Skatteförvaltningen bearbetar ännu den tolkning som gäller momsens för produkter inom företagshälsovårdens organisation och gruppprodukter medan social- och hälsovårdsreformens inverkan på företagshälsovården ännu är öppen.

Affärsverket har i det osäkra läget koncentrerat sig på stark kompetens och på en skötsel av kundförhållanden som är effektiv och håller hög kvalitet. Kundtillfredsställelsen har fortsatt att vara mycket god under 2014. Våra kunder sätter särskilt värde på affärsverkets yrkesskicklighet, vänliga betjäning, goda resursering och satsningar på förebyggande företagshälsovård. Vi har lyckats väl med att engagera vår redan befintliga kundkrets och utöka den med ytterligare 9 procent under 2014. Det engagerade kundkretsen som ökar i antal garanterar våra framtida verksamhetsförutsättningar och ett gott ekonomiskt resultat.

Affärsverket nya webbsidor www.vantaantyoterveys.fi ger nu en mera omfattande betjäning till vår kundkrets och underlättar informationen, kontakten och servicen till kunderna.

Genomförandet av fullmäktigeperiodens strategiska mål samt balanserings- och skuldprogrammet för ekonomin under år 2014

Affärsverkets bindande ekonomiska mål är krav på kapitalavkastning. Affärsverket uppfyllde det krav som ställts på det och intäktsförde till staden en ersättning för grundkapitalet på 10 500 euro (10 500 euro 2013) och 2 625 euro i ränta för stadens lån (2 625 euro år 2013).

Omsättningen var 6,6 milj. euro (5,9 milj. euro 2013) och övriga understöd och bidrag uppgick till 0,05 milj. euro (0,15 milj. euro 2013). Försäljningen överskred budgeten med 4,1 procent.

Verksamhetskostnaderna uppgick till 6 milj. euro, av vilket 0,07 milj. euro utgjordes av köp av material och 2,14 milj. euro av köp av tjänster, 3,3 milj. euro av personalkostnader och 0,5 milj. euro av affärsverksamheten övriga kostnader.

I Vanda, Helsingfors, Esbo och Grankulla låg affärsverkets resultat på plus.

I enlighet med förlustutjämningsarrangemanget i avtalet om fusionering av företagshälsovården debiteras Helsingfors stad på sammanlagt 54 848 euro för förlustutjämnning under räkenskapsperioden 2014. Summan som debiterades beror på förlusterna för Helsingfors verksamhetställe för sjömanshälsovård under räkenskapsperioden 2014.

För ekonomins del effektiviserades verksamheten under år 2014 bl.a. genom utnyttjandet av arbetstiden effektiviserades, särskilt vid enheterna i Helsingfors och Esbo. Omsättningen ökade genom bl.a. proaktiv skötsel av våra kundrelationer.

Budgetens utfall

Finansieringsposterna stämde överens med de uppställda ramarna, räntekostnader till kommunen 10 500 euro (ränta 7,00 %) liksom ersättning för grundkapitalet 2 625 euro (ränta 7,00 %). Fordringarna från kommunen uppgick i slutet av 2014 till 1,9 milj. euro (1,6 milj. euro år 2013). För arbete utom den egna kommunen erläggs inkomstskatt på 0,021 milj. euro på grund av att resultatet för räkenskapsperioden 2014 är på plus. Tillgängliga medel på bankkontot uppgick till 0,09 milj. euro (0,4 milj. euro år 2013).

I balansräkningen för Affärsverket Företagshälsan i Vanda aktiverades under räkenskapsperioden 1.1–31.12.2014 anskaffningar av de datasystem som krävdes för ibruktagandet av e-recept till ett värde av 0,025 milj. euro. Investeringsreserven upplöstes under räkenskapsperioden 1.1–31.12.2014 till ett värde av 31 550,65 euro, efter att investeringen i inventarier vid verksamhetsstället i Böle hade slutförts.

Under räkenskapsperioden har det inte konstaterats några förluster eller värdeminskningar vid anskaffning av egendom, vid överlåtelse eller i bruksvärdena. Affärsverket Företagshälsan i Vanda har inga överlåtelser av egendom.

Sammandrag av finansieringsanalysen

1 000 €	Budget 2014	Utfall	Överskridning/ underskridning
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	76	403	-327
Kassaflödet för finansieringens del			
Förändringar i eget kapital	0	0	0
Överskott som återbetalts till medlemskommuner	0	-110	110
Övriga förändringar i likviditeten	0	-590	590
Förändring i likvida medel	76	-297	373

Sammandrag av investeringarna

1 000 €	Budgeten 2014	Utfall	Överskridning/ underskridning
Immateriell egendom	0	-25	25
Lös egendom	0	-9	9

Nyckeltal

	BS 2013	BDG 2014	BS 2014
Ersättning för grundkapitalet, €	2 625	2 625	2 625
Till staden betalda räntekostnader, €	10 500	10 500	10 500
Rörelseöverskott%	5,3 %	1,3 %	6,8 %
			3 400
Klienter, st.	2 700	3 100	

Fonderna

Bostadslåne-, fastighets- och byggnadsfonden

Lån och bidrag har kunnat ansökas från bostadslånefonden till projekt enligt stadgarna som är bostads- och näringspolitiskt ändamålsenliga. Stadsplaneringsnämnden fastställde 24.2.2014 driftsplanen för bostadslånefonden, d.v.s. maximikvoterna per lånetyp för olika ändamål enligt följande: reparationslån till stadens bolag 500 000 euro, reparationslån till bostadsaktiebolag 3 000 000 euro, hissbidrag 1 000 000 euro och byggnation av servicelokaliteter 1 500 000 euro samt en okvoterad andel på 12 988 117,43 euro.

Stadsfullmäktige beslutade 12.5.2014 om en ändring av bostadslånefondens namn och stadgar samt kapitalisering. Det nya namnet fastställdes till Vanda stads bostadslåne-, fastighets- och byggnadsfond. Fondens stadgar uppdaterades bl.a. så att fondens ändamål ändrades till att lyda enligt följande: "Avsikten med Vanda stads bostadslåne-, fastighets och byggnadsfond är att främja bostadsproduktionen, anskaffningen och utvecklingen av fastigheter och fast egendom, byggandet av hus och infrastruktur samt stödandet av stadens näringspolitik." Samtidigt fattades beslut om att höja fondens kapital med 20 milj. euro i bokföringen för år 2014 ur Vanda stads resultatöverskott för räkenskapsperioden 2013.

Under året beviljades 5 lån till ombyggnadsarbeten i bostadsaktiebolagshus till ett sammanlagt belopp på 1 930 375 euro, lån till Kivistön Putkijäte Oy 2 500 000 euro och Kivistön Pysäköinti Oy 5 700 000 euro och ett hissbidrag till ett belopp på 120 000 euro. Det sammanlagda beloppet för de beviljade lånen var 10 130 375 euro. Det uppkom inga kreditförluster.

Utvecklingsfonden för Marja-Vanda och centrumområdena

Ur fonden finansierades driftsutgifterna för bostadsmässprojektet samt utgifterna för projekten för att utveckla Kivistö centrum. Merparten av investeringskostnaderna riktades till byggandet av Safirplatsen i Kivistö och till köpet av aktiestocken i Ratakuja parkki i Dickursby.

Detaljplaneringen av Kivistö centrum fortsatte tillsammans med byggnadspartnarna i enlighet med samarbetsavtalet. Detaljplanerna centumboende 2 och 4 trädde i kraft, liksom även detaljplanen för Kivistö avfallsstation. I dessa planer uppgår byggrätten för bostäder till 61 930 m²-vy. I slutet av 2014 uppgår byggrätten för bostäder i Kivistö i de gällande detaljplanerna till 135 000 m²-vy. Den första detaljplanen för företagsområdet i Veckal trädde också i kraft 2014. Planen inbegriper 83 200 m²-vy byggande av arbetsplatser. År 2014 inleddes byggandet av småhusen i bostadsmässområdet och bostäderna i Kivistö centrum samt grundberedningen i Käinbybacka och Veckal.

Tjugosju av de 29 tomterna för fristående småhus på bostadsmässan 2015 har sålts före utgången av 2014. I bostadsmässområdet såldes två flervåningshustomter år 2014. Staden fick år 2014 in 20,0 milj. euro i markförsäljningsinkomster i området Kivistö, varav 18,3 milj. euro är markförsäljningsvinster.

Kivistön Putkijäte Oy valde leverantör av rörsystem för insamling av avfall. Leverantören inledde arbetet med att installera rör i gatuområdena och Kivistön Putkijäte Oy började bygga en uppsamlingsstation för avfall.

I Dickursby centrum färdigställdes det första skedet av affärs- och kontorscentrumet Dixi, bussterminalen, stationsbryggan, ett våningshus, ett parkeringshus och ett torg. En del av byggnaden Dixi togs i bruk i början av 2015. I centrum byggs som bäst två våningshus som färdigställs år 2015.

Investeringar

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Offentliga anläggningstillgångar	-6 250	0	-6 250	-3 057	-3 193
Köp av aktier	-3 150	0	-3 150	-8	-3 142

Social kreditgivning

Sociala kreditgivningen fick in 114 nya ansökningar. Sammanlagt fattades 105 skriftliga kreditbeslut, av vilka 56 var positiva. Av de negativa besluten fattades 49 skriftligen och 8 muntligen, dvs. sammanlagt 57 negativa beslut.

För de kunder som redan fått ett lån beviljades 83 amorteringsfria månader och gjordes 69 betalningsplaner upp för obetalda betalningsrater. Antalet krediter som sades upp var 19 stycken och i ett fall återtogs uppsägningen. Under året gavs ett utlåtande till tingsrätten som gällde ansökan om skuldsanering för privatpersoner. Fyra sociala krediter omfattas av skuldsanering för privatpersoner. Ett program för återbetalning upphörde och den låneandel som förblev obetald bokfördes under kreditförluster.

Intäkterna för 2014 (ränteintäkter – kreditförluster) uppgick till – 84 876,28 euro.

I bokslutet 31.12.2014 har alla fordringar som är över två år gamla bokförts som kreditförluster i enlighet med stadens allmänna praxis. Indrivningen fortsätter ända tills skulden har preskriberats.

Kreditförlusterna uppgick till 99 747,72 euro. Man har avstått från återkrav på grund av att kredittagarna har varit medellösa. Fordringarna som är under indrivning kvarstår ända till skulden har preskriberats, vilket innebär att inte hela denna summa blir kreditförlust.

Sammanlagt har 150 332,43 euro bokförts i kreditförluster för hela den tid som kreditverksamheten pågått, vilket är 3,46 procent av alla de beviljade krediterna på 4 351 104,23 euro. De fakturerade lånefordringarna var 31.12.2014 sammanlagt 113 750,43 euro, av vilket 96 582,05 euro hade förfallit. Totalsumman av kreditförluster och fordringar som förfallit uppgick till 246 914,48 euro, denna summa är 5,68 procent av den totala mängden beviljade krediter.

Den 31 december 2014 uppgick fonden för social kreditgivning till 1 870 143,92 euro och medel disponibla för beviljande av sociala krediter 2015 är 599 664,56 euro.

Målet som ställts upp för Fonden för social kreditgivning nåddes.

Skadefonden

Skade- och ansvarsriskerna har begränsats genom försäkringar. Vanda stads och dess affärsverks lagstadgade olycksfallsförsäkringar, egendoms- och avbrottsförsäkringar, ansvarsförsäkringar för verksamheten och administrationen, bil- och trafikförsäkringar, olycksfallsförsäkringar samt reseförsäkringar har konkurrensutsatts senast år 2013. Till de delar som stadens försäkringar inte ersätter skador på egendom, täcks dessa ur skadefonden som förvaltas av finansieringens resultatområde med efterföljande av skadefondens stadga.

2.2.2 Tablå över budgetutfallet i resultaträkningsdelen 2014

Staden och fonderna

1 000 €	Budgeten 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/ underskridning
Försäljningsinkomster	41 784	1 717	43 501	50 211	-6 710
Avgiftsintäkter	62 169	2 681	64 851	73 111	-8 260
Understöd och bidrag	35 504	2 375	37 879	40 731	-2 852
Övriga intäkter	164 372	0	164 372	171 945	-7 573
Inkomster sammanlagt	303 829	6 774	310 603	335 998	-25 395
Tillverkning för eget bruk	141 035	0	141 035	137 335	3 700
Personalkostnader	-456 279	218	-456 061	-437 145	-18 915
Köp av tjänster	-716 251	-7 913	-724 164	-729 839	5 675
Material, förnödenheter och varor	-44 675	-4	-44 680	-49 652	4 972
Understöd	-106 462	-4 862	-111 324	-110 153	-1 171
Övriga utgifter	-156 981	-1 267	-158 248	-156 363	-1 886
Utgifter sammanlagt	-1 480 649	-13 828	-1 494 477	-1 483 152	-11 325
Verksamhetsbidrag	-1 035 784	-7 055	-1 042 839	-1 009 819	-33 020
Skatteinkomster	926 000	0	926 000	923 458	2 542
Statsandelar	137 000	0	137 000	140 232	-3 232
Ränteinkomster från andra	14 620	0	14 620	14 772	-152
Ränteinkomster från affärsverk	170	0	170	170	-0
Övriga finansiella inkomster från andra	14 223	0	14 223	17 263	-3 040
Ersättning för grundkapitalet från affärsverk	71	0	71	71	0
Ränteutgifter	-19 800	0	-19 800	-8 889	-10 911
Övriga finansiella utgifter	-572	0	-572	-507	-65
Finansiella inkomster och utgifter	8 711	0	8 711	22 880	-14 168
Årsbidrag	35 927	-7 055	28 872	76 751	-47 879
Avskrivningar	-78 534	0	-78 534	-76 059	-2 475
Räkenskapsperiodens resultat	-42 608	-7 055	-49 662	692	-50 354
Ändringar i reserver och fonder	27	0	27	57	-30
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	-42 580	-7 055	-49 635	749	-50 384

Resultaträkningsdelens utfall, inklusive affärsverken

1 000 €	Staden + fonderna BS 2014	Affärsverken BS 2014	Sammanlagt BS 2014
Försäljningsinkomster	50 211	56 478	106 689
Avgiftsintäkter	73 111	6 141	79 252
Understöd och bidrag	40 731	1 941	42 672
Övriga intäkter	171 945	256	172 201
Inkomster sammanlagt	335 998	64 816	400 815
Tillverkning för eget bruk	137 335	0	137 335
Personalkostnader	-437 145	-43 087	-480 232
Köp av tjänster	-729 839	-9 430	-739 269
Material, förnödenheter och varor	-49 652	-2 694	-52 346
Understöd	-110 153	-4	-110 157
Övriga utgifter	-156 363	-6 219	-162 582
Utgifter sammanlagt	-1 483 152	-61 433	-1 544 586
Verksamhetsbidrag	-1 009 819	3 383	-1 006 436
Skatteinkomster	923 458	0	923 458
Statsandelar	140 232	0	140 232
Ränteinkomster från andra	14 772	2	14 774
Ränteinkomster från affärsverk	170	0	170
Övriga finansiella inkomster från andra	17 263	11	17 273
Ersättning för grundkapitalet från affärsverk	71	0	71
Ränteutgifter	-8 889	-170	-9 059
Övriga finansiella utgifter	-507	-72	-579
Finansiella inkomster och utgifter	22 880	-229	22 650
Årsbidrag	76 751	3 154	79 905
Avskrivningar	-76 059	-1 773	-77 832
Räkenskapsperiodens resultat	692	1 381	2 072
Ökning (-) eller minskning (+) i avskrivningsdifferensen	0	123	123
Ökning (-) eller minskning (+) av reserver	0	-1 181	-1 181
Ökning (-) eller minskning (+) av fonder	57	0	57
Ändringar i reserver och fonder	57	-1 059	-1 001
Räkenskapsperiodens överskott	749	322	1 071

Resultaträkning

Verksamhetsintäkter

De sammanräknade verksamhetsintäkterna för staden, affärsverken och fonderna var 400,8 milj. euro, vilket är 26,6 milj. euro mer än i den ändrade budgeten 2014. I verksamhetsintäkterna ingår 7,1 milj. euro s.k. genomfakturerade försäljningar av byggnadstjänster till Helsingforsregionens miljötjänster (HRM) och 5,1 milj. euro i ersättning som betalas av staten för byggandet av Ringbanan i anslutning till utjämningen av kostnaderna för Ringbanan. Utfallsprocenten för verksamhetsintäkterna i förhållande till den ändrade budgeten var 108 procent. Verksamhetsintäkterna överskreds bl.a. till följd av större inkomster från markförsäljning än beräknat, ersättningarna enligt avtal inom kommunaltekniken, specialstatsandelarna inom bildningsväsendet och avgifterna för byggnadstillsyn.

Verksamhetskostnader

De sammanräknade verksamhetskostnaderna för staden, affärsverken och fonderna utan tillverkning för eget bruk var 1 407 milj. euro, vilket är 8 milj. euro mindre än i den ändrade budgeten. I verksamhetskostnaderna ingår 7,1 milj. euro för s.k. genomfakturerade kostnader för byggnadstjänster som sålts till Helsingforsregionens miljötjänster (HRM) och 5,1 milj. euro oförutsedda kostnader för byggandet av Ringbanan i anslutning till utjämningen av kostnaderna mellan Vanda stad och staten.

Verksamhetskostnaderna underskreds bland annat p.g.a. färre barn i småbarnsfostran än beräknat, inbesparingar i personalkostnaderna och att Vantti, bolaget som sköter stadens fastighets- och matservice, sänkt priserna. Utfallsprocenten för verksamhetskostnaderna, utan tillverkning för eget bruk, i förhållande till den ändrade budgeten var 99 procent.

Verksamhetsbidrag

I bokslutet 2014 var utfallet av stadens, affärsverkens och fondernas sammanlagda verksamhetsbidrag - 1 006,4 milj. euro. Verksamhetsbidraget ökade med 29,8 milj. euro, dvs. 3,1 procent, jämfört med föregående år.

Skatteinkomst och statsandelar

Staden fick sammanlagt 923,5 milj. euro i skatteinkomst år 2014. Skatteinkomsterna ökade med 8,2 milj. euro, dvs. 0,9 procent, från året innan. Skatteinkomsterna underskred budgeten med 2,5 milj. euro. Utfallet av skatteinkomsterna i budgeten blev 99,7 procent. Av skatteinkomsterna för 2014 utgjordes 784,2 milj. euro av kommunalskatt, 70,4 milj. euro av samfundsskatt och 68,9 milj. euro av fastighetsskatt.

Staden fick år 2014 sammanlagt 140,2 milj. euro i statsandelar för driftsekonomin, vilket var 4,6 procent mindre än året innan. De budgeterade statsandelarna i budgeten 2014, dvs. 137 milj. euro, överskreds med 3,2 milj. euro.

Finansiella intäkter och kostnader

De sammanräknade finansiella intäkterna och kostnaderna för staden, affärsverken och fonderna uppgick till 22,7 milj. euro, vilket är 14,1 milj. euro mer än de sammanräknade finansiella intäkterna och kostnaderna i budgeten 2014. Differensen mellan budgeten och utfallet utgjordes av underskridningen av räntekostnaderna med 10,9 milj. euro till följd av att räntan fortfarande hållits på låg nivå samt av Vanda Energi Ab:s dividendintäkter som överskred den dividend som reserverats i budgeten med 3,4 milj. euro.

Årsbidrag

Årsbidraget fås genom att skatteinkomsterna, statsandelarna samt de finansiellana intäkter och kostnaderna läggs till verksamhetsbidraget. I bokslutet 2014 var årsbidraget för staden, affärsverken och fonderna 79,9 milj. euro, vilket är 50 milj. euro bättre än i den ändrade budgeten 2014.

Avskrivningar

De sammanräknade avskrivningarna för staden, affärsverken och fonderna uppgick till 77,8 milj. euro, vilket är 2,3 milj. euro under de budgeterade avskrivningarna i budgeten 2014. Att utfallet av avskrivningarna underskred budgeten berodde på att investeringarna under år 2014 låg på en lägre nivå än det budgeterade och på de finansieringsandelar som erhållits för investeringarna.

Räkenskapsperiodens resultat

Räkenskapsperiodens resultat för staden, affärsverken och fonderna år 2014 var 2,1 milj. euro. Resultatet för år 2013 uppgick till 35,6 milj. euro. På det positiva resultatet år 2013 inverkade ändringen av lagen om skatteredovisning samt ökningen av kommungruppens fördelningsandelar.

2.2.3 Investeringsdelens utfall

91 1 Nybyggen

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	0	0	0	1 225	-1 225
Utgifter	-9 240	0	-9 240	-8 788	-452
Netto	-9 240	0	-9 240	-7 562	-1 678

I enlighet med sitt uppdrag skaffade fastighetscentralen i samarbete med sina kunder och samarbetsparter lokaliteter för serviceproduktionens behov genom att förverkliga det arbetsprogram för nybyggnation som fastighetscentralnämnden godkände.

Under år 2014 färdigställdes följande nybyggnadsprojekt inom ramarna för anslaget: Det nya ungdomshemmet i Harjula, daghemmet Sinirikko, utvidgningen av Länsimäen koulu, utvidgningen av Dickursby skola och det daghem som byggs i anslutningen till skolan, utvidgningen av servicebyggnaden vid Sandkulla idrottspark, chaufförernas pauslokal i anslutning till Dickursby stationscentrum och ombyggnaden av värmecentralen vid Varia Tennisvägen.

Av koncernbolagens projekt färdigställdes Gladas skol- och förskolelokal som finansierats av VTK-Kiinteistöt Oy samt handikappservicebostadsprojektet Käenökka i Gruvsta som VAV Palveluasunnot Oy var byggherre för och servicebostadsprojektet för äldre Malminniitty. I stationsbyggnadsfastigheten i Dickursby som byggdes av en utomstående byggherre färdigställdes lokaliteter för samservicen och sociala utrymmen för busschaufförerna.

Av de projekt som förverkligas genom anslag var Solstenens servicecentrum, som omfattar skol-, daghems- och rådgivningslokaler, i byggnadsskede i slutet av året. Av koncernbolagens projekt var det invånarlokaler i anslutning till Kivistö parkeringshus och av VAV Palveluasunnot Oy:s projekt handikappservicebostäderna i Bladberget och Tavastberga som befann sig i byggnadsskede vid årets slut. Av de projekt som finansieras av VTK Kiinteistöt Oy var tvättutrymmena och lagerlokaler för mathjälpsverksamhet i fastigheten på Svedåkersgränden i byggnadsskede.

År 2014 var det nya daghemmet i östra Haxböle och Solstenens servicecentrum i planeringsskedet.

I samband med följande nybyggnadsprojekt pågår behovsutredning och projektplanering: Vaaranpuiston päiväkot, det andra daghemmet i Lejle och invånarlokalen, hallen för fotbollsträningar i Håkansböle, chaufförernas pauslokaler i anslutning till Aviapolis och Kivistö stationscentrum, VAV Myyrmäen palvelukeskus, Kivistö hälsostations och bibliotekets hyreslokaler samt utvidgningen av Heureka.

Fastighetscentralen utför förutredningar i anslutning till servicebehovet och behovet av verksamhetslokaler tillsammans med stadsplaneringen och verksamhetsområdena. År 2014 färdigställdes daghems- och skolutredningarna för området Dickursby och utredningen om behovet av verksamhetslokaler i området Kivistö.

Av anslaget för projektgruppen nybyggnation blev 5 procent oanvänt. År 2014 överskreds anslagsreserveringarna enligt projekt för bl.a. Dickursby skola och daghem, utvidgningen av Länsimäen koulu, Sinirikon päiväkot och Solstenens servicecentrum. Oförutsedda investeringskostnader uppkom för de tidigare färdigställda projektens del, t.ex. projektet Kanniston koulu. Anslag inbesparades till följd av att genomförandet av projekten flyttades bl.a. när det gäller projektet Itä-Hakkilan päiväkot, Varias andra tillfälliga tilläggsbyggnad på Tennisvägen och ungdomshemmet i Harjula. Utöver detta har investeringskostnaderna för daghemmet Timotejs nya gårdområde bokförts i projektgruppen för ombyggnation.

91 2 Ombyggnader

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	0	0	0	460	-460
Utgifter	-27 824	0	-27 824	-22 655	-5 169
Netto	-27 824	0	-27 824	-22 195	-5 629

Fastighetscentralen ansvarade i enlighet med sin uppgift för ombyggnaden av de byggnader och gårdsplaner som ägs av fastighetscentralen, inom ramen för ett ombyggnadsprogram som godkändes av fastighetscentralsnämnden 10.12.2013.

De viktigaste ombyggnads- och ändringsarbetena som färdigställdes 2014 var: Ombyggnaden av Dickursby skola, ändringsarbetena i anslutning till utvidgningen av Länsimäen koulu, det andra skedet av reparationsarbetena i Kivimäen koulu, reparationsarbetena i Varia på Bäckhagsvägen och ombyggnaden av salsdelen i Varia på Tennisvägen. Av de smärre ombyggnaderna av daghem färdigställdes reparationsarbetena i daghemmen Simonmetsä, Piilipuu, Rekolanmäki och Suitsikuja samt arbetena med att ändra rådgivningarna vid Loparken och i Nissas till daghemslokaler. Utöver detta färdigställdes ombyggnaden av Klippsta station, ombyggnaden av huvudbyggnaden vid Hanaböle träsk, reparationsarbetena i Mårtensdals simhall och reparationsarbetena i servicebyggnaderna vid planerna i Sandkulla och Friherrslätten.

Av yttertaks- och fasadreparationerna färdigställdes yttertaksreparationerna vid Havukosken koulu, Kulomäen koulu och Variston koulu, yttertaksreparationerna vid Hertsi i Petikonmäki, yttertaksreparationerna vid Påkas, fönster- och rappningsreparationerna vid Jokivarren koulu samt fönsterförnyelse- och fasadreparationsarbetena vid Kytöpuiston koulu. Av ombyggnaderna av gårdsområden färdigställdes Björkhemmens gårdsplaner, Suitsikujan päiväkotis gårdsplan, daghemmet Timotejs nya gårdsområde och ombyggnaden av gårdsplanerna vid Jokirannan koulu och Kytöpuiston koulu

Inomhusluftsreparationsarbeten som ingick i ombyggnadsanslagen utfördes för cirka 3,2 milj. euro. Inomhusluftsreparationsarbeten utfördes också i projektgruppen ändringsarbeten i hyres- och aktielokaler

Större projekt under byggnad i slutet av 2014 var: Ombyggnadsarbetena i daghemmen Autioniitty och Lehdokki, ombyggnadsarbetena på Mårtensdals och Myrbacka stationer, skede 1 av ombyggnaden Hakunilanrinteen koulus gymnastiksal, ombyggnadsarbetena i ladugården i Sandkulla, yttertaksarbetena på T4-stallet och gårdsreparationerna vid Uomarinteen koulu.

Bland annat följande projekt var i planeringsskedet år 2014: Ombyggnads- och ändringsarbetena i Korso äldrecenter, de partiella ombyggnadsarbetena vid daghemmen Autioniitty, Lehdokki och Rekolanmäki, ombyggnadsarbetena i Martinussalen och reparationsarbetena i Myrbackahuset.

När det gäller ombyggnation gjordes år 2014 behovsutredningar och projektplanering för bl.a. följande projekt: Ombyggnaden av Katrinesjukhusets B-flygel, ombyggnaden av enheten för missbrukarvård i Vanda, ombyggnaden av Vandaforsens brandstation, ombyggnaden av Pähkinärinteen koulu och ombyggnaden av Kurjenpolven päiväkoti.

I avvikelse från arbetsprogrammet inleddes inte ombyggnaden av Helsinges skolas yttertak, spånsugnings- och ventilationsändringsarbetena i Viertolan koulu, reparationsarbetena i Dickursby simhalls omklädningsrum och av hopptornet/trampolinen, områdesplaneringen och målningsarbetena vid Håkansböle gård, planeringen av Vandaforsens brandstation, reparationerna av yttertaket på maskinhallen i Sandkulla och reparationsarbetena i Koskimyllyn päiväkoti. Orsakerna till detta var att projekten sköts upp, det skedde ändringar i reparations- och ändringsarbetena och att man avstod från projektet.

Under året genomfördes och inleddes nya brådslande projekt som inte ingick i arbetsprogrammet, t.ex. putsningen av bottenbjälklaget på Kilterin koulu, förnyandet av takkonstruktionerna vid Koivukylän koulu, ändrings- och reparationsarbetena i Hasselbackens bibliotek, reparationerna i daghemmen Autioniitty och Rekolanmäki, reparationsarbetena på Uomarinteen koulus gårdsområde, reparationerna av regnvattenskador i Hiekkaharjun koulu och Jokiniemen koulu samt reparationerna av ytterskiktet i flera byggnader. Till följd av att projekten under 2013 fördröjdes överfördes dessutom investeringskostnader som inte varit budgeterade för 2014.

På grund av avvikelserna underskreds anslaget för projektgruppen ombyggnader med 19 procent, huvudsakligen av följande orsaker: delvis för att tidtabellerna och kostnaderna för projekt flyttades, delvis genom att det hittades billigare lösningar att genomföra projekt och delvis för att en del av projekten i arbetsprogrammet inte överhuvudtaget inleddes.

Fastighetscentralens energisparprojekt fortsatte 2014. I slutet av året inleddes ett projekt som sträcker sig över flera år, där kvicksilverlamporna som dras bort från försäljningen ersätts med moderna ljuskällor.

91 3 Ändringsarbeten i hyres- och aktielokaler

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	0	0	0	21	-21
Utgifter	-821	-192	-1 013	-856	-157
Netto	-821	-192	-1 013	-835	-178

Fastighetscentralen ansvarade i enlighet med sin uppgift för ändringar och reparationer i de hyres- och aktielokaler som fastighetscentralen förvaltar, inom ramen för det arbetsprogram som godkändes av fastighetscentralnämnden 10.12.2013.

De viktigaste med anslag genomförda projekten som färdigställdes under 2014 var ändringsarbetena i Håkansböle socialstation för daghemsbruk, ändringsarbetena i Björkby social- och hälsostation och vidare de reparationer som hänför sig till säkerheten på flera daghems gårdsområden. Följande projekt genomfördes med finansiering från koncernbolagen: Med finansiering från VTK kiinteistö Oy gjordes ändringsarbeten i tandklinikens utrymmen i Korso och reparationsarbeten i daghemmen Jokiuoma och Metsikköpolku. Ändringsarbeten gjordes i fastigheten Leija för nya verksamhetslokaler för familjerådgivningen. Arbetena finansierades av Koy Kehäportti.

Inomhusluftsreparationsarbeten utfördes för cirka 170 000 euro.

Under år 2014 var reparationsarbetena i daghemmen Håkansböle, Leppävaara och Varisto i behovsutrednings- och projektplaneringsskedet.

I ändringsarbeten i hyres- och aktielokaler överskreds anslaget på 821 000 euro i det ursprungliga arbetsprogrammet 10.12.2013 med fyra procent. Inom projektgruppen uppkom obudgeterade tilläggskostnader, förutom för inomhusluftsreparationsarbeten, också för till exempel husbolagens reparationsvederlag uppdelat enligt delägare. Å andra sidan sköts en del av projekten upp medan det för andra projekt gick att hitta förmånligare sätt att genomföra dem på. Dessutom blev en del budgeterade projekt ogenomförda, då användarens behov hade ändrats.

92 Immateriell egendom

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	0	0	0	0	0
Utgifter	-8 500	1 000	-7 500	-5 713	-1 787
Netto	-8 500	1 000	-7 500	-5 713	-1 787

År 2014 gick utgifterna för immateriell egendom vid IT-administrationens servicecentral till genomförandet av hela stadens gemensamma datasystemprojekt inom förvaltningen och verksamhetsområdena.

De viktigaste projekten var följande:

- Apotti-projektet (inklusive förnyandet av social- och hälsovårdsväsendets operativa system (GFS och VATJ) är i upphandlingsskedet. Målet är att välja leverantör under våren/sommaren 2015. Projektet leds av Apotti-projektbyrå och projektet genomförs i samarbete med Helsingfors, Kyrkslätt, Grankulla och HNS. KL-Kuntahankinnat deltar i anbudsförfarandet.
- För KanTa-projektets del togs eReceptet i produktionsbruk inom företagshälsovården sommaren 2014 och eArkivet i Graafinen Finstar hösten 2014.
- I dokument- och dokumenthanteringssystemet ASTA togs beslutsdelen (Tweb) i bruk från början av 2014, vilken ersatte tillämpningen Kuntatoimisto (Ktweb) som använts tidigare.
- När det gäller Vandas klientdatasystem (VATJ) togs elektronisk tidsbokning och elektronisk ansökan om utkomststöd i produktionsbruk våren 2014.
- I mobilapplikationsprojektet togs Familjedagvårdsdelen i användning som ett pilotprojekt hösten 2014 och målsättningen är att ibruktagandet ska utökas våren 2015. För hemvårdens del är målsättningen att ta det i produktionsbruk vid årsskiftet 2015–2016.
- Ett projekt för fastighetsadministrationens verksamhetsstyrning inleddes 2014 och fortsätter 2015.
- I molntjänstprojektet skapas med hjälp av terminalutrustnings- och distanslösningar möjligheter för modernt distansarbete med intressegrupper och den egna arbetsgemenskapen. Tillämpningarna Lync och Sharepoint togs i bruk under 2014 inom de första projekten och användningen av tillämpningarna utvidgas 2015.
- År 2014 gjordes en utvidgning av det trådlösa nätet och utvidgningen fortsätter under 2015.
- Ett grundläggande datateknikprojekt inleddes 2014 och projektet fortsätter under 2015.
- År 2014 började man höja den grundläggande säkerhetsnivån.
- Ett projekt för att uppdatera SAP och byta version inleddes 2014 och projektet fortsätter 2015.
- En projektportfölj på stadsnivå togs i produktionsbruk hösten 2014.
- Användningen av medborgarkonto har utvidgats, bl.a. när det gäller småbarnsfostrans servicesedel.
- En servicesedel inom dagvården togs i produktionsbruk under våren 2014.
- Under 2014 utvidgades produktionsbruket av produktionsstyrningssystemet Aromi för fastighetsservicens del och utvidgningen fortsätter under 2015.
- Museets samlingsförvaltningssystem togs i produktionsbruk 2014.
- Som ett för hela huvudstadsregionen gemensamt projekt togs vuxenutbildningsinstitutets system för att administrera kurser i produktionsbruk i början av 2014 och en nätbetalningslösning i bibliotekens system hösten 2014.
- Ett system för uppföljning av fordon togs i produktionsbruk under våren 2014.
- Projektet med tillämpningar för understöd avbröts för att det var misslyckat.
- Anskaffningen av utskriftstjänster som en serviceform avbröts på grund av att upphandlingen var för dyr.
- Ett pilotprojekt, där statistiska uppgifter om tandvården visas i kartform.
- Under 2014 togs en bestående byggnadsbeteckning i bruk.

- Under 2014 gjordes mer omfattande förutredningar över projekten Sähköinen asiointipalvelu (e-tjänstservicen), Tiedolla johtaminen (kunskapsledning), SuKare (planering, kartproduktion och register) och Toimikortti (smarkort).

93 Offentliga anläggningstillgångar

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	4 650	-1 300	3 350	3 832	-482
Utgifter	-100 900	-3 100	-104 000	-99 813	-4 187
Kommunaltekniska arbeten	-48 400	-500	-48 900	-51 995	3 095
Trafikområden	-26 400	0	-26 400	-26 435	35
Idrottsområden	-2 620	-500	-3 120	-3 275	155
Rekreatiomsområden	-380	0	-380	-119	-261
Miljöbyggnation	-5 000	0	-5 000	-5 343	343
Samprojekt	-14 000	0	-14 000	-16 822	2 822
Ringbanan	-52 500	-2 600	-55 100	-47 818	-7 282
Netto	-96 250	-4 400	-100 650	-95 981	-4 669

Kommunaltekniska arbeten

För investeringar i trafikområden, idrottsområden, rekreatiomsområden, miljöbyggande och gemensamma projekt hade reserverats 48,9 milj. euro i budgeten för 2014 och för Ringbannan 55,1 milj. euro, dvs. sammanlagt 104 milj. euro.

Utfallet för offentliga anläggningstillgångar i sin helhet underskred budgeten med sammanlagt cirka 4,2 milj. euro, vilket huvudsakligen berodde på Ringbaneprojektet. Byggnaden av Ringbanan framskred i tidtabellen med undantag för smärre dröjsmål. De största utmaningarna i fråga om tidtabellen var, och kommer även i början av 2015 att vara, byggnaden av stationen vid Flygplatsen. Trafiken på Ringbanan inleds ändå från och med 1.7.2015 som planerat.

I budgeten för 2014 beräknades stadens andel av kostnaderna för Ringbanan uppgå till 52,5 milj. euro. Enligt den kostnadsprognos för 2014 som gjordes för projektet i slutet av hösten, beräknades stadens andel av kostnaderna för byggnaden av Ringbanan öka till cirka 55,1 milj. euro, varvid man förberedde sig för denna kostnadsökning genom att ansöka om tilläggsfinansiering för projektet av stadsfullmäktige. Det slutliga kostnadsutfallet påverkades betydligt av Trafikverket i slutet av 2014 beslutade att betala sin andel till staden (cirka 4,4 milj. euro) för byggnaden av den bussterminal som ingår i Ringbanaprojektet. Andra faktorer som bidrog till att kostnadsprognosen inte förverkligades var att entreprenaden för Flygplatsen framskred långsammare än beräknat (bl.a. på grund av komplicerade glykolisoleringsarbeten) och att tilläggsarbetena i fråga om stationen i Aviapolis och reserveringen för stationen i Rödsand flyttades över till innevarande år.

För byggnation av trafikområden och samprojekt var budgetens anslag 40,4 milj. euro, varav cirka 43,3 milj. euro blev använda. Överskridningen orsakades av att det andra skedet i istandsättningen av Ring III framskred snabbare än beräknat, bl.a. som en följd av gynnsamma vägförhållanden. Totalt sett var entreprenadpriserna för det andra skedet av Ring III betydligt lägre än de ursprungliga kostnadsberäkningarna till följd av det förmånliga konjunkturläget. För Samkommunen Helsingforsregionens miljöjänster (HRM) utfördes dessutom olika vattentjänstinvesteringsarbeten som fakturerades för sammanlagt omkring 7,0 milj. euro.

För byggnaden av idrotts- och rekreatiomsområden hade reserverats sammanlagt 3,5 milj. euro och utfallet var 3,4 milj. euro. Idrottsområden i enlighet med godkända arbetsprogram byggdes något mer än beräknat medan rekreatiomsområden däremot byggdes mindre än beräknat. Den största budgetöverskridningen när

det gäller idrottsområden utgjordes av Herrgårdsforsens idrottspark. Orsaken till överskridningen var att projektet färdigställdes ett år tidigare, under en snabbare tidtabell än beräknat, bl.a. som en följd av gynnsamma väderförhållanden för byggandet.

För miljöbyggande hade reserverats 5,0 milj. euro i budgeten och i enlighet med godkända arbetsprogram användes anslag på cirka 5,3 milj. euro. De största överskridningarna av budgeten för miljöbyggandet gjordes i Trebergsparken och Antasparken. Projektet i Trebergsparken utvidgades utöver det planerade. Likaledes utvidgades projektet i Antasparken utöver vad som planerades och emottogs i förtid.

För ARA-projekt som baserar sig på beslut om statsbidrag fakturerades sammanlagt omkring 1,4 milj. euro. För idrottsområden erhöles omkring 0,3 milj. euro i statsbidrag och för Ringbanan ett EU-stöd på cirka 2,0 milj. euro.

94 Lös egendom

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	0	0	0	65	-65
Utgifter	-6 238	-1 000	-7 238	-6 323	-915
Verksamhetsområdet för koncern- och invånarservice	-600	-1 000	-1 600	-1 591	-9
Verksamhetsområdet för social- och hälsovård	-1 453	0	-1 453	-967	-486
Bildningsväsendets verksamhetsområde	-2 724	0	-2 724	-2 656	-68
Verksamhetsområdet för markanvändning, byggnad och miljö	-1 461	0	-1 461	-1 109	-352
Netto	-6 238	-1 000	-7 238	-6 258	-980

Verksamhetsområdet för koncern- och invånarservice

Koncern- och invånarservicens ursprungliga budget för lös egendom som var 600 000 euro höjdes genom stadsfullmäktiges beslut 17.11.2014 till 850 000 euro för utveckling av det trådlösa nätverket. Anslagshöjningen täcktes genom att motsvarande summa (250 000 euro) minskades i reserveringen av anslag för immateriella investeringar. Genom stadsstyrelsens godkännande 15.12.2014 höjdes anslaget till 1,6 milj. euro för anskaffning av stödstationer för det trådlösa nätverket. Budgeten för immateriella investeringar minskades med en summa som motsvarar höjningen (750 000 euro).

Efter anslagsändringarna uppgick verksamhetsområdets budget för lös egendom till totalt 1,6 milj. euro. Av denna summa användes 1,59 milj. euro.

De anslag på 200 000 euro som reserverats för inredningen av utbildnings- och konferensutrymmena i fjärde våningen på Konvaljvägen 14 och anskaffningen av audiovisuell apparatur användes till sitt fulla belopp. Det anslag på 100 000 euro som reserverats för att inreda Vandainfos kundutrymmen i det nya stationscentret användes till sitt fulla belopp. Av den summa på 75 000 euro som reserverats för beställarservicen användes 38 707 euro. Med denna summa förnyades köksutrustning inom måltidsservicen.

Efter ändringarna i anslag uppgick IT-administrationens budget för lös egendom till 1,23 milj. euro. Av detta användes 1,20 milj. euro. Med denna summa anskaffades bl.a. av-apparatur, tabletter, stödstationer för det trådlösa nätverket och inlöstes arbetsstationer.

Verksamhetsområdet för social- och hälsovård

Social- och hälsovårdsväsendets investeringsutgifter för lös egendom uppgick till 1,0 milj. euro. Användningen underskred anslaget med 0,5 milj. euro.

Anslaget för lös egendom användes i enlighet med investeringsprogrammet till anskaffningar av anläggningstillgångar för nybyggnadsprojekten, inredningen av verksamhetslokaler i samband med nybyggande, ombyggnad eller inledande av ny verksamhet samt för anskaffningen av apparatur och utrustning nödvändig i hälsovården.

De viktigaste projekten år 2014 var vårdhemmet för äldre i Malmängen, ändringen av Myrans vårdhem för äldre till effektiviserat serviceboende, mödra- och barnrådgivningen i Håkansböle samt maskiner och apparatur inom hälsovården. Till dessa användes ett anslag på sammanlagt cirka 0,7 milj. euro.

Bildningsväsendets verksamhetsområde

Av anslaget för lös egendom användes största delen i den grundläggande undervisningen till inredningen av Länsimäen koulu och Ilolan koulu efter ombyggnads- och tillbyggnadsarbetena samt för möbleringen av de nya klassrummen. Inom småbarnsfostran användes anslaget för lös egendom till de färdigställda daghemsprojekten Sinirikon päiväkoti, Lehdokin päiväkoti, Simonmetsän päiväkoti, Ilolan päiväkoti, Suitsikujan päiväkoti, Jokiuoman päiväkoti, Pillipuun päiväkoti och Metsikköpolun päiväkoti. Inredning anskaffades också inom yrkesutbildningen, vuxenutbildningsinstitutet, kulturservicen, idrottsservicen och ungdomsservicen.

Under inkomster för lös egendom bokfördes det statsunderstöd som beviljades av Utbildningsstyrelsen (64 572 €) för projekt som gäller anskaffningen av anläggningar och datanät för undervisningsbruk av informations- och kommunikationsteknik.

Anslaget för lös egendom underskreds med 0,133 milj. euro, bl.a. på grund av fördröjningen av byggnadsprojekt som planerades vara färdiga i slutet av året eller anskaffningsprocessen ifråga om övrig lös egendom.

Verksamhetsområdet för markanvändning, byggnad och miljö

Anslaget för lös egendom underskreds med cirka 0,3 milj. euro. inventarieanskaffningsprogrammet genomfördes huvudsakligen enligt planerna men två snöslungare som hade beställts kunde inte fås på grund av leveransproblem hos leverantören.

95 Fast egendom

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	3 500	0	3 500	3 391	109
Utgifter	-10 000	0	-10 000	-8 661	-1 339
Köp av fast egendom	-8 500	0	-8 500	-7 194	-1 306
Istandsättning av markområden	-1 500	0	-1 500	-1 467	-33
Istandsättning av tomtmark för försäljning och uthyrning	-1 100	0	-1 100	-988	-112
Istandsättning av markområden som kvarstår i stadens ägo	-400	0	-400	-479	79
Netto	-6 500	0	-6 500	-5 270	-1 230

Köp av fast egendom

De markpolitiska riktlinjerna godkändes i fullmäktige 17.12.2012 och de verkställighetsanvisningar för tomtöverlåtelser och markanskaffningar som anknyter sig till dessa i styrelsen 17.6.2013.

I budgeten 2014 hade reserverats 8,5 milj. euro för köp av fast egendom och av detta användes 7,2 milj. euro. Det kom in 3,4 milj. euro i inkomster (BDG 2014 3,5 milj. euro).

Iståndsättning av markområden

För arbeten med att göra tomter byggbara och iståndsätta förorenad mark hade reserverats sammanlagt 1,5 milj. euro i budgeten 2014, vilket var tillräckligt.

De största enskilda projekten utgjordes av grundberedningsentreprenaderna i Veckal och Stubbacka. Det största enskilda byggnadsavfallsobjektet var Murtos gamla utrymmen i Kivistö. De övriga utgjordes av smärre och enskilda projekt som iståndsattes i jämn takt under året.

97 Aktier och andelar

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/underskridning
Inkomster	0	0	0	872	-872
Utgifter	-1 300	0	-1 300	-750	-550
Aktier	-1 300	0	-1 300	-750	-550
Kiinteistö Oy Tiedepuisto	-300	0	-300	0	-300
Projekt för att främja näringslivet	-1 000	0	-1 000	-750	-250
Netto	-1 300	0	-1 300	121	-1 421

År 2014 fanns inga anslagsreserveringar för försäljning av aktier och andelar, försäljningsintäkterna uppgick till 871 715 euro. Under år 2014 såldes aktierna i Kivistön Putkijäte Oy och Kivistön Pysäköinti Oy till VTK Kiinteistö Oy för sammanlagt 687 185 euro, Fastighetscentralen sålde bostadsaktier till bl.a. Y-stiftelsen för 167 779 euro och aktier i Biomedicum såldes till Helsingfors universitets fond för 16 750 euro.

För köp av aktier och andelar hade i budgeten 2014 reserverats 1,3 milj. euro. Av detta förverkligades köp för 0,8 milj. euro. Av anslagen för utvecklingsprojekt inom näringslivet finansierades fonderingen de vederlag på grundkapitalet som betalats till Kiinteistö Osakeyhtiö Länsi-Vantaan Liikuntalaitos 703 336 euro, köpet av aktier i Kaunialan Sairaala Oy 2 700 euro, inlösen av minoritetsaktierna i Rajakylän Tennis Oy 37 026 euro, köpet av aktierna i Vivamus Centret för välbefinnande av Vanda Innovationsinstitut 6 531 euro och aktieförluster i anslutning till överlåtelseskatt.

2.2.4 Finansieringsdelens utfall (exklusive affärsverken)

Staden och fonderna

1 000 €	Budget 2014	Ändringar i budgeten	Budgeten efter ändringarna	Utfall	Överskridning/ underskridning
Verksamhetens kassaflöde	3 966	-7 055	-3 089	40 808	-43 897
Årsbidrag	35 927	-7 055	28 872	76 751	-47 879
Extraordinära poster	0	0	0	0	0
Korrektivposter till internt tillförda medel	-31 961	0	-31 961	-35 943	3 982
Investeringskassaflöde	-134 112	-4 592	-138 704	-109 889	-28 814
Investeringsutgifter	-174 223	-3 292	-177 515	-156 625	-20 890
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	4 650	-1 300	3 350	5 595	-2 245
Försäljningsintäkter av anläggningstillgångar	35 461	0	35 461	41 140	-5 679
Verksamhetens och investeringskassaflöde	-130 146	-11 647	-141 793	-69 081	-72 711
Kassaflödet för finansieringsdel					
Förändringar av utlåningen	-2 560	0	-2 560	-9 188	6 628
Ökning i utlåningsfordringar	-3 100	0	-3 100	-9 914	6 814
Minskning i utlåningsfordringar	540	0	540	726	-186
Förändringar i lånestocken	140 000	0	140 000	121 099	18 901
Ökning i långfristiga lån	194 000	0	194 000	204 000	-10 000
Minskning i långfristiga lån	-54 000	0	-54 000	-103 849	49 849
Förändring i kortfristiga lån	0	0	0	20 948	-20 948
Förändringar i eget kapital	0	0	0	2 408	-2 408
Förändring i eget kapital	0	0	0	2 350	-2 350
Förändring i fonder (av resultat)	0	0	0	57	-57
Överskott som återbetalts till medlemskommuner	0	0	0	110	-110
Övriga förändringar i likviditeten	-4 800	0	-4 800	-25 879	21 079
Kassaflödet för finansieringsdel	132 640	0	132 640	88 550	44 090
Förändring i likvida medel	2 494	-11 647	-9 153	19 469	-28 621
Nettoupplåning	140 000	0	140 000	121 099	18 901

2.2.5 Sammandrag över utfallet av anslag och beräknade inkomster

milj. euro	Anslag						Beräknade inkomster				
	Bindningsgrad	Budget	Utfall	Över-/underskridn. (överskridn. minus)	Budgetändringar ökning + minskning	Över-/underskridn. efter ändringarna	Budget	Utfall	Över-/underskridn. (överskridn. minus)	Budgetändringar ökning + minskning	Över-/underskridn. efter ändringarna
DRIFTSEKONOMIDELLEN											
10 Allmän förvaltning	B	28,0	25,9	2,2	-0,9	1,2	2,2	2,1	0,1	0,0	0,1
11 Stadsdirektörens verksamhetsområde	B	19,4	17,2	2,2	0,0	2,2	1,9	2,2	-0,3	0,0	-0,3
17 Verksamhetsomr. för koncern- och invånarservice	B	40,0	38,5	1,4	0,0	1,5	4,2	5,4	-1,2	0,0	-1,2
17 10N Helsingforsregionens tolkcentral	N	4,0	4,3	-0,3	0,0	-0,3	4,4	5,2	-0,8	0,0	-0,8
17 10 Sysselsättnings servicen	N	22,7	24,5	0,8	1,9	0,1	4,6	5,0	-0,4	-0,1	-0,5
12 Verksamhetsomr. för social- och hälsovård	B	406,1	408,5	-2,5	3,2	0,7	60,6	65,5	-4,9	5,6	0,7
12 20 Den specialiserade sjukvården	B	205,0	214,7	-9,7	8,7	-1,0	0,0	0,7	-0,7	0,2	-0,5
13 Bildningsväsendets verksamhetsområde	B	390,1	384,0	6,1	0,4	6,5	32,3	35,0	-2,7	0,7	-2,0
13 70 Yrkesutbildningen	N	34,8	33,9	0,9	-0,5	0,4	2,2	2,4	-0,2	0,0	-0,2
13 80 Vuxenutbildningsinstitutet	N	3,9	4,6	-0,7	0,8	0,0	2,1	2,5	-0,4	0,4	-0,1
13 85 Musikinstitutet	N	4,0	3,9	0,1	0,0	0,1	0,9	1,0	0,0	0,0	0,0
13 86 Konstskolan	N	0,9	0,9	0,0	0,0	0,0	0,3	0,3	-0,1	0,0	-0,1
14 0 Stadsplaneringsnämnden	B	9,2	8,0	1,2	0,0	1,2	35,0	42,0	-7,0	0,0	-7,0
14 5 Tekniska nämnden	B	74,2	74,0	0,2	0,0	0,2	125,2	124,5	0,6	0,0	0,6
14 51 Kollektivtrafiken	B	43,2	43,9	-0,7	0,0	-0,7	1,1	1,1	0,0	0,0	0,0
14 50 Kommunal teknikcentralen	N	41,2	45,6	-4,4	0,2	-4,3	17,4	29,6	-12,2	0,0	-12,2
14 52 Depån	N	4,9	5,1	-0,2	0,0	-0,2	5,7	6,1	-0,5	0,0	-0,5
14 7 Miljönämnden	B	3,5	3,2	0,4	0,0	0,4	0,4	0,4	0,0	0,0	0,0
14 75 Byggnadstillsynen	N	2,8	3,2	-0,4	0,0	-0,3	3,0	4,4	-1,4	0,0	-1,4
RESULTATRÄKNINGSDELEN											
Skatteinkomster	B						926,0	923,5	2,5	0,0	2,5
Statsandelar	B						137,0	140,2	-3,2	0,0	-3,2
Ränteutgifter av affärsverk	B						0,2	0,2	0,0	0,0	0,0
Ränteinkomster	B						14,6	14,7	-0,2	0,0	-0,2
Övriga finansiella inkomster	B						14,2	17,2	-3,0	0,0	-3,0
Avkastning på affärsverkets grundkap.	B						0,1	0,1	0,0	0,0	0,0
Ränteutgifter	B	20,0	9,1	10,9	0,0	10,9					
Övriga finansiella utgifter	B	0,6	0,6	0,1	0,0	0,1					
Extraordinära inkomster	B						0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Extraordinära utgifter	B	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0					
INVESTERINGSDELEN											
91 1 Nybyggen	B	9,2	8,8	0,5	0,0	0,5		1,2	-1,2	0,0	-1,2
91 2 Ombyggnad	B	27,8	22,7	5,2	0,0	5,2	0,0	0,5	-0,5	0,0	-0,5
91 3 Ändring av hyres- o. aktielokaler	B	0,8	0,9	0,0	0,2	0,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
92 Immateriell egendom	B	8,5	5,7	2,8	-1,0	1,8	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
93 Offentliga anläggningstillgångar	B	48,4	52,0	-3,6	0,5	-3,1	0,8	1,8	-1,1	0,0	-1,1
93 7 Ringbanan	B	52,5	47,8	4,7	2,6	7,3	3,9	2,0	1,9	1,3	3,2
94 Lös egendom	B	6,2	6,3	-0,1	1,0	0,9	0,0	0,1	-0,1	0,0	-0,1
95 Fast egendom	B	10,0	8,7	1,3	0,0	1,3	3,5	3,4	0,1	0,0	0,1
97 Aktier och andelar	B	1,3	0,8	0,5	0,0	0,5	0,0	0,9	-0,9	0,0	-0,9
FINANSIERINGSDELEN											
Nettoupplåning	N	-140,0	-121,1	-18,9	0,0	-18,9					
AFFÄRSVERKEN											
Affärsverket Företagshälsan i Vanda	N	6,3	6,2	0,1	0,0	0,1	6,4	6,7	-0,3	0,0	-0,3
Mellersta Nylands räddningsväsendes affärsverk	N	34,0	33,1	1,0	0,0	1,0	35,4	36,0	-0,6	0,0	-0,6
Affärsverket för mun- och tandhälsa	N	21,4	22,1	-0,7	0,0	-0,7	21,9	22,1	-0,3	0,0	-0,3

3. Bokslutskalkyler

3.1 Vanda stads resultaträkning

	1.1. - 31.12.2014	1.1. - 31.12.2013
Verksamhetsintäkter		
Försäljningsintäkter	67 270 215,10	53 104 830,36
Avgiftsintäkter	78 561 585,75	72 922 142,09
Understöd och bidrag	42 633 806,72	40 474 289,72
Övriga verksamhetsintäkter	60 645 754,83	62 802 931,37
	249 111 362,40	229 304 193,54
Tillverkning för eget bruk	137 335 091,14	151 820 526,87
Verksamhetskostnader		
Personalkostnader		
Löner och arvoden	– 367 010 186,35	– 360 974 615,18
Lönebikostnader		
Pensionskostnader	– 93 901 979,33	– 91 631 892,15
Övriga lönebikostnader	– 19 319 751,94	– 21 693 035,95
	– 480 231 917,62	– 474 299 543,28
Köp av tjänster	– 702 895 949,87	– 688 544 091,89
Material, förnödenheter och varor	– 52 330 336,63	– 47 087 517,94
Understöd	– 110 140 457,81	– 102 952 874,37
Övriga verksamhetskostnader	– 47 283 523,16	– 44 825 906,78
	– 1 392 882 185,09	– 1 357 709 934,26
Verksamhetsbidrag	– 1 006 435 731,55	– 976 585 213,85
Skatter och statsandelar		
Skatteinkomster	923 457 631,39	915 235 198,65
Statsandelar	140 232 417,00	147 059 392,00
	1 063 690 048,39	1 062 294 590,65
Finansiella intäkter och kostnader		
Ränteintäkter	14 771 976,46	14 765 674,39
Övriga finansiella intäkter	17 273 481,38	17 586 559,04
Räntekostnader	– 8 887 154,25	– 9 547 419,35
Övriga finansiella kostnader	– 507 924,67	– 66 950,14
	22 650 378,92	22 737 863,94
Årsbidrag	79 904 695,76	108 447 240,74
Avskrivningar och nedskrivningar		
Avskrivningar enligt plan	– 77 832 218,12	– 72 751 154,66
Nedskrivningar	– 0,00	– 100 912,76
	– 77 832 218,12	– 72 852 067,42
Räkenskapsperiodens resultat	2 072 477,64	35 595 173,32
Ökning (-) eller minskning (+) i avskrivningsdiff	122 917,11	147 456,52
Ökning (-) eller minskning (+) av reserver	– 1 181 449,35	– 753 000,00
Ökning (-) eller minskning (+) av fonder	57 286,00	237 213,40
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	1 071 231,40	35 226 843,24

3.2 Vanda stads finansieringsanalys

	1.1. - 31.12.2014	1.1. - 31.12.2013
Verksamhetens kassaflöde		
Årsbidrag	79 904 695,76	108 447 240,74
Korrektivposter till internt tillförda medel	– 36 096 508,82	– 37 918 971,74
	43 808 186,94	70 528 269,00
Investeringskassaflöde		
Investeringsutgifter	– 158 971 126,66	– 172 810 413,09
Finansieringsandelar för investeringar	5 720 443,90	9 321 007,50
Överlåtelseinkomster av bestående aktiva tillgångar	41 341 388,86	47 262 260,52
	111 909 293,90	– 116 227 145,07
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	– 68 101 106,96	– 45 698 876,07
Finansieringskassaflöde		
Förändringar av utlåningen		
Ökning i utlåningsfordringar	– 9 913 950,26	– 1 243 880,00
Minskning i utlåningsfordringar	726 253,77	1 038 495,36
Förändringar i lånestocken		
Ökning i långfristiga lån	204 000 000,00	170 000 000,00
Minskning i långfristiga lån	– 103 848 685,51	– 131 722 154,65
Förändring i kortfristiga lån	20 948 106,50	5 456 427,26
Förändringar i eget kapital	2 407 500,00	5 098 000,00
Övriga förändringar i likviditeten		
Förändringar i förvaltade medel och förvaltat kapital	– 48 100,21	– 185 330,18
Förändring i omsättningstillgångar	– 22 175 976,68	43 973 289,64
Förändring i fordringar	7 457 785,90	– 22 123 981,36
Förändring i räntefria skulder	8 512 419,60	10 852 543,30
Finansieringskassaflöde	108 065 353,11	81 143 409,37
Förändring i likvida medel	39 964 246,15	35 444 533,30
Förändring i likvida medel		
Likvida medel 31.12	189 681 448,77	149 717 202,62
Likvida medel 1.1	149 717 202,62	114 272 669,32
	39 964 246,15	35 444 533,30

3.3 Vanda stads balansräkning

AKTIVA	31.12.2014	31.12.2013
Bestående aktiva	1 820 837 870,27	1 742 677 037,73
Immateriella tillgångar		
Immateriella rättigheter	5 697 088,91	6 665 629,98
Övriga utgifter med lång verkningstid	33 698 776,15	22 328 051,93
	39 395 865,06	28 993 681,91
Materiella tillgångar		
Mark- och vattenområden	223 298 046,34	220 135 236,70
Byggnader	461 201 373,79	453 664 378,82
Fasta konstruktioner och anordningar	452 356 842,11	395 242 086,61
Maskiner och inventarier	16 887 737,17	16 199 688,87
Övriga materiella tillgångar	316 783,31	316 783,31
Förskottsbetalningar och pågående anskaff	14 813 301,21	24 631 575,50
	1 168 874 083,93	1 110 189 749,81
Placeringar		
Aktier och andelar	319 042 151,05	319 155 532,27
Övriga lånefordringar	293 211 931,63	284 158 073,74
Övriga fordringar	313 838,60	180 000,00
	612 567 921,28	603 493 606,01
Förvaltade medel	2 148 404,77	2 264 928,53
Statliga uppdrag	2 147 632,37	2 255 702,80
Donationsfondernas särskilda täckning	772,40	9 225,73
Rörliga aktiva	303 498 196,10	248 815 759,17
Omsättningstillgångar		
Material och förnödenheter	1 025 417,44	1 186 894,92
Övriga omsättningstillgångar	27 528 320,88	5 190 866,72
	28 553 738,32	6 377 761,64
Fordringar		
Långfristiga fordringar		
Lånefordringar	557 293,26	818 461,72
Övriga fordringar	5 716 000,00	5 454 000,00
	6 273 293,26	6 272 461,72
Kortfristiga fordringar		
Kundfordringar	30 318 048,35	28 224 310,31
Lånefordringar	16 129 369,72	22 064 143,07
Övriga fordringar	21 536 965,59	25 648 840,29
Resultatregleringar	11 005 332,09	10 511 039,52
	78 989 715,75	86 448 333,19
Finansiella värdepapper		
Aktier och andelar	69 407,81	69 407,81
Kassa och bank	189 612 040,96	149 647 794,81
AKTIVA TOTALT	2 126 484 471,14	1 993 757 725,43

PASSIVA	31.12.2014	31.12.2013
Eget kapital	824 532 130,76	823 236 848,91
Grundkapital	349 118 131,18	349 118 131,18
Övriga egna fonder	121 260 582,74	97 317 868,74
Föregående räk.per. överskott (underskott)	353 082 185,44	341 574 005,75
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	1 071 231,40	35 226 843,24
Avskrivningsdifferens och frivilliga reserver	2 573 449,88	1 514 917,64
Avskrivningsdifferens	317 262,53	440 179,64
Reserver	2 256 187,35	1 074 738,00
Avsättningar	7 416 605,00	6 490 890,00
Pensionsavsättningar	463 600,00	536 400,00
Övriga avsättningar	6 953 005,00	5 954 490,00
Förvaltat kapital	2 793 040,05	2 957 664,02
Statliga uppdrag	2 276 666,92	2 332 447,86
Donationsfondernas kapital	516 373,13	625 216,16
Främmande kapital	1 289 169 245,45	1 159 557 404,86
Långfristigt		
Masskuldebrevslån	217 299 999,92	113 033 333,24
Lån från finansinst. och försäkringsinrättn.	751 988 452,75	788 447 408,43
Lån från offentliga samfund	6 856 939,25	7 408 765,47
	976 145 391,92	908 889 507,14
Kortfristigt		
Masskuldebrevslån	5 733 333,32	5 733 333,32
Lån från finansinst. och försäkringsinrättn.	80 458 955,68	46 515 791,22
Lån från offentliga samfund	551 826,41	1 599 561,16
Lån från övriga kreditgivare	55 086 419,98	34 138 313,48
Erhållna förskott	16 039 665,49	18 552 318,99
Leverantörsskulder	70 676 564,33	60 511 387,65
Övriga skulder	20 454 090,29	19 124 107,11
Resultatregleringar	64 022 998,03	64 493 084,79
	313 023 853,53	250 667 897,72
PASSIVA TOTALT	2 126 484 471,14	1 993 757 725,43

3.4 Vanda stads koncernresultaträkning

	1.1. - 31.12.2014	1.1. - 31.12.2013
Verksamhetsintäkter	990 707 455,73	1 032 726 971,32
Verksamhetskostnader	– 1 842 478 297,38	– 1 868 389 692,99
Andel av intressesamfundens vinst (förlust)	3 036 027,84	2 930 084,75
Verksamhetsbidrag	– 848 734 813,82	– 832 732 636,92
Skatter och statsandelar		
Skatteinkomster	923 457 631,39	915 235 198,65
Statsandelar	146 601 348,56	153 547 510,17
	1 070 058 979,95	1 068 782 708,82
Finansiella intäkter och kostnader		
Ränteintäkter	11 613 282,67	11 692 166,31
Övriga finansiella intäkter	3 141 852,83	3 248 305,02
Räntekostnader	– 31 709 193,15	– 33 729 958,10
Övriga finansiella kostnader	– 3 499 119,92	– 2 091 457,78
	20 453 177,57	– 20 880 944,55
Årsbidrag	200 870 988,56	215 169 127,36
Avskrivningar och nedskrivningar		
Avskrivningar enligt plan	– 156 676 464,79	– 145 308 800,04
Räkenskapsperiodens över- och underparivär	– 32 310,32	0,00
Nedskrivningar	– 0,00	– 100 912,76
	156 708 775,11	– 145 409 712,80
Räkenskapsperiodens resultat	44 162 213,45	69 759 414,55
Bokslutsdispositioner	– 18 815 370,93	– 22 926 487,18
Minoritetsandelar	– 13 098 752,11	– 6 444 435,53
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	12 248 090,41	40 388 491,85

3.5 Vanda stads koncernfinansieringsanalys

	1.1. - 31.12.2014	1.1. - 31.12.2013
Verksamhetens kassaflöde		
Årsbidrag	200 870 988,56	215 169 127,36
Korrektivposter till internt tillförda medel	– 34 803 398,82	– 42 076 361,41
	166 067 589,74	173 092 765,95
Investeringskassaflöde		
Investeringsutgifter	– 471 725 587,88	– 376 314 735,26
Finansieringsandelar för investeringar	9 146 368,60	9 608 526,73
Överlåtelseinkomster av bestående aktiva tillgångar	177 996 477,85	95 567 171,41
	– 284 582 741,43	– 271 139 037,11
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	– 118 515 151,69	– 98 046 271,16
Finansieringskassaflöde		
Förändringar av utlåningen		
Ökning i utlåningsfordringar	– 1 284 428,83	– 1 355 421,13
Minskning i utlåningsfordringar	50 654,56	0,00
Förändringar i lånestocken		
Ökning i långfristiga lån	274 529 799,82	186 262 808,93
Minskning i långfristiga lån	– 233 707 872,48	– 86 021 758,59
Förändring i kortfristiga lån	88 227 470,20	– 80 321 492,16
Förändringar i eget kapital	– 11 328 286,85	– 14 629 655,48
Övriga förändringar i likviditeten		
Förändringar i förvaltade medel och förvaltat kapital	– 44 156,80	– 187 912,34
Förändring i omsättningstillgångar	– 23 270 752,07	44 949 394,32
Förändring i fordringar	16 174 646,38	23 703 222,52
Förändring i räntefria skulder	35 230 959,12	34 144 676,46
Kassaflödet för finansieringens del	144 578 033,06	106 543 862,53
Förändring i likvida medel	26 062 881,38	8 497 591,36
Förändring i likvida medel		
Likvida medel 31.12	220 038 695,34	193 975 813,96
Likvida medel 1.1	193 975 813,96	185 478 222,60
	26 062 881,38	8 497 591,36

3.6 Vanda stads koncernbalansräkning

AKTIVA	31.12.2014	31.12.2013
Bestående aktiva	3 111 770 520,86	2 945 974 089,55
Immateriella tillgångar		
Immateriella rättigheter	10 071 590,29	10 526 759,38
Övriga utgifter med lång verkningstid	57 478 875,12	31 529 612,25
Förskottsbetalningar och pågående anskaffningar	1 620 521,99	24 429 589,51
	<u>69 170 987,40</u>	<u>66 485 961,14</u>
Materiella tillgångar		
Mark- och vattenområden	322 768 455,16	322 083 894,05
Byggnader	1 280 985 878,11	1 173 294 585,39
Fasta konstruktioner och anordningar	928 051 896,53	844 306 054,01
Maskiner och inventarier	73 620 077,64	64 197 256,61
Övriga materiella tillgångar	7 466 558,31	3 262 356,18
Förskottsbetalningar och pågående anskaffningar	95 591 868,48	157 754 867,91
	<u>2 708 484 734,22</u>	<u>2 564 899 014,16</u>
Placeringar		
Andelar i intressesamfund	59 813 510,41	49 120 797,80
Övriga aktier och andelar	74 859 339,64	67 260 141,51
Övriga lånefordringar	197 558 761,19	196 221 636,36
Övriga fordringar	1 883 188,01	1 986 538,57
	<u>334 114 799,25</u>	<u>314 589 114,25</u>
Förvaltade medel	3 169 382,81	3 316 987,89
Statliga uppdrag	2 521 021,33	2 694 778,17
Donationsfondernas särskilda täckning	612 495,93	548 175,87
Övriga förvaltade medel	35 865,56	74 033,86
Rörliga aktiva	529 477 676,31	496 318 689,24
Omsättningstillgångar		
Material och förnödenheter	28 381 793,97	27 454 101,29
Övriga omsättningstillgångar	27 505 378,04	5 162 318,64
	<u>55 887 172,00</u>	<u>32 616 419,94</u>
Fordringar		
Långfristiga fordringar		
Lånefordringar	18 233 541,76	60 646 458,22
Övriga fordringar	31 830 280,69	25 654 690,59
Resultatregleringar	2 368 125,91	2 547 810,91
	<u>52 431 948,36</u>	<u>88 848 959,72</u>
Kortfristiga fordringar		
Kundfordringar	111 137 721,01	81 548 911,05
Lånefordringar	45 095 337,96	11 614 136,21
Övriga fordringar	27 174 955,25	32 551 351,29
Resultatregleringar	17 711 846,38	55 163 097,06
	<u>201 119 860,60</u>	<u>180 877 495,62</u>
Finansiella värdepapper		
Aktier och andelar	97 799,02	98 880,09
Placeringar i penningmarknadsinstrument	2 064 700,79	4 494 787,63
Övriga värdepapper	10 532 455,42	6 109 019,73
	<u>12 694 955,23</u>	<u>10 702 687,45</u>
Kassa och bank	207 343 740,11	183 273 126,51
AKTIVA TOTALT	3 644 417 579,98	3 445 609 766,68

PASSIVA	31.12.2014	31.12.2013
Eget kapital	860 795 641,55	849 170 779,53
Grundkapital	349 118 131,17	349 118 131,17
Grundkapital i föreningar och stiftelser	0,00	33 637,58
Uppskrivningsfond	223 768,09	223 768,09
Övriga egna fonder	176 039 527,72	150 147 057,64
Föregående räk.per. överskott (underskott)	323 166 124,17	309 259 693,20
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	12 248 090,41	40 388 491,85
Minoritetsandelar	61 441 091,09	58 992 727,39
Avskrivningsdifferens och frivilliga reserver	145 268 271,59	126 469 108,80
Avskrivningsdifferens	142 287 918,38	124 386 852,70
Reserver	2 980 353,22	2 082 256,10
Avsättningar	19 356 181,16	17 509 351,18
Pensionsavsättningar	759 511,72	832 311,72
Övriga avsättningar	18 596 669,44	16 677 039,46
Förvaltat kapital	3 817 628,15	4 009 390,03
Statliga uppdrag	2 651 024,82	2 766 955,70
Donationsfondernas kapital	1 130 758,06	1 168 414,51
Övrigt förvaltat kapital	35 845,28	74 019,82
Främmande kapital	2 553 738 766,42	2 389 458 409,75
Långfristigt		
Masskuldebrevslån	217 299 999,92	113 033 333,24
Lån från finansinst. och försäkringsinrättn.	1 386 159 428,94	1 449 052 119,19
Lån från offentliga samfund	192 925 270,03	193 477 096,25
Lån från övriga kreditgivare	32 564,89	32 787,75
Erhållna förskott	165,23	287,47
Anslutningsavgifter och övriga skulder	127 957 008,11	125 650 300,84
Resultatregleringar	32 559,72	0,00
	<u>1 924 406 996,85</u>	<u>1 881 245 924,74</u>
Kortfristigt		
Masskuldebrevslån	20 373 333,32	13 541 333,32
Lån från finansinst. och försäkringsinrättn.	175 867 885,20	93 742 842,82
Lån från offentliga samfund	551 826,41	1 599 561,16
Lån från övriga kreditgivare	318 385,43	222,86
Erhållna förskott	23 292 564,16	24 855 213,58
Leverantörsskulder	108 290 928,13	108 269 083,20
Övriga skulder	178 231 925,75	142 091 990,37
Resultatregleringar	122 404 921,18	124 112 237,70
	<u>629 331 769,57</u>	<u>508 212 485,01</u>
PASSIVA TOTALT	3 644 417 579,98	3 445 609 766,68

4. Bokslutets noter

4.1 Noter som gäller uppgörandet av bokslutet

4.1.1 Noter som gäller uppgörandet av bokslutet

Värderingsprinciper och -metoder samt periodiseringsprinciper och -metoder

Värdering av bestående aktiva

I balansräkningen har bestående aktiva upptagits under anskaffningsutgifterna minskade med avskrivningar enligt plan och erhållna finansieringsandelar för investeringsutgifter. Anskaffningsutgiftsprincipen har dock inte följts i fråga om de bestående aktiva som överlåtits till Mellersta Nylands räddningsverk, eftersom medlemskommunerna överlät detta värderat till ett nollvärde till det affärsverk som skulle grundas. Avskrivningarna enligt plan har beräknats enligt en godkänd avskrivningsplan. Kalkyleringsprinciperna för avskrivningarna enligt plan tas upp under noter till resultaträkningen i punkt 4.2 grunderna för avskrivningar enligt plan.

Sådana anskaffningar, vars anskaffningsutgift är under 10 000 euro har inte upptagits i bestående aktiva, utan anskaffningarna har upptagits som årskostnader.

Principer för inledande av avskrivning

Avskrivningarna av lös egendom inleds från början av den andra månaden som följer på anskaffningsmånaden. Kalkylen för avskrivning enligt plan för förstagångsinredningen inleds när hela inredningen är klar. Avskrivningarna av byggnader inleds från början av den månad som följer på dagen för färdigställandet. Av stadsbyggandets fasta egendomar bokförs en avskrivning enligt plan för ett halvt år, vilken räknas ut av kostnaderna för hela den gångna räkenskapsperioden.

Värdering av placeringar

Aktier och andelar under bestående aktiva har upptagits i balansräkningen under anskaffningsutgifter.

Värdering av omsättningstillgångar

Upphandlingscentralens centrallager har värderats enligt principen för genomsnittspris. Depåns reservdelslager har tagits upp i balansräkningen i enlighet med FIFO-principen.

Värdering av finansiella tillgångar

De fordringar som ingår i rörliga aktiva har upptagits i balansräkningen till nominellt värde och värdepapper bland finansiella tillgångar till anskaffningspriset eller till ett lägre sannolikt överlåtelsepris.

Behandling av derivatavtal

Vanda stads lån tas i regel med rörlig ränta. Staden har skyddat en del av sin låneportfölj med räntederivat. De räntederivat som staden använder är ränteswapavtal, ränteoptioner eller kombinationer av dessa. Enligt stadens ränteriskpolitik använder staden räntederivat endast för att minska eller avskiva finansieringsrisker i balansräkningen. Alla stadens derivatavtal har ingåtts antingen med avsikt att fungera som skydd eller för att minska finansieringskostnaderna, dock på så sätt att ränterisken inte ökar. I Vanda stads låneportfölj ingår ingen valutakursrisk.

De derivatavtal som staden ingått är i kraft fram till 15.6.2015, 14.12.2015, 4.4.2016, 3.10.2016, 15.12.2016 (2st.), 4.4.2017, 25.5.2018, 8.10.2018, 27.6.2019, 14.11.2019 och 14.11.2022. Derivatavtal hade ingåtts upp till 32,0 procent av lånestocken.

Resultaträkningens, finansieringsanalysens och balansräkningens uppställningsform

Uppställningsformen för Vanda stads, affärsverkens och fondernas resultaträkning, finansieringsanalys och balansräkning följer bokföringsnämndens kommunsektions allmänna anvisningar.

Jämförbarheten med föregående räkenskapsperiod

Ändringarna i skatteredovisningslagstiftningen och tidpunkterna för skatteredovisningen samt rättelseposterna för beskattningen från tidigare år gav kommunerna en extra pott av engångskaraktär för år 2013. Dessa poster hade också den effekten att resultatet för senaste års räkenskapsperiod var bättre än vad man hade räknat med.

Till tidigare räkenskapsperioder riktade intäkter och kostnader samt korrigeringar av fel

Följande justeringar har gjorts som gäller tidigare räkenskapsperioders överskott: Höjningen av kapitalet i Utvecklingsfonden för Marja-Vanda och centrumområdena -4 000 000,00 euro, höjningen av kapitalet i Vanda stads bostadslåne-, fastighets- och byggnadsfond -20 000 000,00 euro, Vandas andel av HRT:s kumulativa överskott +2 407 500,00 euro, justeringen av värdet på markområden -2 126 163,55 euro.

4.1.2 Noter som gäller uppgörandet av koncernbokslutet

Koncernbokslutets omfattning

I koncernbokslutet har alla dottersamfund sammanställts förutom VAV Asunnot Oy:s dotterbolag Kivikirveenkuja Autopaikat Oy som inte inkluderats i underkoncernen VAV-Asunnot Oy:s bokslut. Att fastighetsbolaget inte medtagits i sammanställningen är av större vikt när det gäller koncernens eget kapital. I koncernbokslutet har alla nio samkommuner, i vilka Vanda stad är medlem sammanställts. Dessutom har intressebolagen sammanställts i bokslutet genom kapitalandelsmetoden, med undantag för Anturikeskus Oy för vilken det inte fanns några uppgifter att tillgå och underkoncernen VAV Asunnot Oy:s intressebolag Asunto Oy Viljapelto, Kiinteistö Oy Myyrinsärki Autopaikoitus och Metsolan Pysäköinti Oy. VAV Asunnot Oy:s andel av ändringen i eget kapital för de intressebolag som inte sammanställts är 0,04 miljoner euro och av räkenskapsperiodens resultat 6 000 euro.

Eliminering av ömsesidiga innehav

Elimineringen av innehav har huvudsakligen gjorts enligt parivärdemetoden. Elimineringen av Vanda stads och dottersamfundens ömsesidiga innehav, liksom stadens och samkommunernas ömsesidiga innehav har gjorts enligt parivärdemetoden. I de underkoncerner som bildats av dottersamfunden har innehavet ändå eliminerats enligt anskaffningsutgiftsmetoden.

Interna affärstransaktioner och interna täckningsbidrag

Stadens, dottersamfundens och samkommunernas ömsesidiga intäkter och kostnader samt fordringar och skulder har eliminerats med undantag av större affärstransaktioner. Dessutom har väsentliga interna täckningsbidrag som ingår i bestående aktiva dragits av. De fastighetsskatter som betalats av koncernsamfunden har eliminerats som interna poster i koncernbokslutet. Alla för koncernen ömsesidiga anslutningsavgifter har inte kunnat utredas och elimineras.

Minoritetsandelar

Minoritetsandelarna har avskilts från koncernens över- och underskott i koncernens resultaträkning samt från koncernens eget kapital i koncernens balansräkning.

Intresseföretag

Intresseföretagen har sammanställts i koncernbokslutet genom kapitalandelsmetoden.

Rättelse av planenliga avskrivningar

Avskrivningar av byggnader som tillhör dotterbolag har rättats så att de motsvarar avskrivningsplanen och resterande differens har bokförts som rättelser av dotterbolagens avskrivningar i koncernens resultaträkning och den ackumulerade differensen för tidigare räkenskapsperioder har bokförts som rättelse av tidigare räkenskapsperioders över- eller underskott i koncernens balansräkning. I fråga om intressebolag har avskrivningarna rättats för de bolags del där de nödvändiga uppgifterna varit tillgängliga och rättelsen varit betydande för koncernen.

Reserver och avskrivningsdifferens

I koncernens balansräkning har reserverna och avskrivningsdifferensen inte uppdelats i fritt eget kapital och kalkylmässig skatteskuld. Vidare har den uppdelning som gjorts i underkoncernerna upplöst i stadskoncernen.

Jämförbarheten med föregående räkenskapsperiod

Ändringarna i skatteredovisningslagstiftningen och tidpunkterna för skatteredovisningen samt rättelseposterna för beskattningen från tidigare år gav kommunerna en extra pott av engångskaraktär för år 2013. Dessa poster hade också delvis den effekten att resultatet för senaste års räkenskapsperiod inom Vanda stadskoncern blev bättre än vad man hade räknat med.

Till tidigare räkenskapsperioder riktade intäkter och kostnader samt korrigeringar av fel

I koncernbokslutet framgår, i form av stora korrigeringar, under posten Tidigare räkenskapsperioders överskott (underskott) den av Vanda Energi redovisade rättelsen av intäktsföringen av försäljningen under tidigare räkenskapsperioder, vars inverkan i koncernen är 1 385 624,92 euro och HRM-samkommunens redovisade upplösning av fastighetsskattereserven samt rättelsen av den inkomstskatt som betalats av vattentjänsterna, vilkas inverkan i koncernen är 1 867 753,29 euro. Dessutom syns den omräkningsdifferens som förorsakas av Vanda Energis valutaskillnader i koncernens post Tidigare räkenskapsperioders överskott (underskott) som en minskning på -1 655 173,55 euro och de rättelser som redovisats av Vanda stad: höjningen av kapitalet i Utvecklingsfonden för Marja-Vanda och centrumområdena -4 000 000,00 euro, höjningen av kapitalet i Vanda stads bostadslåne-, fastighets- och byggnadsfond -20 000 000,00 euro och justeringen av värdet på markområden -2 126 163,55 euro.

Den i Vanda Energis koncernbokslut år 2013 redovisade avskrivningsdifferensens indelning i eget kapital och kalkylerad skatteskuld har korrigerats. Denna korrigering -21 678 059,58 framgår i resultaträkningen 2013 under posten bokslutsdispositioner och i minoritetsandelar +8 671 223,84 samt i balansräkningen 2013 under minoritetsandelar +8 671 223,84 och i avskrivningsdifferensen -21 678 059,58.

Koncernbokslut	2013 ursprungligt	2013 korrigerat
Resultaträkning		
Bokslutsdispositioner	-1 248 427,60	-22 926 487,18
Minoritetsandel	-15 115 659,36	-6 444 435,52
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	53 395 327,60	40 388 491,85
Balansräkning passiva		
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	53 395 327,60	40 388 491,85
Minoritetsandelar	67 663 951,22	58 992 727,39
Avskrivningsdifferens	102 708 793,12	124 386 852,70

Dessutom redovisades 2014 i koncernen 2 072 600,48 euro mer i avskrivningsdifferens än vad de enskilda bolagen redovisat för i sina egna bokslut för år 2014. Den kompletterande redovisningen av avskrivningsdifferensen är en differens som 2013 lämnades obeaktad i sammanställningen för underkoncernen VAV Asunnot Oy .

4.2 Noter till resultaträkningen

Verksamhetens intäkter

Verksamhetsintäkter enligt uppgiftsområde				
1 000 €	Koncernen		Staden	
	2014	2013	2014	2013
Allmän förvaltning	371 214	442 593	300	334
Stadsdirektörens verksamhetsområde	2 167	1 828	2 167	1 828
Verksamhetsområdet för koncern- och invånarservice	13 724	12 105	13 724	12 105
Social- och hälsovårdsväsendet	277 074	266 210	66 152	64 316
Bildningsväsendet	39 734	39 175	38 898	38 357
Markanvändning, byggnad och miljö	250 011	235 545	91 087	77 094
Affärsverk och fonder				
Mellersta Nylands räddningsverk	26 075	25 024	26 075	25 024
Företagshälsan i Vanda	4 296	3 744	4 295	3 744
Mun- och tandhälsan	6 300	6 476	6 300	6 476
Marja-Vanda	104	5	104	5
Bostadslånefonden	0	1	1	1
Skadefonden	8	20	8	20
Verksamhetsintäkter totalt	990 707	1 032 727	249 111	229 304

Skatteinkomster

Specifikation av skatteinkomster		
1 000 €	2014	2013
Kommunal inkomstskatt	784 199	786 436
Andel av samfundsskatteintäkter	70 359	64 246
Fastighetsskatt	68 900	64 553
Skatteinkomster totalt	923 458	915 235

Statsandelar

Specifikation av statsandelar				
1 000 €	Koncernen		Staden	
	2014	2013	2014	2013
Kalkylerade statsandelar				
Statsandel för kommunens basservice (exkl. utjämning)	67 173	80 382	67 172	80 382
Utjämning av statsandelar utgående från skatteinkomster	68 126	64 290	68 126	64 290
Övriga statsandelar inom undervisnings- och kulturväsendet	11 302	8 876	4 934	2 388
Statsandelar totalt	146 601	153 548	140 232	147 059

Grunderna för avskrivning enligt plan

	Avskrivningsmetod	Avskrivningstid före 1.1.2013 anskaffade	Avskrivningstid fr.o.m. 1.1.2013 anskaffade
Immateriella tillgångar			
Utvecklingsutgifter	Lineär	3–5 år	2 år
Rätt att utnyttja regionala samprojekt			
Trafikleder	Lineär	15 år	5 år
Spårtrafik	Lineär	15 år	5 år
Övriga immateriella rättigheter	Lineär	5 år	5 år
Goodwill	Lineär	5 år	2 år
Övriga utgifter med lång verkningstid			
ADB-program	Lineär	3–5 år	2 år
Utvecklingsutgifter	Lineär	3–5 år	2 år
Ändringsarbeten i hyres- och aktielokaler	Lineär	3 år	2 år
Övriga	Lineär	3 år	2 år
Materiella tillgångar			
Mark- och vattenområden	Ingen avskrivn.		
Byggnader och konstruktioner			
Förvaltnings- och institutionsbyggnader	Lineär	30 år	20 år
Fabriks- och produktionsbyggnader	Lineär	20 år	20 år
Ekonomibyggnader	Lineär	15 år	10 år
Fritidsbyggnader	Lineär	20 år	20 år
Bostadsbyggnader	Lineär	50 år	30 år
Fasta konstruktioner och anordningar			
Gator, vägar, torg och parker	Lineär	15 år	15 år
Broar, bryggor och badinrättningar	Lineär	15 år	10 år
Övriga mark- och vattenkonstruktioner	Lineär	15 år	15 år
Utomhusbelysning	Lineär	15 år	15 år
Övriga rör- och kabelnät	Lineär	15 år	15 år
Maskiner o. anordn. vid vattenverk o.dyl.	Lineär	10 år	10 år
Fasta lyft- och flyttanordningar	Lineär	15 år	15 år
Trafikregleringsanordningar	Lineär	15 år	10 år
Övriga fasta maskiner, anordn.o.konstrukt.	Lineär	10 år	10 år
Maskiner och inventarier			
Fartyg av järn	Lineär	15 år	15 år
Fartyg av trä o. andra flytande arbetsmaskiner	Lineär	8 år	8 år
Övriga transportmedel	Lineär	5 år	4 år
Övriga rörliga arbetsmaskiner	Lineär	5 år	5 år
Övriga tunga maskiner	Lineär	10 år	10 år
Övriga lätta maskiner	Lineär	5 år	5 år
Sjukhus-, hälsovårds- o. dyl. anordningar	Lineär	5 år	5 år
ADB-utrustning	Lineär	3 år	3 år
Övriga anordningar och inventarier	Lineär	3 år	3 år
Övriga materiella tillgångar			
Naturresurser	Avskr. enligt användn.		
Konst- och värdeföremål	Ingen avskrivn.	–	–
Förskottsbetalningar och pågående anskaffningar	Ingen avskrivn.	–	–
Investeringar i bestående aktiva			
Aktier och andelar	Ingen avskrivn.	–	–

Överensstämmelse mellan avskrivningar enligt plan och investeringar som är föremål för avskrivning

Överensstämmelsen mellan planmässiga avskrivningar och investeringar som ska avskrivas	
1 000 €	Åren 2013–2017
Genomsnittliga avskrivningar enligt plan	87 860
Genomsnittlig anskaffningsutgift för investeringar som avskrivs	123 309
Avvikelse, €	-35 449
Avvikelse, %	-28,75

Ändringar i de avsättningar som ingår i intäkter och kostnader

Ändringar i avsättningar				
1 000 €	Koncernen		Staden	
	2014	2013	2014	2013
Pensionsansvar 1.1	832	884	536	558
Minskningar	-73	-52	-73	-21
Pensionsansvar 31.12	759	832	464	536
Reserv för miljöåtaganden 1.1	10 920	8 835	5 954	3 900
Ökningar	1 092	2 131	1 000	2 100
Minskningar	-125	-46	-1	-46
Reserv för miljöåtaganden 31.12	11 887	10 920	6 953	5 954
Övriga avsättningar 1.1	5 757	5 202	0	0
Ökningar	1 437	803	0	0
Minskningar	-484	-249	0	0
Övriga avsättningar 31.12	6 710	5 757	0	0

Väsentliga försäljningsvinster och -förluster

Försäljningsvinster och -förluster bland bestående aktiva tillgångar				
1 000 €	Koncernen		Staden	
	2014	2013	2014	2013
Övriga verksamhetsintäkter				
Försäljningsvinster, mark- och vattenon	32 320	34 083	35 805	33 702
Försäljningsvinster för aktier	960	6 139	987	6 139
Försäljningsvinster för lös egendom	273	261	273	261
Övriga försäljningsvinster	187	1 442	121	84
Försäljningsvinster totalt	33 739	41 925	37 186	40 187
Övriga verksamhetskostnader				
Försäljningsförluster, mark- och vattenc	43	134	43	134
Försäljningsförluster för aktier	0	16	0	16
Övriga försäljningsförluster	82	8	0	0
Försäljningsförluster totalt	125	158	43	150

Specifikation av ränteintäkter för dividendintäkter och grundkapital

Specifikation av dividendintäkter och ränteintäkter på grundkapital		
1 000 €	2014	2013
Dividendintäkter från övriga samfund	15 408	15 485
Grundkapitalets räntor av kommunsamfund	1 400	1 400
Sammanlagt	16 809	16 885

Ändring i avskrivningsdifferensen

Specifikation av ändringar i avskrivningsdifferensen		
1 000 €	2014	2013
Ändring i avskrivningsdifferens i ansl. till investeringsreserv	-123	-147
Ändringar i avskrivningsdifferensen, totalt	-123	-147

4.3 Noter till balansräkningen

4.3.1 Noter till balansräkningens aktiva

Bestående aktiva

Bestående aktiva							
Immateriella tillgångar							
1 000 €					Immateriella rättigheter	Övriga utgifter med lång verkningstid	Sammanlagt
Oavskrivna anskaffningsutgifter 1.1					6 666	22 328	28 994
Ökningar under räkenskapsperioden					2 024	18 662	20 685
Finansieringsandelar under räkenskapsperioden					-104	-21	-125
Minskningar under räkenskapsperioden					-380	0	-380
Överföringar mellan poster					1 930	802	2 732
Räkenskapsperiodens avskrivning					-4 439	-8 071	-12 510
Oavskrivna anskaffningsutgifter 31.12					5 697	33 699	39 396
Materiella tillgångar							
1 000 €	Mark- och vatten-områden	Byggnader	Fasta konstruktioner och anordningar	Maskiner och inventarier	Övriga materiella tillgångar	Förskotts-betalningar och pågående nyanskaffningar	Sammanlagt
Oavskrivna anskaffningsutgifter 1.1	220 135	453 664	395 242	16 200	317	24 632	1 110 190
Ökningar under räkenskapsperioden	8 676	25 332	86 450	7 147	0	9 922	137 528
Finansieringsandelar under räkenskapsperioden	0	-2 529	-3 832	-164	0	929	-5 595
Minskningar under räkenskapsperioden	-5 517	-165	0	-48	0	0	-5 730
Överföringar mellan poster	4	14 680	2 000	1 254	0	-20 670	-2 732
Räkenskapsperiodens avskrivning	0	-29 782	-27 503	-7 501	0	0	-64 785
Oavskrivna anskaffningsutgifter 31.12	223 298	461 201	452 357	16 888	317	14 813	1 168 874

Vanda stad har aktiverat utgifter för utvecklingsarbete under övriga utgifter med lång verkningstid i immateriella tillgångar enligt följande: utvecklingen av datanätet 563 698,46 euro, utvecklingen av socialväsandets klientdatasystem (VATJ) samt utkomststödet 167 342,50 euro som de största utgifterna. De oavskrivna utvecklingsutgifterna i slutet av 2014 uppgick till sammanlagt 4 692 878,11 euro. Avskrivningstiden för utvecklingsutgifter är fem år.

Aktier och andelar					
1 000 €	Aktier koncernbolag	Aktier ägarintresse- samfund	Samkommuns- andelar	Övriga aktier och andelar	Sammanlagt
Oavskrivna anskaffningsutgifter 1.1	128 838	9 063	155 131	26 123	319 156
Ökningar under räkenskapsperioden	756	3	0	0	758
Minskningar under räkenskapsperioden	-687	-44	0	-140	-872
Oavskrivna anskaffningsutgifter 31.12	128 906	9 022	155 131	25 983	319 042
Msb-, övriga låne- och övriga fordringar					
1 000 €	Fordringar på koncern- samfund		Fordringar på samkommuner	Fordringar på övriga samfund	Sammanlagt
Oavskrivna anskaffningsutgifter 1.1	42 983		234 783	6 571	284 338
Ökningar under räkenskapsperioden	8 200		0	1 714	9 914
Minskningar under räkenskapsperioden	-531		0	-195	-726
Oavskrivna anskaffningsutgifter 31.12	50 652		234 783	8 090	293 526

Specifikation av mark- och vattenområden				
1 000 €	Koncernen		Staden	
	2014	2013	2014	2013
Mark- och vattenområden				
Fastigheternas anslutningsavgifter	205	527	19	0
Övriga mark- och vattenområden	322 630	321 624	223 279	220 135
Värdeminskning, mark- och vattenområden	-67	-67	0	0
Mark- och vattenområden totalt	322 768	322 084	223 298	220 135

Innehav i dottersamfund

Dottersamfund, andelar i samkommuner samt intresseföretag 31.12.2014						
Kommunkoncernens andel, 1 000 €						
Koncernsamfundets namn	Hemort	I kommunens ägo, %	I koncernens ägo, %	Av eget kapital	Av främmande kapital	Av räkenskapsper. över- (underskott)
Dotterbolagen						
As Oy Vantaan Maarukka	Vanda	100,0 %	100,0 %	8	0	0
As Oy Vantaan Pihka	Vanda	100,0 %	100,0 %	9	0	0
As Oy Vantaan Sepänpuisto	Vanda	100,0 %	100,0 %	745	552	-52
Continental Estate Ltd Oy	Vanda	100,0 %	100,0 %	899	1	-8
Välfärdscentret Vivamus Ab	Vanda	100,0 %	100,0 %	6	0	0
Kiint Oy Itäkehä	Vanda	100,0 %	100,0 %	849	45	-12
Kiint Oy Katriinanrinne	Vanda	100,0 %	100,0 %	120	1 227	25
Kiint Oy Kehäportti	Vanda	100,0 %	100,0 %	7 291	247	-264
Kiint Oy Kehäsuora	Vanda	100,0 %	100,0 %	1 637	49	-239
Kiint Oy Länsi-Vantaa Liikuntalaitokset	Vanda	100,0 %	100,0 %	6 207	10 248	-419
Kiint Oy Pakkalan Kartanonkoski 10	Vanda	100,0 %	100,0 %	743	0	0
Kiint Oy Pakkalan Kartanonkoski 92	Vanda	100,0 %	100,0 %	1 455	1	-31
Kiint Oy Piispankylän Mestartie	Helsingfors	100,0 %	100,0 %	1 003	0	-262
Kiint Oy Plane	Vanda	100,0 %	100,0 %	1 003	0	-426
Kiint Oy Tiedepuisto	Vanda	100,0 %	100,0 %	4 242	554	0
Kiint Oy Tikkurilan Urheilutalo	Vanda	100,0 %	100,0 %	7 707	1 632	430
Kiint Oy Vantaan Erikas	Vanda	100,0 %	100,0 %	4 900	4	-108
Kiint Oy Vantaan Finn-Ekonomia	Vanda	100,0 %	100,0 %	554	0	0
Myrmaen Urheilupuisto Oy	Vanda	0,0 %	100,0 %	633	483	210
Rajakylän Tenniskeskus Oy	Vanda	100,0 %	100,0 %	421	11	23
Ratakujan pysäköinti	Vanda	100,0 %	100,0 %	9	3 078	0
Tikkuparkki Oy	Vanda	100,0 %	100,0 %	9 896	77	-521
Vanda Innovationsinstitut Ab	Vanda	100,0 %	100,0 %	840	310	1
Vantaan Kiinteistö ja Vesi	Vanda	100,0 %	100,0 %	444	129	55
Vantaan Markkinointi Oy	Vanda	100,0 %	100,0 %	39	34	-6
Vantaan Moottorirata Oy	Vanda	95,4 %	100,0 %	343	66	154
Vantaan Tilapalvelut Oy	Vanda	100,0 %	100,0 %	542	8 543	-1
VAV Asunnot Oy (underkoncern)	Vanda	100,0 %	100,0 %	60 984	524 871	4 827
VAV Palvelukodit Oy	Vanda	0,0 %	100,0 %			
VTK Kiinteistöt Oy (underkoncern)	Vanda	100,0 %	100,0 %	9 967	122 969	-438
Kivistön Putkijäte Oy	Vanda	0,0 %	100,0 %			
Kivistön Pysäköinti Oy	Vanda	0,0 %	100,0 %			
Kiint Oy Vantaan Peltolantie 5	Vanda	0,0 %	100,0 %			
Kiint Oy Myyrinselkä	Vanda	0,0 %	73,6 %			
Kauppiaitten Kauppaoppilaitos Oy	Vanda	95,5 %	95,5 %	15 024	820	710
Kiint Oy Tikkurilan Keskustapysäköinti	Vanda	65,5 %	91,0 %	570	87	34
Ruukkukujan Autopaikat	Vanda	87,2 %	88,3 %	234	4	5
Kiint Oy Vantaan Maakotkantie 10	Vanda	37,1 %	86,3 %	296	5	5
Korson Pienteollisuustalo	Vanda	83,1 %	83,1 %	64	12	23
Kiint Oy Vantaan Ahven	Vanda	80,0 %	80,0 %	325	0	-7
Kiint Oy Korson Toimistokeskus	Vanda	77,1 %	77,1 %	2 280	19	-135
Kiint Oy Tikkurilan Terveysasema	Vanda	62,2 %	73,8 %	2 381	472	-225
Kiint Oy Lehdokkitien Virastotalo	Vanda	72,5 %	72,5 %	793	220	-92
Kiint Oy Vantaan Kauppalaotalo	Vanda	70,8 %	70,8 %	413	52	-85
Vanda Energi Oy Ab (underkoncern)	Vanda	60,0 %	60,0 %	82 044	225 576	19 893
Vanda Energi Elnät	Vanda	0,0 %	60,0 %			
Pallastunturintien Liikekiinteistö Oy	Vanda	52,4 %	52,4 %	83	2	7

Innehav i samkommuner och intresseföretag

Dottersamfund, andelar i samkommuner samt intresseföretag 31.12.2014						
Kommunkoncernens andel, 1 000 €						
Koncernsamfundets namn	Hemort	I kommunens ägo, %	I koncernens ägo, %	Av eget kapital	Av främmande kapital	Av räkenskapsper. över- (underskott)
Samkommunerna						
Samkommunen EVTEK	Esbo	43,0 %	43,0 %	6 687	110	15
Samkommunen Helsingforsregionens miljötjänster	Helsingfors	19,5 %	19,5 %	76 294	307 052	2 335
Samkommunen Helsingforsregionens trafik	Helsingfors	17,6 %	17,6 %	8 489	16 922	872
Nyländska samkommunen för missbrukarvård	Hyvinge	17,5 %	17,5 %	255	66	-19
Nylands förbund	Helsingfors	15,4 %	15,4 %	253	283	7
ETEVA	Mäntsälä	12,2 %	12,2 %	1 428	6 392	133
Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt Samkomm.	Helsingfors	11,9 %	11,9 %	47 074	68 352	556
Samkommunen Västra-Nylands folkhögskola	Raseborg	3,1 %	3,1 %	36	15	0
Samkomm. Kårkulla kommunalförbund för omsorger	Kirjälä	2,5 %	2,5 %	242	446	-19
Intresseföretag						
As Oy Vantaan Näätäkuja 3	Vanda	41,5 %	41,5 %	2 007	79	-1
Hakunilan Keskus Oy	Vanda	40,4 %	40,4 %	2 039	16	0
Kiint Oy Tikkurilan Raha-asema	Vanda	40,0 %	40,0 %	249	33	3
Kiint Oy Vantaan Säästötalot	Vanda	39,6 %	39,6 %	1 487	1 730	0
Kiint Oy Korsontie 2	Vanda	34,0 %	34,0 %	358	1	0
Laurea Ammattikorkeakoulu Oy	Vanda	32,1 %	33,0 %	15 149	3 215	626
As Oy Tikkurilan Koivutie 10	Vanda	30,5 %	30,5 %	49	20	0
Kaunialan Sairaala Oy	Grankulla	45,0 %	45,0 %	77	1 408	284
Kiint Oy Hakucenter	Vanda	11,0 %	29,2 %	1 459	4	4
Hakopolun Liikekiinteistö Oy	Vanda	27,2 %	27,2 %	692	7	8
Metropolia Ammattikorkeakoulu	Vanda	26,0 %	26,0 %	8 784	3 165	689
As Oy Korsonpiha	Vanda	24,1 %	24,1 %	622	1	0
As Oy Hirvitie 39	Vanda	21,7 %	21,7 %	235	4	2
Vanda Energi Oy Ab (underkoncern)	Vanda					
Svartisen Holding AS	Trondheim	0,0 %	49,6 %			
Osammanställda						
Anturikeskus Oy	Vanda	24,0 %	24,0 %			
VAV Asumus Oy (underkoncern)	Vanda					
Kivikirveenkujan Autopaikotus Oy	Vanda	0,0 %	67,4 %			
Metsolan Pysäköinti Oy	Vanda	0,0 %	35,5 %			
Kiinteistö Oy Myyrinsärki Autopaikotus	Vanda	0,0 %	33,3 %			
Asunto Oy Viljapello	Vanda	0,0 %	23,3 %			

Lång- och kortfristiga fordringar av koncernsamfund

Specifikation av fordringar				
1 000 €	2014		2013	
	Långfristiga	Kortfristiga	Långfristiga	Kortfristiga
Fordringar av dottersamfund				
Kundfordringar	0	345	0	1 463
Lånefordringar	0	15 708	0	11 621
Fordringar av samkommuner, i vilka kommunen är medlem				
Kundfordringar	0	2 357	0	5 572
Resultatregleringar	5 716	2 925	5 454	805
Fordringar av intressesamfund samt övriga ägarintressesamfund				
Kundfordringar	0	16	0	137
Fordringar sammanlagt	5 716	21 351	5 454	19 598

Väsentliga poster som ingår i resultatregleringarna

Väsentliga poster som ingår i resultatregleringarna				
1 000 €	Koncernen		Staden	
	2014	2013	2014	2013
Kortfristiga resultatregleringar				
Inkomstrester				
Skattefordringar	99	5 297	4	1
Periodiserade personalkostnader	37	91	0	0
Periodiserade utlåningsräntor	136	132	136	132
Fordr. på statsunderstöd och EU-underst.	3 473	6 005	3 887	5 666
FPA:s ersättningar för företagshälsovård	2 722	548	1 935	1 830
Övriga inkomstrester	11 244	43 089	5 043	4 712
Resultatregleringar sammanlagt	17 712	55 163	11 005	12 341

Specifikation av finansiella värdepapper

Finansiella värdepapper		
1 000 €	2014	2013
Aktier och andelar		
Återanskaffningspris	5 850	4 983
Bokföringsvärde	69	69
Skillnad	5 781	4 914

4.3.2 Noter till balansräkningens passiva

Eget kapital

Specifikation av eget kapital				
1 000 €	Koncernen		Staden	
	2014	2013	2014	2013
Grundkapital				
Grundkapital 1.1	349 118	349 118	349 118	349 118
Grundkapital 31.12	349 118	349 118	349 118	349 118
Grundkapital i föreningar och stiftelser				
Grundkapital 1.1	34	34		
Minskningar	34	0		
Grundkapital 31.12	0	34		
Övriga egna fonder				
Bostadslånefonden				
Grundkapital 1.1			66 202	64 506
Ökningar			21 567	1 696
Grundkapital 31.12			87 770	66 202
Marja-Vandafonden				
Grundkapital 1.1			19 912	21 201
Ökningar			4 000	0
Minskningar			674	1 288
Grundkapital 31.12			23 238	19 912
Fonden för social kreditgivning				
Grundkapital 1.1			1 955	1 955
Ökningar			0	0
Minskningar			85	0
Grundkapital 31.12			1 870	1 955
Skadefonden				
Grundkapital 1.1			9 248	9 893
Minskningar			865	645
Grundkapital 31.12			8 383	9 248
Övriga egna fonder				
Grundkapital 1.1	150 371	150 718		
Ökningar	27 535	1 780		
Minskningar	1 643	2 128		
Grundkapital 31.12	176 263	150 371		
Överskott från tidigare räkensk.per. 1.1	349 648	312 319	376 801	336 482
Ökningar	71	0	2 408	0
Minskningar	25 877	712	24 000	0
Korrigerig av föreg. räkensk.per.	-676	-2 348	-2 126	5 092
Överskott från tidigare räkensk.per. 31.12	323 166	309 260	353 082	341 574
Räkenskapsperiodens översk./undersk.	12 248	40 388	1 071	35 227
Eget kapital totalt	860 796	849 171	824 532	823 237

Avskrivningsdifferens

Specifikation över avskrivningsdifferens		
1 000 €	2014	2013
Avskrivningsdifferens i anslutning till investeringsreservering	317	440
Avskrivningsdifferens totalt	317	440

Långfristiga skulder som förfaller senare än efter fem år

Långfristiga skulder		
1 000 €	2014	2013
Masskuldebrevslån	84 367	90 100
Lån från finansinstitut och försäkringsinrättningar	372 703	426 929
Lån från offentliga samfund	5 667	6 077
Långfristiga skulder totalt	462 737	523 106

Emitterade masskuldebrevslån

Masskuldebrevslån		
1 000 €	2014	2013
Långfristiga		
Vanda stads masskuldebrevslån 120548-11-2 =100012		
- Lånets nominella värde/emission: 20.000.000,00		
- Återstående kapital 1.1	12 000	13 600
- ränta %: 6 mån. euribor marg. - 0,05		
- Överföring till kortfristiga masskuldebrevslån	-800	-800
- Återstående kapital 31.12	10 400	12 000
Vanda stads masskuldebrevslån 5428576010 =100014		
- Lånets nominella värde/emission: 40.000.000,00		
- Återstående kapital 1.1	22 400	25 600
- ränta %: 12 mån. euribor/marg. + 0,025		
- Överföring till kortfristiga masskuldebrevslån	-1 600	-1 600
- Återstående kapital 31.12	19 200	22 400
Vanda stads masskuldebrevslån 5432569011 =100015		
- Lånets nominella värde/emission: 35.000.000,00		
- Återstående kapital 1.1	22 165	24 499
- ränta %: 6 mån. euribor/marg. + 0,0075		
- Överföring till kortfristiga masskuldebrevslån	-1 167	-1 167
- Återstående kapital 31.12	19 831	22 165
Vanda stads masskuldebrevslån 5436652017 =100016		
- Lånets nominella värde/emission: 15.000.000,00		
- Återstående kapital 1.1	10 000	11 000
- ränta %: 12 mån. euribor/marg. + 0,02		
- Överföring till kortfristiga masskuldebrevslån	-500	-500
- Återstående kapital 31.12	9 000	10 000
Vanda stads masskuldebrevslån 5451344019 =100017		
- Lånets nominella värde/emission: 50.000.000,00		
- Återstående kapital 1.1	34 999	38 333
- ränta %: 6 mån. euribor/ ej marg.		
- Överföring till kortfristiga masskuldebrevslån	-1 667	-1 667
- Återstående kapital 31.12	31 665	34 999
Vanda stads masskuldebrevslån JVK 1/2014 =100308		
- Lånets nominella värde/emission: 65.000.000,00		
- Återstående kapital 1.1	65 000	
- ränta %: 3 mån. euribor/marg. + 0,30		
- Överföring till kortfristiga masskuldebrevslån	0	
- Återstående kapital 31.12	65 000	
Vanda stads masskuldebrevslån JVK 2/2014 =100309		
- Lånets nominella värde/emission: 45.000.000,00		
- Återstående kapital 1.1	45 000	
- ränta %: 3 mån. euribor/marg. +0,36		
- Överföring till kortfristiga masskuldebrevslån	0	
- Återstående kapital 31.12	45 000	
Långfristiga masskuldebrevslån totalt	217 300	113 033

Masskuldebrevslån		
1 000 €	2014	2013
Kortfristiga		
Vanda stads masskuldebrevslån 120548-11-2 =100012		
- Lånets nominella värde/emission: 20.000.000,00		
- Återstående kapital 1.1	800	800
- ränta %: 6 mån. euribor/marg. -0,005		
- amorteringsrat, 2 gånger om året à 400.000,-	-800	-800
- Överföring från långfristiga masskuldebrevslån	800	800
- Återstående kapital 31.12	800	800
Vanda stads masskuldebrevslån 5428576010 =100014		
- Lånets nominella värde/emission: 40.000.000,00		
- Återstående kapital 1.1	1 600	1 600
- ränta %: 12 euribor/ marg. + 0,025		
- amorteringsrat, 1 gång om året	-1 600	-1 600
- Överföring från långfristiga masskuldebrevslån	1 600	1 600
- Återstående kapital 31.12	1 600	1 600
Vanda stads masskuldebrevslån 5432569011 =100015		
- Lånets nominella värde/emission: 35.000.000,00		
- Återstående kapital 1.1	1 167	1 167
- ränta %: 6 mån. euribor/marg. +0,0075		
- amorteringsrat, 2 gånger om året á 583.333,33	1 167	-1 167
- Överföring från långfristiga masskuldebrevslån	1 167	1 167
- Återstående kapital 31.12	1 167	1 167
Vanda stads masskuldebrevslån 5436652017 =100016		
- Lånets nominella värde/emission: 15.000.000,00		
- Återstående kapital 1.1	500	500
- ränta %: 12 mån. euribor/marg. +0,02		
- amorteringsrat, 1 gång om året	-500	-500
- Överföring från långfristiga masskuldebrevslån	500	500
- Återstående kapital 31.12	500	500
Vanda stads masskuldebrevslån 5451344019 =100017		
- Lånets nominella värde/emission: 50.000.000,00		
- Återstående kapital 1.1	1 667	1 667
- ränta %: 6 mån. euribor, ej marg.		
- amorteringsrat, 2 gånger om året á 833.333,33	-1 667	-1 667
- Överföring från långfristiga masskuldebrevslån	1 667	1 667
- Återstående kapital 31.12	1 667	1 667
Kortfristiga masskuldebrevslån totalt	5 733	5 733
Masskuldebrevslån totalt	223 033	118 766

Avsättningar

Avsättningar				
1 000 €	Koncernen		Staden	
	2014	2013	2014	2013
Övriga avsättningar				
Avsättningar för pensioner	759	832	464	536
Miljöansvar	11 887	10 920	6 953	5 954
Övriga avsättningar	6 710	5 757	0	0
Övriga avsättningar totalt	19 356	17 509	7 417	6 491

Koncernsamfundets lång- och kortfristiga skulder

Främmande kapital				
1 000 €	2014		2013	
	Långfristiga	Kortfristiga	Långfristiga	Kortfristiga
Skulder till dottersamfund				
Lån	0	55 086	0	34 138
Leverantörsskulder	0	9 435	0	8 630
Sammanlagt	0	64 521	0	42 768
Skulder till samkommuner där kommunen är medlem				
Leverantörsskulder	0	4 804	0	1 495
Sammanlagt	0	4 804	0	1 495
Skulder till intresseföretag och andra ägarintressesamfund				
Leverantörsskulder	0	850	0	710
Sammanlagt	0	850	0	710
Främmande kapital totalt	0	70 176	0	44 973

Specifikation av anslutningsavgifter och övriga skulder

Specifikation av anslutningsavgifter och övriga skulder				
1 000 €	Koncernen		Staden	
	2014	2013	2014	2013
Anslutningsavgifter och övriga skulder (långfristiga)				
Anslutningsavgifter	127 949	125 650	0	0
Övriga skulder	8	0	0	0
Anslutningsavgifter och övriga skulder totalt	127 957	125 650	0	0

Väsentliga poster som ingår i resultatregleringarna

Väsentliga poster som ingår i resultatregleringarna				
1 000 €	Koncernen		Staden	
	2014	2013	2014	2013
Kortfristiga resultatregleringar				
Skatteskulder	4 166	275	0	0
Periodisering av löner och lönebikostnader	103 388	100 042	61 266	61 027
Ränteperiodiseringar	4 343	6 386	1 173	1 393
Övriga resultatregleringar	10 507	17 409	1 584	2 073
Resultatregleringar totalt	122 405	124 112	64 023	64 493

Regressfordringar för underhållsstöd

Kalkylerad ersättning för regressfordringar för underhållsstöd		
1 000 €	2014	2013
Belopp som bokförts bland fordringar i balansräkningen 31.12	0	265

4.4 Noter som gäller säkerheter och ansvarsförbindelser

Skulder för vilka fastighetsinteckning eller aktier ställts som säkerhet

Skulder för vilka fastighetsinteckning ställts som säkerhet				
1 000 €	Koncernen		Staden	
	2014	2013	2014	2013
Lån från finansinstitut och försäkringsinrättningar	431 438	408 361		
Inteckningar som ställts som säkerhet	912 969	841 207	0	0
Inteckningar totalt	912 969	841 207	0	0
Skulder för vilka aktier ställts som säkerhet				
Lån från finansinstitut och försäkringsinrättningar	59 588	61 180		
De pantsatta aktiernas bokföringsvärde	20 007	20 007	0	0
Pantsatta aktier totalt	20 007	20 007	0	0

Övriga säkerheter för egna förbindelser och koncernsamfundet

Säkerheter				
1 000 €	Koncernen		Staden	
	2014	2013	2014	2013
Säkerheter för egen del				
Inteckningar som ställts som säkerhet	168	168	0	0
Övriga säkerheter för egen del	29 437	36 508	0	0
Säkerheter totalt	29 605	36 676	0	0

Leasingansvar

Leasingansvar				
1 000 €	Koncernen		Staden	
	2014	2013	2014	2013
Förfaller under följande räkenskapsperiod	9 107	8 909	7 281	7 046
Förfaller senare	15 905	15 285	13 147	13 041
Leasingansvar totalt	25 012	24 194	20 428	20 088

Givna ansvarsförbindelser

Ansvarsförbindelser				
1 000 €	Koncernen		Staden	
	2014	2013	2014	2013
Borgensförbindelser för samfund i samma koncern				
Borgensförbindelser för dem som ingår i samma koncern	0	0	460 035	460 035
Använt av borgensförbindelser 31.12	0	0	297 689	294 276
Inte använt av borgensförbindelser 31.12	0	0	162 346	165 759
Skulder för vilka borgen givits 31.12	0	0	223 971	222 140
Borgensförbindelser till förmån för övriga				
Borgensförbindelser till förmån för övriga	81 340	82 137	78 000	78 659
Använt av borgensförbindelser 31.12	41 042	41 653	37 702	38 175
Inte använt av borgensförbindelser 31.12	40 298	40 484	40 298	40 484
Skulder för vilka borgen givits 31.12	31 744	34 029	28 404	30 551

Övriga ansvarförbindelser

Ansvar för Kommunernas garanticentrals borgensansvar		
1 000 €	2014	2013
Kommunens andel av garanticentralens borgensansvar 31.12	949 619	894 654
Kommunens andel av garanticentralens fond för att täcka eventuella ansvar 31.12	657	600

Övriga ekonomiska ansvar

Övriga externa arrangemang utanför balansräkningen				
1 000 €	Koncernen		Staden	
	2014	2013	2014	2013
Avtalsansvar				
Hysesavtal	299 097	333 753	218 834	246 877
Entreprenadavtal	172 204	155 256	65 628	77 823
Markanvändningsavtal	0	0	6 859	4 747
Övriga avtal	35 841	36 606	3 208	3 859
Avtalsansvar sammanlagt	507 142	525 615	294 529	333 307
Ansvar gällande återbetalning av mervärdesskatt	36 579	28 234	0	0
Övriga externa arrangemang utanför balansräkningen	543 721	553 849	294 529	333 307

Derivatinstrument

Derivatinstrument				
1 000 €	Koncernen		Staden	
	2014	2013	2014	2013
Nominella värden för öppna derivatavtal				
Räntederivat	83 817	77 748		
Valutaderivat	15 121	16 623		
Övriga derivat	84 459	115 198		
Nominella värden totalt	183 397	209 569	0	0
Marknadsvärden för öppna derivatavtal				
Räntederivat	-1 641	-2 247		
Valutaderivat	682	-427		
Övriga derivat	-15 231	-16 367		
Marknadsvärden totalt	-16 190	-19 040	0	0

4.5 Noter som gäller miljöbokföringen

Noter som gäller miljöbokföringen

Miljöbokföringen i Vanda

De allmänna anvisningarna om redovisning och lämnande av upplysningar om miljöaspekter i bokslut för kommuner och samkommuner som utarbetats av bokföringsnämndens kommunsektion vid handels- och industriministeriet fungerar som utgångspunkt för uppgörandet av kommunernas miljöbokföring. De inkomster, kostnader och investeringar som följs upp i Vanda har fastställts i samband med utvecklingsarbetet för rapporteringen av den hållbara utvecklingen i de sex största städerna.

Miljöintäkter, miljökostnader och miljöinvesteringar i Vanda enligt verksamhet

Miljöinkomsterna för Vanda stads organisation uppgick 2014 till dryga 0,2 miljoner euro. Liksom året innan kom intäkterna främst från avfallshanteringstjänster och miljöskyddets myndighetsuppgifter.

Miljökostnaderna år 2014 uppgick till 22,3 miljoner euro, varav merparten utgjordes av kostnader under posten *Övriga miljöskyddsåtgärder*. Under 2014 var kostnaderna något mindre än året innan. Miljöinvesteringarna uppgick till nästan 2,8 miljoner euro, största delen användes till skydd av mark och grundvatten samt klimatskydd.

Miljöintäkter, -kostnader och -investeringar						
1 000 €	Intäkter		Kostnader		Investeringar	
	2014	2013	2014	2013	2014	2013
Luftskydd	0	0	1 572	2 274	90	0
Vattenskydd och hantering av avloppsvatten	0	30	284	421	59	89
Avfallshantering och renhållning av områden	139	130	2 639	2 164	0	0
Skydd av mark och grundvatten	27	5	130	103	1 291	1 783
Buller- och vibrationsbekämpning	0	0	44	68	59	89
Naturskydd och landskapsvård	0	0	27	47	0	0
Miljöskyddets myndighetsuppgifter	56	60	937	945	0	0
Övriga miljöskyddsåtgärder	13	14	14 418	14 772	0	0
Klimatskydd	0	142	812	360	1 281	5
Miljöverksamheten totalt	235	381	20 863	21 155	2 780	1 966
Skatter, Investeringarnas avskrivningar	0	0	1 477	1 432		0
Totalt	235	381	22 340	22 587	2 780	1 966

Miljöekonomiska nyckeltal

Miljöekonomiska nyckeltal		
	2014	2013
Intäkter		
Miljöintäkter/verksamhetens intäkter	0,1 %	0,1 %
Miljöintäkter/invånare	1,1 €	1,8 €
Kostnader		
Miljökostnader + avskrivningar/verksamhetens kostn.+avsk	1,5 %	1,7 %
Miljökostnader + avskrivningar/invånare	106,0 €	108,6 €
Investeringar		
Miljöinvesteringar/investeringar totalt	1,8 %	1,1 %
Miljöinvesteringar/invånare	13,2 €	9,5 €

Miljöintäkter

Med miljöintäkter avses sådana inkomster från kommunorganisationens verksamhet som hänför sig till miljöskydd. Sådana är exempelvis avfallshanteringsavgifter samt ersättningar som kommunen debiterat av miljöförstörare för arbeten som kommunen utfört eller låtit utföra för att återställa och städa upp miljön samt de åtgärder som inhämtats via energibesparingar. En miljöintäkt är en miljöinkomst som periodiserats till räkenskapsperioden.

År 2014 uppgick miljöintäkterna för Vandas stadsorganisation till 235 000 euro. Intäkterna täckte 0,1 procent av stadens alla verksamhetsintäkter. Miljöintäkterna uppgick till 1,1 euro per invånare.

Miljökostnader

I kommunorganisationen förorsakas miljöutgifter av åtgärder som vidtagits för att åstadkomma miljönytta eller för att förhindra, reducera eller återställa skador på miljön, förbättra standarden hos framtida miljöskydd eller för att främja en hållbar användning av naturresurser samt hejda och anpassa sig till klimatförändringen. Elskatt och bränsleaccis samt oljeavfalls- och oljeskyddsavgifter betraktas också som miljöutgifter. En miljökostnad är en miljöutgift eller del av en miljöutgift som periodiserats till räkenskapsperioden.

Miljökostnaderna för staden uppgick år 2014 till 22,3 miljoner euro och de omfattade 1,5 procent av stadens alla verksamhetskostnader. Räknat per invånare uppgick kostnaderna till 106 euro.

Miljöinvesteringar

Med miljöinvesteringar avses utgifter med lång verkningstid som förorsakas av åtgärder för att förhindra, minska eller eliminera skadliga miljökonsekvenser i framtiden. Det kan också handla om att åstadkomma positiva miljökonsekvenser för framtiden.

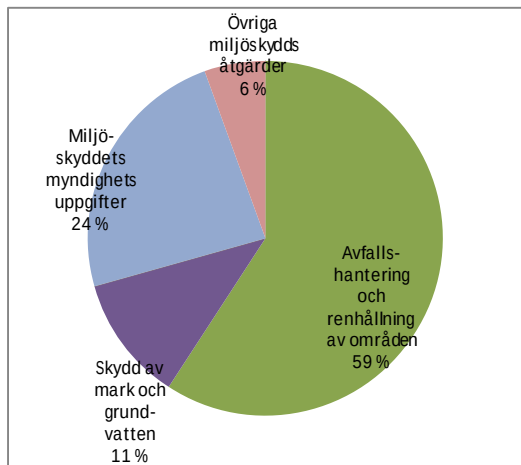
År 2014 investerade Vanda stad knappa 2,8 miljoner euro i miljöskydd. Miljöinvesteringarna utgjorde 1,8 procent av stadens totala investeringar. Räknat per invånare användes 13,2 euro till miljöinvesteringar.

Fördelningen av miljöintäkter, -kostnader och -investeringar

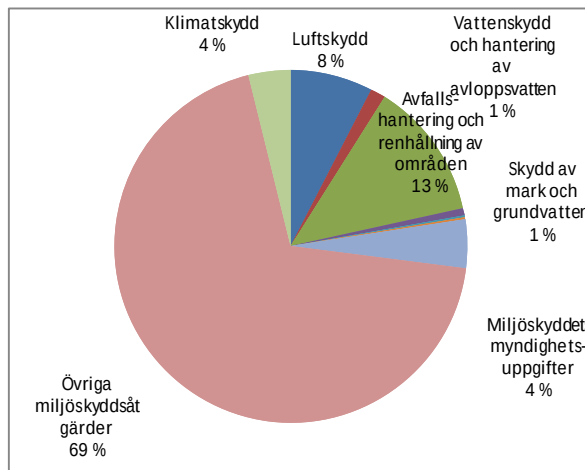
I Vanda bestod knappar hälften av miljöintäkterna på 235 100 euro år 2014 av avfallshanterings försäljnings- och renhållningsinkomster.

Av de miljökostnader på 22,4 miljoner euro som under 2014 redovisades utgjordes största delen av personalkostnader i anslutning till miljöarbetet. Av dessa bestod största delen av lönekostnaderna för lärare inom dagvårds- och läroinrättningarna, där en del i Vanda räknas med i miljöbokslutet.

Figur. Fördelningen av miljöintäkter 2014

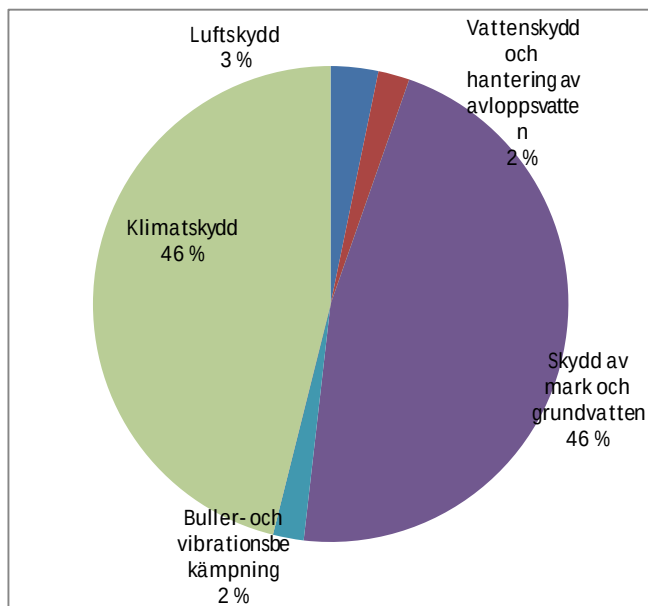


Figur. Fördelningen av miljökostnader 2014



Vandas miljöinvesteringar uppgick till 2,8 miljoner euro år 2014. Närmare hälften av investeringarna omfattade skyddet av mark och grundvatten. I närapå motsvarande omfattning investerades i klimatskyddsåtgärder, då Pirttiranta försågs med nya konstruktioner för att skydda mot översvämningar.

Figur. Fördelningen av miljöinvesteringar 2014



Miljöintäkter, -kostnader och -investeringar enligt ämnesområde

Luftskydd

Inga inkomster från luftskyddet under år 2014. Kostnaderna för luftskyddet uppgick till knappa 1,6 miljoner euro. Den största utgiftsposten utgjordes i likhet med tidigare år i huvudsak av vårstädningen av gatorna och arbetet för att binda dammet och hyrorna för de maskiner och den apparatur som behövs för dessa åtgärder.

Kommunalteknikcentralens andel av kostnaderna för luftskyddet låg på knappa 1,2 miljoner euro medan fastighetscentralens andel var runt 26 000 euro. För luftskyddets räkning gjordes investeringar på 90 000 euro genom att nya borstmaskiner och tvättanläggningar anskaffades.

Vattenskydd och hantering av avloppsvatten

Under 2014 fick Mellersta Nylands räddningsverk 26 800 euro i inkomster från oljeskyddsfonden. Kostnaderna för vattenskydd och hantering av avloppsvatten år 2014 uppgick till knappa 284 000 euro. Kommunalteknikcentralens andel var närmare 237 000 euro och denna summa användes till konsultarbete och personalkostnader. Fastighetscentralens utgifter var cirka 34 500 euro och utgjordes av slamhanteringsavgifter och kostnader för rengöring av fettavskiljningsbrunnar.

Det investerades totalt 59 000 euro i vattenskydd och hantering av avloppsvatten år 2014, denna summa använde kommunalteknikcentralen till att förbättra hanteringen av vattnet från Kvesvedsvägens snötipp.

Fastighetscentralen investerade omkring 18 000 euro i dagvattensystemen vid Korson koulu under 2014.

Avfallshantering och nedskräpning

Inkomsterna från avfallshantering och renhållning av områden uppgick år 2014 till 139 000 euro. Summan utgjordes i huvudsak av försäljning av kommunalteknikcentralens skrotade fordon och försäljningen av hyggesavfall.

Kostnaderna för avfallshantering och renhållning av områden uppgick 2014 till knappa 2,6 miljoner euro, varav runt 1,6 miljoner utgjorde kommunalteknikcentralens andel. Kommunalteknikcentralens personalkostnader för avfallshanteringen och renhållningen av områden uppgick till närmare 1,2 miljoner, medan omkring 400 000 euro användes till städning i miljön och gaturenhållningen inom entreprenadområden. Fastighetscentralens avfallshanteringskostnader uppgick till närmare 721 000 euro, varav huvuddelen utgjordes av avfallshanteringsavgifter och hyror för sopkärl och dessas tömningsavgifter.

Utgifterna för idrottsservicens avfallshantering som hör till bildningsväsendet var dryga 104 000 euro under 2014. Av denna summa gick över 70 000 euro till kostnaderna för att hyra och tömma sopkärl. Personalkostnaderna för idrottsplanernas, friluftsledernas och friluftsområdenas renhållning uppgick till omkring 30 000 euro.

Inga investeringar gjordes i avfallshanteringen under 2014.

Skydd av mark och grundvatten

Inkomsterna för skydd av mark och grundvatten uppgick till totalt knappa 26 000 euro under 2014. Samtidigt uppgick kostnaderna till knappa 130 000 euro. Merparten av kostnaderna, 96 700 euro, användes för uppföljningen av grundvattnen i underfarten i Pejas samt för uppdateringen av skyddsplanerna för Vita källan, Björkby och flygplatsen.

Kommunalteknikcentralen investerade 1,3 miljoner euro i skydd av mark och grundvatten under 2014. De största investeringsprojekten utgjordes av iståndsättning av förorenad mark.

Buller- och vibrationsbekämpning

Det förekom inga inkomster från buller- och vibrationsbekämpningen under 2014. Kostnaderna för buller- och vibrationsbekämpning uppgick till ca 44 000 euro. Summan utgjordes av kommunalteknikcentralens personalkostnader och bullerutredningar. Investeringarna i buller- och vibrationsbekämpningen utgjordes av byggandet av bullerhinder som medförde utgifter på 59 000 euro under 2014.

Skydd av naturen och landskapet

Inga inkomster för naturskydd och landskapsvård flöt in 2014. Kostnaderna uppgick till 27 000 euro. Kostnaderna uppkom av planeringsarbeten. Det gjordes inga investeringar i naturskydd eller skydd av landskapet under 2014.

Miljöskyddets myndighetsuppgifter

Inkomsterna från miljöskyddets myndighetsuppgifter uppgick år 2014 till knappa 56 000 euro. Summan utgjordes främst av olika tillståndsavgifter. Kostnaderna för miljöskyddets myndighetsuppgifter år 2014 var 938 000 euro. Utgifterna bestod huvudsakligen av stadens personalkostnader för miljöförvaltning. Inga investeringar i miljöskyddets myndighetsuppgifter gjordes år 2014.

Övriga miljöskyddsåtgärder

Inkomsterna från övriga miljöskyddsåtgärder uppgick till närmare 13 000 euro under 2014. Inkomsterna bestod av bokförsäljningen vid bildningsväsendets bibliotekstjänster. Kostnaderna för övriga miljöskyddsåtgärder under 2014 uppgick till 14,4 miljoner euro. Merparten utgjordes av personalkostnader i anslutning till miljöarbetet. Till dagvårdens och utbildningsväsendets miljöfostringsarbete användes runt 12,8 miljoner euro under 2014, av detta var Vanda naturskolas andel 100 000 euro.

Inga investeringar i övriga miljöskyddsåtgärder gjordes år 2014.

Klimatskydd

Kostnaderna inom klimatskyddet bestod av kommunandelarna för HRM:s klimatenhet samt miljöcentralens, stadsplaneringens och kommunalteknikcentralens projekt för att främja klimatfrågor. Utgifterna uppgick till totalt 811 000 euro.

Miljöskatter

Under 2014 betalades sammanlagt 1,5 miljoner euro i miljöskatter. Summan utgjordes av oljeavfallsavgifter, avfallsskatter, bränsleacciser och elskatter.

4.6 Noter som gäller personalen

Antalet anställda 31.12		
	2014	2013
Allmän förvaltning	5	6
Stadsdirektörens verksamhetsområde	170	171
Verksamhetsområdet för koncern- och invånarservice	961	943
Social- och hälsovårdsväsendet	3 010	2 972
Bildningsväsendet	5 827	5 781
Markanvändning, byggnad och miljö	677	675
Sammanlagt	10 650	10 548

Personalkostnader		
1 000 €	2014	2013
Personalkostnader enligt resultaträkningen	480 232	474 300
Personalkostnader aktiverade som immateriella och materiella tillgångar	-5 299	-5 452
Personalkostnader totalt	474 932	468 848

Revisorernas arvoden		
1 000 €	2014	2013
Revisionssamfundet BDO Audiator Oy		
Revisionsarvoden	65	76
Revisorns utlåanden	6	12
Övriga arvoden	56	1
Arvoden totalt	127	89

5. Särredovisade bokslut

5.1 Bokslut för Affärsverket Mellersta Nylands räddningsverk

5.1.1 Verksamhetsberättelse

Verksamhetsberättelse

Räddningsverket ansvarar för säkerheten inom räddningsväsendets verksamhetsområde i mellersta Nyland med de medel som står till räddningsväsendets förfogande samt sörjer för akutvården i enlighet med gällande avtal. Räddningsverkets verksamhetsområde omfattar städerna Hyvinge, Träskända, Kervo och Vanda samt kommunerna Mäntsälä, Nurmijärvi, Borgnäs och Tusby. Mellersta Nylands räddningsväsendes affärsverks förvaltning organiseras enligt affärsverkets instruktion samt enligt Vanda stads instruktioner och förvaltningsstadga. I stadens organisation hör Mellersta Nylands räddningsverk till verksamhetsområdet för koncern- och invånarservice. Affärsverket har en direktion med 15 medlemmar.

Väsentliga händelser under räkenskapsperioden och efter att den avslutats

Brandsyner enligt räddningslagen riktades mer än tidigare in på riskobjekt för att nå större effekt. Övervakningsplanen i anslutning till detta uppdaterades vid räddningsverket i början av 2014. En faktureringspraxis har etablerats för falska brandalarm men faktureringen har inte minskat antalet falska alarm som önskat. Räddningsverkets direktion beslutade att från 1.1.2015 släppa sotningen fri för konkurrens. Beslutet underbyggdes av kommunernas utlåtanden om sotningen samt tidigare sotningsbeslut i Hyvinge och Borgnäs. Läget i fråga om sotningen följs upp aktivt.

Räddningsverket har avtal med Hyvinge sjukvårdsområde och HUCS–Pejas område om att ordna akutvård. Den kommande social- och hälsovårdsreformen kommer högst antagligen att inverka på akutvården i framtiden.

I december 2013 begärde inrikesministeriet utlåtande om förslaget till nya områden för räddningsväsendet. Senare, under våren 2014, ändrade inrikesministeriet på basis av utlåtandena målet till att omfatta inbesparingar på 7,5 milj. euro inom räddningsverken före utgången av 2017. Mellersta Nylands räddningsverk har upprepade gånger svarat på de förfrågningar som gjorts, att räddningsverket redan följer Vandas ekonomi- och skuldprogram som inleddes 2012. Räddningsverket har också uppgett att verket utvecklat verksamheten, bl.a. vid spetsenheten i Klövskog, genom brandsynsprogrammet TUTOR och bostadsfastigheternas egenkontroll. Under de närmaste åren kommer det högst antagligen att ske ändringar i räddningsväsendets områden.

Förvaltningen samt dess förändringar

Mellersta Nylands räddningsverk leds av en ledningsgrupp. I affärsverkets ledningsgrupp ingår räddningsdirektören, biträdande räddningsdirektören, räddningschefen, chefen för riskhanteringen samt planeringschefen. Förvaltningsuppgifterna har gått att fördela inom ledningsgruppen och samarbetet med ekonomiservicecentralen har fungerat mycket väl. Ekonomichefens uppgifter sköts av Rami Jokinen från ekonomiservicecentralen.

Säkerhetstjänsterna

Risikanalysarbetet

Mellersta Nylands räddningsverk deltog under 2014 inom ramen för räddningsverkens nätverk i arbetet med att utveckla den nationella tillsynsverksamheten samt risikanalysarbetet. Resultaten av

utvecklingsarbetet har kunnat användas i räddningsverkets eget utvecklingsarbete. Planeringen av brandstationsnätet fortsatte inom ramen för Hiklu-samarbetet (Hiklu: Helsingfors, Östra Nylands, Mellersta Nylands och Västra Nylands räddningsverk) genom att man använde sig av de verktyg som tillkommit genom de nyaste forskningsrönen. De nya uppgifter som funnits att tillgå om hur egendoms- och personskaderisker fördelas har bidragit till en justering av de tidigare bedömningarna om hur ett optimalt nätverk av brandstationer ska utformas.

Mellersta Nylands räddningsverk förbjöd användningen av fyrverkeripjäser i närheten av Tikkurila Abp:s färgfabrik i Fastböle i Vanda, med stöd av 92 § i lagen om säkerhet vid hantering av farliga kemikalier och explosiva varor. Beslutet motiverades med att det på fabriksområdet lagras betydande mängder brännbara vätskor och att en eldsvåda i fabriken kunde ge upphov till allvarlig fara för närområdet.

Tillsynsverksamheten

Målet för tillsynen var att under 2014 förrätta 4 631 brandsyner i bostadshus. Brandsyn förrättades i 4 771 bostadshus, vilket höjde brandsynsprocenten till 103 %. Målet för antalet tillsynsbesök vid olika objekt var 1 984, vilket preciserades till 1 630 prestationer. Tillsyn förrättades vid 1 487 tillsynsobjekt, vilket är 91 % av målet.

Antalet övriga prestationer vid tillsynsverksamheten var 13 930 (övriga tillsyner, åtgärder som anknyter till kemikalielagen, övervakning av handlingar samt sakkunnigtjänster). För egenkontrollen uppställdes 3 879 tillsynsprestationer som mål för 2014, av vilka 3 774 genomfördes, vilket motsvarar 97 % av målet. Antalet blanketter som lämnades in före årets slut var 2 387, vilket gör att inlämningsprocenten för egenkontroll blir betydligt högre jämfört med tidigare år, dvs. 63 %.

Uppdragen som orsakats av brandvarnare sjönk för tredje året i rad, trots att de automatiska brandlarmsystemen ökade och att det förekom väderförhållanden som lätt gav upphov till störningar under vinterperioden. Utgående från detta kan det faktum att falska brandalarm är avgiftsbelagda antas ha en inverkan på utvecklingen av antalet uppgifter.

År 2015 fortsatte servicen med en jourhavande brandinspektör (P7), genom vilken man strävar efter att förbättra kundservicen och brandinspektörernas förutsättningar för att behärska sina arbetsuppgifter. Räddningsverkets personal deltog aktivt i det arbete som utfördes i styrgrupperna för säkerhetsplaneringen i områdets kommuner. Under året förberedde man sig inför övergången till det avtalsbaserade sötningssystem som tas i bruk från och med 1.1.2015.

Säkerhetskommunikationsverksamheten

Under året hölls 775 stycken säkerhetskommunikationsevenemang (utbildning, rådgivning och upplysning). Vid evenemangen har 93 220 personer fått utbildning och rådgivning. Räddningsverket och avtalsbrandkårerna deltog synligt i olika säkerhetskampanjer och publika evenemang i området. Tulipysäkki, dvs. kampanjen för att förebygga bränder som avsiktligt anläggs av ungdomar, genomfördes vid 27 evenemang. I dessa evenemang deltog 45 ungdomar som inte återfallit till pyromandåd. Som en del i brandsäkerhetsveckan genomförde räddningsverket tillsammans med samkommunen Eteva en omfattande kampanj inriktad på säkerheten i boenden avsedda för specialgrupper. Under denna vecka gjordes 21 utrymningsövningar.

Säkerhetsprojektet Tulikukko som riktar sig till personalen vid daghem och skolor presenterades för ledningsgrupperna inom den grundläggande utbildningen och småbarnfostran i områdets samtliga kommuner. Projektet har genomförts kommunvis och i enlighet med kommunernas aktivitet och önskemål. Räddningsverket har till alla skolor och daghem delat ut användarnamn till det elektroniska säkerhetsarbetets databank (Moodle).

Räddningsverket tog i bruk ett elektroniskt system för kundrespons vid utbildningsevenemang samt ett responssystem för avtalsbrandkårernas utbildningar. Det finns en länk till systemet på räddningsverkets webbplats. Omkring 400 svar inlämnades på responssystemet. Enligt den respons som kunderna och avtalsbrandkårerna gett räddningsverket var verkets utbildning god eller utmärkt.

Räddningsverket fortsatte den effektiverade uppföljningen av skolornas övningar i att söka skydd inomhus samt utrymningsövningar som en del av förpliktelseerna i det tredje interna säkerhetsprogrammet. Antalet övningar som meddelades till räddningsverket var 198 st. Räddningsverket rapporterade informationen om aktiviteterna till inrikesministeriet.

Beredskap samt stöd för kommunernas beredskapsplanering

Räddningsverket har enligt kommunernas behov styrt och stött varje enskild kommun i arbetet med att göra upp och uppdatera beredskapsplaner. Räddningsverket stödde beredskapsövningar samt vidtog förberedelser i övningssyfte i flera kommuner utgående från kommunernas behov. Övningar anordnades för kommunernas ledningsgrupper och olika verksamhetsområden. Vanda stad har erbjudits sakkunnighjälp i heltäckande riskhantering i form en service på deltid och mot särskild ersättning.

Beredskapsbyråns personal deltog i beredskapsplaneringens ledningsgruppsmöten i kommunerna som inbjudna experter sammanlagt 18 gånger.

Under ledning av beredskapsbyrån kompletterades och reviderades räddningsverkets år 2012 godkända beredskapsplan under året.

Grunderna för riskanalys i exceptionella förhållanden utreddes som grund för räddningsverkets och kommunernas beredskapsplanering för verksamhet under exceptionella förhållanden, i samarbete med räddningsverken i huvudstadsregionen (HIKLU). Utredningen av grunderna för riskanalys under exceptionella förhållanden fortsätter under 2015.

Planen för underhåll av befolkningsskyddslarm och investeringsprogrammet för anskaffningen av befolkningsskyddslarm granskades och uppdaterades. Under 2014 anskaffades inga nya befolkningsskyddslarm.

Beredskapsbyrån har också gått igenom placeringen av räddningsverkets kontaktpersoner i kommunerna. Kontaktpersonerna har som uppgift att stödja informationsgången och verksamheten i kommunerna vid störningar under normala förhållanden samt under exceptionella förhållanden. VAP-beslutet (befrielse från vapentjänst) har preciserats för den personal som arbetar vid räddningsverket under exceptionella förhållanden.

Operativa resultatenheten

Räddningsverksamheten

År 2014 var antalet räddningsuppdrag i Mellersta Nylands räddningsverks område 6 411. Antalet uppdrag sjönk något från året innan, då räddningsuppdragen var 6 667. Antalet akutvårdsuppdrag ökade däremot något, år 2014 var antalet akutvårdsuppdrag 31 103 (år 2013 var antalet uppdrag 26 520).

År 2014 dog tre personer vid eldsvådor i Borgnäs, Tusby och Vanda och utöver detta skadades 31 personer vid eldsvådor, då motsvarande siffror ett år tidigare var ett dödsfall och 44 skadade. Egendomsskadorna förorsakade av eldsvåda minskade med nästan en miljon euro. Huvuddelen av bränderna orsakades fortsättningsvis år 2014 av människor 52 % (57 %) medan den nästvanligaste orsaken var fel på maskin eller anläggning 28 % (23 %).

Antalet trafikolyckor var 969 st., vilket är något färre än året innan (975 st.).

Antalet trafikolyckor har redan två år i rad underskridit tusen. Senaste gång rådde motsvarande situation år 2007.

Aktionsberedskapstiderna för räddningsverksamhetens riskområden uppfylldes i 1 055 uppdrag av 1 356 totalt, vilket motsvarar 78 % (80 %) av alla räddningsuppdrag, medan medianen för aktionsberedskapstider var 11:10 minuter (11:11 min). Starttiden för räddningsenheten var 1:20 minuter år 2014, precis som ett år tidigare. Räddningsverkets första enhet var på plats vid objektet på i genomsnitt 7:33 minuter (7:28 min).

Inspektions- och kontrolluppdrag som orsakats av automatiska brandlarmanläggningar, dvs. 1 263 uppdrag, minskade år 2014 med cirka sextio uppdrag från året innan.

Akutvårdsverksamheten

Akutvårdsenheterna inom Mellersta Nylands räddningsverk hade 31 103 uppdrag år 2014 (28 520 år 2013). Antalet uppdrag ökade med 9 % jämfört med antalet uppdrag året innan. Alla uppdragsklasser inom akutvården uppvisade en ökning jämfört med året innan. A-uppdrag med hög risk 3 %, B uppdrag med medelstor risk 10 %. Antalet brådskande C-uppdrag ökade med 4 % och D-uppdragen med 24 %. Antalet D-uppdrag utgör dock endast 25 % i förhållande till det totala antalet uppdrag.

Räddningsenheterna hade 1 349 uppdrag i anslutning till första akutomhändertagande, vilket är något mer än år 2013 (1 322).

Både inom HUCS Pejas (Vanda–Kervo) samt Hyvinge sjukvårdsområde följde patientinsatstidernas längd HNS:s beslut om servicenivå i alla klasser enligt larmets akuthetsgrad.

Läkarhelikopterverksamheten

Mellersta Nylands räddningsverks HEMS-räddare (1+5) är stationerade vid FinnHEMS bas i Vanda vid läkarhelikopterenheten. FinnHEMS Oy ägs av universitetssjukhusdistrikten. År 2014 hade läkarhelikoptern sammanlagt 2 303 uppdrag, av vilka cirka hälften (1068) riktade sig till Mellersta Nylands räddningsverks verksamhetsområde och av dessa gällde ytterligare hälften (534) Vanda.

Lägescentralen

Lägescentralen som är en del av räddningscentralen följer aktivt säkerhetsläget i Mellersta Nylands räddningsområde och reagerar på avvikelser i säkerhetsläget genom att informera områdets och kommunernas myndigheter, nyckelpersoner och andra samarbetsparter om förändringarna. Lägescentralen skickade sammanlagt 5083 lägesmeddelanden av vilka 39 till kommunernas ledning och nyckelpersoner, 4246 till aktörer inom räddningsverket, 427 till övriga samarbetsmyndigheter och 371 till övriga samarbetsinstanser.

Lägescentralen och lägescentralens evakueringsplats i Pejas avsedd för allvarliga krissituationer eller undantagsförhållanden moderniserades för att motsvara det tekniska ledningssystemet.

Verksamhetslokaler

Vid den nya brandstationen i Träskända hölls taklagsfest 18.6.2014. Byggnaden färdigställdes enligt tidtabellen och överläts 19.12.2014 till brukaren. Den operativa verksamheten i den nya brandstationen inleddes efter årsskiftet. Enligt den preliminära kostnadskalkylen underskred byggnadskostnaderna rejält det givna pristaket.

Social- och hälsovårdsnämnden i Vanda godkände vid sitt sammanträde 18.8. behovsutredningen för Myrbacka servicecentrum. Mellersta Nylands räddningsverk har deltagit i arbetsgruppen för akutvårdens jourlokaler del, som ligger i det servicecentrum som planeras. Projektplanen färdigställs i början av 2015, planeringen är klar våren 2016 och byggnadsprojektet kan tas i bruk 2018.

Den gemensamma stationen för Kervo och Tusby har fått sin status ändrad till en s.k. primär brandstation. Cirka 2500 kvadratmeter har angetts som total areal (brm²) för projektet. Tusby FBK:s lokalteter är medräknade i den totala arealen. Kervo och Tusby grundade ett fastighetsaktiebolag för att stå som byggherre för brandstationen, projektet inleds i början av 2015.

Arbetet med att bereda projektplanen för ombyggnaden av brandstationen i Vandaforsen fortsatte till slutet av året och projektplanen behandlas i Tekniska nämnden i början av 2015.

Personalen

Under 2014 uppgick sjukfrånvaron till 8684 dagar och sjukfrånvaroprocenten till 5,1 %, sjukfrånvarodagarna 2013 uppgick till 7871 och sjukfrånvaroprocenten till 4,68. Främst berodde ökningen på en ökning i antalet sjukfrånvaron som varade längre än i 30 dagars tid. I omplaceringen av personalen har man inte lyckats lika väl som under tidigare år.

I den 2014 genomförda enkäten om välmående i arbetet inom ramen för Kommun10 uppgick svarsprocenten till 57 %. Resultaten följde resultaten från föregående enkät. De problem som identifierades utgjordes av hot och våldsamma situationer i arbetet samt personalens bedömning av hur de kommer att orka arbeta fram till pensionen.

Affärsverkets ekonomi och budgetutfall

Den budget som godkändes av räddningsverkets direktion har gjorts upp för två olika funktioner, d.v.s. för räddningsväsendet och akutvården.

Resultaträkningsdelens budgetjämförelse

Det bindande mål Vanda stadsfullmäktige uppställt i budgeten var ett rörelseöverskott på 6 000 euro. Målet nåddes i och med att rörelseöverskottet uppgick till 1 319 351 euro. Inbesparingar i personalkostnader, ersättningar av engångskaraktär för försäljning av bilar, samt större inkomster från inspektions- och tillsynsavgifter än beräknat bidrog till att det bindande målet nåddes.

Räkenskapsperiodens överskott efter att avskrivningsdifferensen redovisats och reserver verkställda uppgick till 150 160 euro.

Räddningsväsendets kommunandel/inkomster och utgifter:

Räddningsverkets resultat förbättrades genom att inspektions- och tillsynsavgifterna inbringade större inkomster än beräknat.

Materialinköpen underskred de uppskattade kostnaderna. För inköp av tjänster överskreds uppskattningen.

Personalkostnaderna var cirka 768 000 euro mindre än beräknat. De största orsakerna till detta var att tjänster lämnades obesatta inom förvaltningen, befälet och stödtjänsterna samt de synergifördelar som uppnåddes inom akutvården och räddningen genom en flexibel användning av personalresurserna.

När det gäller avskrivningar förlängdes avskrivningstiderna för tungt materiel från fyra år till tio år från och med 1.1.2014. Det totala beloppet för avskrivningar överskred budgeten med 212 338 euro, beroende på att tidpunkterna för ibruktage av materiel tidigare lades.

För medlemskommunernas del justerades fastighetskostnaderna till att motsvara kostnadsutfallet.

Vanda stad betalade 1749 euro i ränta på samkontomedlen.

Akutvårdens kommunandel/inkomster och utgifter

För akutvårdens del uppvisade resultatet ett överskott medan den ursprungliga budgetkalkylen var litet större än det faktiska utfallet. Inkomsterna var ungefär 43 000 euro högre än beräknat.

Inkomsterna från akutvårdens transporter uppgick till 3 040 468 euro. Inkomster på 1 690 540 euro återbetalades till Hyvinge sjukvårdsområde. För Pejas sjukvårdsområdes del uppgick inkomsterna till 1 349 928 euro. Utöver inkomsterna från sjuktransporter utgjordes akutvårdens inkomster bl.a. av inkomster från läroanstalternas ersättningar för praktikanter.

Finansieringsdelens budgetjämförelse

Kassaflödet av ordinarie verksamhet och investeringar visade ett överskott på 916 524 euro.

Ändringen i likvida medel på 186 682 euro under räkenskapsperioden höjer summan för likvida medel till 765 246 euro.

Investeringsdelens budgetjämförelse

Det andra bindande målet som Vanda fullmäktige ställt upp var investeringar på 2 775 000 euro.

Målet underskreds på grund av att anskaffningar delvis överfördes till 2015. Till investeringar användes 2 183 000 euro. Efter finansieringsandelarna samt överlåtelseinkomsterna från bestående aktiva tillgångar uppgick nettokostnaden till 1 857 000 euro.

Under räkenskapsperioden användes 1 789 000 euro till räddnings- och släckningsenheterna och annat fordonsmateriel. Till övrigt räddnings- och servicemateriel användes 59 000 euro. Till materiel för stationer och ledningscentralen användes 335 000 euro.

Utfallet för verksamhetsmålen

Räddningsverkets mål är att öka riskmedvetenheten hos områdets befolkning genom utbildning och upplysning. Målet var att nå ut till 20 procent av befolkningen och detta överskreds genom att 21 procent av invånarna nåddes.

Målet för tillsynen var att under räkenskapsperioden förrätta 4 631 brandsyner i bostadshus. Totalt förrättade man brandsyn på 4 771 platser, vilket motsvarar 103 procent av målet.

Det preciserade målet för tillsyn av olika objekt var 1 630 besök. Tillsyn förrättades vid 1 487 tillsynsobjekt, vilket är 91 % av målet. Under verksamhetsåret utfördes 13 930 prestationer av annat slag vid tillsynsverksamheten (övriga tillsyner, åtgärder som anknyter till kemikalielagen, övervakning av handlingar samt sakkunnigtjänster).

Målet för egenkontrollen preciserades för räkenskapsperioden till 3 774 tillsynsprestationer via egenkontroll, av vilka 2 387 genomfördes.

Antalet räddningsuppdrag minskade något jämfört med året innan. Akutvårdsuppdragen ökade med över tre procent.

Antalet ordinarie befattningar och anställningar var 417 vid årets slut. Antalet årsverken som utfördes vid räddningsverket uppgick till 463.

Nyckeltal

	BS 2012	BS 2013	BDG 2014	Hela år 2014	BDG - År jämförelse i %
Säkerhetstjänster					
Upplysning och rådgivning (pers.)	77 863	117 895	84 000	93 220	111
-Säkerhetsutbildningar	881	811	600	775	129
Antalet tillsynsobjekt i övervakningsplanen*	10 658	9 430	9 300	9 300	
Brandsyn/tillsynsprestation	1 898	1 789	1 630	1 487	91
Bostadshus och därmed jämförbara objekt (Pronto)	5 560	4 568	4 631	4 771	103
Egenkontroll	3 200	3 073	3 774	2 387	63
Övriga granskningar och syner				1 392	
Räddningstjänster				-	
Uppdrag totalt	6 521	6 666	6 600	6 406	97
Bränder	667	702		723	
- % bränder som antänts avsiktligt av samtliga	0	0		16 %	
Dödsfall vid brand	3	1		3	
Byggnadsbränder	103	125		100	
Fara för byggnadsbrand (nytt nyckeltal)	190	157		205	
Trafikolyckor	1 069	975		967	
Första akutomhändertagande	1 359	1 322		1 346	
Oljeolyckor	187	187		181	
Storolyckor	2	1		3	
Olycksskador M €	6	6		8	
Värde på den hotade egendomen M €	832	155		76	
Hemsenshetens uppdrag totalt	2 055	2 143		2 303	
varav med helikopter	1 079	1 133		1 200	
varav med markenhet	822	851		931	
Hemsenshetens uppdrag på Mellersta Nylands räddningsverks område	1 057	1 068		1 032	
				-	
Lägescentralen/skickade meddelanden och förhandsvarningar till olika aktörer (st.)	6 619	6 555		5 083	
Rv interna	5 820	5 652		4 246	
Till delägarkommunernas ledning	63	62		39	
Till övriga myndigheter	330	421		427	
Till övriga samarbetsmyndigheter	406	420		371	
Akutvårdstjänster					
Uppdrag totalt	27 862	28 520	30 000	31 103	104
A högriskuppdrag	1 579	1 605		1 613	
B uppdrag med medelstor risk	8 773	7 877		8 692	
C brådslande	12 728	13 818		14 313	
D icke brådslande	4 782	4 984		6 194	
Övriga				291	

Redogörelse för ordnandet av intern övervakning och riskhantering

Förverkligandet av målen, användningen av medel och resultaten övervakas genom regelbunden rapportering. Personliga mål och resultatövervakning behandlas huvudsakligen vid utvecklingssamtal.

Under räkenskapsperioden 2014 känner räddningsverket inte till några sådana åtgärder som strider mot lag och stadgar samt god förvaltningssed och gott ledarskap, vilka skulle leda till en betydande ersättning, talan eller någon annan yrkan eller rättslig påföljd. Mot brandsynsverksamheten har anförts sådana besvär i förvaltningsärenden som kan anses höra till det normala.

Den prehospitla akutsjukvården sköttes i enlighet med de samarbetsavtal som gjorts upp med Hyvinge sjukvårdsområde samt HUCS-Pejas område.

Under räkenskapsperioden har det inte konstaterats några förluster eller värdeminskningar i anskaffningen eller överlåtelsen av egendom eller i bruksvärdet.

Räddningsverket hyr lokaler i fastigheter som kommunerna äger. I Träskända stod en ny brandstationsbyggnad klar i december 2014.

Identifieringen av räddningsverkets interna risker har genomförts i anslutning till räddningsverkets egen beredskapsplanering. Både externa och interna risker som hotar räddningsverkets serviceförmåga har beaktats. Beredskapsplanen godkändes år 2012 och den uppdateras årligen i enlighet med räddningsdirektörens beslut. Dessutom har riskerna för räddningsverkets verksamhetsställen kartlagts genom en riskidentifiering gällande risker som anknyter till brandstationsfastigheterna och datasäkerheten. Utgående från kartläggningen sammanställdes en rapport samt åtgärdsförslag för en förbättring av verkets inre säkerhet och en arbetsgrupp grundades för att verkställa och utveckla säkerhetsåtgärderna.

Anvisningar om riskhanteringen och den interna övervakningen har getts i räddningsverkets verksamhetsinstruktion. Riskhantering i anslutning till servicehanteringen utvecklas som en del av riskhanteringen för det riksomfattande räddningsväsendet. Verksamhetsinstruktionen preciseras genom räddningsdirektörens beslut om upphandlings- och beställningsrättigheter.

Den interna revisionen genomförde 2014 en revision av räddningsverkets avtalsverksamhet. De observationer som togs upp omfattade uppdateringen och förvaringen av avtal. De uppdagade problemen har korrigerats eller är under korrigering.

Riskhanteringen i anslutning till arbetarskyddet har genomförts enligt arbetarskyddslagen.

Förslag till behandling av räkenskapsperiodens resultat

Räkenskapsperiodens överskott i Affärsverket Mellersta Nylands räddningsverk uppgick före reserver till 1 321 124 euro. I resultatet har en avskrivningsdifferens på 129 035,85 bokförts. Räkenskapsperiodens överskott uppgick till 1 450 160 euro.

Direktionen för Affärsverket Mellersta Nylands räddningsverk föreslår att ur räkenskapsperiodens överskott på 1 321 124 euro görs en investeringsreservering på 1 300 000 euro som riktas till kommande investeringar i materiel enligt investeringsprogrammet.

5.1.2 Av direktionen godkänd jämförelse av budgetutfallet

Resultaträkning

Sammandrag av resultaträkningen 1000 €	Räddningsväs. BDG 2014	Räddningsväs. Utfall 2014	Räddningsväs. Avvikelse 2014	Akutvård BDG 2014 Hyvinge	Akutvård Utfall 2014 Hyvinge	Akutvård Avvikelse 2014 Hyvinge	Akutvård BDG 2014 Pejas	Akutvård Utfall 2014 Pejas	Akutvård Avvikelse 2014 Pejas
Omsättning	26 423	26 735	312	3 999	3 999	0	4 969	5 012	43
Övriga rörelseintäkter	53	273	220	0	0	0	0	0	0
Material och tjänster	-3 630	-3 575	55	-343	-401	-59	-531	-526	6
Personalkostnader	-17 852	-17 092	760	-3 279	-3 178	101	-4 050	-4 143	-93
Avskrivningar och nedskrivningar	-1 394	-1 606	-212	0	0	0	0	0	0
Övriga rörelsekostnader	-3 616	-3 476	141	-366	-364	2	-378	-339	38
Rörelseöverskott (-underskott)	-17	1 260	1 276	12	56	44	10	4	-7
Finansiella intäkter och kostnader	0	2	2	0	0	0	0	0	0
Överskott (underskott) före extraordinära poster	-17	1 262	1 279	12	56	44	10	4	-7
Överskott (underskott) före reserver	-17	1 262	1 279	12	56	44	10	4	-7
Minskning av avskrivningsdifferensen (+)	129	129	0	0	0	0	0	0	0
Ökning (-) eller minskning (+) i avskrivningsdifferensen	129	129	0	0	0	0	0	0	0
Ökning av reserver (-)	0	-1 300	-1 300	0	0	0	0	0	0
Ökning(-) eller minskning (+) av frivilliga reserver	0	-1 300	-1 300	0	0	0	0	0	0
Räkenskapsperiodens överskott(underskott)	112	91	-21	12	56	44	10	4	-7

Sammandrag av budgeten 1000 €	Budget 2014	Utfall 2014	Avvikelse
Omsättning	35 391	35 745	355
Övriga rörelseintäkter	53	273	220
Material och tjänster	- 4 504	- 4 502	2
Personalkostnader	- 25 181	- 24 413	768
Avskrivningar och nedskrivningar	- 1 394	- 1 606	- 212
Övriga rörelsekostnader	- 4 360	- 4 179	181
Rörelseöverskott (-underskott)	6	1 319	1 314
Finansiella intäkter och kostnader		2	2
Överskott (underskott) före reserver	6	1 321	1 316
Ökning (-) eller minskning (+) i avskrivningsdifferensen	129	129	
Ökning(-) eller minskning (+) av frivilliga reserver		- 1 300	- 1 300
Räkenskapsperiodens överskott(underskott)	135	150	16

Finansieringsanalys

Sammandrag av finansieringsanalysen 1000 €	Budget 2014	Utfall 2014	Avvikelse
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	-1 244	917	-2 161
Kassaflödet för finansieringens del			
Förändringar i eget kapital	0		
Övriga förändringar i likviditeten	0	-730	-730
Förändring i likvida medel	-1 244	187	-1 431

Investeringar

	Budget 2014	Utfall 2014	Avvikelse
Sammandrag av investeringarna 1000 €			
Räddnings- och släckningsenheter, övrigt fordonsmateriel	2 395	1 789	606
Övrigt räddnings- o. servicemateriel	120	59	61
Stationsinventarier	220	316	- 96
Ledningscentraler		19	- 19
Befolkningsskyddssystem	20		20
Investeringar totalt	2 755	2 183	572
Statsandelar och överlåtelseinkomster	110	173	73
Investeringar netto	2 645	2 010	635

5.1.3 Bokslutskalkyler och nyckeltal

Resultaträkning för Mellersta Nylands räddningsverk		
	1.1–31.12.2014	1.1–31.12.2013
Omsättning	35 745 471,20	34 653 333,24
Övriga rörelseintäkter	273 276,28	165 542,09
Material och tjänster		
Material, förnödenheter och varor	- 1 410 670,88	- 1 459 176,92
Köp av tjänster	- 3 091 310,69	- 3 173 725,48
	- 4 501 981,57	- 4 632 902,40
Personalkostnader		
Löner och arvoden	- 18 944 556,98	- 18 726 016,15
Lönebikostnader		
Pensionskostnader	- 4 457 514,91	- 4 287 648,52
Övriga lönebikostnader	- 1 010 627,30	- 1 091 750,46
	- 24 412 699,19	- 24 105 415,13
Avskrivningar och nedskrivningar		
Avskrivningar enligt plan	- 1 605 842,21	- 1 209 603,19
Övriga rörelsekostnader	- 4 178 873,66	- 4 249 679,55
Rörelseöverskott (-underskott)	1 319 350,85	621 275,06
Finansiella intäkter och kostnader		
Ränteintäkter	1 748,95	964,65
Övriga finansiella intäkter	982,33	2 230,96
Övriga finansiella kostnader	- 957,69	- 581,18
	1 773,59	2 614,43
Överskott (underskott) före reserver	1 321 124,44	623 889,49
Ökning (-) eller minskning (+) i avskrivningsdifferens	129 035,85	129 035,85
Ökning (-) eller minskning (+) av reserver	- 1 300 000,00	- 753 000,00
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	150 160,29	- 74,66
Resultaträkningens nyckeltal		
Avkastning på investerat kapital, %	43,5	30,3
Avkastning på av kommunen investerat kapital, %	43,5	30,3
Vinst, %	3,7	1,8

Finansieringsanalys för Mellersta Nylands räddningsverk	1.1–31.12.2014	1.1–31.12.2013
Verksamhetens kassaflöde		
Rörelseöverskott (-underskott)	1 319 350,85	621 275,06
Avskrivningar och nedskrivningar	1 605 842,21	1 209 603,19
Finansiella intäkter och kostnader	1 773,59	2 614,43
Korrektivposter till internt tillförda medel	– 153 518,52	– 83 305,38
	<u>2 773 448,13</u>	<u>1 750 187,30</u>
Investeringarnas kassaflöde		
Investeringsutgifter	– 2 183 499,73	– 2 543 756,56
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	125 526,91	374 300,09
Överlåtelseinkomster av bestående aktiva tillgångar	201 048,37	87 595,20
	<u>– 1 856 924,45</u>	<u>– 2 081 861,27</u>
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	916 523,68	– 331 673,97
Finansieringens kassaflöde		
Övriga förändringar i likviditeten		
Förändring av fordringar på kommunen	- 1 136 122,28	229 906,02
Förändring av fordringar på övriga	- 195 395,42	16 831,89
Förändring av räntefria skulder till kommunen	3 151,15	- 972,00
Förändring av räntefria skulder till övriga	598 524,80	345 393,23
Kassaflödet för finansieringens del	– 729 841,75	591 159,14
Förändring i likvida medel	186 681,93	259 485,17
Förändring i likvida medel		
Likvida medel 31.12	765 245,78	578 563,85
Likvida medel 1.1	<u>578 563,85</u>	<u>319 078,68</u>
	186 681,93	259 485,17
Finansieringsanalysens nyckeltal		
Utfallet av verksamhetens och investeringarnas kassaflö	-414 114	-2 066 375
Internt tillförda medel för investeringar, %	142,2	84,5
Likviditet, kassadagar	7,9	5,9
Quick ratio	0,8	0,6
Current ratio	0,8	0,6

Balansräkning för Mellersta Nylands räddningsverk	31.12.2014	31.12.2013
AKTIVA		
Bestående aktiva	4 949 573,61	4 544 972,85
Immateriella tillgångar		
Immateriella rättigheter	6 525,00	0,00
Materiella tillgångar		
Maskiner och inventarier	4 419 127,20	3 987 190,60
Förskottsbetalningar och pågående nyanskaf	523 921,41	557 782,25
	4 943 048,61	4 544 972,85
Rörliga aktiva	5 275 829,06	3 757 629,43
Kortfristiga fordringar		
Kundfordringar	643 057,00	579 221,45
Fordringar från kommunen	3 640 540,16	2 504 417,88
Övriga fordringar	226 986,12	95 196,15
Resultatregleringar	0,00	230,10
	4 510 583,28	3 179 065,58
Kassa och bank	765 245,78	578 563,85
AKTIVA TOTALT	10 225 402,67	8 302 602,28
PASSIVA		
Eget kapital	1 355 646,75	1 205 486,46
Föregående räk.per. överskott (underskott)	1 205 486,46	1 205 561,12
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	150 160,29	- 74,66
Avskrivningsdifferens och frivilliga reserver	2 338 738,13	1 167 773,98
Avskrivningsdifferens	285 738,13	414 773,98
Reserver	2 053 000,00	753 000,00
Främmande kapital	6 531 017,79	5 929 341,84
Kortfristigt		
Leverantörsskulder	1 533 499,83	1 050 062,42
Räntefria skulder till kommunen	3 151,15	0,00
Övriga skulder	849 349,23	838 420,13
Resultatregleringar	4 145 017,58	4 040 859,29
	6 531 017,79	5 929 341,84
PASSIVA TOTALT	10 225 402,67	8 302 602,28
Balansräkningens nyckeltal		
Soliditet, %	36,1	28,6
Relativ skuldsättning, %	18,1	17,0
Ackumulerat överskott (underskott), 1000 €	1 355,6	1 205,5

5.1.4 Noter till bokslutet för Mellersta Nylands räddningsverk

Noter som gäller uppgörandet av bokslutet

Värderingsprinciper och -metoder samt periodiseringsprinciper och -metoder

I balansräkningen har bestående aktiva upptagits under anskaffningsutgifterna minskade med avskrivningar enligt plan och erhållna finansieringsandelar för investeringsutgifter. Avskrivningarna enligt plan har uträknats enligt en godkänd avskrivningsplan. Kalkyleringsprinciperna för avskrivningarna enligt plan i enlighet med avskrivningsplanen tas upp under noter till resultaträkningen i punkten grunderna för avskrivningar enligt plan.

Sådana smärre anskaffningar, vars anskaffningsutgift är under 10 000 euro har inte upptagits i bestående aktiva, utan anskaffningarna har upptagits som kostnader för räkenskapsperioden. Fordringar har upptagits i balansräkningen till nominellt värde eller till ett lägre sannolikt överlåtelsepris.

Noter till resultaträkningen

Verksamhetsintäkter enligt uppgiftsområde		
	2014	2013
Medlemskommunernas verksamhetsandelar		
Räddningsväsendet	25 686 599,84	24 914 261,00
Akutvården	7 660 374,77	7 422 274,07
Försäljnings- och avgiftsintäkter		
Räddningstjänster	383 915,93	398 332,72
Akutvårdstjänster	1 350 311,94	1 324 823,53
Samarbetsersättningar	420 717,35	432 364,76
Säkerhetstjänster (syner och övervakning)	243 551,37	161 277,16
Övriga rörelseintäkter (inkl. statsandelar)	273 276,28	165 542,09
Verksamhetsintäkter totalt	36 018 747,48	34 818 875,33

Specifikation av statsandelar		
	2014	2013
Peke-systemet	49 200,00	27 615,00
Oljebekämpning	50 000,00	30 000,00
Mättnings- och övervakningssystem för farliga ämnen	0,00	0,00
Statsandelar totalt	99 200,00	57 615,00

Grunderna för avskrivning enligt plan

Grunderna för avskrivning enligt plan			
	Avskrivningsmetod	Avskrivningstid anskaffade före 1.1.2013	Avskrivningstid anskaffade efter 1.1.2013
Immateriella tillgångar			
ADB-program	lineär	3 år	2 år
Materiella tillgångar			
Övriga transportmedel	lineär	5 år	4 år
Övriga tunga maskiner	lineär	10 år	10 år
Övriga lätta maskiner	lineär	5 år	5 år
Övriga anordningar och inventarier	lineär	3 år	3 år
ADB-utrustning	lineär	3 år	3 år
Pågående nyanskaffningar	Ingen avskrivn.	-	-
Anskaffningar i bestående aktiva, där anskaffningsutgiften underskrider 10 000 euro har i kommunen upptagits som en årskostnad.			

Överensstämmelsen mellan planmässiga avskrivningar och investeringar som ska avskrivas

Åren 2013–2017

Avskrivningar enligt plan i genomsnitt	1 740 289,08
Anskaffningsutgift för investeringar som är föremål för avskrivning i genomsnitt	2 299 085,86
Avvikelse, €	-558 796,78
Avvikelse, %	-24,31

Försäljningsvinster och -förluster bland bestående aktiva tillgångar

1 000 €	2014	2013
Övriga verksamhetsintäkter		
Försäljningsvinster för lös egendom	153 519	83 305
Försäljningsvinster totalt	153 519	83 305

Specifikation av ändringar i avskrivningsdifferensen

	2014	2013
Ändring i avskrivningsdifferens i ansl. till investeringsreserv	129 035,85	129 035,85
Ändringar i avskrivningsdifferensen, totalt	129 035,85	129 035,85

Noter till balansräkningens aktiva

Bestående aktiva				
Immateriella tillgångar				
			Immateriella rättigheter	Sammanlagt
Oavskrivna anskaffningsutgifter 1.1			0,00	0,00
Ökningar under räkenskapsperioden			3 449,19	3 449,19
Finansieringsandelar under räkenskapsperioden			-103 515,00	-103 515,00
Överföringar mellan poster			126 165,81	126 165,81
Räkenskapsperiodens avskrivning			-19 575,00	-19 575,00
Oavskrivna anskaffningsutgifter 31.12			6 525,00	6 525,00
Materiella tillgångar				
	Transportmateriel	Övriga maskiner och inventarier	Förskottsbetalningar och pågående nyanskaffningar	Sammanlagt
Oavskrivna anskaffningsutgifter 1.1	3 940 675,64	46 514,96	557 782,25	4 544 972,85
Ökningar under räkenskapsperiode	1 212 381,16	332 147,97	635 521,41	2 180 050,54
Finansieringsandelar under räkensk.	0,00	-54 920,00	32 908,09	-22 011,91
Minskningar under räkenskapsperi	-47 529,85	0,00	0,00	-47 529,85
Överföringar mellan poster	412 251,67	163 872,86	-702 290,34	-126 165,81
Räkenskapsperiodens avskrivning	-1 440 269,19	-145 998,02	0,00	-1 586 267,21
Oavskrivna anskaffningsutgifter 31.	4 077 509,43	341 617,77	523 921,41	4 943 048,61

Noter till balansräkningens passiva

Specifikation av eget kapital		
	2014	2013
Överskott från tidigare räkensk.per. 1.1	1 205 486,46	1 205 561,12
Överskott från tidigare räkensk.per. 31.12	1 205 486,46	1 205 561,12
Räkenskapsperiodens översk./undersk.	150 160,29	-74,66
Eget kapital totalt	1 355 646,75	1 205 486,46

Specifikation över avskrivningsdifferens

	2014	2013
Avskrivningsdifferens i anslutning till investeringsreservering	285 738,13	414 773,98
Avskrivningsdifferens totalt	285 738,13	414 773,98

Främmande kapital

1 000 €	2014 Kortfristiga	2013 Kortfristiga
Skulder till dottersamfund		
Leverantörsskulder	5 330	691
Sammanlagt	5 330	691
Skulder till samkommuner där kommunen är medlem		
Leverantörsskulder	738 712	666 773
Sammanlagt	738 712	666 773
Främmande kapital totalt	744 042	667 465

Väsentliga poster som ingår i resultatregleringarna

	2014	2013
Kortfristiga resultatregleringar		
Periodisering av löner och lönebikostnader	4 137 743,29	4 040 859,29
Övriga bokslutsperiodiseringar	7 274,29	0,00
Resultatregleringar totalt	4 145 017,58	4 040 859,29

Säkerheter och ansvarsförbindelser

Leasingansvar

	2014	2013
Förfaller under följande räkenskapsperiod	500 298,25	501 736,12
Förfaller senare	612 791,96	839 835,09
Sammanlagt	1 113 090,21	1 341 571,21

Övriga externa arrangemang utanför balansräkningen

	2014	2013
Övriga avtal		
Avtalsbrandkårsavtalen för följande räkenskapsperiod	1 199 813,00	1 199 813,00
Avtalsansvar sammanlagt	1 199 813,00	1 199 813,00

Noter som gäller personalen

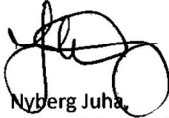
Antalet anställda 31.12

	2014	2013
I tjänste- och arbetsavtalsförhållanden	417	392
Visstidsanställda	46	69
Sammanlagt	463	461

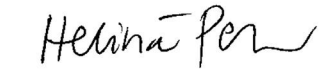
5.1.5 Bokslutets underskrifter

Keski-Uudenmaan pelastustoimen liikelaitoksen tilinpäätöksen tilikaudelta 2014 allekirjoitukset.

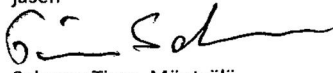
Vantaalla 24.2.2015

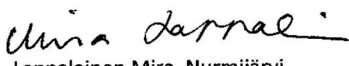

Nyberg Juhani
puheenjohtaja, Vantaa

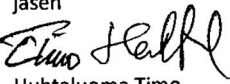

Lindholm Teuvo
jäsen, Hyvinkää

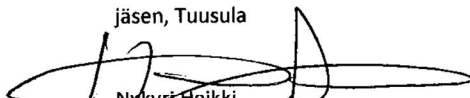

Perttu Helinä, Järvenpää
jäsen

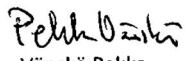

Kaunonen Erkki, Kerava
jäsen


Salonen Timo, Mäntsälä
jäsen


Lappalainen Mira, Nurmijärvi
jäsen


Huhtaluoma Timo
jäsen, Tuusula

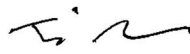

Nykyri Heikki
jäsen, Nurmijärvi

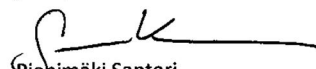

Vänskä Pekka
pelastusjohtaja


Nordström Ralf
varapuheenjohtaja, Vantaa

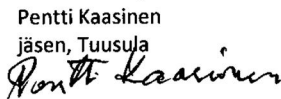

Järvinen Taru
jäsen, Hyvinkää


Taavitsainen Mikko
jäsen, Järvenpää


Makkonen Toni
jäsen, Kerava

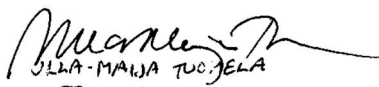

Riehimäki Santeri
jäsen, Mäntsälä


Palviainen Erja
jäsen, Pornainen


Pentti Kaasinen
jäsen, Tuusula

OLEMME ANTANEET SUOSITTAMASAMME TILINPÄÄTÖKSESTÄ TÄNÄÄN KERTOMUKSEN
VANTAALLA

BPD AUDITOIR OY
JHTT-YHTIÖ


JALLA-MAIJA TUOJALA
JHTT, KHT

5.2 Bokslut för Affärsverket Företagshälsan i Vanda

5.2.1 Verksamhetsberättelse

Affärsverket Företagshälsan i Vanda är ett kommunalt affärsverk inom Vanda stads organisation med uppgift att sörja för de tjänster inom företagshälsovården som staden har ansvar för i enlighet med lagen om företagshälsovård, folkhälsolagen och den övriga lagstiftningen förutom åt Vanda stad också åt företag i städerna Vanda, Esbo, Helsingfors och Grankulla samt för sjömanshälsovårdsservicen åt Helsingfors stad. Städerna Esbo, Helsingfors och Grankulla har avskilt ansvaret för att ordna företagshälsovård från det övriga folkhälsoarbete som det ankommer på kommunen att ordna, på det sätt som 18 § i hälso- och sjukvårdslagen möjliggör. Affärsverket har sex olika verksamhetsställen i huvudstadsregionen.

Vårt mål är att kostnadseffektivt och utgående från klienterna inom företagshälsovården erbjuda våra klienter förebyggande service och sjukvård. Vi önskar vara strategisk partner i våra klienters processer med att leda sin verksamhet. Vi strävar efter att proaktivt stävja sjukfrekvensen och främja arbetsförmågan. Vi betonar modellen för tidigt stöd samt hälsoledarskap i problemsituationer som hänför sig till arbete och hälsa.

Verkställande direktörens översikt

För affärsverket inleddes året under positiva förtecken efter att den nya företagshälsostationen i januari 2014 slog upp sina dörrar på Bangårdsvägen 11 i Böle. Till Böle flyttade företagshälsovårdsstationerna från Forsby och Sockenbacka. Den nya verksamhetslokalen togs väl emot både av kunder och anställda. Kunderna uppskattar det centrala läget och de goda trafikförbindelserna.

I juni tog affärsverket i bruk eRecept som märkbart förbättrar uppföljningen av kunders recept samt kundservicen. Samtidigt företogs en viktig operativ uppdatering i patientdatasystemet och servrar byttes ut.

Att balansera ekonomin och effektivisera produktiviteten i personalens arbete har fortsättningsvis haft hög prioritet under verksamhetsperioden. Målen nåddes väl, eftersom hela affärsverkets verksamhetsresultat enligt budgeten (täckning 3) överskreds med 334 811 euro och förbättrades med 441 148 euro jämfört med år 2013. Den förlustutjämningsintäkt som betalades av Helsingfors för verksamhetstället för sjömanshälsovård var 20 677 euro större än det budgeterade och räkenskapsperiodens resultat för hela affärsverket var 360 878 euro bättre än det budgeterade. Jämfört med år 2013 förbättrades räkenskapsperiodens resultat för hela affärsverket med 343 551 euro. Målen nåddes genom att lokalitetseffektiviteten förbättrades, personalresurserna användes optimalt och arbetet effektiviserades. Vidare togs en fast företagsavgift som gäller företagskunder med mindre än 10 anställda i bruk.

Under slutet av 2014 har man förberett sig inför de krav som eArkivet kommer att innebära. Ibruktageandet av eArkivet sker mest sannolikt under hösten 2015. Under året kompletterades de operativa anvisningarna om förfarande och i slutet av året togs en enhetlig beskrivning av ett kvalitetssystem i bruk. Försäljningsreskontragränssnittet Sap, som bereddes under 2014, togs i bruk från och med början av 2015.

Genom en kartläggning av de elektroniska tillämpningarna förbereddes den virtuella mottagning som testas under 2015. Med virtuella funktioner strävar man efter att öka kundtillfredsställelsen och uppnå ekonomiska inbesparingar.

Under år 2014 har antalet ändringar i lagar, förordningar samt organisatoriska ändringar som inverkar på själva företagshälsovården och affärsverkens verksamhet varit historiskt många. Den bolagiseringsskyldighet som kommunallagen medför och de samtidigt pågående, ändringarna i antingen social- och hälsovårdslagen eller i kommunallagen om förlängd tid för företagshälsovården, har förvirrat de

kommunala aktörerna med sina motstridiga budskap. I detta oklara läge vad gäller lagstiftningen har man inte inlett några omfattande organisatoriska ändringar.

Skatteförvaltningen bearbetar ännu den tolkning som gäller momsens för produkter inom företagshälsovårdens organisation och gruppprodukter medan social- och hälsovårdsreformens inverkan på företagshälsovården ännu är öppen.

Affärsverket har i det osäkra läget koncentrerat sig på stark kompetens och på en skötsel av kundförhållanden som är effektiv och håller hög kvalitet. Kundtillfredsställelsen har fortsatt att vara mycket god under 2014. Våra kunder sätter särskilt värde på affärsverkets yrkesskicklighet, vänliga betjäning, goda resursering och satsningar på förebyggande företagshälsovård. Vi har lyckats väl med att engagera vår redan befintliga kundkrets och utöka den med ytterligare 9 procent under 2014. Det engagerade kundkretsen som ökar i antal garanterar våra framtida verksamhetsförutsättningar och ett gott ekonomiskt resultat.

Affärsverkets egna nya webbsidor www.vantaantyoterveys.fi ger nu en mera omfattande betjäning till vår kundkrets och underlättar informationen, kontakten och servicen riktad till kunderna.

Förvaltningen samt dess förändringar

Affärsverket Företagshälsan i Vanda är ett kommunalt affärsverk som grundats genom ett separat beslut hösten 2008 i enlighet med kapitel 10 a i kommunallagen, dess förvaltning organiseras enligt affärsverkets instruktion samt enligt Vanda stads instruktioner och förvaltningsstadga. I stadens organisation hör Affärsverket Företagshälsan i Vanda till verksamhetsområdet för koncern- och invånarservice.

Affärsverket har en direktion med sex ledamöter och lika många personliga ersättare. I direktionen skedde förändringar i och med att Hannu Penttinen avsåg sitt uppdrag och hans ersättare Sauli Heinonen trädde till i hans ställe i oktober 2014. Kari Hokkanen fungerar som ersättare för Heinonen.

Ledamöter i direktionen för Affärsverket Företagshälsan i Vanda:

Ordinarie medlemmar:

Helen Josefsson, ordförande
Sauli Heinonen, vice ordförande
Eila Hyttinen
Jussi Lempiäinen
Kirsi Mäkilaine
Hannu Kokko

Ersättare:

Mia Henriikka Salmivuo
Kari Hokkanen
Varpu Peltonen
Pekka Polkko
Sari Kuula
Lasse Hyytiäinen

Affärsverket Företagshälsan i Vanda leds av en ledningsgrupp. I affärsverkets ledningsgrupp ingår verkställande direktör, ansvarig företagsläkare, tre servicechefer samt ekonomichef. Som ordförande för ledningsgruppen fungerar affärsverkets verkställande direktör. Organisationens ledning har reformerats i samband med att affärsverket expanderat. Tidigare har Dickursby och Myrbacka letts av en servicechef. 1.12.2014 delades uppgiften upp på två personer. Ledningsgruppen utvidgades med en ny medlem i och med att den nya servicechefen Riitta Pimiä började arbeta i sin uppgift som servicechef i Dickursby. Meeri Kaakinen svarar fortsättningsvis för arbetet som servicechef för Myrbacka.

Det under 2013 i bruk tagna systemet att kalla sakkunniga till ledningsgruppens sammanträden hade konstaterats vara en god praxis för inkluderande ledarskap och verksamheten har etablerats som en praxis inom ledningssystemet.

Utfallet av åtgärderna i balanserings- och skuldprogrammet för ekonomin 2014

Affärsverkets bindande ekonomiska mål är krav på kapitalavkastning. Affärsverket uppfyllde det krav som ställts på det och intäktsförde till staden en ersättning för grundkapitalet på 10 500 euro (10 500 € 2013) och 2625 euro i ränta för stadens lån (2 625 € år 2013).

Omsättningen var 6,6 miljoner euro (5,9 miljoner euro 2013) och övriga understöd och bidrag uppgick till 0,05 miljoner euro (0,15 miljoner euro 2013). Försäljningen överskred det budgeterade med 4,1 %.

Verksamhetskostnaderna uppgick till 6 milj. euro, av vilket 0,07 milj. euro utgjordes av köp av material och 2,14 milj. euro av köp av tjänster, 3,3 milj. euro av personalkostnader och 0,5 milj. euro av affärsverksamhetens övriga kostnader.

I Vanda, Helsingfors, Esbo och Grankulla låg affärsverkets resultat på plus.

I enlighet med förlustutjämningsarrangemanget i avtalet om fusionering av företagshälsovården debiteras Helsingfors stad på sammanlagt 54 848 euro för förlustutjämnning under räkenskapsperioden 2014. Summan som debiterades beror på förlusterna för Helsingfors verksamhetställe för sjömanshälsovård under räkenskapsperioden 2014.

För ekonomins del effektiviserades verksamheten under år 2014 bl.a. genom utnyttjandet av arbetstiden effektiviserades, särskilt vid enheterna i Helsingfors och Esbo. Omsättningen ökade genom bl.a. proaktiv skötsel av kundrelationerna.

Budgetens utfall

Finansieringsposterna stämde överens med de uppställda ramarna, räntekostnader till kommunen 10 500 euro (ränta 7,00 %) liksom ersättning för grundkapitalet 2 625 euro (ränta 7,00 %). Fordringarna från kommunen uppgick i slutet av 2014 till 1,9 milj. euro (1,6 milj. euro år 2013). För arbete utom den egna kommunen erläggs inkomstskatt på 0,021 milj. euro på grund av att resultatet för räkenskapsperioden 2014 är på plus. De tillgängliga medlen på bankkontot uppgick till 0,09 miljoner euro (0,4 milj. euro år 2013).

I balansen för Affärsverket Företagshälsan i Vanda aktiverades under räkenskapsperioden 1.1 - 31.12.2014 en summa på 0,025 milj. euro för de datasystemanskaffningar som behövs för att ta i bruk e-recept. Investeringsreserven upplöstes under räkenskapsperioden 1.1–31.12.2014, i och med att investeringen i inventarier vid verksamhetsstället i Böle hade slutförts.

Under räkenskapsperioden har det inte konstaterats några förluster eller värdeminskningar vid anskaffning av egendom, vid överlåtelse eller i bruksvärdena. Affärsverket Företagshälsan i Vanda har inga överlåtelser av egendom.

Personalen

Affärsverket Företagshälsan i Vanda hade 68 anställda i slutet av 2014 (68 st. år 2013).

Personalkostnaderna uppgick till 3,3 miljoner euro (3,3 milj. euro år 2013).

Kostnaderna för inhyrda läkare utföll enligt 1,12 miljoner euro. (0,97 milj. euro 2013)

Personalutgifterna underskred budgeten med 7 %. Användningen av hyrd arbetskraft räknas som köp av tjänster och serviceutgifterna överskreds med 11 %.

Bedömning av de största riskerna och osäkerhetsfaktorerna

Verkställande direktören övervakar användningen av affärsverkets tillgångar. Utfallet av målen samt ekonomin rapporteras till direktionen för Affärsverket Företagshälsan i Vanda och delegationen för företagshälsovården i huvudstadsregionen i samband med de möten som hålls regelbundet.

Hanteringen av finansierings- och ränterisker inom Vanda stadskoncern har centraliserats till resultatområdet för finansiering. Skade- och ansvarsriskerna har begränsats genom försäkringar. Affärsverkets försäkringar har skötts som en del av stadens försäkringar.

Företagshälsovårdens verksamhet har fått ta emot sådana patientklagomål som kan anses höra till det normala. Den som kommit med respons har kontaktats inom 1–3 dagar och responsen har behandlats både med klienten och de parter som berörs. Under räkenskapsperioden 2014 känner Affärsverket Företagshälsan i Vanda inte till några sådana åtgärder som strider mot lagar och stadgar samt god förvaltningssed och gott ledarskap, vilka skulle leda till en betydande ersättning, talan eller någon annan yrkan eller rättslig påföljd.

De största riskerna som samtidigt påverkar affärsverkets ekonomi och möjligheter är de tidigare omnämnda ändringarna i lagarna och hälsovårdens organisation.

Hur den interna övervakningen inom affärsverket Företagshälsan i Vanda ordnas

I verksamheten iakttogs principerna för gott ledarskap och god förvaltningssed (Principer för gott ledarskap och god förvaltningssed, Vanda stadsstyrelse 19.7.2007). Vanda stads interna revision ansvarade också för den interna revisionen vid Affärsverket Företagshälsan i Vanda. Genom gott chefsarbete förverkligas de operativa anvisningarna. Gemensamma sammanträden och möten med cheferna som hålls regelbundet bidrar till att garantera en gemensam arbetspraxis.

I upphandlingsavtalen används stadens allmänna avtalsvillkor. Inga konkurrensutsättningar har ordnats under 2014. Likaså användes juristtjänsterna inom stadens koncernförvaltning vid uppgörandet och tolkningen av specialavtal.

Uppskattning av den troliga kommande utvecklingen

Affärsverkets framtid påverkas långt av reformerna i lagstiftningen samt Social- och hälsovårdsreformen, oberoende av om de förverkligas eller inte.

Den ekonomiska recessionen inverkar i någon mån i och med att antalet anställda i våra kundföretag minskar. Recessionen har emellertid som helhet sannolikt ekonomiskt en positiv verkan med avseende på hela affärsverket, eftersom företagen söker ännu effektivare och ekonomiskt mer fördelaktiga företagshälsovårdslösningar.

Förslag till behandling av räkenskapsperiodens resultat

I Affärsverket Företagshälsan i Vanda uppgick räkenskapsperiodens överskott före bokslutsdispositioner/reserver till 433 101,44 euro. Under räkenskapsperioden redovisas de avskrivningar på 25 431,91 euro som omfattar den egendom som anskaffats via investeringsreserveringarna i form av en minskning av avskrivningsdifferensen.

Förslaget av direktören för Företagshälsan till direktionen för Affärsverket Företagshälsan i Vanda om hur resultatet för räkenskapsperioden 2014 ska behandlas lyder:

Direktionen för Affärsverket Företagshälsan i Vanda föreslår att räkenskapsperiodens överskott på 437 241,87 euro, överförs till överskottet från tidigare räkenskapsperioder under eget kapital i balansräkningen.

5.2.2 Av direktionen godkänd jämförelse av budgetutfallet

Resultaträkning

Resultaträkningen i sammandrag 1 000 €	Budget	Utfall	Avvikelse
Omsättning	6 339	6 600	261
Övriga rörelseintäkter	34	60	26
Personalkostnader	-3 568	-3 325	243
Material och tjänster	-2 234	-2 417	-183
Övriga kostnader	-477	-477	30
Avskrivningar	-36	-25	11
Rörelseöverskott (underskott)	58	446	388
Övriga finansiella intäkter och kostnader	-12	-13	-1
Ändringar i avskrivningsdifferens och reserver	36	25	-11
Inkomstskatt	-6	-21	-15
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	76	437	361

Finansieringsanalys

Finansieringsanalysen i sammandrag 1 000 €	Budget	Utfall	Avvikelse
Den egentliga verksamhetens kassaflöde	76	437	361
Finansieringsverksamhetens kassaflöde		-700	-700
Investeringsverksamhetens kassaflöde		-34	-34
Kassaflödet för övriga förändringar i likviditeten		0	0
Förändring i likvida medel	76	-297	-373

5.2.3 Bokslutskalkyler och nyckeltal

Resultaträkning för Affärsverket Företagshälsan i Vanda	1.1. - 31.12.2014	1.1. - 31.12.2013
Omsättning	6 599 568,68	5 906 080,86
Övriga rörelseintäkter	60 246,44	157 833,71
Material och tjänster		
Material, förnödenheter och varor	– 72 901,00	– 62 091,63
Köp av tjänster	– 2 343 089,59	– 2 064 941,11
	– 2 415 990,59	– 2 127 032,74
Personalkostnader		
Löner och arvoden	– 2 602 102,08	– 2 595 536,72
Lönebikostnader		
Pensionskostnader	– 587 150,92	– 593 346,36
Övriga lönebikostnader	– 135 780,34	– 167 724,29
	– 3 325 033,34	– 3 356 607,37
Avskrivningar och nedskrivningar		
Avskrivningar enligt plan	– 25 431,92	– 18 420,67
Övriga rörelsekostnader	– 447 184,74	– 470 592,98
Rörelseöverskott (-underskott)	446 174,53	91 260,81
Finansiella intäkter och kostnader		
Övriga finansiella intäkter	68,95	906,11
Räntekostnader som betalats till kommunen	– 10 500,01	– 10 499,91
Ersättning för grundkapitalet	– 2 624,99	– 2 626,05
Övriga finansiella kostnader	– 17,04	– 493,17
	13 073,09	– 12 713,02
Överskott (underskott) före reserver	433 101,44	78 547,79
Ökning (-) eller minskning (+) i avskrivningsdifferens	– 6 118,74	18 420,67
Ökning(-) eller minskning (+) av frivilliga reserver	31 550,65	0,00
Inkomstskatter	– 21 291,48	– 3 276,59
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	437 241,87	93 691,87
Resultaträkningens nyckeltal		
Avkastning på investerat kapital, %	35,3	9,5
Avkastning på av kommunen investerat kapital, %	35,3	9,5
Vinst, %	6,6	1,3

Finansieringsanalys för Affärsverket Företagshälsan i Vanda		1.1 - 31.12.2014	1.1. - 31.12.2013
Verksamhetens kassaflöde			
Rörelseöverskott (-underskott)		446 174,53	91 260,81
Avskrivningar och nedskrivningar		25 431,92	18 420,67
Finansiella intäkter och kostnader	–	13 073,09	– 12 713,02
Inkomstskatter	–	21 291,48	– 3 276,59
		437 241,88	93 691,87
Investeringarnas kassaflöde			
Investeringsutgifter	–	33 977,51	– 40 269,75
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde		403 264,37	53 422,12
Finansieringens kassaflöde			
Förändringar i eget kapital	–	110 000,00	0,00
Övriga förändringar i likviditeten			
Förändring av fordringar på kommunen	–	395 419,90	– 319 965,56
Förändring av fordringar på övriga	–	125 677,87	90 434,23
Förändring av räntefria skulder till kommunen		1 031,47	– 278,00
Förändring i räntefria skulder	–	70 167,88	482 355,08
Finansieringens kassaflöde	–	700 234,18	252 545,75
Förändring i likvida medel	–	296 969,81	305 967,87
Förändring i likvida medel			
Likvida medel 31.12		93 291,28	390 261,09
Likvida medel 1.1		390 261,09	84 293,22
	–	296 969,81	305 967,87
Finansieringsanalysens nyckeltal			
Utfallet av verksamhetens och investeringarnas kassaflöde, 5 år,		223 037	172 115
Internt tillförda medel för investeringar, %		1 286,9	232,7
Låneskötselbidrag		15,3	3,6
Likviditet, kassadagar		5,4	23,7
Quick ratio		1,9	1,7
Current ratio		1,9	1,7

Balansräkning för Affärsverket Företagshälsan i Vanda	31.12.2014	31.12.2013
AKTIVA		
Bestående aktiva	74 221,00	65 675,41
Immateriella tillgångar		
Immateriella rättigheter	6 985,00	25 405,66
Förskottsbetalningar och pågående nyanskaffningar	42 696,61	17 793,61
	49 681,61	43 199,27
Materiella tillgångar		
Maskiner och inventarier	24 539,39	0,00
Förskottsbetalningar och pågående nyanskaffningar	0,00	22 476,14
	24 539,39	22 476,14
Rörliga aktiva	2 470 566,76	2 246 438,80
Kortfristiga fordringar		
Kundfordringar	408 717,43	283 039,56
Fordringar från kommunen	1 935 263,82	1 573 138,15
Övriga fordringar	33 294,23	0,00
	2 377 275,48	1 856 177,71
Kassa och bank	93 291,28	390 261,09
AKTIVA TOTALT	2 544 787,76	2 312 114,21
PASSIVA		
Eget kapital	879 748,64	552 506,77
Grundkapital	37 500,00	37 500,00
Föregående räk.per. överskott (underskott)	405 006,77	421 314,90
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	437 241,87	93 691,87
Avskrivningsdifferens och frivilliga reserver	234 711,75	260 143,66
Avskrivningsdifferens	31 524,40	25 405,66
Reserver	203 187,35	234 738,00
Främmande kapital	1 430 327,37	1 499 463,78
Långfristigt		
Lån från kommunen	150 000,00	150 000,00
Kortfristigt		
Erhållna förskott	1 191,66	2 780,38
Leverantörsskulder	516 933,40	291 022,83
Räntefria skulder till kommunen	1 215,47	184,00
Övriga skulder	112 879,75	110 459,49
Resultatregleringar	648 107,09	945 017,08
	1 280 327,37	1 349 463,78
PASSIVA TOTALT	2 544 787,76	2 312 114,21
Balansräkningens nyckeltal		
Soliditet, %	43,8	35,2
Relativ skuldsättning, %	21,5	24,7
Ackumulerat överskott (underskott), 1000 €	842,2	515,0
Lånestock 31.12, 1000 €	150,0	150,0

5.2.4 Bokslutsnoter för Affärsverket Företagshälsan i Vanda

Noter som gäller uppgörandet av bokslutet

Värderingsprinciper och -metoder samt periodiseringsprinciper och -metoder

I balansräkningen har bestående aktiva upptagits under anskaffningsutgifterna minskade med avskrivningar enligt plan. Avskrivningarna enligt plan har uträknats enligt en godkänd avskrivningsplan. Kalkyleringsprinciperna för avskrivningarna enligt plan i enlighet med avskrivningsplanen tas upp under noter till resultaträkningen i punkten för grunderna för avskrivningar enligt plan.

Sådana smärre anskaffningar, vars anskaffningsutgift är under 10 000 euro har inte upptagits i bestående aktiva, utan anskaffningarna har upptagits som kostnader för räkenskapsperioden. Fordringar har upptagits i balansräkningen till nominellt värde eller till ett lägre sannolikt överlåtelsepris.

Noter till resultaträkningen

Verksamhetsintäkter enligt uppgiftsområde		
	2014	2013
Affärsverkets intäkter enligt uppgiftsområde		
Försäljningsintäkter från kommunen	2 364 006,69	2 314 884,73
Försäljningsintäkter från övriga	4 220 979,99	3 591 196,13
Övriga stöd och bidrag	74 828,44	157 833,71
Verksamhetsintäkter totalt	6 659 815,12	6 063 914,57

Grunderna för avskrivning enligt plan			
	Avskrivningsmetod	Avskrivningstid anskaffade före 1.1.2013	Avskrivningstid anskaffade efter 1.1.2013
Immateriella tillgångar			
ADB-program	linjär	3–5 år	2 år
Materiella tillgångar			
Övriga anordningar och inventa	linjär	3 år	3 år
Pågående nyanskaffningar	Ingen avskrivn.	–	–
Anskaffningar i bestående aktiva, där anskaffningsutgiften underskrider 10 000 euro har i kommunen upptagits som en årskostnad.			

Överensstämmelsen mellan planmässiga avskrivningar och investeringar som ska avskrivas	
1 000 €	Åren 2013–2017
Genomsnittliga avskrivningar enligt plan	40 812
Genomsnittlig anskaffningsutgift för investeringar som avskrivas	31 849
Avvikelse, €	8 962
Avvikelse, %	28,14

Specifikation av ändringar i avskrivningsdifferensen

	2014	2013
Ändring i avskrivningsdifferens i ansl. till investeringsreserv	6 118,74	18 420,67
Ändringar i avskrivningsdifferensen, totalt	6 118,74	18 420,67

Noter till balansräkningens aktiva

Bestående aktiva

Immateriella tillgångar

	Immateriella rättigheter	Förskottsbetalningar och pågående nyanskaffningar	Sammanlagt
Oavskrivna anskaffningsutgifter 1.1	25 405,66	17 793,61	43 199,27
Ökningar under räkenskapsperioden	0,00	24 903,00	24 903,00
Räkenskapsperiodens avskrivning	-18 420,66	0,00	-18 420,66
Oavskrivna anskaffningsutgifter 31.12	6 985,00	42 696,61	49 681,61

Materiella tillgångar

	Övrigt materiel	Förskottsbetalningar och pågående nyanskaffningar	Sammanlagt
Oavskrivna anskaffningsutgifter 1.1	0,00	22 476,14	22 476,14
Ökningar under räkenskapsperioden	9 074,51	0,00	9 074,51
Överföringar mellan poster	22 476,14	-22 476,14	0,00
Räkenskapsperiodens avskrivning	-7 011,26	0,00	-7 011,26
Oavskrivna anskaffningsutgifter 31.12	24 539,39	0,00	24 539,39

Noter till balansräkningens passiva

Specifikation av eget kapital		
	2014	2013
Grundkapital 1.1	37 500,00	37 500,00
Grundkapital 31.12	37 500,00	37 500,00
Överskott från tidigare räkensk.per. 1.1	515 006,77	421 314,90
Överföring av överskott	-110 000,00	0,00
Överskott från tidigare räkensk.per. 31.12	405 006,77	421 314,90
Räkenskapsperiodens översk./undersk.	437 241,87	93 691,87
Eget kapital totalt	879 748,64	552 506,77

Specifikation över avskrivningsdifferens		
	2014	2013
Avskrivningsdifferens i anslutning till investeringsreservering	31 524,40	25 405,66
Avskrivningsdifferens totalt	31 524,40	25 405,66

Väsentliga poster som ingår i resultatregleringarna		
	2014	2013
Kortfristiga resultatregleringar		
Periodisering av löner och lönebikostnader	626 815,61	645 000,70
Övriga bokslutsperiodiseringar	21 291,48	300 016,38
Resultatregleringar totalt	648 107,09	945 017,08

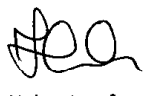
Noter som gäller personalen

Antalet anställda 31.12		
	2014	2013
I tjänste- och arbetsavtalsförhållanden	68	68
Sammanlagt	68	68

5.2.5 Bokslutets underskrifter

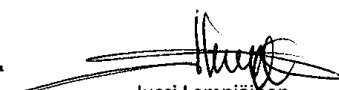
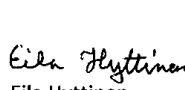
**Vantaan Työterveys liikelaitoksen johtokunnan ja työterveysjohtajan
allekirjoitukset**

Vantaalla



Helen Josefsson
Puheenjohtaja

Sauli Heinonen
Varapuheenjohtaja



Eila Hyttinen
Eila Hyttinen

Jussi Lempiäinen
Jussi Lempiäinen



Kirsi Mäkilaine
Kirsi Mäkilaine

Hannu Kekko
Hannu Kekko



Anne-Marie Hovi
työterveysjohtaja, toimitusjohtaja

**Tilintarkastajan tilinpäätös-
merkintä**

Suoritetusta tilintarkastuksesta on tänään annettu kertomus.

Vantaalla 21 4 2015BDO Audiator Oy
JHTT -yhteisö

Ulla-Maija Tuomela
JHTT, KHT

5.3 Bokslut för Affärsverket för mun- och tandhälsa

5.3.1 Verksamhetsberättelse

Affärsverket för mun- och tandhälsa är ett kommunalt affärsverk, vars verksamhetsmål är att producera munhälsovårdstjänster för befolkningen i Vanda stad. Affärsverket för mun- och tandhälsa har till uppgift att i enlighet med serviceavtalet om munhälsovårdstjänster producera de mun- och tandvårdstjänster där staden enligt folkhälsolagen och övrig lagstiftning ansvarar för att tjänsterna anordnas. Affärsverket för mun- och tandhälsa verkar som sakkunnig i frågor som gäller mun- och tandhälsovård, i samarbete med olika myndigheter och sakkunnigorganisationer.

Mun- och tandhälsan har i uppgift att främja kommuninvånarnas munhälsa och välmående genom förebyggande åtgärder och behandling av sjukdomar samt genom att vidta rehabiliteringsåtgärder som förbättrar funktionsförmågan. Arbetsfördelningen är en väsentlig del av mun- och tandhälsans kostnadseffektiva verksamhet. Vid organiseringen av verksamheten stöder vi oss på forskningsrön och koncentrerar oss på en effektiv och högklassig verksamhet som utgår från klienten.

Verkställande direktörens översikt

Ett viktigt mål under verksamhetsperioden var att åstadkomma balans i verksamheten och ekonomin.

Efterfrågan på munhälsovårdens tjänster var fortsättningsvis kraftig under 2014 och allt fler sökte sig framför allt till den icke brådskande vården. Under året tog 70 114 klienter del av tjänsterna. Antalet klienter ökade med 1,5 % jämfört med året innan.

Antalet tandläkarbesök inom mun- och tandhälsan var 144 238 st., vilket är en minskning med 1,2 % jämfört med året innan. Antalet besök hos munhygienisten var 42 404 st. (en minskning med 4,2 %) medan antalet besök hos tandskötaren var 10 787 st. (en ökning med 12,4 %). Besöken hos tandskötare ökade i antal, eftersom en del av tandkontrollerna för barn enligt målsättningen överfördes till tandskötare som arbetar självständigt. På motsvarande sätt flyttades en del av kontrollerna av barn i skolåldern över från munhygienisterna, som i stället fick vuxna patienter för vilka det reserveras en längre vårdtid. Antalet tandregleringspatienter var 6 352 st., vilket är en ökning med 2,2 % från året innan.

Till den brådskande akutvården vid munhälsovården fick man tid samma dag. Antalet akutvårdsbesök minskade med 2 % jämfört med året innan (2014 var antalet 21 012 medan det år 2013 var 21 444 besök). Akutvårdsbesöken bland barn och unga minskade med 0,6 % och bland vuxna med 2,3 %. Användningsgraden för huvudstadsregionens jour utanför tjänstetid samt huvudstadsregionens enhet för specialiserad mun- och tandvård var proportionellt lägre i relation till befolkningstalet. Vandabornas besök vid huvudstadsregionens gemensamma tandvårdsjour ökade med 5,3 % jämfört med föregående år. Antalet besök vid den specialiserade mun- och tandvården i huvudstadsregionen ökade med 9,5 % trots att antalet remisser minskade med 9,5 %.

Antalet uteblivna besök som inte avbokats minskade med 2,3 %. Uteblivna besök bland barn och ungdomar minskade med 6,4 % medan de ökade bland vuxna med 3,5 %. Antalet kliniska timmar på grund av icke avbokade uteblivna besök minskade med 2,3 % jämfört med år 2013 (5746 timmar år 2014 och 5881 timmar år 2013).

Enligt kariesindexet d+D var tandhälsan för 5-åringar 0,4, för 12-åringar 0,5 och för 15-åringar 1,0. Endast 5-åringarnas tandhälsa har blivit bättre jämfört med året innan. Hela befolkningens tandhälsa har varit nästan oförändrad under fyra års tid enligt den non-kumulativa D+d- statistiken. Förekomsten av karies hos 18–25-åringar ligger dock på en oroväckande nivå.

Vårdgarantin fullföljdes med god marginal. Antalet klienter som stod i kö till icke brådskande undersökningar var 4221 personer och väntetiden 3 månader 2 veckor enligt läget 31.12.2014. Tjänsterna producerades i egen regi. Inhyrd personal användes i ringa utsträckning, med en minskning på närmare fem arbetspar jämfört med året innan.

I social- och hälsovårdsväsendets enkät om kundtillfredsställelsen gav klienterna inom mun- och tandhälsovården ett medeltal på 9,36 (9,24 år 2012) på betygsskalan 4–10. Frågan om bemötandet varit korrekt fick det bästa vitsordet då 92 % av klienterna var helt av samma åsikt.

Antalet klagomål samt kundresponsen hölls på samma nivå som tidigare år. Fyra klagomål om tandhälsovården inlämnades. Via stadens elektroniska responssystem kom totalt 85 meddelanden av vilka 24 var positiva. Av all respons gällde 33 meddelanden tidsbokningstjänsterna och av dessa fanns det ett positivt meddelande.

Inom HaiPro-systemet för rapportering av händelser som äventyrar patientsäkerheten tog man i bruk en arbetarskyddsdel där man kan anmäla situationer som inbegriper hot och våld inom verksamhetsområdet för social- och hälsovård.

Verksamhetsmodellen för främjande av tandhälsan hos barn och unga under 18 år samt mun- och tandhälsorekommendationen för vuxna uppdaterades. För att öka deltagandet effektiviserades utvärderingen av mun- och tandhälsoläget i familjer som väntar sitt första barn samt verksamhetsprocessen i anknytning till rådgivningsbesök. Inom projektet Munnens spegel som riktar sig till barn fortsatte verksamheten och man deltog i många evenemang, bland annat hälsovårdsmässan, skolornas veckor med välbefinnande som tema samt arméuppbåden. För barnens del har verksamheten regelbundet utvecklats i samarbete med mödra- och barnrådgivningen samt skolhälsovården och bildningsväsendet. Vandamodellen användes i vården av skolelever vid fem skilda skolor. Vandamodellen prövades i vården av vuxna vid Håkansböle tandklinik våren 2014.

I kvalitetspristävlingen InnoLa utsågs evenemanget ”Leppäkorven koulun suun terveystapahtuma” till vinnare i teamserien. Evenemanget var ett samarbete mellan Leppäkorven koulu och tandkliniken i Alkärr. I modellen erbjuds eleverna nya sätt att inhämta kunskap, insikter och idéer samtidigt som samarbetet mellan elever i olika ålder utökas. Efter försöksperioden har verksamheten etablerats permanent.

Inom projektet för att främja tand- och munhälsan för klienter inom missbrukarrehabiliteringen slutfördes arbetet med att utarbeta en ny verksamhetsmodell. Det beslutades att modellen ska vidareutvecklas och förankras i liknande verksamhetsenheter. De äldres mun- och tandhälsa utvecklades i samarbete med äldre- och handikappservicen samt inom institutions- och hemvården.

Regleringsvård gavs vid tandklinikerna på Ranunkelvägen samt i Myrbacka och Västerkulla. Besöken hos specialtandläkare minskade på grund av deltidanställningar men man strävade efter att utjämna dessa genom att öka antalet besök hos ortodontitandläkare samt framför allt hos munhygienist och tandskötare. Vid Ranunkelvägen pågick ett kommunförsök med specialiseringsutbildning i tandreglering i samarbete med Helsingfors universitet. Två tandläkare deltog i specialiseringsutbildningen, den ena i början av året, den andra på hösten. Tandlaboratoriet i Myrbacka tillverkade de tandställningar som behövdes men tandställningar beställdes också från privata tandtekniker.

Anestesitjänster såldes till följande kommuner: Kervo, Sibbo, Nurmijärvi, Tusby och Ingå. Den centraliserade tidsbokningen flyttade sommaren 2014 till Stationsvägen till gemensamma lokaler. Renoveringen av tandkliniken vid Kivimäen koulu inklusive förnyad apparatur samt den nödvändiga ombyggnaden av tandkliniken i centrum av Korso genomfördes under sommaren.

Instrumentvårdsverksamheten underskred budgeten år 2014, inom personalen förekom inga förändringar och sjukfrånvaron minskade. Instrumentvården sålde tjänster till hälsovårdstjänsterna. Av den

centraliserade instrumentvårdsverksamhetens instrument som skulle steriliseras var omkring 75 % instrument från mun- och tandhålsvården medan den resterande delen kom från hälsovårdstjänsterna. Västra Vanda och norra Vanda slogs samman till ett lokalt ansvarsområde underställt en enda övertandläkare.

Nyckeltal

Affärsverket för mun- och tandhälsa	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
munhålsvårdens klienter	65 639	65 759	68 059	69 134	67 821	69 068	70 114
undersökta	38 745	35 104	36 708	39 741	37 404	41 638	37 790
besök totalt	188 927	184 638	186 149	194 002	193 983	195 17	193 485
kliniska timmar (alla utförande enheter ¹)	109 343	105 149	114 059	125 960	125 787	130 495	129 537
besök hos tandläkare	144 047	139 678	137 426	138 942	144 147	146 032	144 238
besök hos munhygienist	39 274	39 431	46 390	48 183	46 001	44 269	42 404
besök hos tandskötare	4 750	5 074	5 743	6 613	7 265	9 601	10 787
uteblivna besök, oavbokade	11 829	11 498	12 034	11 986	9 619	9 752	9 526
kliniska timmar av de oavbokade besöken	6 793	6 661	7 279	7 329	5 870	5 881	5 746
i kö till icke brådskande vård	6 132	6 994	6 561	4 182	3 689	3 951	4 221
kötid (tvärsnittsuppgifter från slutet av december)	över 8 mån.	6,5 mån.	5 mån.	5 mån.	4 mån.	4 mån.	3 mån. 2 v
andelen vuxna av befolkningen som besökt tandläkare (omfattning)	34,09	33,65	34,44	27,72	26,16	25,7	25,8
besök hos tandläkare/patient (frekvens)	2,19	2,12	2,02	2,01	2,71	2,7	2,6
Privat tandvård ersatt av Fpa							
klienter/antal	40 387	40 612	39 661	40 614	41 548	41 906	41 454
pers. som fått tandvårdsersättning, andel av Vandas befolkn. i %	20,7	20,5	19,8	20	20,2	20,1	19,9
munhålsvårdens kostnader							
totala kostnader (1000 €)	17 584	17 645	17 501	20 571	21 818	22 176	22 273
euro/undersökt	454	503	477	518	583	533	589
Klientavgiftsintäkter (1 000 €)	3 729	4 096	4 871	5 174	5 318	5 246	5 389

¹ Utförande enhet: specialtandläkare, tandläkare, munhygienist

Affärsverkets ekonomi, investeringar och finansiering

Affärsverkets bindande ekonomiska mål är krav på kapitalavkastning. Affärsverket uppfyllde det krav som ställts på det och intäktsförde till staden en ersättning för grundkapitalet på 68 210 euro och räntor för stadens lån 159 158 euro.

Omsättningen var 21,5 milj. euro (21,1 milj. euro år 2013), en ökning med 1,7 % jämfört med året innan, vilket beror på en ökning av intäkterna från klientavgifter samt försäljningsintäkter från externa tjänster. Affärsverksamhetens övriga intäkter uppgick till 681 145 miljoner euro (1,1 milj. euro år 2013).

Patientinkomsterna i enlighet med förordningen om klientavgifter uppgick till 5,4 milj. euro (5,2 milj. euro år 2013) medan serviceintäkterna på basis av serviceavtalet var 15,4 milj. euro (15,4 milj. euro år 2013), en ändring på -0,3 % som beror på en minskning i utförda åtgärder från året innan. Antalet viktade åtgärder år 2014 uppgick till 405 912 stycken vilket underskred serviceavtalets antal på 411 110 med -1,3 %. Ändringen förklaras med en ändrad kostnadsstruktur (minimerad användning av extern arbetskraft).

De operativa utgifterna var 22,3 milj. euro (22,2 milj. euro år 2013), av vilka inköp av material och tjänster uppgick till 5 205 773,62 euro (5 206 055,03 euro år 2013), och personalutgifterna till 15 348 795,99 euro (15 368 666,88 euro år 2013). Affärsverksamhetens övriga utgifter uppgick till 1 575 830,59 milj. euro år 2014 (1 479 075,01 euro år 2013).

Avskrivningarna enligt plan för Affärsverket för mun- och tandhälsa var 141 601,55 euro (122 209,34 euro år 2013).

Investeringarna för Affärsverket för mun- och tandhälsa var 128 957,76 euro år 2014 (59 433,98 euro år 2013).

Finansieringsposterna stämde överens med de uppställda ramarna, räntekostnader till kommunen 159 158,00 euro (ränta 7,00 %) och ersättning för grundkapitalet 68 210,0 euro. Pengarna på kontokurantkontot (=fordringarna från kommunen) uppgick i slutet av 2014 till 3 357 892,01 euro (4 460 756,69 euro år 2013). Affärsverkets bankfordringar i slutet av 2014 uppgick till 839 969,15 euro (700 187,15 milj. euro år 2013).

Affärsverkets resultat uppvisade en förlust på 265 061,96 euro (år 2013 var förlusten 238 930,55 euro), vilket berodde på att alla kostnader spar- och effektiviseringsinsatserna till trots inte kunde täckas till fullt belopp.

Verksamheten år 2014

Affärsverket för mun- och tandhälsa i Vanda är ett kommunalt affärsverk som grundats 1.6.2010 i enlighet med kapitel 10 a i kommunallagen, dess förvaltning organiseras enligt affärsverkets instruktion samt enligt Vanda stads instruktioner och förvaltningsstadga. Direktionen för Affärsverket mun- och tandhälsa i Vanda sörjer för att verksamheten inom dess uppgiftsområde är resultatgivande enligt de mål för verksamheten och ekonomin som stadsfullmäktige uppställt. Direktionen sammanträdde åtta gånger under 2014.

Affärsverkets direktion under perioden 2013-2016

Ordinarie medlemmar:	Ersättare
Eija Grönfors ordf.	Hilkka Pokki
Seija Puha vice ordf	Raija Virta
Kari Nyman	Miika Huttunen
Timo Nyyssönen	Markus Väilä
Jussi Suoverinaho	Markku Naumanen
Eve Rämö	Sirpa Mikonranta

I stadens organisation hör Affärsverket för mun- och tandhälsa till social- och hälsovårdens verksamhetsområde. Affärsverket leds av direktören för affärsverket för mun- och tandhälsa som är affärsverkets verkställande direktör. Verksamheten organiserades med början 1.1.2014 i tre resultatenheter: mottagningstjänster inom mun- och tandvården (centraliserade tjänster), icke brådskande mottagningsverksamhet samt hälsofrämjande och regleringsvård under ledning av övertandläkarna. Det fanns 33 verksamhetsställen och två mobila enheter.

Personalen

Antalet anställda uppgick i slutet av år 2014 till 311 personer (311 år 2013), av vilka 37 anställda på viss tid (38 år 2013). Personalkostnaderna uppgick till 15,3 miljoner euro (15,4 milj. euro år 2013).

Redogörelse för ordnandet av den interna övervakningen och riskhanteringen

I verksamheten efterföljs god lednings- och förvaltningssed. Anvisningarna för verksamheten har utvecklats för att via chefsarbetet styra den interna övervakningen inom resultatenheterna. Gemensamma sammanträden som hålls regelbundet bidrar till att garantera en gemensam arbetspraxis. En gemensam syn garanteras genom att systematiskt utbilda munhälsovårdens yrkeskunniga och experter samt chefer.

Verkställande direktören övervakar användningen av affärsverkets tillgångar. Utfallet av målen samt ekonomin rapporteras till direktionen för Affärsverket för mun- och tandhälsa i samband med de möten som hålls regelbundet. Rapporteringen till Vanda stad sker en gång i tertialet.

Hanteringen av finansierings- och ränterisker inom Vanda stadskoncern har centraliserats till resultatområdet för finansiering. Skade- och ansvarsriskerna har begränsats genom försäkringar. Affärsverkets försäkringar har skötts som en del av stadens försäkringar och de konkurrensutsattes 2013. Detta garanterar ett heltäckande och uppdaterat försäkringsskydd.

Munhälsovårdens verksamhet har fått ta emot sådana patientklagomål som kan anses höra till det normala. Under räkenskapsperioden 2014 känner Affärsverket för mun- och tandhälsa i Vanda inte till några sådana åtgärder som strider mot lag och stadgar samt god förvaltnings- och ledningssed vilka skulle leda till en betydande ersättning, talan eller någon annan yrkan eller rättslig påföljd.

Under räkenskapsperioden har det inte konstaterats några förluster eller värdeminskningar vid anskaffning av egendom, vid överlåtelse eller i bruksvärdena. Affärsverket för mun- och tandhälsa har inga överlåtelser av egendom.

I upphandlingsavtalen används stadens allmänna avtalsvillkor. Vid uppgörandet och tolkningen av särskilda avtal används bland annat sakkunnig- och juristtjänsterna vid social- och hälsovårdsväsendets upphandlingsenhet i Vanda.

Förslag till behandling av räkenskapsperiodens resultat

Direktionen för Affärsverket Företagshälsan i Vanda föreslår att räkenskapsperiodens underskott på 265 061,96 euro överförs som en post under eget kapital i balansräkningen. Underskottet kan inte täckas med överskottet från föregående år och kommer därmed att verka sänkande på det egna kapitalet.

Underskottet i affärsverkets grundkapital ska i enlighet med gällande normer täckas under de kommande åren. Affärsverkets direktion behandlade planen hur underskottet kommer att täckas under de följande åren. I planen ingår förändringar i verksamhetens volym samt kostnadsinbesparingar.

Planens centrala delar utgörs av stävande av utgifterna för den gemensamma specialiserade tandvården inom huvudstadsregionen genom att anordna specialtandvård delvis i egen regi och genom att se över praxisen med remisser till den gemensamma specialiserade tandvården. Användningen av mun- och tandvårdens lokalteter effektiveras genom att koncentrera olika funktioner samt avstå från lokalteter som inte hänger samman med klientverksamheten. Materialinköpen centraliseras och uppföljningen i realtid effektiveras. Basfunktionerna effektiveras genom att vidareutveckla arbetsfördelningen och utöka den tid som används för patientarbete med målet att uppnå en kvantitativ ökning i antalet viktade åtgärder per utförande enhet.

Planens olika delar uppskattas ge följande inbesparingar och intäkter på årsbasis uttryckt i euro: den specialiserade mun- och tandvården i huvudstadsregionen 175 000 euro, lokalteter 85 000 euro, materialflöde 100 000 euro, basfunktioner 170 000 euro.

5.3.2 Av direktionen godkänd jämförelse av budgetutfallet

Resultaträkning

Resultaträkningen i sammandrag 1 000 €	Budget	Utfall	Avvikelse
Omsättning	21 223	21 457	234
Övriga rörelseintäkter	629	681	52
Material och tjänster	-4 919	-5 206	-287
Personalkostnader	-15 053	-15 349	-296
Avskrivningar och nedskrivningar	-136	-142	-6
Övriga rörelsekostnader	-1 469	-1 576	-107
Rörelseöverskott (-underskott)	275	-135	-410
Övriga finansiella intäkter	0	10	10
Räntekostnader som betalats till kommunen	-159	-159	0
Ersättning för grundkapitalet	-68	-68	0
Finansiella intäkter och kostnader	-227	-217	10
Ändringar i avskrivningsdifferens och reserver	0	87	87
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	48	-265	-313

Finansieringsanalys

Finansieringsanalysen i sammandrag 1 000 €	Budget	Utfall	Avvikelse
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	8	-339	-347
Kassaflödet för finansieringens del			
Förändringar i eget kapital	0	0	0
Övriga förändringar i likviditeten	0	479	479
Förändring i likvida medel	8	140	132

Investeringar

Investeringarna i sammandrag 1 000 €	Budget	Utfall	Avvikelse
Lös egendom	-177	-129	48

5.3.3 Bokslutskalkyler och nyckeltal

Resultaträkning för Affärsverket för mun- och tandhälsa i Vanda	1.1. – 31.12.2014	1.1 – 31.12.2013
Omsättning	21 456 644,23	21 102 584,78
Övriga rörelseintäkter	681 145,48	1 055 672,81
Material och tjänster		
Material, förnödenheter och varor	– 1 209 952,60	– 1 100 830,01
Köp av tjänster	– 3 995 821,02	– 4 105 225,02
	– 5 205 773,62	– 5 206 055,03
Personalkostnader		
Löner och arvoden	– 11 980 584,15	– 11 918 945,79
Lönebikostnader		
Pensionskostnader	– 2 699 441,30	– 2 713 697,80
Övriga lönebikostnader	– 668 770,54	– 736 023,29
	– 15 348 795,99	– 15 368 666,88
Avskrivningar och nedskrivningar		
Avskrivningar enligt plan	– 141 601,55	– 122 209,34
Övriga rörelsekostnader	– 1 575 830,59	– 1 479 075,01
Rörelseöverskott (-underskott)	– 134 212,04	– 17 748,67
Finansiella intäkter och kostnader		
Ränteintäkter	9 615,14	6 357,58
Räntekostnader som betalats till kommunen	– 159 158,00	– 159 158,04
Ersättning för grundkapitalet	– 68 210,00	– 68 210,04
Övriga finansiella kostnader	– 97,06	– 171,38
	– 217 849,92	– 221 181,88
Överskott (underskott) före reserver	– 352 061,96	– 238 930,55
Ökning (-) eller minskning (+) av reserver	87 000,00	0,00
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	– 265 061,96	– 238 930,55
Resultaträkningens nyckeltal		
Avkastning på investerat kapital, %	-4,2	-0,3
Avkastning på av kommunen investerat kapital, %	-4,2	-0,3
Vinst, %	-1,6	-1,1

Finansieringsanalys för Affärsverket för mun- och tandhälsa i Vanda		1.1. – 31.12.2014	1.1 – 31.12.2013
Verksamhetens kassaflöde			
Rörelseöverskott (-underskott)	–	134 212,04	– 17 748,67
Avskrivningar och nedskrivningar		141 601,55	122 209,34
Finansiella intäkter och kostnader	–	217 849,92	– 221 181,88
	–	210 460,41	– 116 721,21
Investeringskassaflöde			
Investeringsutgifter	–	128 957,76	– 59 433,98
Verksamhetens och investeringskassaflöde		– 339 418,17	– 176 155,19
Finansieringskassaflöde			
Övriga förändringar i likviditeten			
Förändringar i förvaltade medel och förvaltat kapital	–	38 996,14	– 44 179,54
Förändring av fordringar på kommunen		547 176,08	– 19 247,53
Förändring av fordringar på övriga	–	62 008,91	– 38 081,41
Förändring av räntefria skulder till kommunen		508,08	474,24
Förändring av räntefria skulder till övriga		32 521,06	– 164 552,47
Finansieringskassaflöde		479 200,17	– 265 586,71
Förändring i likvida medel		139 782,00	– 441 741,90
Förändring i likvida medel			
Likvida medel 31.12		839 969,15	700 187,15
Likvida medel 1.1		700 187,15	1 141 929,05
		139 782,00	– 441 741,90
Finansieringsanalysens nyckeltal			
Utfallet av verksamhetens och investeringskassaflöde, 5		789 936	1 129 354
Internt tillförda medel för investeringar, %		-163,2	-196,4
Låneskötselbidrag		-0,3	0,3
Likviditet, kassadagar		13,6	11,4
Quick ratio		1,8	1,9
Current ratio		1,8	1,9

Balansräkning för Affärsverket för mun- och tandhälsa i Vanda		31.12.2014	31.12.2013
AKTIVA			
Bestående aktiva		200 128,69	212 772,48
Materiella tillgångar			
Maskiner och inventarier		200 128,69	212 772,48
		200 128,69	212 772,48
Rörliga aktiva		6 450 064,17	6 795 449,34
Kortfristiga fordringar			
Kundfordringar		797 864,69	702 125,86
Fordringar från kommunen		4 812 222,33	5 359 398,41
Övriga fordringar		8,00	0,00
Resultatregleringar		0,00	33 737,92
		5 610 095,02	6 095 262,19
Kassa och bank		839 969,15	700 187,15
AKTIVA TOTALT		6 650 192,86	7 008 221,82
PASSIVA			
Eget kapital		716 384,24	981 446,20
Grundkapital		974 435,00	974 435,00
Föregående räk.per. överskott (underskott)		7 011,20	245 941,75
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	–	265 061,96	– 238 930,55
Avskrivningsdifferens och frivilliga reserver		0,00	87 000,00
Reserver		0,00	87 000,00
Förvaltat kapital		61 076,40	100 072,54
Donationsfondernas kapital		61 076,40	100 072,54
Främmande kapital		5 872 732,22	5 839 703,08
Långfristigt			
Lån från kommunen		2 273 680,16	2 273 680,16
Kortfristigt			
Leverantörsskulder		243 465,26	393 391,76
Räntefria skulder till kommunen		1 931,87	1 423,79
Övriga skulder		645 613,11	634 521,78
Resultatregleringar		2 708 041,82	2 536 685,59
		3 599 052,06	3 566 022,92
PASSIVA TOTALT		6 650 192,86	7 008 221,82
Balansräkningens nyckeltal			
Soliditet, %		10,8	15,2
Relativ skuldsättning, %		26,5	26,4
Ackumulerat överskott (underskott), 1000 €		-258,1	7,0
Lånestock 31.12, 1000 €		2 273,7	2 273,7

5.3.4 Bokslutsnoter för Affärsverket Företagshälsan i Vanda

Noter som gäller uppgörandet av bokslutet

Värderingsprinciper och -metoder samt periodiseringsprinciper och -metoder

I balansräkningen har bestående aktiva upptagits under anskaffningsutgifterna minskade med avskrivningar enligt plan. Avskrivningarna enligt plan har uträknats enligt en godkänd avskrivningsplan. Kalkyleringsprinciperna för avskrivningarna enligt plan i enlighet med avskrivningsplanen tas upp under noter till resultaträkningen i punkten för grunderna för avskrivningar enligt plan.

Sådana smärre anskaffningar, vars anskaffningsutgift är under 10 000 euro har inte upptagits i bestående aktiva, utan anskaffningarna har upptagits som kostnader för räkenskapsperioden. Fordringar har upptagits i balansräkningen till nominellt värde eller till ett lägre sannolikt överlåtelsepris.

Noter till resultaträkningen

Verksamhetsintäkter enligt uppgiftsområde		
	2014	2013
Affärsverkets intäkter enligt uppgiftsområde		
Ersättningar från staten	113 582,85	105 956,44
Försäljningsintäkter från kommunen och samkommuner	98 315,02	56 144,00
Försäljningsintäkter från övriga	5 399 970,44	5 253 206,17
Avgifter för undervisningstjänster	6 728,80	4 787,82
Intäkter som grundar sig på serviceavtalet	15 838 047,12	15 682 490,35
Övriga rörelseintäkter (inkl. statsandelar)	681 145,48	1 055 672,81
Verksamhetsintäkter totalt	22 137 789,71	22 158 257,59

Grunderna för avskrivning enligt plan			
	Avskrivningsmetod	Avskrivningstid anskaffade före 1.1.2013	Avskrivningstid anskaffade efter 1.1.2013
Materiella tillgångar			
Sjukhus- och hälsovårdsutrustning	lineär	5 år	5 år
Övriga anordningar och inventarier	lineär	3 år	3 år

Överensstämmelsen mellan planmässiga avskrivningar och investeringar som ska avskrivas	
Åren 2013–2017	
Avskrivningar enligt plan i genomsnitt	89 162
Anskaffningsutgift för investeringar som är föremål för avskrivning i genomsnitt	82 678
Avvikelse, €	6 484
Avvikelse, %	7,84

Noter till balansräkningens aktiva

Bestående aktiva		
Materiella tillgångar		
	Maskiner och inventarier	Sammanlagt
Oavskrivna anskaffningsutgifter 1.1	212 772,48	212 772,48
Ökningar under räkenskapsperioden	128 957,76	128 957,76
Räkenskapsperiodens avskrivning	-141 601,55	-141 601,55
Oavskrivna anskaffningsutgifter 31.12	200 128,69	200 128,69

Väsentliga poster som ingår i resultatregleringarna		
	2014	2013
Kortfristiga resultatregleringar		
Övriga resultatregleringar	0,00	33 737,92
Resultatregleringar sammanlagt	0,00	33 737,92

Noter till balansräkningens passiva

Specifikation av eget kapital		
	2014	2013
Grundkapital 1.1	974 435,00	974 435,00
Grundkapital 31.12	974 435,00	974 435,00
Överskott från tidigare räkensk.per. 1.1	7 011,20	245 941,75
Överskott från tidigare räkensk.per. 31.12	7 011,20	245 941,75
Räkenskapsperiodens översk./undersk.	-265 061,96	-238 930,55
Eget kapital totalt	716 384,24	981 446,20

Väsentliga poster som ingår i resultatregleringarna

	2014	2013
Kortfristiga resultatregleringar		
Periodisering av löner och lönebikostnader	2 674 989,70	2 516 518,38
Övriga bokslutsperiodiseringar	33 052,12	20 167,21
Resultatregleringar totalt	2 708 041,82	2 536 685,59

Säkerheter och ansvarsförbindelser

Leasingansvar

	2014	2013
Förfaller under följande räkenskapsperiod	127 572,50	70 624,99
Förfaller senare	385 690,33	443 458,00
Leasingansvar totalt	513 262,83	514 082,99

Noter som gäller personalen

Antalet anställda 31.12

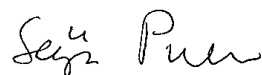
	2014	2013
I tjänste- och arbetsavtalsförhållanden	274	273
Visstidsanställda	37	38
Sammanlagt	311	311

5.3.5 Bokslutets underskrifter

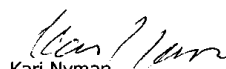
Vantaan suun terveydenhuollon liikelaitoksen tilinpäätöksen 2014 allekirjoitukset



Elja Grönfors
johtokunnan puheenjohtaja



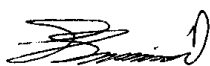
Seija Puha
johtokunnan jäsen, vara pj.



Kari Nyman
johtokunnan jäsen



Timo Nyssönen
johtokunnan jäsen



Jussi Suoverinaho
johtokunnan jäsen



Eve Rämö
johtokunnan jäsen



Pirjo Rissa
suun terveydenhuollon johtaja vs., tj.

Vantaalla 25.2.2015

OLEMME ANTANEET SUORITAMASTA ANE TILINTARKASTUKSESTA TÄNÄÄN KERTOMUKSEN

VANTAALLA 21.4.2015

BDO AUDITORS OY
JHTT THREISO

ULLA-MARIA TUOHELA
JHTT, KINT

5.4 Affärsverkens inverkan på stadens ekonomi

	Resultaträkningens utfall milj. €			Eliminering av interna poster milj. €			Helhetsbetraktelse milj. €
	Staden	Affärsverken	Fonderna	Staden	Affärsverken	Fonderna	Resultaträkningen totalt
Verksamhetsintäkter							
Försäljningsintäkter, externa	38,90	28,37					67,27
Försäljningsintäkter, interna	11,31	28,11		-11,31	-28,11		0,00
Avgiftsintäkter, externa	72,46	6,10	0,00				78,56
Avgiftsintäkter, interna	0,61	0,04	0,05	-0,61	-0,04	-0,05	0,00
Understöd och bidrag, externa	40,65	1,94	0,04				42,63
Understöd och bidrag, interna	0,04			-0,04			0,00
Övriga verksamhetsintäkter, externa	60,32	0,26	0,07				60,65
Övriga verksamhetsintäkter, interna	111,15	0,00	0,41	-111,15	0,00	-0,41	0,00
Tillverkning för eget bruk	134,28		3,06				137,34
Verksamhetskostnader							
Personalkostnader	-436,97	-43,09	-0,18				-480,23
Köp av tjänster, externa	-690,77	-7,44	-4,69				-702,90
Köp av tjänster, interna	-34,38	-1,99	0,00	34,38	1,99	0,00	0,00
Material, förnödenh.o.varor, ext.	-49,61	-2,69	-0,03				-52,33
Material, förnödenh.o.varor, int.	-0,01	0,00	0,00	0,01	0,00	0,00	0,00
Bidrag, externa	-110,02	0,00	-0,12				-110,14
Bidrag, interna	-0,02			0,02			0,00
Övriga verksamhetskostn., externa	-44,34	-2,94	-0,01				-47,28
Övriga verksamhetskostn., interna	-112,01	-3,28	-0,01	112,01	3,28	0,01	0,00
Verksamhetsbidrag	-1 008,40	3,38	-1,42	23,31	-22,88	-0,44	-1 006,44
Skatteinkomster	923,46						923,46
Statsandelar	140,23						140,23
Finansiella intäkter och kostnader							
Ränteintäkter, externa	13,09		1,68				14,77
Ränteintäkter, interna	0,17	0,00		-0,17			0,00
Övriga finansiella intäkter, externa	21,82	0,01	0,02				21,85
Övriga finansiella intäkter, interna	0,07	0,00		-0,07			0,00
Räntekostnader, externa	-8,89	0,00					-8,89
Räntekostnader, interna	0,00	-0,17		0,00	0,17		0,00
Övriga finansiella kostnader, externa	-4,98	0,00	-0,10				-5,08
Övriga finansiella kostnader, interna	0,00	-0,07			0,07		0,00
Årsbidrag	76,56	3,15	0,19	23,07	-22,64	-0,44	79,90
Avskrivningar och nedskrivningar							
Avskrivningar enligt plan	-75,82	-1,77	-0,24				-77,83
Extraordinära intäkter							
Extraordinära intäkter							
Räkenskapsperiodens resultat	0,75	1,38	-0,06	23,07	-22,64	-0,44	2,07
Ökning (-) eller minskning (+) av reserver och fonder		-1,06	0,06				-1,00
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	0,75	0,32	0,00	23,07	-22,64	-0,44	1,07

	Finansieringsanalysens utfall milj. €			Eliminering av interna poster milj. €			Helhetsbetraktelse milj. €
	Staden	Affärsverken	Fonderna	Staden	Affärsverken	Fonderna	Finansieringsanalysen sammanlagt
Verksamhetens kassaflöde							
Årsbidrag	76,56	3,15	0,19	-23,07	22,64	0,44	79,90
Extraordinära poster							
Korrektivposter till internt tillförda medel	-35,94	-0,15					-36,10
Investeringarnas kassaflöde							
Investeringsutgifter	-153,56	-2,35	-3,07				-158,97
Finansieringsandelar för investeringar	5,59	0,13					5,72
Överlåtelseinkomster av bestående aktiva tillgångar	41,14	0,20					41,34
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	-66,20	0,98	-2,88	-23,07	22,64	0,44	-68,10
Kassaflödet för finansieringens del							
Förändringar av utlåningen							
Ökning i utlåningsfordringar	-0,13		-9,78				-9,91
Minskning i utlåningsfordringar			0,73				0,73
Förändringar i lånestocken							
Ökning i långfristiga lån	204,00						204,00
Minskning i långfristiga lån	-103,85						-103,85
Förändring i kortfristiga lån	20,95						20,95
Förändringar i eget kapital	-21,59		24,00				2,41
Överskott som återbetalts till medlemskommuner	0,11	-0,11					0,00
Övriga förändringar i likviditeten							
Förändringar i förvaltade medel och förvaltat kapital	-0,01	-0,04					-0,05
Förändring i omsättningstillgångar	-22,18						-22,18
Förändring i fordringar	-9,48	-0,96	-15,66	0,16	0,58	12,75	-12,60
Förändring i räntefria skulder	21,40	0,57	0,03	-13,49	0,00	0,00	8,51
Kassaflödet för finansieringens del	89,23	-0,55	-0,68	-13,33	0,58	12,75	88,00
Förändring i likvida medel	23,02	0,43	-3,55	-36,40	23,21	13,19	19,90

5.5 Bokslut för övriga särredovisade enheter

5.5.1 Bokslutskalkyl för Vanda stads bostadslåne-, fastighets- och byggnadsfonden

Resultaträkning för Vanda stads bostadslåne-, fastighets- och byggnadsfond	1.1–31.12.2014	1.1–31.12.2013
Omsättning	771,05	719,00
Material och tjänster		
Köp av tjänster	- 3,64	- 1,66
Övriga rörelsekostnader	- 120 000,00	0,00
Rörelseöverskott (-underskott)	- 119 232,59	717,34
Finansiella intäkter och kostnader		
Ränteintäkter	1 666 971,33	1 685 207,14
Övriga finansiella intäkter	19 303,75	10 200,00
Övriga finansiella kostnader	- 0,73	0,00
	1 686 274,35	1 695 407,14
Överskott (underskott) före fonderingar	1 567 041,76	1 696 124,48
Ökning (-) eller minskning (+) i fonder	- 1 567 041,76	- 1 696 124,48
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	0,00	0,00

Finansieringsanalys för Vanda stads bostadslåne-, fastighets- och byggnadsfond	1.1–31.12.2014	1.1–31.12.2013
Verksamhetens kassaflöde		
Rörelseöverskott (-underskott)	- 119 232,59	717,34
Finansiella intäkter och kostnader	1 686 274,35	1 695 407,14
Verksamhetens kassaflöde	1 567 041,76	1 696 124,48
Kassaflödet för finansieringens del		
Förändringar av utlåningen		
Ökningar i utlåningen till övriga	- 9 780 111,66	- 1 020 000,00
Minskningar i utlåningen till övriga	726 253,77	1 038 495,36
Förändringar i eget kapital	20 000 000,00	0,00
Övriga förändringar i likviditeten		
Förändring av fordringar på kommunen	- 12 684 787,72	- 1 802 101,83
Förändring av fordringar på övriga	- 3 840,87	122 065,41
Förändring av räntefria skulder till övriga	120 000,00	0,00
Finansieringens kassaflöde	- 1 622 486,48	- 1 661 541,06
Förändring i likvida medel	-55 444,72	34 583,42
Förändring i likvida medel		
Likvida medel 31.12	69 303,43	124 748,15
Likvida medel 1.1	124 748,15	90 164,73
	-55 444,72	34 583,42

Balansräkning för Vanda stads bostadslåne-, fastighets- och byggnadsfond	31.12.2014	31.12.2013
AKTIVA		
Bestående aktiva	56 970 294,66	47 916 436,77
Placeringar		
Övriga lånefordringar	56 970 294,66	47 916 436,77
Rörliga aktiva	30 919 227,58	18 286 043,71
Långfristiga fordringar		
Fordringar från kommunen	30 511 171,41	17 826 383,69
Kortfristiga fordringar		
Kundfordringar	202 757,64	202 757,64
Resultatregleringar	135 995,10	132 154,23
Kassa och bank	69 303,43	124 748,15
AKTIVA TOTALT	87 889 522,24	66 202 480,48
PASSIVA		
Eget kapital	87 769 522,24	66 202 480,48
Övriga egna fonder	87 769 522,24	66 202 480,48
Främmande kapital	120 000,00	0,00
Resultatregleringar	120 000,00	0,00
PASSIVA TOTALT	87 889 522,24	66 202 480,48

5.5.2 Bokslutskalkyl för Utvecklingsfonden för Marja-Vanda och centrumområdena

Resultaträkning för Utvecklingsfonden för Marja-Vanda och centrumområdena	1.1–31.12.2014	1.1–31.12.2013
Omsättning	0,00	1 320,00
Tillverkning för eget bruk	3 057 199,10	2 004 029,00
Övriga rörelseintäkter	103 687,62	3 848,13
Material och tjänster		
Material, förnödenheter och varor	- 11 526,74	- 9 343,35
Köp av tjänster	- 3 380 066,00	- 2 250 792,52
	- 3 391 592,74	- 2 260 135,87
Personalkostnader		
Löner och arvoden	- 140 485,27	- 727 966,73
Lönebikostnader		
Pensionskostnader	- 47 892,47	- 167 021,37
Övriga lönebikostnader	- 8 894,09	- 41 165,20
	- 179 483,65	- 936 153,30
Avskrivningar och nedskrivningar		
Avskrivningar enligt plan	- 244 331,70	- 78 744,09
Övriga rörelsekostnader	- 19 727,59	- 22 420,91
Rörelseöverskott (-underskott)	- 674 248,96	- 1 288 257,04
Ökning (-) eller minskning (+) i fonder	674 248,96	1 288 257,04
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	0,00	0,00

Finansieringsanalys för Utvecklingsfonden för Marja-Vanda och centrumområdena	1.1–31.12.2014	1.1–31.12.2013
Verksamhetens kassaflöde		
Rörelseöverskott (-underskott)	- 674 248,96	- 1 288 257,04
Avskrivningar och nedskrivningar	244 331,70	78 744,09
	- 429 917,26	- 1 209 512,95
Investeringskassaflöde		
Investeringsutgifter	- 3 065 199,10	- 1 996 029,00
Verksamhetens och investeringskassaflöde	- 3 495 116,36	- 3 205 541,95
Finansieringskassaflöde		
Förändringar i eget kapital	4 000 000,00	0,00
Övriga förändringar i likviditeten		
Förändring av fordringar på kommunen	2 644 767,23	4 159 178,83
Förändring av fordringar på övriga	- 3 076 438,02	625,75
Förändring av räntefria skulder till kommunen	- 52,70	52,70
Förändring av räntefria skulder till övriga	- 73 160,15	- 954 315,33
Finansieringskassaflöde	3 495 116,36	3 205 541,95
Förändring i likvida medel	0,00	0,00
Förändring i likvida medel		
Likvida medel 31.12	0,00	0,00
Likvida medel 1.1	0,00	0,00
	0,00	0,00

Balansräkning för Utvecklingsfonden för Marja-Vanda och centrumområdena	31.12.2014	31.12.2013
AKTIVA		
Bestående aktiva	13 017 252,68	10 196 385,28
Materiella tillgångar		
Fasta konstruktioner och anordningar	5 819 313,63	1 102 417,23
Förskottsbetalningar och pågående anskaffningar	0,00	1 904 029,00
	5 819 313,63	3 006 446,23
Placeringar		
Aktier och andelar	7 197 939,05	7 189 939,05
Rörliga aktiva	10 354 765,22	9 923 094,43
Långfristiga fordringar		
Fordringar från kommunen	7 278 327,20	9 923 094,43
Kortfristiga fordringar		
Lånefordringar	3 001 276,39	0,00
Resultatregleringar	75 161,63	0,00
AKTIVA TOTALT	23 372 017,90	20 119 479,71
PASSIVA		
Eget kapital	23 238 247,67	19 912 496,63
Övriga egna fonder	23 238 247,67	19 912 496,63
Främmande kapital	133 770,23	206 983,08
Kortfristigt		
Leverantörsskulder	79 311,57	38 603,53
Räntefria skulder till kommunen	0,00	52,70
Övriga skulder	18 940,56	39 186,51
Resultatregleringar	35 518,10	129 140,34
PASSIVA TOTALT	23 372 017,90	20 119 479,71

5.5.3 Bokslutskalkyl för fonden för social kreditgivning

Resultaträkning för Fonden för social kreditgivning	1.1. - 31.12.2014	1.1–31.12.2013
Övriga rörelseintäkter	249,53	0,00
Material och tjänster		
Köp av tjänster	- 1 885,06	0,00
Finansiella intäkter och kostnader		
Ränteintäkter	16 506,97	13 394,14
Övriga finansiella intäkter	1 454,21	
Övriga finansiella kostnader	- 101 201,93	- 13 542,40
Överskott (underskott) före fonderingar	- 84 876,28	- 148,26
Ökning (-) eller minskning (+) i fonder	84 876,28	148,26
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	0,00	0,00
Finansieringsanalys för Fonden för social kreditgivning	1.1–31.12.2014	1.1–31.12.2013
Verksamhetens kassaflöde		
Rörelseöverskott (-underskott)	- 1 635,53	0,0
Finansiella intäkter och kostnader	- 83 240,75	- 148,26
Verksamhetens kassaflöde	- 84 876,28	- 148,26
Finansieringens kassaflöde		
Övriga förändringar i likviditeten		
Förändring av fordringar på kommunen	- 65 916,84	87 531,03
Förändring av fordringar på övriga	175 954,82	- 98 798,43
Finansieringens kassaflöde	110 037,98	- 11 267,40
Förändring i likvida medel	25 161,70	- 11 415,66
Förändring i likvida medel		
Likvida medel 31.12	31 173,85	6 012,15
Likvida medel 1.1	6 012,15	17 427,81
	25 161,70	- 11 415,66

Balansräkning för Fonden för social kreditgivning	31.12.2014	31.12.2013
AKTIVA		
Rörliga aktiva	1 870 143,92	1 955 020,20
Långfristiga fordringar		
Lånefordringar	548 893,26	730 061,72
Fordringar från kommunen	801 643,71	735 726,87
Kortfristiga fordringar		
Kundfordringar	113 750,43	96 967,66
Lånefordringar	374 682,67	386 251,80
Kassa och bank	31 173,85	6 012,15
AKTIVA TOTALT	1 870 143,92	1 955 020,20
PASSIVA		
Eget kapital	1 870 143,92	1 955 020,20
Övriga egna fonder	1 870 143,92	1 955 020,20
PASSIVA TOTALT	1 870 143,92	1 955 020,20

5.5.4 Bokslutskalkyl för Skadefonden

Resultaträkning för Skadefonden	1.1–31.12.2014	1.1–31.12.2013
Omsättning	45 000,00	45 000,00
Övriga rörelseintäkter	415 558,00	421 247,76
Material och tjänster		
Material, förnödenheter och varor	- 19 385,61	- 12 780,40
Köp av tjänster	- 1 308 529,87	- 1 099 572,62
	- 1 327 915,48	- 1 112 353,02
Övriga rörelsekostnader	2 154,96	1 172,68
Rörelseöverskott (-underskott)	- 865 202,52	- 644 932,58
Ökning (-) eller minskning (+) i fonder	865 202,52	644 932,58
Räkenskapsperiodens överskott (underskott)	0,00	0,00

Finansieringsanalys för Skadefonden	1.1–31.12.2014	1.1–31.12.2013
Verksamhetens kassaflöde		
Rörelseöverskott (-underskott)	- 865 202,52	- 644 932,58
Verksamhetens kassaflöde	- 865 202,52	- 644 932,58
Finansieringens kassaflöde		
Övriga förändringar i likviditeten		
Förändring av fordringar på kommunen	878 796,35	640 818,28
Förändring av räntefria skulder till övriga	- 13 593,83	4 114,30
Finansieringens kassaflöde	865 202,52	644 932,58
Förändring i likvida medel	0,00	0,00
Förändring i likvida medel		
Likvida medel 31.12	0,00	0,00
Likvida medel 1.1	0,00	0,00
	0,00	0,00

Balansräkning för Skadefonden	31.12.2014	31.12.2013
AKTIVA		
Rörliga aktiva	8 390 198,68	9 268 995,03
Långfristiga fordringar		
Fordringar från kommunen	8 390 198,68	9 268 995,03
AKTIVA TOTALT	8 390 198,68	9 268 995,03
PASSIVA		
Eget kapital	8 382 668,91	9 247 871,43
Övriga egna fonder	8 382 668,91	9 247 871,43
Främmande kapital	7 529,77	21 123,60
Kortfristigt		
Leverantörsskulder	7 529,77	21 123,60
PASSIVA TOTALT	8 390 198,68	9 268 995,03

6. Förteckningar och redogörelser

6.1 Bokföringsböcker och redogörelse för förvaring av bokföringen

Balansboken ska enligt Arkivverkets anvisningar (3.9.2001 KA 158/43/2001) förvaras varaktigt.

Vid förvaringen av de övriga bokslutshandlingarna iakttas bestämmelserna i 2 kap. 10 § i bokföringslagen, så att bokföringsböckerna samt kontoplanen med anteckningar om tillämpningsperiod ska bevaras minst 10 år efter räkenskapsperiodens utgång, ordnade så att det utan svårighet kan konstateras på vilket sätt databehandlingen har utförts.

Verifikationerna och annat bokföringsmaterial än det som nämns ovan ska bevaras minst 10 år efter räkenskapsperiodens utgång.

Enligt Kommunförbundets rekommendation ska bokföringsmaterialet för EU-projekten, inklusive originalverifikationer, förvaras i 10 års tid från den sista utbetalningen, räknat från programperiodens upphörande. Ministeriet har i sina anvisningar om förvaringstid förlängt förvaringstiden för programperioden 2000–2006 fram till 31.12.2015. Vidare beaktas förvaringstiderna för redovisningsdokument i de projekt som genomförs under den förlängda tiden.

För arkiveringen svarar det verksamhetsområde som använt verifikationerna.

Arkivering av bokslutshandlingar

Balans- och resultaträkningar	i SAP-systemet
Finansieringsanalyser	i SAP-systemet
Räkenskapsperiodens transaktioner enligt uppföljningsobjekt	i SAP-systemet
Bestående aktiva, objektkatalog	i SAP-systemet
Bestående aktiva, samlingsförteckningar	i SAP-systemet
Dagbok	CD-R-skiva
Huvudbok	CD-R-skiva
Konto 172000 Kundfordringar av dottersamfund	CD-R-skiva
Konto 172500 Kundfordringar av medlemssamkommuner	CD-R-skiva
Konto 173000 Kundfordringar från ägarintressesamfund, kortfristiga	CD-R-skiva
Konto 173500 Kundfordringar inom kommunen	CD-R-skiva
Konto 174000 Kundfordringar av övriga	CD-R-skiva
Konto 254500 Leverantörsskulder till dottersamfund	CD-R-skiva
Konto 254600 Leverantörsskulder till medlemssamkommuner	CD-R-skiva
Konto 254700 Leverantörsskulder till intressesamfund, kortfristiga	CD-R-skiva
Konto 254800 Leverantörsskulder interna, kortfristiga	CD-R-skiva
Konto 254900 Leverantörsskulder till övriga	CD-R-skiva
Verifikationstyper och nummerserier 2014	CD-R-skiva
Kontoplan 2014	CD-R-skiva
Lagerbokföringar	
Materialenheten	CD-R-skiva
Depån	datautskrift
Vanda arbetscenters lager för arbetsmaterial	manuellt
Balansbok	inbunden separat
Balansspecifikationer	pappersformat

Till övriga delar arkiveras bokföringsmaterialet utskrivet i pappersform.

6.2 Förteckning över verifikationstyper

SAP-verifikationstyper 2014

Verif.typ	Nummerserie	Verifikationsnr		Verksamhetsomr./resultatomr.
01	A0	13802001 - 13802999	Servicekassa	Varia, Tennisvägen
02	A1	13803001 - 13803999	Servicekassa	Nätbetalning
03	A2	13804001 - 13804999	Servicekassa	Myrbacka samservice
04	A3	13806001 - 13806999	Servicekassa	Dickursby simhall
05	A4	13809001 - 13809999	Servicekassa	Resecentret
06	A5	13810001 - 13810999	Servicekassa	Korso samservice
07	A6	13811001 - 13811999	Servicekassa	Varia, Myrbacka verks. ställe
08	A7	13812001 - 13812999	Servicekassa	Varia, Dickursby undervisn.enhet
09	A8	13813001 - 13813999	Servicekassa	Markanvändning, Stadsplanering
10	A9	13814001 - 13814999	Servicekassa	Håkansböle simhall
11	B0	13815001 - 13815999	Servicekassa	Korso simhall
12	B1	13816001 - 13816999	Servicekassa	Mårtensdals simhall
13	B2	13817001 - 13817999	Servicekassa	Myrbacka simhall
14	B3	13818001 - 13818999	Servicekassa	Dickursby bibliotek, vuxna
15	B4	13819001 - 13819999	Servicekassa	Dickursby bibliotek, barn
17	B6	13821001 - 13821999	Servicekassa	Dickursby bibliotek, musik
18	B7	13822001 - 13822999	Servicekassa	Håkansböle bibliotek
19	B8	13823001 - 13823999	Servicekassa	Björkby bibliotek
20	B9	13824001 - 13824999	Servicekassa	Korso bibliotek
21	C0	13825001 - 13825999	Servicekassa	Tavastby bibliotek
22	C1	13826001 - 13826999	Servicekassa	Västerkulla bibliotek
23	C2	13827001 - 13827999	Servicekassa	Mårtensdals bibliotek
25	C4	13829001 - 13829999	Servicekassa	Myrbacka bibliotek, utlåning
27	C6	13831001 - 13831999	Servicekassa	Stadsmuseet
28	C7	13832001 - 13832999	Servicekassa	Miljöcentralen, veterinär
29	C8	13834001 - 13834999	Servicekassa	Varia, butik Tennisvägen
30	C9	13836001 - 13836999	Servicekassa	Varia, Pyrolavägen
31	D0	13838001 - 13838999	Servicekassa	Bildkonst
34	D3	13841001 - 13841999	Servicekassa	Point bibliotek
35	D5	13842001 - 13842999	Servicekassa	Vantaan Valo Minkvägen
AA	1	10000000 - 19999999	Anläggningstillg.bokf.	Ekonomiservicecentralen
AB	99	990000000 - 999999999	Bokföringsverifikat	Ekonomiservicecentralen
AF	3	30000000 - 39999999	Bokf. av avskrivningar	Ekonomiservicecentralen
AZ	2	20000000 - 29999999	Annull. av investeringar	Ekonomiservicecentralen
BA	6	60000000 - 69999999	Maskinläsbart kontoutdr.	Ekonomiservicecentralen
BM	24	240000000 - 249999999	Köpaggift, autom.	Finansieringsväsendet
D5	54	540000000 - 549999999	Saku/Merlot Medi	Mellersta Nylands räddningscentral /1211
D6	55	550000000 - 559999999	TimmiTolkar	Verksamhetsområdet för fritid och invånarservice
DG	16	160000000 - 169999999	Kunder - kreditering(re	Ekonomiservicecentralen
DP	8	80000000 - 89999999	Indrivningsåtg.penningsir	Ekonomiservicecentralen
DR	18	180000000 - 189999999	Kunder - faktura (SAP)	Mellersta Nylands räddningscentral /1211

Verif.typ	Nummerserie	Verifikationsnr		Verksamhetsomr./resultatomr.
DT	19	190000000 - 199999999	Kunder - utjämning	Ekonomiservicecentralen
DV	14	140000000 - 149999999	Försälj.betaln.autom.	Ekonomiservicecentralen
DZ	14	140000000 - 149999999	Försälj.betaln.manuellt	Ekonomiservicecentralen
K1	25	250000000 - 259999999	Maskincentr. Transport	Kommunalteknikcentralen
K2	26	260000000 - 269999999	Depån Bränsle	Kommunalteknikcentralen
K9	K9	500000000 - 599999999	Återbet. av medel.	Ekonomiservicecentralen
KH	20	200000000 - 209999999	Leverantörer - skuld(SAP)	Ekonomiservicecentralen
KM	27	270000000 - 279999999	Leverantörer - resor	Ekonomiservicecentralen
KP	48	480000001 - 489999999	*Underh. av konto	Ekonomiservicecentralen
KR	21	210000000 - 219999999	Leverantörer - faktura	Ekonomiservicecentralen
KS	23	230000000 - 239999999	Interna avgifter	Ekonomiservicecentralen
KT	24	240000000 - 249999999	Leverantörer - utjämn.	Ekonomiservicecentralen
KX	28	280000000 - 289999999	Interna köpfakturor	Ekonomiservicecentralen
L1	L1	66400001 - 66499999	Maskincentralen, ny	Kommunalteknikcentralen
L2	L2	66500001 - 66599999	Depån, ny	Kommunalteknikcentralen
L3	L3	66600001 - 66699999	Materiel, uthyrning	Kommunalteknikcentralen
LE	LE	29100001 - 29199999	Kunduppgiftsyst.	Social- och hälsovårdsväsendet
LF	LF	29200001 - 29299999	Kunduppgiftsyst.	Social- och hälsovårdsväsendet
LG	LG	29300001 - 29399999	Kunduppgiftsyst.	Social- och hälsovårdsväsendet
LJ	LJ	42300001 - 42399999	Interna hyror/koki	Fastighetscentralen
LR	LR	52000000 - 52999999	Twin finans.transakt.	Finansieringsväsendet
LS	LS	53000000 - 53999999	Twin period./värder.	Finansieringsväsendet
PA	PA	17110001 - 17119999	Timlöner	Personalcentralen, löneräkn.
PC	PC	18110001 - 18119999	Månadslöner	Personalcentralen, löneräkn.
PD	PD	18140001 - 18149999	Månadslöner	Personalcentralen, löneräkn.
PF	PF	18150001 - 18159999	Månadslöner	Personalcentralen, löneräkn.
PG	PG	18160001 - 18169999	Månadslöner	Personalcentralen, löneräkn.
PH	PH	18170001 - 18179999	Månadslöner	Personalcentralen, löneräkn.
PK	PK	18190001 - 18199999	Månadslöner	Personalcentralen, löneräkn.
PL	PL	19110001 - 19119999	Arvoden	Personalcentralen, löneräkn.
PM	PM	19120001 - 19129999	Arvoden	Personalcentralen, löneräkn.
PP	PP	19140001 - 19149999	Arvoden	Personalcentralen, löneräkn.
PQ	PQ	39100001 - 39199999	Löner	Personalcentralen, löneräkn.
PR	42	420000000 - 429999999	Prisändring	Centrallagret
PY	PY	18200001 - 18299999	Förhandsbokf. semesterl	Personalcentralen, löneräkn.
RE	44	440000000 - 449999999	Faktura - brutto(MM)	Centrallagret
RV	0	1000000000 - 989999999	Försälj.faktura(SD)	Ekonomiservicecentralen
RX	93	9910700000 - 9910999999	Intern fakturering	Ekonomiservicecentralen
SA	11	110000000 - 118999999	Huvudbok, kontoverifikat	Ekonomiservicecentralen
ST	39	390000000 - 399999999	Pk-konton - utjämn.	Ekonomiservicecentralen
SU	SU	119000000 - 119999999	Moms-bokföringsverif. i e	Ekonomiservicecentralen
WA	45	450000000 - 459999999	Överlåtelse av varor	Centrallagret
WE	46	460000000 - 469999999	Varumottagning	Centrallagret
WI	47	470000000 - 479999999	Verifikat på investering	Centrallagret
WL	48	480000000 - 489999999	Lager mott./leverans	Centrallagret
X1	D4	13900001 - 13999999	Stadskortet	Måltidsservicen/Soc.o.hälsov.
X2	D6	14800001 - 14899999	Stadskortet	Måltidsservicen/Soc.o.hälsov.

6.3 Kalkylscheman för nyckeltal

Resultaträkningens nyckeltal

Verksamhetens intäkter i procent av verksamhetens kostnader
 $= 100 * \text{Verksamhetens intäkter} / (\text{Verksamhetens kostnader} - \text{Tillverkning för eget bruk})$

Årsbidrag i procent av avskrivningarna:
 $= 100 * \text{Årsbidrag} / \text{Avskrivningar och nedskrivningar}$

Årsbidrag euro/invånare
 $= \text{Årsbidrag} / \text{Invånarantal 31.12}$

Avkastning på sysselsatt kapital, %
 $= 100 * (\text{Över-/underskott före extraordinära poster} + \text{Till kommunen betalda räntekostnader} + \text{Till övriga betalda räntekostnader} + \text{Ersättning för grundkapitalet}) / (\text{Eget kapital} + \text{Placerat främmande kapital med ränta} + \text{Avskrivningsdifferens och reserver})$

Avkastning på av kommunen sysselsatt kapital, %
 $= 100 * (\text{Över-/underskott före extraordinära poster} + \text{Till kommunen betalda räntekostnader} + \text{Ersättning för grundkapitalet}) / (\text{Eget kapital} + \text{Lån från kommunen} + \text{Avskrivningsdifferens och reserver})$

Vinst, %
 $= 100 * (\text{Över-/underskott före reserver} / \text{Omsättning})$

Finansieringsanalysens nyckeltal

(Kommun och koncern) Internt tillförda medel för investeringar, %
 $= 100 * \text{Årsbidrag} / \text{Egen anskaffningsutgift för investeringar}$

(Affärsverk) Internt tillförda medel för investeringar, %
 $= 100 * (\text{Över-/underskott före extraordinära poster} + \text{Avskrivningar och nedskrivningar} - \text{Inkomstskatter}) / \text{Egen anskaffningsutgift för investeringar}$

(Kommun och koncern) Internt tillförda medel för kapitalutgifter, %
 $= 100 * \text{Årsbidrag} / (\text{Egen anskaffningsutgift för investeringar} + \text{Nettoökning av utlåning} + \text{Låneamorteringar})$

(Affärsverk) Internt tillförda medel för kapitalutgifter, %
 $= 100 * (\text{Över-/underskott före extraordinära poster} + \text{Avskrivningar och nedskrivningar} - \text{Inkomstskatter}) / (\text{Egen anskaffningsutgift för investeringar} + \text{Nettoökning av utlåning} + \text{Låneamorteringar})$

(Kommun och koncern) Låneskötselbidrag
 $= (\text{Årsbidrag} + \text{Räntekostnader}) / (\text{Räntekostnader} + \text{Låneamorteringar})$

Om mer än 20 % av lånestocken utgörs av bulletlån, används den kalkylmässig årliga amorteringen som amorteringsbelopp vid beräkningen av nyckeltal. Den kalkylmässiga årliga amorteringen beräknas genom att dividera lånestocken 31.12 med åtta.

(Affärsverk) Låneskötselbidrag
= (Över-/underskott före extraordinära poster + Avskrivningar och nedskrivningar + Räntekostnader - Inkomstskatter) / (Räntekostnader + Låneamorteringar)

Likviditet (dagar)
= 365 dagar * Likvida medel 31.12 / Kassautbetalningar under räkenskapsperioden

Quick ratio
= (Kortfristiga fordringar + Finansiella värdepapper + Kassa och bank) / (Kortfristigt främmande kapital - Erhållna förskott)

Current ratio
= (Omsättningstillgångar + Kortfristiga fordringar + Finansiella värdepapper + Kassa och bank) / (Kortfristigt främmande kapital - Erhållna förskott)

Balansräkningens nyckeltal

(Kommun och affärsverk) Soliditet, %
= 100 * (Eget kapital + Avskrivningsdifferens och reserver) / (Hela kapitalet - Erhållna förskott)

(Koncern) Soliditet, %
= 100 * (Eget kapital + Minoritetsandel + Koncernreserv + Avskrivningsdifferens och reserver) / (Hela kapitalet - Erhållna förskott)

Relativ skuldsättning, %
= 100 * (Främmande kapital - Erhållna förskott) / Driftsintäkter

Akkumulerat överskott (underskott)
= Föregående räkenskapsperioders överskott (underskott) + Räkenskapsperiodens överskott (underskott)

Akkumulerat överskott (underskott), €/ invånare
= [Föregående räkenskapsperioders överskott (underskott) + Räkenskapsperiodens överskott (underskott)] / Invånarantal 31.12

Lånestock 31.12
= Främmande kapital - (Erhållna förskott + Skulder till leverantörer + Resultatregleringar + Övriga skulder)

Lånestock euro/ invånare
= Lånestock / Invånarantal 31.12

Lånefordringar 31.12
= I placeringar antecknade masskuldebrevsfordringar och andra lånefordringar

7. Underteckning av bokslutet och bokslutsanteckning

VANTAAN KAUPUNKI

Tilinpäätöksen allekirjoitukset

Vantaalla 23.3.2015

Vantaan kaupunginhallitus



Tapani Mäkinen



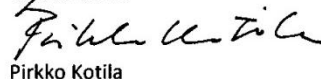
Jaakko Niinistö



Pietari Jääskeläinen



Hannu Kokko



Pirkko Kotila



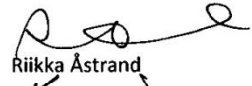
Taisto Mäntynen



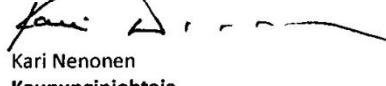
Sinikka Näätsaari



Riitta Ryhänen

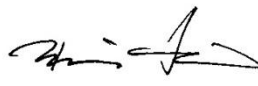


Riikka Åstrand



Kari Nenonen

Kaupunginjohtaja



Pirkko Letto



Susanna Bruun



Lauri Kaira



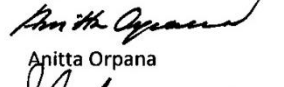
Patrik Karlsson



Paula Lehmuskallio



Arja Niemelä



Anitta Orpana



Jouko Suvensalmi

Tilinpäätösmerkintä

Olemme antaneet suorittamastamme tilintarkastuksesta tänään kertomuksen.

Vantaalla ____ 2015

BDO Auditor Oy
JHTT-yhteisö

Ulla-Maija Tuomela
JHTT, KHT

Vanda stad
Stationsvägen 7,
01300 Vanda
Telefon 09 83911